EDICION EN 3 SECCIONES

LA NACION

AÑO XLIII — DOMINGO 16 DE AGOSTO DE 1959 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 50.— N.o 15.229

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

UNA SUEGRA DEMASIADO CELOSA

RELATO POLICIAL POR ELLERY QUEEN



DESDE TIEMPO inmemorial los escoceses suelen decir: "Feliz es la mujer que se case con un hombre huérfano de madre". Aún a riesgo de provocar el enojo de todas las suegras debemos decir que si Helen Morlan Cassidy hubiera seguido el viejo consejo de los caledonios, su suerte habría sido muy distinta.

Menuda de cuerpo, Helen Morlan a los dieciséis años era una mujer bonita y simpática que fue al altar del brazo de Charles Cassidy un joven bien parecido, tres años mayor que ella. El nuevo matrimonio no fue afortunado. Charles trató en vano de ganarse el sustento cultivando cuarenta y dos acres en el estado de Michigan, pero más que tierra, de lo que disponía era de arena. Fue un empeño fútil. Y al mismo tiempo su situación se agravó con el nacimiento de varios hijos que vinieron al mundo año tras año. Charles pensó como el mejor recurso para salir de su difícil situación en la cariñosa oferta de su madre.

Mamá Cassidy vivía con su tercer marido. Era una verdadera matriarca de tierra adentro, convencida de que todos sus hijos debían trabajar la tierra. Tenía cuatro. Vigilaba cuidadosamente la labor que cada cual hacía en la hacienda y miraba con cierto rencor a sus nueras por parecerle que cuando sus hijos las atendían descuidaban sus tareas. Cualquier mujer que no cuidara de su marido y de sus hijos en la forma en que mamá Cassidy creía que debía hacerse, la calificaba de "cochina". La joven esposa de Charles no tardó en figurar en esta lastimosa clasificación. En abril de 1938, cuando Helen había cumplido diecinueve años, se hallaba tan harta de la granja y de su suegra que decidió no soportarla por más tiempo. Con sus tres hijos huyó en busca de una vida mejor. Pero cuando Charles supo que Helen iba a ser madre de su cuarto hijo, logró convencerla para que regresara.

Mamá Cassidy aceptó el regreso de su nuera con inconfesables reservas mentales. Los niños eran sus nietos, y hubiera preferido obtener a través de los tribunales que se le concediera su custodia en lugar de recibirlos acompañados de su madre. Mamá Cassidy hablaba con más liberalidad de la cuenta en público de su nuera y no ciertamente en su elogio, sino para desacreditarla en una forma que parecía increíble.

Las dificultades del joven matrimonio resurgieron agravadas después del nacimiento del cuarto niño. Esta vez el problema fue dilucidado por un tribunal de justicia y pese a los esfuerzos y las influencias que puso en juego mamá Cassidy los jueces concedieron a Helen la custodia de los niños.

La indignación de los Cassidy sobrepasó todos los límites. Particularmente mamá Cassidy y Elton, el hermano mayor de Charles, vocearon su rabia a los cuatro vientos. Uno y otro aseguraban que la "cochina" había dicho falsedades en contra de ellos al prestar declaración ante el tribunal.

Tal era la situación en la hacienda Cassidy en un domingo gris y sin sol del mes de febrero de 1939 cuando Andrés, el más joven de los hermanos de Charles, fue a visitar a Helen y halló a los cuatro niños llorando, sucios y hambrientos, y a su cuñada pendiente de una soga y sin vida.

El médico forense declaró que Helen había muerto después de la medianoche anterior. Las autoridades conocieron enseguida que todos y cada uno de los Cassidy tenían la posibilidad de justificar sus pasos a la hora en que se suponía que había muerto la esposa de Charles. Este se hallaba a esa hora en Detroit acompañado de su hermano Tom, desde hacía dos días. Elton, cuya granja estaba ubicada a varias millas de distancia, había ido con su esposa durante la noche anterior a visitar a su madre. En su declaración dijeron que habían vuelto a su casa alrededor de la medianoche, acostándose enseguida.

Andrés, que descubrió el cadáver de su cuñada, probó que había pasado la noche del sábado en un baile. Y pudo explicar cumplidamente cuantos pasos dio después. Mamá Cassidy, a la que casi nadie llamaba por su nombre de bautizo, Matilde, pudo demostrar que no había salido de su casa esa noche. Por otra parte varios testigos dijeron que durante los últimos días Helen les dio la impresión de hallarse con el ánimo muy deprimido a causa del fracaso de su matrimonio.

Las autoridades concluyeron por declarar que la joven se había suicidado. Sin embargo Roberto Hart, sheriff del condado de Newaygo, no estuvo de acuerdo con la opinión general. No podía creer que Helen Cassidy hubiese puesto tanta pasión en el empeño de conseguir la custodia de sus hijos para dejarlos huérfanos a través del suicidio unos días después. Además, consideraba imposible que la infortunada mujer hubiera podido ahorcarse, en la forma en que lo había hecho, debido a la posición y al amarre de las sogas. Comenzó a trabajar secretamente para esclarecer los hechos y al mismo tiempo consiguió que la policía estatal designase un médico especialista en asuntos de esta índole. La comisión recayó en el doctor Lemoyne Snyder, de alta reputación en estas materias. Hart en tanto fijó su atención en Elton.

Elton Cassidy venía trabajando en su granja con un camión al que no le había cambiado la chapa desde 1938. Hart aprovechó esta infracción para arrestarlo enviándolo a una celda en la cárcel del condado en White Cloud. Luego hablándole en un modo familiar logró que el joven accediera a que le hiciesen una prueba con el detector de mentiras. Los resultados no sorprendieron al sheriff. La prueba demostró importantes discrepancias con la versión original de sus movimientos durante la noche en que murió su cuñada Helen.

Casi al mismo tiempo, el Dr. Snyder hizo una revelación verdaderamente sensacional.

Le practicó una autopsia a la ahorcada descubriendo que antes de que le amarrasen la soga al cuello le habían propinado un terrible golpe en la cabeza y estrangulado con las manos. El sheriff Hart no se había equivocado. No se trataba de un suicidio sino de un crimen.

Hart visitó a los hijos de la víctima, deteniéndose a conversar con el mayor, Charles junior. El niño tenía cuatro años de edad y los esfuerzos de los primeros investigadores que lo habían interrogado resultaron estériles. Pero el sheriff tenía cierto don para hacerse simpático a la grey infantil. Sin ningún esfuerzo logró entablar una amigable conversación con la criatura, guiándola insensiblemente a recordar lo ocurrido durante la noche de la trágica muerte de su madre. Como si aún hablara de sus juegos el niño dijo: "Tío Elton vino a ver a mamá y la abrazó". A poco añadía: "Tío Elton la agarró por el pelo y la hizo gritar".

El informe del Dr. Snyder y la revelación del pequeño Charles produjeron honda conmoción en la localidad. Matilde Cassidy y su hijo Charles fueron detenidos y enviados a la misma cárcel donde se hallaba Elton y accediendo a su petición los colocaron en celdas contiguas. La condescendencia del sheriff en este sentido, que fue criticada en algunos sectores, vino a facilitar la ejecución de sus planes. En efecto, en cierto lugar secreto de las paredes que separaban las tres celdas, Hart había colocado micrófonos. A través de estos aparatos la policía escuchó entre otras conversaciones de mamá Cassidy con sus hijos, una en extremo interesante y comprometedora.

—¿No has dicho nada de lo que pasó, verdad? —le preguntó mamá Cassidy a Charles.

El joven respondió:

—No, mamá, no me han preguntando, y aunque lo pregunten nada diré.

—Eso es lo que tienes que hacer, hijo. No hay que decirles que tienes algo que ver con este asunto, y puedes estar seguro de que yo diré que nada sé.

Horas después la policía escuchó otra conversación. Mamá Cassidy preguntó:

—¿Qué creen ustedes que harán con nosotros? ¿Nos ahorcarán o iremos a parar a la silla eléctrica?

Charles se apresuró a contestarle:

—Lo más que pueden echarnos es una prisión perpetua, porque en Michigan no hay pena de muerte. A lo sumo serían diecisiete años.

Cuando interrogaron nuevamente a Elton y le transcribieron las conversaciones que mamá Cassidy había sostenido con Charles, el joven confesó, asegurando al mismo tiempo que Matilde Cassidy era la inductora del crimen. Poco después cuando el propio Charles y su madre escucharon la transcripción de las conversaciones que tuvieron de celda a celda, también confesaron la participación que habían tenido en la muerte de Helen.

Matilde Cassidy inspiró y dirigió el asesinato de su odiada nuera. Al trazar sus planes resolvió que Charles no se hallara en el pueblo mientras Elton ejecutaba el sórdido crimen.

En consecuencia, Charles embarcó para Detroit. Elton a su vez utilizó a su esposa para establecer una buena coartada. Cuando volvieron a su casa ese sábado por la noche después de haberle hecho una visita a su madre, Elton esperó hasta que su esposa se durmiera profundamente y entonces sin hacer ruido salió de su casa yendo a la de Helen, donde sorprendió a su víctima estrangulándola y luego la colgó de una soga con el propósito de que la muerte fuese considerada como un suicidio.

La madre y los dos hijos fueron condenados a cadena perpetua. Matilde Cassidy falleció hace poco tiempo en la prisión de Detroit. Charles y Elton Cassidy han tratado en repetidas ocasiones de obtener un perdón condicional, pero hasta ahora no lo han conseguido.

En uno de los diálogos que la policía escuchó a través del micrófono cuando Matilde Cassidy y sus hijos se hallaban en la cárcel antes de ser juzgados, se cambiaron estas elocuentes frases: "¿Mamá, tú no crees que si te confiesas única culpable de la muerte de Helen, quedaríamos Elton y yo en libertad?". La proposición velada de Charles debió indignar a Matilde, la que contestó precipitadamente:

—"Todos hemos tenido parte en el asunto y a la hora de las responsabilidades, cada cual debe cargar con las suyas".

El otro mundo

LITERATURA · TEATRO · PLASTICA · MUSICA · CINE

HAY ARTISTAS que prefieren el humilde nombre de pila al específico apellido paterno. No son muchos pero, entre los que relumbran, cualquiera recordará que Santo prefirió ser Rafael y el gigantesco Buonarotti se perpetuó sencillamente como Miguel Angel.

Guardando respetuosamente las distancias y los tamaños, aquí en Chile tenemos un pintor que se firma escuetamente Manuel; sólo Manuel. Pocos están en el hispánico secreto de su apellido.

Empezó a pintar tarde —a los 40 años—, con un aire ingenuo, tan sencillo como su firma. Casi siempre paisajes: Valparaíso y el misterio de sus cerros y callejas, rincones de Santiago; panoramas nocturnos de la capital. Todo sin gente, sin figuras humanas, buscando la plasticidad y la poesía ciudadana en su desnudez total; sin los transeúntes que la agitan y la pueblan. Manuel realizó su primera exposición santiaguina hace 4 años en el Instituto Chileno Francés. Los críticos saludaron con elogios al nuevo pintor candoroso, primitivo. Después exhibió en El Salvador y los coleccionistas centroamericanos adquirieron todas las obras expuestas. De regreso a Chile, mostró sus últimos óleos y gouaches en diciembre del año pasado, en la sala del Círculo de Periodistas.

AHORA reincide.— El acto de preinauguración del flamante y bello edificio de la Estación de Biología Marina de Montemar (entre Viña y Concón) contará con una Exposición de Manuel que se abrirá el próximo viernes 21, a las 7 de la tarde, y hablará sobre los cuadros y el pintor, el crítico de plástica de LA NACION, Víctor Carvacho. La Estación Marina es obra del arquitecto chileno Enrique Gebhardt —trabajó en Río junto a Le Corbusier— y en su decoración colaboraron siete artistas nacionales con esculturas, murales y mosaicos. Entre ellos, la pintora Marta León y el escultor Sergio Castillo. El mismo Gebhardt invitó a Manuel a exhibir sus obras junto al mar (la oceánica Estación tiene sectores suspendidos sobre la playa) y prometió obsequiar el viernes al artista e invitados no con un consabido coctel de tierra adentro, sino con un marítimo y sabroso caldillo de pejesapos.

PREJUICIOS "ANTICOLERICOS"

LA DISCUTIDA generación literaria del 50 acaba de saltar en grupo a las vitrinas de las librerías con la reciente Antología de cuentos, seleccionados por Enrique Lafourcade, que reune a 17 narradores actuales. Los comentarios críticos a la Antología —unos con pólvora, otros con incienso— omiten datos que, en cierto modo, obligan a modificar apresuradas reflexiones sobre los llamados, no sin sarcasmo, "escritores coléricos".



MARIA ELENA GERTNER, trabaja en dos novelas a la vez. Editará a fin de año "Después del desierto".

La opinión general es que estos escritores que no temen al escándalo y a veces parecen buscarlo, trabajan poco en su ardua profesión. Todo el mundo cree que pasan buena parte de su existencia en tertulias malévolas, en foros agitados, en el Jamaica o en el Sao Paulo, y que los escasos momentos que se recluyen en sus casas los dedican a meditar sobre su propio talento. Según esta extendida opinión, los de la generación del 50 "escriben de vez en cuando un cuentecito para poder seguir figurando" y después se entregan a largo reposo. Pero la verdad es otra. La verdad es que estos "coléricos" trabajan más que los mansos. Producen más de lo que pueden publicar y, huérfanos de la tutela editorial de la Universidad y el Estado, son acaso más activos que quienes les critican. Ahí van los hechos.

LO QUE PREPARAN LOS JOVENES

Una encuesta realizada por El Otro Mundo entre los 17 cuentistas seleccionados en la aludida Antología, produjo esta nutrida relación de obras a punto de edición, fruto de la laboriosidad creadora de los jóvenes:

Enrique Lafourcade, el antologista, publicó este año dos voluminosas novelas: "Para subir al cielo" y la muy reciente "La fiesta del Rey Acab"; Margarita Aguirre trabaja desde Buenos Aires en una novela que aún no recibió el bautismo del título; Guillermo Blanco, autor de "Sólo un hombre y el mar", concluye un tomo de cuentos; Armando Cassígoli estrenará en breve una obra teatral: "El socio de Dios" (sátira política del Caribe) y tiene una novela lista; José Donoso ("Coronación") también abordó la senda del teatro, concluyó una obra escénica y trabaja en una novela; Jorge Edwards ("El Patio") publica un libro de relatos la semana entrante; Mario Espinosa ("Un retrato de David") tiene en prensa un volumen de narraciones, que le despedirá antes de zarpar a Francia con una beca; Pablo García ("Los muchachos y el Bar Pompeya") retoca los originales de una flamante novela; María Elena Gertner trabaja simultáneamente en dos novelas y piensa editar una de ellas —"Después del desierto"— a fin de año; Alejandro Jodorowsky lanzará este año su libro de cuentos "Alejandro Mimo"; Jaime Lazo, dejó el relato por su próxima novela "El acantilado", que aparecerá antes de diciembre; Enrique Lihn publicará un volumen de poesías; Waldo Vila, una novela; José Zañartu, otra; Herbert Müller corrige las pruebas de su libro de relatos "La noche en casa"; y Enrique Moletto concluyó tres obras de teatro: "Un cambio importante", "El telescopio de Tom" y "La llamada".

Podrá discutirse, gustar o no gustar lo que escriben. Pero, por lo visto, el calificativo de "ociosos" no parece calzarles.

ANFITRION

"Memoria" Electrónica del Espacio

HASTA 3.000.000 de datos de información científica pueden ser almacenados sobre la cinta de una grabadora de cinta que es lo suficientemente pequeña para ser sostenida en una mano, pero lo bastante resistente para satélites y viajes en el espacio. Este aparato ha sido empleado ya en algunos satélites de los Estados Unidos.

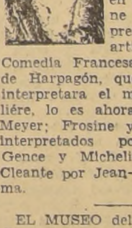
La llamada "memoria electrónica del espacio" puede registrar y almacenar datos acerca del universo y la atmósfera que son observados por los instrumentos científicos de una nave del espacio durante intervalos cuando el vehículo del espacio no está en contacto directo por radio con la Tierra. Entonces puede transmitir la información, que es "disparada" por una señal de mando enviada por una estación de radio sobre la Tierra. Semejante señal es enviada cuando el vehículo retorna hasta encontrarse dentro del alcance de una de estas estaciones.

Ellos, los de Afuera

Por JOSEFINA

SE HA REMATADO, en París, una parte de la Biblioteca del doctor Lucien Graux, que contenía ediciones originales modernas, manuscritos, autógrafos y dibujos. He aquí algunas de las piezas maestras del conjunto: veinte manuscritos autografiados y fechados, de 1836 a 1849, de **Gustave Flaubert**, se vendieron en la suma de 760.000 francos; "Las iluminaciones", de **Rimbaud**, original, en 120.000 francos, "Richard Wagner y Tanhauser en París", de BAUDELAIRE, con autógrafo "a mi amigo Gustave Flaubert", edición Denta, de 1861, en 220.000 francos.

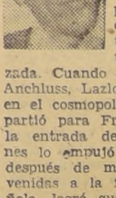
LA COMEDIA francesa ha iniciado una serie de grabaciones, que llevan el sello Pathé. Una de las más interesantes es la del "Avaro" de MOLIERE. Esta comedia en 5 actos tiene por intérpretes a los artistas de la Comedia Francesa. El papel de Harpagón, que una vez interpretara el mismo Molière, lo es ahora por Jean Meyer; Frosine y Elisa son interpretados por Denice Gence y Micheline Boudet, Cleante por Jean-Louis Jemma.



EL MUSEO del Ateneo de Ginebra, presenta hasta el 6 de octubre, una retrospectiva de DERAIN. Consta de 135 pinturas, gouaches, dibujos y esculturas prestados por los museos y colecciones privadas de Suiza, Francia y Alemania. Derain, que murió en 1954, es uno de los más célebres y de los más discutidos entre los "grandes" de este siglo. Sus esculturas, conservadas y editadas en bronce gracias a la feliz iniciativa de su editor M. Cailler, son aún poco conocidas. La invención decorativa es curiosa, pero Derain será ante todo un pintor, un muy grande pintor.

LA PIEZA de Francois Mauriac "Les Mal Aimés", escrita en 1939 y estrenada en París en 1945, se ha reestrenado en el teatro de la Comedia Francesa, y es interpretada por Aimé Clariond y Renée Faure. En 1945, Mauriac decía: "Esta pieza ha sido soñada y escrita en otro mundo distinto al que nos encontramos ahora. ¿Mis personajes viven todavía? El público me lo dirá". Hoy día, 20 años después, gran cantidad de acontecimientos se han producido y la pregunta que se hacía el autor está aún vigente con una fuerza más poderosa que entonces. En verdad, un largo espacio de silencio no hace daño. Es un tiempo de prueba que permite calificar la calidad de una obra. Con ocasión del reestreno de "Les Mal Aimés", se puede afirmar que la pieza encuentra su legítimo lugar en el conjunto de la obras de Mauriac.

ANDRAS LAZLO, escritor húngaro de origen, que escribe en español novelas picarescas, era antes de 1938, en Budapest, un extranjero como puede serlo en un país conservador, el director de un teatro de avanzada. Cuando se produjo el Anchluss, Lazlo se convirtió en el cosmopolita que era y partió para Francia. Luego, la entrada de los alemanes lo empujó a España, y después de muchas idas y venidas a la frontera española, logró quedarse en ese país. Ha escrito sobre Goya, Velásquez y Zurbarán. Ha escrito, también, para el cine: "El autobús de la escuela", "La madre desconocida", "Don Jesús". Pero su libro de más éxito ha sido "El muchacho". Actualmente prepara una exposición de grabados de Goya, enriquecida con dibujos del pintor.



JEAN COCTEAU, habría aceptado de decorar una de las capillas de la Ilesia de "Nuestra Señora de Francia", en Londres Los tres francos que debría ejecutar tendrían por temas "La Crucifixión", "La Anunciación" y "La Asunción".

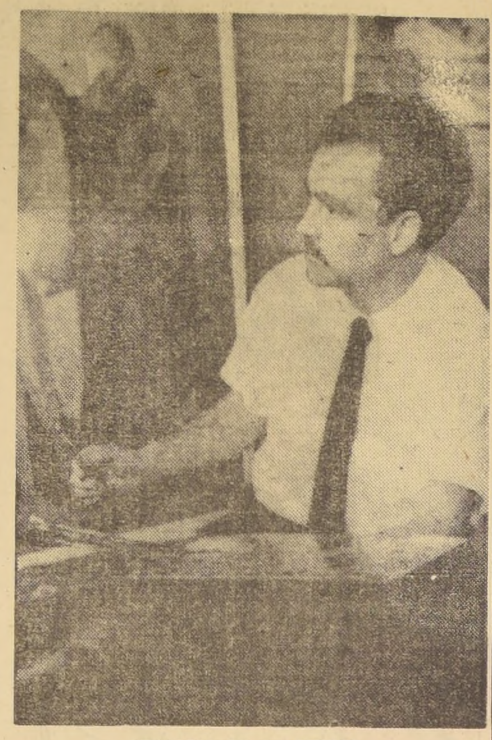
Gregorio de la Fuente

VICTOR CARVACHO

EL CONCURSO para hacer un mural en la nueva Escuela de Arquitectura ha puesto de actualidad a Gregorio de la Fuente. Su proyecto mereció el primer premio. Es la ocasión para hacer un estudio sobre el artista, ya que ocupa un lugar destacado en la evolución plástica nacional de los dos decenios últimos.

Nació en 1910, en la ciudad de Santiago, y se formó en la Escuela de Bellas Artes. El ha dicho:— Pinto desde niño, como jugando. Me sentí atraído por la pintura como los niños por sus juegos. Quizás, también, con ese algo de la mariposa por la llama.

Gregorio de la Fuente cultiva tanto la pintura mural como la de caballete. En la primera, se ha dedicado en los últimos tiempos a la técnica del mosáico. En los óleos hay una etapa de iniciación bastante ágil en la que podemos ver los clásicos asuntos tratados por los pintores postimpresionistas: retratos, paisajes y naturalezas muertas. Una pintura del año 1941 permite formarse una idea del estilo de entonces. Es el retrato de Teresa Delgado. El color está puesto a pinceladas, sin correcciones, bajo la forma de manchas de mucha animación.



GREGORIO DE LA FUENTE

EL MURAL de Concepción fue el primer ensayo importante que hizo como muralista, y no vemos en él ni los rastros de sus experiencias junto al equipo que decoró la Escuela México de Chillán. David Alfaro Siqueiros y Xavier Guerrero trajeron por esos días, posteriores al terremoto que destruyó cinco provincias, el primer y único contacto de la escuela de pintores murales más famosa que se ha desarrollado en América. Venturelli deriva de ese tiempo su etapa mexicanista, en grabados y ensayos de pintura al duco; ha culminado después, para despedirse de ella, en el mural de la Librería de la Universidad de Chile. Otros, de menor valor, como Silva y Uribe Castillo, optaron por irse a la patria artística que habían escogido: México.

Gregorio de la Fuente tiene como elementos dominantes de su estilo aquellos que provienen de una concepción neoclásica, modificada por los contactos e influencias del cubismo. Neoclasicismo y cubismo son como dos polos entre los cuales se mueve al azar de las presiones del medio y de aquellas otras que provienen de su conciencia muy alerta.

El pintor hizo un esguince ágil al feísmo y a los planteamientos que reducen el arte público a un panfleto. No es poco decir.

Lo que pintó en Concepción no puede ser enjuiciado ahora sin considerar que fue el esfuerzo de un hombre joven en un medio sin tradiciones. Sus resultados son disparejos.

El pintor salvó con fortuna lo que pudo haber sido un desastre, habida cuenta de su inexperiencia. Hay trozos magníficos, pero también es cierto que hay otros en los cuales decae o en que toca sin remisión, el polvo. El relato plástico hecho en forma de cadena tiene vacíos, se corta o entrechoca. Perturban, más de la cuenta, las excesivas variaciones de escala en las figuras mayores. El simbolismo suele ser de extracción literaria y no plástica —(Concepción representado por una mujer)—. El estilo se triza por la inestabilidad que va del realismo narrativo al expresionismo exacerbado, casi superrealista (escena del terremoto).

La técnica fue cuidadosa. En el suelo demasiado inquieto y periódicamente remecido por los sismos, la enorme pintura se mantiene sin trizaduras, perfectamente libre de una enfermedad local: el exceso de humedad. El colorido es sobrio, voluntariamente asordinado, como calza al buen tono de la sensibilidad nacional. Una cierta placidez domina el dibujo, aun en los trozos en los cuales se debiera crispar por la naturaleza del tema.

El mural se concluye y se inaugura. Pocas veces ha vivido una ciudad chilena más pendiente de una pintura que entonces. El pintor sale de viaje y se instala en París. Pinta en un París ensombrecido por las privaciones que había dejado la guerra y en el que deambula una turba artística existencialista displicente. Está de moda la querella entre abstractos y figurativos. Querella que De la Fuente considera absurda.

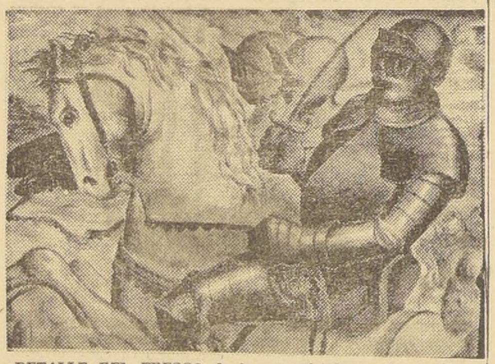
Su pintura de caballete de entonces da un vuelco sorprendente. En el comentario aparecido en "Les lettres françaises", expresó Georges Pilement: —Un joven pintor chileño, Gregorio de la Fuente, exhibe en la Sala Roux-Hentschel composiciones que están dotadas de equilibrio y de grandeza, en las cuales se muestra su sentido trágico de la vida. Su pintura, como la de Diego Rivera y Portinari, denuncia, con una fuerza y una dignidad acentuada por una estilización sistemática, las injusticias sociales, la miseria de los humildes, al mismo tiempo que prueba un audaz sentido del ritmo.



DESNUDO

Joaquín Peinado dice sobre las mismas telas de París: —Abandonará el fresco para dedicar su atención al cuadro de caballete, y en éste, interpretar la figura, su emoción ante ella y ante el drama de la vida, con integración de elementos poéticos que provienen de su mundo interior— y agrega más adelante: —Si en su obra primera deformaba De la Fuente, tímidamente, las extremidades o el movimiento de una figura, en la obra actual llevará este intento a extremos insospechados. Sus composiciones alcanzarán el máximo de libertad, con la sola obediencia del sentimiento plástico que el artista lleva en él.

Ha desaparecido la alegría cromática de sus telas juveniles. Aparecen entonaciones telúricas y oscuras. El medio europeo le hace buscarse a sí mismo como americano. Sin vacilación se refugia en formas cuya tradición podría emparentarse, vagamente, con las de los alfareros aborígenes, con las esculturas prehistóricas andinas o con los signos geométricos de los tejidos autóctonos.



DETALLE DEL FRESCO de los conquistadores, Concepción, 1944 - 1946

En París ha podido captar la elocuencia de las nuevas formas en la desnudez del cubismo, en el desgarramiento de los expresionistas y en el delirio poético del superrealismo. Todo eso lo pasa por el tamiz de su sensibilidad que se redescubre en una visión nueva del color por el uso de ocres, negros, rojos arcillosos, grises térreos y amarillos de cadmio.

El medio galo lo define también en unas reacciones raciales soterradas. Las raíces fuertemente hispánicas lo orientan con naturalidad al realismo dramático en el que las angustias y pavores de las almas atormentadas, como fueron las de los santos y místicos, se trocan en la identificación con las humillaciones y sufrimientos de los humildes. Obras importantes son, entre varias: El obrero muerto, Hambre en la ventana, Los hombres se divierten y La noche del hombre.

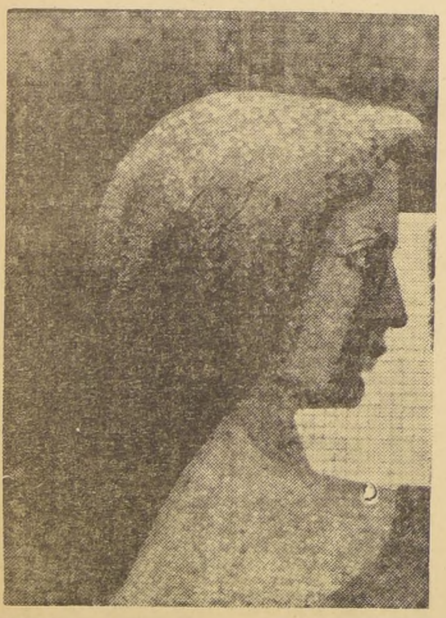
"Desnudo", pintado en París en 1948, igual que las obras precedentes, da cuenta con más claridad de la libertad formal con que se mueve el pintor y el plan abstracto con que esquematiza lo figurativo.

De vuelta en Chile no se apreció bastante lo realizado en París. Retornó a la pintura mural con dos obras de importancia en las Estaciones de ferrocarriles de La Serena y Los Andes. Comparadas con las de Concepción tienen un colorido más animado y mayor unidad.

Entre una y otra pintura se han sucedido los ensayos de caballete. Tratan de los dramas del hombre contemporáneo: la soledad, el temor a la guerra, la visión insomne del que pone el oído alerta al rumor del mundo, son sólo algunos de los temas que aboceta y pinta. Todo este período ha sido de estancamiento y el pintor no ha podido ver claro lo que pudo captar con mayor lucidez en París. El contenido de estas obras es recargado, el colorido es contradictorio, hay abuso de recursos formales y todo tiende a enrarecerse en el uso de sucesivos artificios.

La pintura para decorar la nueva Escuela de Arquitectura encuentra a Gregorio de la Fuente en una etapa que puede ser una salida a la encrucijada de su estilo. Se ha entregado al desarrollo de una técnica nueva, la del mosaico, en la cual ya hizo dos primorosas composiciones en la Casa de la Cultura de Ñuñoa. La nobleza y el esplendor de esta materia nueva hará cantar con más sencillez, con toda probabilidad, las formas más depuradas que de él se esperan.

El futuro tiene la palabra.



DETALLE para el concurso de mural en la nueva Escuela de Arquitectura, 1958 (Mosaico)

CRONICA Literaria

RICARDO LATCHAM

Introducao a Literatura no Brasil, por Afránio Coutinho

(LIVRARIA SAO JOSE, RIO DE JANEIRO, 1959)

TUVE OCASION, en 1957, de ponerme al día respecto al desarrollo de la literatura brasileña contemporánea y captar de cerca su enorme crecimiento. Uno de los ángulos notables de su cultura intelectual es el que se vincula a la crítica y su tratamiento científico, por medio de métodos y sistemas que superan a los de otros países americanos. Mientras en muchos pueblos se vive todavía la etapa de la crítica documental, de raíz historicista, o se toca el límite de un impresionismo superado, en el Brasil existen obras que exhiben un panorama admirable y sintético de su desenvolvimiento literario.



RICARDO LATCHAM

La cercanía a Río de Janeiro en que vivo me permite recibir con rapidez valiosas primicias de su copiosa producción y cotejarlas con las de Argentina, Uruguay y Chile. En esta forma me ha llegado un libro apasionante y ejemplar de mi amigo Afrânio Coutinho, considerado en la actualidad como el más exigente crítico de su generación. Bastaría para consagrarlo la dirección a todas luces perfecta de la monumental obra **A Literatura no Brasil**, cuyo cuarto volumen salió simultáneamente con la **Introducción** que resume sus ideas estéticas insertadas en esa magnífica historia.

Los capítulos de la **Introducción** se presentan en el orden siguiente: Introducción General, Del Barroco al Rococó. El Movimiento Romántico, Realismo, Naturalismo, Parnasianismo, El Regionalismo en la Prosa de Ficción, Simbolismo, Impresionismo, Modernismo y Bibliografía. El plan de Coutinho presupone una conceptuación y una metodología, destinada a afrontar los más complejos problemas de la moderna investigación literaria. Luego de revistar con agudeza analítica los sistemas imperantes en su patria hasta la aparición de su libro **A Literatura no Brasil**, llega a la conclusión de que el historicismo fue una herencia portuguesa, ya percibida por Fidelino de Figueiredo cuando subrayó la obsesión de ese tipo y su trasplante al pueblo atlántico. Partiendo de un concepto simplista, dice Coutinho, se pensó antes de la aparición del ilustre crítico Silvio Romero, que la literatura es un fenómeno histórico y que la historia literaria, consecuentemente, debe ser una parte de la historia general y limitarse a exposiciones de carácter descriptivo, a catálogos bibliográficos y florilegios o antologías de finalidad didáctica. Después de las producciones sinópticas de Silvio Romero y de José Veríssimo no se puede negar que se suscitó un cambio estructural en el tratamiento de los fenómenos intelectuales brasileños hasta llegar a un grado de perfección que se palpa en el trabajo colectivo dirigido por Afrânio Coutinho. La literatura, a juicio de este escritor, surge siempre que hay un pueblo que vive y siente. Es función de su espíritu peculiar. De semejante manera los cuatro siglos de literatura en el Brasil acompañan la marcha del espíritu nacional en sus mutaciones y en la lucha por la autoexpresión. No faltaron frases pesimistas frente a una época de excesivo retoricismo y de notoria carencia de profesionalismo. En el proceso instaurado por el crítico se descubren las zonas muertas y las vitales de una evolución constante. También se aclara la aportación romántica, dominante en todo el siglo XIX, muy útil desde el punto de vista de la afirmación de un pueblo, pero, a menudo, teñida y dañada por la política. El escritor compartía sus tareas y no quedaba tiempo para refinar el instrumento expresivo a causa de su permanente inmersión en los debates públicos. José Veríssimo llegó a decir que la literatura de su tierra estaba compuesta de libros muertos y de nombres insignificantes. Tristán de Ataide fue más tajante al afirmar que la literatura brasileña existe, más no vive.

Sin embargo, la perspectiva de Coutinho conduce a conclusiones más optimistas, que no comprometen su severidad con falsos valores, pero que destacan lo positivo de cada autor en su época con radical visión estética.

Coutinho prefiere estudiar la obra en sí y discriminar su aportación a la literatura, sin desdeñar, pero utilizándolos razonablemente, los resortes históricos, sociales, políticos y ambientales. También rechaza la exageración de cierta escuela crítica que prefería analizar lo pintoresco de un autor, preocupándose más de su vida que de su creación intelectual.

No pretende Coutinho trazar un panorama exhaustivo de la literatura brasileña, aunque es difícil superarlo en su objetividad y rigor. Sus conclusiones son realmente serias y están abonadas por el examen de las fuentes bibliográficas nacionales y extranjeras más generosas y por una metodología sustentada en los últimos y severos avances de la ciencia estilística.

No es posible detallar lo que sugiere Coutinho en su nutrido ensayo, pero sí acotar sus trazos definidores sobre algunas características en la evolución de la literatura brasileña y de la actividad literaria en su tierra.

Principia señalando el predominio del lirismo, como rasgo heredado de la literatura portuguesa hasta el extremo de absorber la atención de todo sujeto dedicado a los menesteres literarios.

Este lirismo no es solamente un género poético sino una tendencia del alma colectiva que se vierte en los otros, como la novela, el teatro, la oratoria y el ensayo. En el campo de la crítica lo lírico ha impedido hasta hoy la orientación objetiva y fundamentada en sistemas concretos basados en una criteriología, una epistemología, una filosofía de los valores, una metodología o un instrumental filosófico y analítico.

La literatura brasileña también presenta otro aspecto que señala Coutinho como expresión de su lirismo congénito: la exaltación de la naturaleza.

Habría que rastrear en el período colonial el origen de tal actitud que se nutrió con los mitos de El Dorado y con lo que los historiadores brasileños han bautizado con el nombre de "ufanismo", o sea la costumbre de divinizar a la tierra y a la naturaleza en las más variadas formas. El romántico que exaltó al paisaje nativo con la finalidad de crear un nacionalismo literario, también contribuyó a idealizar la vida y el hombre locales, lo que explica los movimientos denominados en el Brasil indianismo, sertanismo, caipirismo y caboclismo, formas todas de criollismo o regionalismo descriptivos.

Más adelante, Coutinho examina el drama de la evolución intelectual brasileña que radica en la ausencia de tradición. De tal modo surge la lucha entre la tradición importada y una posible tradición nueva. Cada escritor, cada generación se siente obligada entonces a partir desde el comienzo, en una desastrosa negación del principio de armonía de la producción artística, o equilibrio entre la tradición y el talento individual, a que se refería T. S. Eliot.

Toca una raíz profunda Coutinho cuando expresa que la literatura brasileña vive un dilema: una tradición antitradicional que lucha por formarse, abrirse camino y consolidarse, y otra reaccionaria, que defiende un pasado muerto, sin significación para las generaciones nuevas.

Completa lo anterior lo que Coutinho califica de alineación del escritor. Divorciado de una tradición, el hombre de letras se halla separado de sus predecesores, a los cuales ignora, de la sociedad; que desconoce, y de sus coetáneos a los que no presta atención. El fenómeno no es solamente brasileño y se puede captar también en varios países hispanoamericanos y en el nuestro. El escritor vive entonces marginalmente y padece un aislamiento que lo segrega de la sociedad en la que sus obras no provocan interés ni curiosidad. El divorcio con el pueblo es otro de los caracteres dramáticos de la producción intelectual brasileña, a juicio de Coutinho.

Es tan grande el abismo que separa a la élite y al pueblo en el Brasil que surge un contraste brusco entre la minoría cultivada con una masa distante, analfabeta y desheredada de los bienes de la fortuna.

A lo anterior se agrega otro problema: el de la ausencia de conciencia técnica, fenómeno que estudió con gran agudeza Ezequiel Martínez Estrada en los recientes debates que presidí en la Universidad de Chile, en el mes de julio. Nunca hubo y ahora recién aparece una educación especializada que facilite la disciplina tan necesaria al escritor moderno que vive en un mundo dominado por la ciencia y la técnica.

En un pueblo de sensibilidad romántica como el brasileño se complica la situación anteriormente descrita con otra no menos grave: el culto de la improvisación a que son adictos también los países hispanoamericanos.

A la exacerbación de ese estado de irresponsabilidad intelectual se une la tendencia subjetivista y personalista en la crítica, que no se fundamenta en un criterio de avaloración justa ni se inspira en una razonable tabla de valores para los juicios. Naturalmente que en otra parte de su libro Coutinho reconoce el progreso considerable que la crítica estilística ha tenido en su patria y del que es muestra insigne su nutrido estudio.

En el período romántico y mientras prevalecía la bohemia literaria en América, se consideró despectivamente a los que sentían las letras como algo profesional y serio. Entonces predominó el culto de la originalidad buscada en fórmulas desaliñadas y carentes de contenido. En el Brasil se prefirió la cantidad a la calidad y se conoció el caso de numerosos escritores que tuvieron fama de geniales por sus extravagancias y frases de café.

La literatura y la política caminan confundidas en el Brasil y es difícil, según apunta Coutinho, concebir un hombre de letras puro, que no sea al mismo tiempo un luchador, un pensador social o un guía de la opinión pública. El escritor consagrado exclusivamente a su oficio sigue siendo un espécimen raro y por mucho tiempo prefirió distribuir su tiempo entre el cultivo de las letras y las profesiones liberales o las carreras administrativas y burocráticas. La propaganda y la acción cívica lo desveló en el siglo XIX a causa de las luchas de la independencia, de la abolición de la esclavitud, de las guerras y revoluciones o del combate por la instauración de la república.

También plantea Coutinho el problema de la imitación y de la originalidad entre los más apasionantes que tiene que resolver el escritor brasileño. Por un lado, como síntoma de inmadurez, la busca deliberada de originalidad, en un esfuerzo por descubrir un sello de americanismo; y por el otro, la tendencia a la imitación y al sometimiento a la tradición europea. A despecho de la búsqueda de una tradición nativa, todavía no ha perdido la sensibilidad provinciana y colonial, que sueña con la Europa civilizada y menosprecia los valores nativos. Este sentimiento de expatriamiento, como dice Coutinho, está vivo todavía en la vida cultural brasileña.

Como conclusión de la síntesis, el crítico brasileño estudia el contrapunto de la metrópoli y de la provincia en la vida intelectual de su pueblo. Así el regionalismo es una constante en la literatura brasileña, a través de oleadas periféricas que hacen surgir siempre movimientos de renovación intelectual. Los diversos focos regionales de cultura y civilización poseen, además, personalidad estética y el regionalismo brasileño significa una búsqueda de símbolos representativos de experiencia nacional.

La **Introducción** de Coutinho, completada en los cuatro tomos de su ya difundida **Historia**, conforma un pensamiento dirigido a abrir un camino desconocido a la crítica del Brasil. En sus páginas se concilia el documentado estudio de las distintas grandes épocas del desenvolvimiento intelectual de ese pueblo, con un criterio actual destinado al análisis severo de los movimientos literarios y sus relaciones con las ideas y sentimientos más representativos de una nacionalidad. Los cuatro siglos que van desde el descubrimiento hasta el modernismo, tan distinto en el Brasil de la escuela así llamada en los países hispanoamericanos, se presentan con una perspectiva diversa, pero siempre encaminada al examen de las obras literarias en sus legítimas proporciones. La sensibilidad y la sabiduría forman un cuerpo homogéneo en la **Introducción**, hasta convertirla en un libro clave para el conocimiento de una de las literaturas más ricas y complejas de nuestro continente.

LIBROS RECIBIDOS: **Alone. Historia de la Biografía.** (Babel, 1959). **María Angélica Alfonso: Tiempo Limitado** (Poemas, 1959). **Pedro Lastra: Traslado a la mañana**, (Santiago, 1959). **Anamaría Vergara: Tierra Aspera** (Nuevo Extremo, 1959). **Braulio Arenas: El Cerro Caracol**, (Falansterio, 1959). **María Urzúa: Alta marea** (Editorial del Pacífico 1959). **Jorge Iván Hübner Gallo: Los católicos en la política** (Zig-Zag, 1959). **Raúl Aldunate Phillips: En Moscú** (Santiago, Ediciones Ultramar 1959). **Raúl Silva Castro: Egaña en la Patria Vieja (1810 - 1814).** (Editorial Andrés Bello 1959). **Enrique Bunster: Un ángel para Chile** (Editorial del Pacífico, 1959). **Carlos Rozas Larraín: Isla Negra** (Nascimento, 1959).

"Un Angel para Chile"

Por MARIO ESPINOSA

EN LA NOVELA de Enrique Bunster titulada "UN ANGEL PARA CHILE" (Editorial del Pacífico, 161 pp., 1959) recién aparecida, encuentro reunidos casi todos los elementos característicos de su cuantiosa actividad literaria. Ellos son: amor patrio exacerbado, vehemente; preocupación por el porvenir histórico de las clases sociales; futuro económico de Chile; facilidad imaginativa; divertidísimo sentido del humor; relato fácil; narración natural, directa. Tales aspectos son fáciles de observar, por ejemplo, en "CHILENOS EN CALIFORNIA", "BOMBARDEO DE VALPARAISO", "IORANA TAHITI", "MAR DEL SUR", "MOTIN EN PUNTARENAS", "LORD COCHRANE", "PARA REIR Y RABIAR", etc.

"UN ANGEL PARA CHILE" alude al djinna, concepto indú que señala a todos los benefactores de la humanidad, como Pasteur, Ghandi, Goethe, Fleming, etc. El ángel para Chile es, en este caso, el clown llamado Porotito, Ongolmo Cabello Valdebenito, inventor del último de los males que afecta a la humanidad hacia 2015, época en que transcurre la graciosísima historia.

EN EFECTO, Porotito, Ongolmo Cabello, calvo, sietemesino, hombre sin infancia, caído del catre y del trapecio, viéndose inhabilitado para trabajar en el circo, único placer que tiene, se acuerda de que su "nana" quiso curarlo de la calvicie con yerbas, consiguiendo tan sólo dejarlo sin un pelo en el cuerpo. Inventa dicho remedio. Pero cuando quiere ampliar sus rudimentarias instalaciones, tropieza con que no tiene nada para afianzar el crédito. Pero el Gerente hace caso de él y se somete al tratamiento "descalvizador". Cuando el Gerente quiere visar su pasaporte en Investigaciones, tropieza con un incrédulo empleado que lo obliga a parlamentar con el Jefe, Kaplún. Este, descendiente de israelitas, averigua que Porotito ha mejorado al "descalvizado" gerente y percibe la importancia del posible negocio. Se retira del servicio e inicia la explotación industrial del descubrimiento de Ongolmo Cabello. Y comienza una turbamulta industrial y financiera cuando Porotito y Kaplún se instalan en el gran edificio del gran magnate Abubdala, creando un Instituto Pilotécnico, vulgarmente "Pelódromo" para el ingenio popular. Esta instalación desencadena una fuerte especulación con hoteles, en que intervienen los Ministros de Estado e importantes políticos como Ben Yussef, Betinyani, etc., y con la oposición de diputados socialistas como Irarrával y otros elementos populares, como los Morandé, Hunneus, etc. Vale decir, Bunster hace una fuerte crítica a una clase social que no ha sabido o no ha querido o no ha podido permanecer como clase dirigente. Los grandes hombres llevan nombres sirios, palestinos, y son descendientes de los industriales textiles de hoy. Los dueños de circo, fotógrafos ambulantes, etc., llevan los nombres tradicionales de Chile. La moneda dura, en esta utopía, se llama Betinyani. Una importante sociedad, que controla bancos y partidos políticos, se dedica a la explotación industrial del fútbol y se llama, naturalmente, Colo Colo.

De paso, Bunster deja caer agudas, violentas o sarcásticas observaciones sobre la realidad política y social de Chile actual. Así, por ejemplo, es la burlesca descripción del gobierno realizado por un Presidente de Chile que se llamó Carlos Ibáñez, etc.

La historia de Ongolmo Cabello Valdebenito, salvador de Chile con el procedimiento contra la calvicie, tiene enorme gracia, fina ironía, constante humor.

Hay un chiste revelador. Cuando Kaplún y Porotito van a tomar un trago al Club de la Unión, donde abundan retratos de Gamal Abdel Nasser, se lo pide al mozo y le dice:

—Tocornal, tráeme un Yarur reservado...

A través de las páginas, poco a poco, de manera a veces ostensibles, otras más leves, se descubren las profundas arrugas que ha ido marcando el amor patrio en la frente y en el corazón de este extraordinario escritor chileno que es Enrique Bunster.

REPLICA A CAMARADAS DE AYER

Cuestión de Validez

Por HOWARD FAST

A IGUAL que otros de mi generación, he empleado un considerable número de horas pensando qué es ser judío. Somos muchos los que con los años, al [illegible]ra cuarta década, nos hace[illegible]legar al promedio de nues[illegible]mos más judíos, por más que no estoy seguro de que no haya ocurrido lo mismo con otros que pertenecían a generaciones anteriores. Nuestro pensamiento se debatía con la Casa Parda de Berlín cuando de ella recién se empezaba a dar información en los Estados Unidos, y luego, quince años más tarde, fuimos testigos de la redención de Israel en su antiguo suelo patrio. Era una evolución compleja, suficientemente compleja como para confundir a personas y como para despertar inclinaciones supersticiosas en hombres menos razonables.

Parece ser cosa natural en el destino de cada judío que deba perder una enorme cantidad de horas tratando de develar el misterio de lo que él es. Por fin, en Israel, aparecieron con la definición de que un judío es todo aquél que se declara serlo. Si cada uno que dice esto es judío y nada más que judío, queda sin embargo sin explicar por qué la mayoría tiene que seguir diciendo esto y por qué aquéllos que dejan de decirlo no pueden librarse de una penosa sensación de soledad y vacío interior.

Siempre ha habido gentes que dejaron de decirlo. En España, por ejemplo, millares de conversos, muchos de cuyos descendientes practican todavía ahora cierto tosco ritual, después de cuatro siglos y medio de vivir inmersos en el mundo cristiano.

Y AQUEL ALEMAN NO ERA UN ALEMAN

PERO SI NO hay nada de nuevo respecto de la conversión en general, en Rusia, ésta está señalada hoy día por una nueva cualidad. Un judío soviético marcha, no hacia el cristianismo, sino en una dirección que lo aleja del judaísmo. Se asimila, pero tiene miedo de mirar hacia atrás, por la ruta que acaba de recorrer; mucho miedo ha quedado en el punto del cual ha iniciado la partida. Si no le preocupa más develar el misterio de qué significa judío, sabe sin embargo, posiblemente, que es cosa muy desdichada el serlo. Recuerdo la entrevista que mi señora y yo tuvimos con Boris Polevoi, en Nueva York, hace dos años, cuando éste llegaba con la delegación de escritores soviéticos. Se nos había dicho tantas veces y de tan diversas fuentes, que Polevoi era judío que lo dimos por aceptado. Quizás no teníamos derecho a admitirlo con tanta ligereza, ya que el folklore del pueblo judío tiende más bien a seleccionar los nombres de los que no son judíos; empero, en el caso de Polevoi nos parecía que teníamos suficientes fundamentos. Lo habíamos entrevistado solo en el Hotel Waldorf, en un momento en que no podíamos valernos del idioma inglés, puesto que él no lo hablaba. No sabiendo ruso, por nuestra parte, intentamos diversas otras formas de comunicación hasta que por último echamos mano del idish, idioma que habíamos comprobado era el único esperanto de efectos positivos en todos los rincones del mundo. También en esta ocasión surtió efecto, y Polevoi nos respondía en un alemán de peculiar entonación que, según nos explicó, le había venido de su trato con los prisioneros nazis durante la guerra.

¡Santo Dios: qué formas de aprender una lengua...! Yo le decía a mi mujer que ese alemán sonaba a idish, pero ella, más purista, tenía sus dudas. De todas maneras, Polevoi entendía perfectamente nuestro idish y, de una manera implícita ya que no en abierta negativa, nos hizo saber que no era judío. Más tarde conocimos a otros de la delegación— Isaacov, por ejemplo— que sin duda alguna sí eran, por más que en ningún momento hicieron alusión a esto ni en cuanto a ellos ni en cuanto a nosotros.

Mirar atrás no estaba permitido; y eso (cosa que yo ignoraba entonces, todavía) que cada uno de ellos llevaba en el bolsillo un documento de identidad con la palabra judío estampada en el mismo, procedimiento que había adoptado la Unión Soviética en su obra de asimilación. El Soviet Supremo definía como judíos hasta a quienes negaban poseer tal condición. Aquí conviene advertir, en honor de la verdad, que la Unión Soviética reservaba, y aún reserva, un procedimiento menos civilizado para los "judíos" judíos, o sea aquellos que conservan la memoria de su origen. El ser judío es permitido siempre que uno se resigne a la "desgracia" de haber nacido judío y que no haga nada en favor de ello. Cultivar el recuerdo del judaísmo, de aquello que llamamos cultura, esto es odioso y despreciado allí.

No pretendo estar en condiciones de responder a la cuestión atañedera a los valores que esos judíos han perdido por haber dejado de recordar. Quizás hayan desarrollado nuevos conceptos de validez; pero la conciencia y la sensación de ser lo que se es, como factor de esencialidad humana en el ser humano, depende en gran medida de la clara memoria, tal como una experiencia histórica común es parte de los ingredientes indispensables de la civilización. Una igualdad basada en la eliminación de diferencias por medio de la fuerza y el sojuzgamiento de la memoria del grupo en las minorías sociales, no es precisamente cosa grata, sobre todo cuando va aparejada con una disminución de la dignidad. Sepamos o no por qué somos judíos o en qué consiste la validez particular de nuestra condición de judíos, lo cierto es que tenemos el privilegio de atesorar una experiencia judía, si lo queremos, y también de recordarla.

¡Cosa amarga es ser despojado de la dignidad propia o de la de los padres! Recuerdo que a un peón mexicano se le preguntó cierta vez sobre Moctezuma, y contestó que es una clase de cerveza más cara. Aquel peón había perdido algo en extremo valioso, y la carga de ser hijo ilegítimo, de ser desconocido por su propio padre, no es, ciertamente, todo lo que la hipocresía le ha echado encima. No tengo duda, jamás la he tenido, que llegará un día en que todo el género humano formará parte de una sola hermandad. Pero esto ha de llegar por su propio camino, como parte inevitable del progreso: de la familia a la gen, a la tribu, a la nación, y por último, a la inter-nación. Ningún garrote puede suplantar este proceso. Siempre fue por su propio bien, su propia alma inmortal, su propia felicidad, su propia "evolución" natural, que el judío fue perseguido y masacrado a través de las edades. Siempre ha tenido que acordarse de cosas que no son muy gratas de rememorar.

UN GRAN SILENCIO PARA "MIS GLORIOSOS HERMANOS"

FUE CASI inevitable para mí el que en 1947 yo tuviera que escribir la historia de la gran guerra campesina de los judíos, me refiero a la espléndida lucha por la liberación nacional que celebramos como Janucá. Conociendo lo acontecido en Israel hacia aquel año, todo el mundo tendría el placer de comprobar que el deseo de libertad es una fuerza más antigua y quizás más poderosa que la bomba atómica. Pero en Rusia, el libro en el que relato esa historia, **Mis gloriosos hermanos**, fue saludado con un pavoroso silencio y omitido de la bibliografía completa de mis obras.

Además de esta intencional omisión, se me ha dado a entender que esta remembranza de judaísmo es cosa del peor gusto. Es el pecado, no simplemente de ser judío, sino de ser judaizante. El planteo que se me había hecho era claro y categórico: "¿por qué dice usted que es judío?"

Recuerdo que durante la Segunda Guerra Mundial pasé una noche en Calcuta, junto con otros camaradas soldados, en la casa de un hindú sumamente culto. Fue una velada placentera. Dos de mis acompañantes, soldados judíos, habían propuesto que fuéramos a comer algo en un restaurante judío. Acepté gustoso, pensando en los apetitosos platos que se ofrecen en los restaurantes judíos de Nueva York; pero resultó que el único manjar que constituía todo el menú, era un panqueque de batata que los soldados habían enseñado a preparar a los hindúes. Pero el hombre que me fue presentado como el dueño, resultó ser sumamente hospitalario. Era alto, moreno y de gran dignidad. Se mostró muy contento de conocer a otro judío, y se sentó a nuestro lado para conversar de cosas de interés común. Al preguntarle cuándo habían llegado sus familiares a la India, pensó un instante y dijo: "Durante el exilio de Babilonia, creo. Vea usted, nosotros no celebramos la fiesta de Janucá. Habíamos emigrado antes que ocurrieran los hechos". No le pregunté por qué, después de dos mil años, y no siendo diferente en lo físico de las demás personas que viven en el país, él continuaba afirmando su identidad judía y conservando en la memoria la comunión con sus correligionarios. No pensé que tuviera necesidad de preguntárselo. Era porque deseaba ser judío. Y cuando todo el mundo llegue a comprender y a honrar tales deseos y se dé clara cuenta de su validez, habremos avanzado grandemente en la eliminación de todas las diferencias y antagonismos que afectan a la familia humana.

YO RELATO MIS PROPIAS EXPERIENCIAS...

SIN EMBARGO, existen importantes sectores de la humanidad que niegan la mencionada proposición, reputándola un concepto amorfo y calificándolo de reaccionario. Considerar el judaísmo como un elemento positivo de conservación humana —por el que lucharon tantos hombres de buena voluntad en el mundo occidental hasta convertirlo en parte integrante del lenguaje de la libertad—, es cosa negada en la Unión Soviética. Es importante que la intención implícita en esta negativa sea comprendida.

En este caso y en el presente ensayo, me refiero a mi propia experiencia porque la conozco íntimamente. Es posible que haya otras grandes experiencias similares; pero en mi caso tengo a mi alcance todos los hechos que la determinaron. No es improbable, empero, que yo incurra en subjetivismos; sólo puedo tratar de evitarlos.

He mencionado a **Mis gloriosos hermanos** que fue considerado en Rusia un "no-libro". Soy autor de otro "no-libro": una breve historia del pueblo judío para jóvenes, que he publicado en 1939 bajo el título de **Romance de un pueblo** y subtitulado **Una Historia de los Judíos**. Y es curioso que, movidos por el entusiasmo producido por mis otras obras, en la Unión Soviética publicaron una bibliografía de todo cuanto produje, pero excluyendo esos dos títulos. He procurado muchas veces averiguar su intención; pero jamás lo he logrado. ¿Pretendían no considerarme judío por virtud de lo que yo representaba para ellos? Pero ni la peor ignorancia ni el más grave fanatismo pueden impedirlo. ¿Querían sustraer mi condición judía al conocimiento de sus propios lectores? Si fuera eso, habría que admitir una actitud nacional contraria a los judíos, realmente terrible y perjudicial. Simultáneamente con ello, una vez tras otra fuí invitado a visitar Rusia, al igual que otros escritores, artistas y obreros de los Estados Unidos, de filiación judía conocida pero, cuando el director del diario comunista en lengua idish, **Fraihait, de Nueva York**, solicitó repetidas veces una visación para uno de sus redactores, ésta fue negada sin explicaciones.



PARIS.— CONGRESO DE LA PAZ: El autor de este artículo, Howard Fast, fue enfocado por la cámara de Marcos Chamudes, durante un cordialísimo aparte. Hablaban de camarada a camarada, Fast no era para los rusos, en ese entonces, ni traidor, ni cobarde, ni renegado, como Silone, Gide, Priestley, Steinbeck y muchos otros intelectuales de primera línea que no aceptaron seguir sometidos a la dictadura roja.

Evidentemente, hay judíos y judíos; y en el sentido mecánico —modo muy ruso de razonar— un judío de habla idish es un "judío" judío. Es casi imposible comprender esta disociación de la personalidad nacional, a menos que se admita de mal grado lo que los hechos demuestran, o sea, que no pudiendo manifestar su ardiente odio a los judíos dentro del cuadro de ideas socialistas a las que los rusos rinden tributo verbal, los líderes de la Unión Soviética, a la manera de los funcionarios del Zar antes que ellos, han jerarquizado su resentimiento, reservando la parte más hiriente a los judíos que son más conscientes de su condición.

Nadie, estando en sus cabales, negará que la válvula de escape de una total asimilación y de una amnesia cultural es preferible a las cámaras de gases de Adolfo Hitler; pero nadie negará tampoco que ambas formas son variantes del antisemitismo, con todos los peligros y horrores implícitos. Tampoco se podrá negar que ambas formas son reaccionarias y bárbaras y que están por debajo del nivel de todo hombre civilizado.

En su afán de ajustar hasta las más degradadas acciones al marco de lo que tan rotundamente denominan marxismo, los rusos han desarrollado una teoría increíblemente antisemita que denominan "cosmopolitismo". Reducida a términos asequibles para un intelecto normal, esto significa el impulso por parte de ciertos individuos "depravados" —es curioso que todos sean siempre judíos— de contaminar la estética rusa "pura" con actitudes, corrientes y estilos literarios internacionales. Bajo una espesa capa de verbalismo, esto significa una vuelta al espíritu de aldea, del mujik, al prejuicio oscuro del burócrata zarista.

En el mundo que habitamos, amenazado por la bomba atómica y convulsionado por una tremenda lucha de poder en la que centenares de millones de seres humanos se ven envueltos, son muchos los que está preocupados por la guerra, por el hambre, y no por meras teorías. Sin embargo, la validez o el deseo de ser judío constituye una necesidad histórica desproporcionada respecto del número de personas que en ello se ven implicadas.

EL MISMO ODIO DESCARGADO CONTRA OTROS COLEGAS...

ESTO ULTIMO lo he experimentado muy íntimamente cuando **Gaceta Literaria**, el órgano literario oficial de Rusia, lanzó contra mí un ataque en febrero de 1958. Aún cuando más de una cuarta parte de todo el periódico fue dedicado a esta inmensa tormenta de invectivas, aun cuando superó todo lo que de este género se dijo antes contra otros escritores, la iracundia y la furia bien podían ser admitidas como un caso de odio histérico de un escritor, comunista en otro tiempo, que ya no podía tolerar más la definición soviética de libertad. Después de todo, el ataque contenía en esencia lo que se había dicho, aunque fuera en parte, contra Silone, Gide, Priestley, Steinbeck y muchos otros, pero con una llamativa diferencia.

Los otros habían sido calumniados, difamados y tenidos por renegados, traidores, espías, instrumentos del capitalismo, degenerados, embusteros, decadentes, etc. A mí me motejaron de todo eso y mucho más, pero la base del ataque se concentró en el hecho de que yo era judío. Todos los demás adjetivos fueron utilizados simplemente para subrayar el hecho de que mi traición era una traición judía, que mi perversidad era perversidad judía. La suma total de la inmundicia que me arrojaron fué sintetizada como "sionismo militante". Este fue mi mayor crimen. También se me llamó "salmista", "Isaías" y cierto número de otros calificativos delicadamente "judíos".

Su odio al judío que, dentro de sus límites, ha osado obrar como judío, va más allá de todo cuanto he visto en recientes documentos soviéticos. Gribachev, el crítico ruso elegido para velar por el "socialismo" y defenderlo de Howard Fast, exclama: "Si Howard Fast profesa la religión de sus padres, ¿por qué no va a la sinagoga?... ¿Por qué no se dirige con los brazos en alto al trono del Señor, apelando a las alturas celestiales en demanda de la gracia de la hermandad?" Gribachev dice burlonamente: "La verdad es que Howard Fast no es marxista ni internacionalista, sino un militante sionista que enmascara el sermón del exclusivismo nacional con platónicas palabras sobre la hermandad". Y añade: "Confunde a Marx con el profeta Isaías". Por último, en ominosa coincidencia con los métodos de la propaganda nazi, Gribachev pone nudo al hatillo de sus odios corroídos, de esta manera:

"¿Y qué hace entonces Howard Fast? Habiendo tergiversado los hechos, grita "¡Al ladrón!" Para predicar y defender el sionismo recurre a la bufonería y se escuda con la máscara de los lamentos sobre el antisemitismo".

Aún antes de que tuviera una oportunidad de pensar detenidamente en las amenazadoras implicaciones de este documento, creí que correspondía contestarlo. Lo que sigue es la mayor parte de mi respuesta al director de **Gaceta Literaria** de Moscú. Naturalmente, nunca se me acusó recibo de ella ni se publicó en el periódico.

"Por medio de despachos llegados de Moscú, me he enterado que **Gaceta Literaria**, órgano oficial de los escritores, miembros del Partido Comunista de Rusia, incluyó en sus páginas una larga y amarga denuncia contra mí. Entre los argumentos que allí se invocan hay referencias a mi persona con los calificativos de "estafador, salvaje, desertor, oportunista, arrogante, descortés, pobre de espíritu, corto de miras, cobarde, deshonesto e indecente".

"¿Qué es lo que en realidad he hecho para provocar esta increíble sarta de invectivas?

"He renunciado al Partido Comunista en los Estados Unidos.

"He dicho por qué creo que el Partido Comunista es una organización de fuerza desprovista de democracia interna.

"He dado expresión a mi reacción al "discurso secreto" de Khrushchev y a la bárbara invasión de Hungría.

"He citado fuentes del Partido Comunista en cuanto al asesinato de casi todos los escritores judíos de renombre en la Unión Soviética llevado a cabo por Stalin y su policía secreta, el asesinato de comunistas polacos, la destrucción de la cultura judía y similares hechos terribles. He citado únicamente fuentes comunistas y no he repetido ni dado crédito a las millares de acusaciones análogas formuladas contra la Unión Soviética por sus enemigos, aun cuando sabía que muchas de éstas eran ciertas.

"He abogado por la paz y la comprensión entre Rusia y los Estados Unidos, y por una explicación y elucidación clara y sincera de las circunstancias en torno a esos monstruosos crímenes.

"Esas fueron las cosas que hice. Pero diré, y hasta con mayor firmeza, que hubo otras cosas que no hice.

"No he traicionado a nadie. No pronuncié nombre alguno. No he atestiguado en ninguna parte y no he informado sobre nadie. Cuando me llamaron de la Comisión Parlamentaria de Actividades Antinorteamericanas, me negué a dar información alguna acerca de quiénes habían sido mis camaradas del Partido Comunista. No he prestado testimonio ante ninguna comisión del Congreso, o tribunal o jurado, ni secreta ni públicamente.

"Nunca, en todos los años que formé parte del Partido Comunista y desde que lo dejé, he recibido paga de gobierno alguno, ni del mío propio ni de cualquier otro. Jamás he aceptado pagos de oficinas, agencias, ni cualquier otra cosa de gobierno alguno.

"Pocos de nosotros somos santos. Tengo numerosas faltas y he cometido más errores que los que alcanzo a recordar. Me he granjeado muchos amigos y muchos enemigos. Pero en mi vida jamás he obrado deshonestamente a sabiendas o desoído los dictados de mi conciencia. Y en lo que a cobardía se refiere, la prensa de mi propio país me ha motejado de diversas maneras, pero todavía no he sido llamado cobarde por aquellos que conocen mi prontuario.

"Atento a lo manifestado, sostengo que el artículo de **Gaceta Literaria** no es sólo una calumnia, una fraguada y desvergonzada patraña, sino uno de los más ominosos documentos desde todo punto de vista. La visión de una grande y poderosa nación excitada por este vergonzoso despliegue público de mal gusto e indecencia truhanesca, no puede excusarse como simple impermeabilidad burocrática a las obligaciones que impone una conducta civilizada".

Y NUNCA HE SIDO SIONISTA, NI LO SOY AHORA...

SIN EMBARGO, cuanto más he analizado el artículo de **Gaceta Literaria**, tanto más he llegado a comprender que el ataque personal y la acción destinada a destruir mi reputación, era lo menos importante. Durante las dos últimas décadas he optado por manejar toda clase de brasas calientes, y he aprendido a aceptar las quemaduras que van en ello; hace mucho tiempo que llegué a la conclusión de que la difamación personal ocasiona peores estragos en el calumniador que en el calumniado. El hecho profundamente importante de este ataque reside en que utiliza los ardides más detestables de los procedimientos antisemistas, incorporados astutamente, cuando no sutilmente, a la línea de la propaganda general en la Unión Soviética.

Hasta los que por casualidad están relacionados con organizaciones judías, saben que nunca he sido sionista ni lo soy ahora. He escrito sobre una variedad de temas, en pro de la causa del indio americano, del negro y del obrero, así como también del judío. Antes que abogar por exclusivismos nacionales, he predicado más bien, airadamente, contra ellos, y en otros tiempos he sido brutalmente atacado numerosas veces por mi "igualitarismo sentimental". Por otro lado, he sido contemporáneo de la experiencia judía de la cuarta y quinta décadas de nuestro siglo, y he tratado de adaptarme mentalmente al hecho de que entre todos los pueblos modernos, los judíos eran quienes más cruelmente habían sufrido a manos de la reacción y el fascismo. Suyas fueron las mayores pérdidas: un tercio íntegro de su totalidad consumido por la muerte; sus dolores, los más crueles; su agonía, la más simbólica en términos del papel histórico del antisemitismo. La pretensión soviética de negar esto no puede modificarlo.

Del mismo modo, la insistencia soviética en equiparar al pueblo judío y su experiencia nacional e internacional con la religión organizada, debe ser vista como lo que es, como parte de una tentativa de eliminar la experiencia nacional, la memoria, la cultura y la misma existencia de un pueblo. Ello no puede atribuirse a ignorancia; ese no es el caso de los líderes soviéticos. Ninguna de las numerosas delegaciones comunistas judías enviadas a la Unión Soviética en los últimos dos años, para examinar esta situación, ha traído informes que permitan un pronóstico optimista o que evidencien señales de sinceridad o esfuerzos en la reconstrucción de la cultura judía. Y ese seguro barómetro de los cambios teóricos del Soviet, la **Enciclopedia Soviética**, ha reducido el espacio consagrado a los judíos y su historia, de medio centenar de páginas a media docena de párrafos.

Así, tal como un libro se convierte en un "no-libro" y una persona en "no-persona", un pueblo grande, numeroso y antiguo, ha llegado a ser un "no-pueblo".

Muchos creyeron que este horror y locura singulares eran parte del pasado stalinista. Desgraciadamente, no parece que sea así, y el ataque contra mi persona adquiere una dimensión nueva. El rótulo de sionista no me ofende. He respetado siempre a los sionistas y considero que la realización de su milenario sueño es uno de los triunfos del espíritu humano. Por otra parte, como humanista y como judío, he apoyado cada uno de los pasos en la reconstrucción de Israel y al propio joven Estado en la medida de mis fuerzas.

Pero el rótulo de sionista que me han endosado es falso. Los soviéticos saben que es una mendacidad y lo han escogido deliberadamente, con lógica cruel. Durante los últimos diez años ellos mismos me erigieron en algo fuera de lo común, en cuanto a mi obra y a mi posición en el mundo literario. Crearon, dentro de la Unión Soviética, una personalidad de inmensa talla, y súbitamente se vieron ante el problema de reducir esta imagen trazada por ellos a una "no-persona". Es muy difícil ensalzar a alguien por espacio de una docena de años, colmarlo de honores de toda clase, y luego dar media vuelta y demostrar que es un villano despreciable y que siempre lo ha sido.

De pronto deciden triunfalmente que Howard Fast es no sólo un judío, sino un judío judío, en otras palabras, un sionista militante. Y entonces, de inmediato nuestro mundo sabrá los abismos de su corrupción, sabrá que, no obstante su forma de obrar en el pasado, siempre llevó consigo el morbo judío. También sabrá, cuando lo clasificamos como sionista, que siempre ha sido parte de esta **horrible y mágica secreta conspiración judeo-sionista** para dominar el mundo. Y como prueba de su culpabilidad, repetiremos y subrayaremos cada caso en que apoyó la causa de los judíos o al Estado de Israel.

SE NOS ACUSO, ENTONCES, DE COSMOPOLITISMO...

DE SU teoría del cosmopolitismo, la más insana y repugnante exaltación del antisemitismo, a la que denominan "dialéctica", afirma su vocero Gribachev:

"La tentativa de Howard Fast de presentar la lucha contra el cosmopolitismo como una forma más del antisemitismo pertenece a la misma categoría. ¡Qué bajo ha caído la dignidad de este escritor que se entretiene en barajar hechos tan superfluos con el fin de jugar con naipes marcados entre personas decentes! No interesa en lo más mínimo quién es el primero en decir ¡ah!; a lo sumo, lo que interesa es el hecho de que el cosmopolitismo como ideología definida del momento presente es instrumento y arma de la política reaccionaria en sus intenciones contra la paz nacional, la independencia y la cultura".

Pero el hecho queda, y es el hecho que únicamente los escritores y críticos judíos fueron acusados en Rusia de cosmopolitismo. En realidad, todo lo que significa cosmopolitismo, según la definición rusa, consiste en introducir tendencias foráneas, como ser escuelas e innovaciones de estilo, etc., sucesos habituales en los pueblos civilizados de la humanidad.

Cabe preguntar, además, si esta tentativa mía de presentarlo como una forma de antisemitismo es exclusivamente mía. Desde hace dos años, comunistas norteamericanos, británicos, canadienses, australianos y franceses han asumido la misma actitud y expresaron, precisamente, el mismo pensamiento respecto del empleo que hacen los rusos del cospomolitismo. Los rusos podrían contestar que la mayor parte de estos críticos abandonaron el partido, pero esto no invalida los hechos. Hacia 1949, en momentos en que yo estaba por emprender viaje a Francia para participar en el Congreso pro Paz, la Comisión Judía del Partido Comunista de los Estados Unidos me pidió que planteara ciertas cuestiones de importancia al primer ciudadano ruso que pudiera encontrar allí. Afortunadamente, el escritor ruso Alexander Fadaiev estaba presente. Como era no sólo presidente de la Unión de Escritores Soviéticos, sino también miembro del Comité Central del Partido Comunista soviético, me fue posible discutir con él estas cuestiones con cierta autoridad. Concerté la entrevista y le informé que la Comisión Judía del Partido Comunista de los Estados Unidos consideraba que la nueva teoría desarrollada por el Soviet acerca del cosmopolitismo, era una máscara para encubrir antisemitismo. Le pedí que me explicara a qué se debía que todos los escritores acusados en Rusia fueran judíos y también por qué todo escritor judío que había rusificado su nombre seguía siendo mencionado junto al nombre original judío entre paréntesis.

Por espacio de dos horas discutimos el punto. Fadaiev se puso casi histérico y repetía a gritos y airadamente que en Rusia no había antisemitismo. Por último, refutó mis cargos con un fantástico cuento: que el Joint Distribution Committee (institución judía norteamericana dedicada a la ayuda material de los refugiados y perseguidos), en complicidad con la Organización Sionista, había organizado una vasta red de espionaje, la cual hasta había logrado infiltrarse en el propio Kremlin. Quizás Fadaiev creía en este absurdo, quizás no; no lo sé. Pero la verdad es que muchos comunistas, desde algunos años a esta parte, admiten que en la Unión Soviética el antisemitismo ha cobrado desarrollo. La verdad es también que muchos otros —no solamente yo— librarán batalla contra el "cosmopolitismo".

DESCENDER DE JUDIOS ES ALLA UNA DESGRACIA...

POR MAS semejanzas que tuviera con el antisemitismo nazi, esta variedad rusa no es la misma cosa. **La finalidad nazi era la eliminación de todos los judíos mediante una acción directa y brutal de asesinatos en masa. El propósito ruso, en cambio, según me parece, consiste en otorgar a los judíos por lo menos cierta igualdad, oportunidad y seguridad, siempre a condición de que consientan en dejar de ser judíos. En tanto que los nazis, en un asalto medieval contra toda razón, declaraban que el judaísmo es una mancha que se lleva en la sangre hasta la quinta generación**, los rusos, oficialmente al menos, consideran que el judaísmo es tan sólo una religión ofensiva que puede ser eliminada con la misma facilidad con que uno se cambia de ropa.

Naturalmente habrá diversas categorías de judíos en esta situación, tal como los ha habido siempre, mientras el judaísmo era visto con los ojos de la religión. Habrá rusos cuya desdicha de contar con antecesores judíos será soslayada. Habrá casi-judíos y quizás judíos y no precisamente judíos, y ahora antes-judíos, y habrá, asimismo, criaturas supercelosas que harán chasquear el látigo y que a la manera de mi crítico Gribachev sean ellos mismos judíos. El error de los rusos consiste en su idea absurda de la historia y del desarrollo de los pueblos, combinada con una noción primitiva acerca del judío según la cual éste es un producto exclusivo de la religión. Semejante actitud hacia los judíos no puede sino alimentar todo fuego latente de antisemitismo en un país en el que el odio contra el judío tiene una larga historia, con precedentes de haber sido fomentada oficialmente.

Un funcionario israelí me dijo no hace mucho que tenía la impresión de que la actitud de Rusia respecto de Israel está condicionada completamente a la lucha por la hegemonía en el Oriente Medio. Pero yo no puedo aceptar tal cosa como único determinante. El proceso es increíblemente complejo, tal como la ininterrumpida persecución a los judíos a través de las edades no fue en el pasado simplemente el resultado de situaciones de poder o de antipatías raciales. El papel de los judíos es un engranaje muy importante en la maquinaria de la civilización, y no solamente en la civilización occidental. La civilización sería radicalmente diferente si no fuera por la presencia de los judíos. Mi crítico Gribachev, que considera todo discurso sobre ética o moralidad como un signo de la bestia, encontrará seguramente un cúmulo de nuevas invectivas contra mí si menciono el concepto de "conciencia de la humanidad", puesto que él cree que toda alusión a la conciencia es simplemente una cobertura de bombas de hidrógeno y de la política internacional del señor Dulles. Sin embargo, hay una conciencia y los judíos han tenido una profunda influencia sobre la misma. Hay tres millones de judíos en Rusia, y después de cuarenta años de régimen soviético, continúan resistiéndose a disolverse y a perder la memoria. No arrojan la ropa porque no pueden, no pueden dejar de ser judíos tal como los rusos no pueden dejar de ser rusos. Pero, en tanto que a las minúsculas tribus de Siberia se les ha dado un alfabeto, un lenguaje y una cultura, a esos tres millones de hombres cuyos antepasados dieron un alfabeto a toda la humanidad, se les prohibe estudiar el idish o el hebreo y se les veda el derecho de recordar a sus antecesores o de volver sus ojos hacia adentro, para verificar lo que son.

Tres millones es un número considerable. Los mismos rusos que tronaron con justificada indignación cuando se me negó un pasaporte, y que todavía truenan con horror y odio por el hecho de que se le haya negado también a Paul Robeson, no ven nada malo en que se mantenga prisioneras dentro de las fronteras de Rusia a tres millones de personas. El zapato viene bien a un pie, pero no al otro. Y declaran, sobre la sólida base de su propia "moralidad" que nadie tiene en Rusia derecho a pasaporte, sea judío o no. "El judío no es diferente", afirman; pero, después de cuarenta años de lo que ellos llaman gobierno "socialista", el judío sigue usando en Rusia un documento de identidad marcado con la palabra "judío", sin hacer cuestión de la medida en que dejó de ser judío.

Esta cuestión del antisemitismo ruso es tan compleja que se necesitaría un amplio estudio para hacerla comprensible. No puede ser explicada en términos de lucha de poder. La acusación de cosmopolitismo es tan sólo un nuevo aspecto de la patraña de los "Sabios de Sión". Howard Fast, el "sionista militante", es objeto de maldiciones históricas medievales por haber pretendido dar validez a su propio ser. Yo podía intentar su defensa si de ella hubiera menester, demostrando que no tiene otra salida que la de ser lo que es. La necesidad en el hombre de un patrón de dignidad es casi tan poderosa como la lucha por la vida misma, y los que somos judíos podemos encontrar validez en serlo, en existir, en habitar la tierra, siempre que lo queramos, por supuesto. No me refiero, naturalmente, a los judíos que no desean ser judíos; esto es un derecho inalienable. Otro derecho inalienable quedó sancionado por la Knesset en la Ley del Retorno; es judío todo aquél que se declara judío.

Los Animales en las Leyendas, Mitos y Supersticiones de la Medicina Popular

Por CARLOS YAÑEZ BRAVO, EX BIOLOGO DEL JARDIN ZOOLOGICO NACIONAL



EL ANIMISMO PRIMITIVO Y LA LEYENDA ANONIMA ORAL.— En casi todos los mitos creados por el hombre, es muy común encontrar un animal, un vegetal o un grupo de ellos como héroes protagonistas. La razón hay que buscarla en la importancia que tienen la fauna y la flora para la vida humana, ya sea en su alimentación, vestuario, construcción de habitaciones, en la medicina vernácula, o como auxiliares de labranza y aun como elementos útiles para la guerra.

En todas las mitologías aparece claramente definido el animismo de los pueblos primitivos, el cual les permitía prestar alma y voluntad a las cosas, especialmente si tenían movimiento propio, como es el caso de los animales. Y es así como fueron creando mitos y leyendas, que se han transmitido hasta hoy día, de boca en boca y de generación en generación.

Ha dicho Menéndez Pidal, que "la leyenda anónima oral, por el sello colectivo que posee, constituye el mejor material para comprender y analizar las culturas de los pueblos primitivos". En realidad, lo anónimo y lo colectivo representan el alma misma de un pueblo; es el lenguaje totalizado, en función de la vida misma; es una verdadera historia sico-colectiva; es la vivencia de culturas desaparecidas que dejaron enseñanzas permanentes y universales, puesto que perduran en el tiempo y en el espacio.

Esta será la fuente principal de informaciones que va a servirnos para desarrollar este trabajo, lo mismo que algunas referencias a ritos y supersticiones descritas en obras históricas, étnicas y folklóricas de América.

EL TOTEM Y LA ADORACION DE LOS ANIMALES.— Algunos etnólogos, en su descripción especial de totemismo, dicen que los miembros de una tribu se nombran según su tótem y creen que descienden de él. Por eso, un animal encontrado muerto es llorado como miembro del clan, pues la tribu espera de ellos protección y salud en el presente, y presagios y advertencias para el futuro.

Para algunas tribus que creen en la metempsicosis (por ejemplo, los esquimales), los perros son sagrados. No tanto por su utilidad para el arrastre de sus trineos sobre la nieve, sino porque suponen que en ellos se han reencarnado sus antepasados. Al respecto, cuenta un viajero, que pidió a un esquimal que le vendiera un hermoso perro de su propiedad, a lo cual le contestó.

—No, señor; no puedo venderlo. Este perro es mi abuelo.

Ascárate Gil, en su obra intitulada "Historia de la Civilización", dice que el tótem está profundamente arraigado en la naturaleza humana, a tal extremo que hasta en las religiones más adelantadas se observan sus huellas. Y cita la paloma de la paz, el cordero pascual y el pez de los cristianos de las catacumbas; y, como signo de protección y trabajo, en los pueblos actuales, se refiere a las águilas monocéfalas de los alemanes; a las bicéfalas de los antiguos imperios ruso y austro-húngaro; al león británico, al gallo galo y al gran dragón de los chinos. Nosotros podemos agregar el cóndor y el huemul chilenos, la llama boliviana, el quetzal de Guatemala, etc.

EL INSTINTO MEDICO DE LOS ANIMALES. — Los hombres primitivos aprendieron de los animales muchos preceptos higiénicos destinados a prevenir las enfermedades y numerosas recetas para curarlas y llegar en buenas condiciones de resistencia a la convalecencia.

La facultad que tienen casi todos los animales superiores y posiblemente también los insectos y otros artrópodos, de percibir microondas vibratorias de millonésimas de milímetro de longitud, que escapan a los sentidos humanos, los que sólo alcanzan a percibir directamente aquellas que quedan entre las vibraciones calóricas y las del color ultravioleta, ha sido un auxiliar poderoso para esos seres que han debido luchar intensamente contra las inclemencias del tiempo y contra las plagas letales que los acechan en la jungla, en los bosques vírgenes, en las sabanas, en las estepas o en los desiertos.

Los seres denominados "irracionales", término absolutamente desprovisto de base científica, conocieron mucho antes que el hombre el valor de las vitaminas, el efecto de los analgésicos y de los laxantes, la acción microbicida del sol, la necesidad de la limpieza corporal, la importancia del agua fresca y de la sombra bienhechora de los árboles, etc.

Algunas de estas prácticas higiénicas podemos observarlas en nuestros propios animales domésticos. Por ejemplo, los gatos y en general los felinos, se limpian más de diez veces la cara y el cuerpo al día; a los perros les agrada el baño; los elefantes se duchan con la trompa; las aves, si tienen parásitos en la piel, se revuelcan en la arena o en la tierra para despojarse de ellos, y los animales reumáticos buscan lugares secos y cálidos para descansar.

EL USO DE ALGUNAS MEDIDAS PREVENTIVAS.— A los seres humanos es indispensable inculcarles, casi por la fuerza, los principios higiénicos; en cambio, los animales los observan instintivamente.

En los primeros días de la primavera, todos los herbívoros salvajes se encaminan hacia los lugares en que las hierbas brotan más rápidamente y nadie se puede oponer al paso de las manadas, que pueden arrasar con siembras y cercos, que el hombre está en la imposibilidad de defender sin destruirlos.

Los perros, tan pronto como se sienten enfermos, recurren a un ayuno riguroso; sólo comen hierbas que poseen cualidades laxantes; beben agua fresca y permanecen recostados, sin desgastar energías, hasta que sanan.

Los leones y tigres devoran, antes que nada, el páncreas, el hígado y el bazo de sus víctimas. ¿Será por la gran cantidad de vitaminas que contienen? Ellos no tienen nociones de dietética teórica...

Los animales heridos cuidan de inmediato la limpieza de la zona lesionada mediante la lengua y la saliva, la cual tiene propiedades microbicidas. Y evitan que se forme prematuramente la costra antes de que haya desaparecido todo peligro de infección.

En los Zoos de Norteamérica y de Europa, y así pude verlo en el Zoo de Moscú, a los animales enfermos les proporcionan frutas y hierbas de su propio medio ecológico, y el instinto de conservación los lleva a elegir aquellas que pueden aliviar más rápidamente sus dolencias.

LOS SAPOS EN LA MEDICINA POPULAR.— Entre los araucanos los sapos se usaban contra el dolor de muelas y el dolor de cabeza. También para curar heridas y mordeduras de perros rabiosos. Les abrían el vientre y los aplicaban a la parte lesionada o dolorida. En general los sapos han ocupado un lugar preferente en la farmacopea popular actual y en la de nuestros aborígenes.

Durante la colonia los usaban contra el "bocio oftálmico"; para lo cual se tomaba el sapo, se le hacía una cruz en la panza y se le frotaba en el cuello afectado; después se colgaba el animal, de una pata, en un árbol y, cuando se secaba, el bocio había desaparecido. No hay constancias escritas de la "eficacia" de esta práctica tan extraña.

En otras partes, para pedir lluvias, en períodos de sequía, se colocaba un sapo de espaldas y se le echaba sal de cocina en el vientre. Si la sal "hervía" era señal de lluvia próxima; en caso contrario la sequía se prolongaba.

A los caballos se les curaba la renguera abriendo un sapo por el vientre y así era colocado durante 24 horas en la parte afectada. Y, para evitar la infección de la herida, se colgaban del pescuezo del animal varios sapos secos.

En nuestros días hemos visto que, en la cordillera, para ahuyentar las vinchucas se colocan sapos secos dentro de las habitaciones o bajo las carpas. Y, para sanar a las personas "apunadas", debido a la altura cordillerana, se toma un sapo abierto por el vientre y se le coloca como cataplasma en la nuca.

En los campos del centro de Chile, los niños que sufren aftas son "sanados" con la sangre que fluye de la herida que se ha hecho intencionadamente en la pata de un sapo. Además, muchos campesinos me "aseguran" que el polvo de sapos secos sirve para "curar" la gordura, el mal funcionamiento de los riñones y los dolores de garganta y ronqueras en general. Tampoco me he atrevido a comprobarlo.

En la China antigua, el cocimiento de sapos era utilizado contra la inflamación de los senos y para detener las hemorragias. ¿Cabe advertir, sin pronunciarnos acerca de la eficacia del uso de los sapos en la medicina vernácula, que en algunos laboratorios europeos se han encontrado varias substancias interesantes en la saliva de los sapos y en algunas de sus glándulas endocrinas, las que en realidad poseen sorprendentes cualidades terapéuticas.

OTROS ANIMALES IMPORTANTES Y RECETAS MUY SOCORRIDAS.— La lana de vicuña es usada para mitigar el dolor de los riñones y con ella se fabrican cinturones especiales con este fin. Además, el "bezoar" o piedra de su panza, pulverizado y disuelto en agua o leche, posee admirables cualidades curativas contra las enfermedades del tubo digestivo.

El hígado de perro era usado, en La Colonia, contra la diabetes. Y su carne era usada, hasta hoy día, como excelente remedio contra la T. B. C. pulmonar. También se usa contra esta enfermedad el cuero de "gato negro" recién despellejado y aún caliente con el cual se cubre, hasta que se enfría, la parte que corresponde al pulmón afectado. Esta receta me fue explicada por un ex Secretario General de la Universidad de Chile y ex Ministro de Hacienda, a quien le habría sido aplicada en su adolescencia con excelentes resultados.

Conocí otra anciana, que aconsejaba a sus amistades el uso de "azúcar de perro" (excrementos) para todos los desarreglos digestivos. Ella así lo hacía y vivió cerca de cien años sin conocer indigestiones, úlceras, hepatitis, etc. Murió en un accidente automovilístico.

He tenido ocasión de ver que algunos campesinos de Abranquil (provincia de Linares) usan las telas de araña para curar las heridas superficiales y emplean los abdómenes de las moscas para sanar de los orzuelos que aparecen en los bordes de los párpados.

En la provincia de Colchagua, cerca de Nancagua, supimos que era muy común dar de beber, con mucho disimulo, "caldo de gallina clueca" para sanar de los celos a las esposas cuyos maridos han sido sorprendidos en actos de infidelidad.

En el Romeral (provincia de Curicó) usan el cocimiento de hormigas para sanar de la enfermedad "del flato" tal vez indigestiones).

Y por último, he visto usar, con mi enérgica e inútil protesta, los excrementos de cerdo para el "empacho" de los niños y los excrementos de caballo para la "lipiria" (lepidia o colerina o diarrea coleriforme). Todos disueltos en agua caliente, con azúcar y canela.

LA MIEL DE ABEJAS.— Se ha dicho siempre que es muy buena para curar las afecciones bronquiales y las úlceras estomacales.

En los últimos tiempos, la "papilla real" con que las obreras alimentan a una de ellas, a fin de transformarla en reina, ha sido muy aplicada con el nombre de "jalea real", para hacer recuperar las fuerzas físicas, mentales y genésicas de los ancianos octogenarios. Se asegura al respecto, que un alto personaje chileno, de esa edad, conservaba una relativa vitalidad física, gracias al consumo de grandes cantidades de jalea real, que le importaba desde Francia uno de sus favoritos.

Pero es el hecho que la miel de abejas es un excelente alimento y un gran agente fortalecedor del organismo. A este respecto oí en Colín (provincia de Talca) un verso que una anciana repetía con bastante frecuencia:

Yo tengo un santo remedio
Pa remozar a las viejas:
La grasa del cóndor blanco
Con riñonada de abejas.

RASPADURA DE UÑAS DE LA GRAN BESTIA.— Los araucanos usaban la raspadura de los cuernos del venadito de Chile o "Pudú", para curar la epilepsia. Sus resultados no se conocen.

Hasta hace pocos años las "meicas" recetaban la "raspadura de uña de la gran bestia", o sea, de anta o tapir, contra el mal que llamaban "flato" y, también, para sanar del mal de amores y para hacer "el mal impuesto con burla". A este respecto puedo recordar que hace unos 20 años un farmacéutico de San Fernando (Q. E. P. D.) despachaba recetas de "meicas" que entre sus ingredientes consultaban la uña de la gran bestia; pero él les daba raspadura de un cacho de vaca y el efecto era el mismo: ninguno.

En Venezuela es muy usada la grasa de tapir para devolver las energías a los ancianos (rejuvenecimiento) y a los viejos prematuros, por lo cual está siendo estudiada con profundo interés por los gerontólogos de todo el mundo. ¿Podría hacer lo mismo el Dr. Froimovich de Chile, con la grasa de cóndor blanco?

Tan importante es el tapir en los países tropicales, que en Caracas, a la entrada de la hermosa ciudad universitaria, pude ver, el año 1952, un hermoso monumento erigido en homenaje de la india legendaria, María Laya, la cual cabalga desnuda en un hermoso tapir, como símbolo de vigor, de sabiduría y de eterna juventud, según me explicaron algunos médicos venezolanos.

Evocación de un Viejo Misterio

Por JACQUES DUMESNIL

PARIS, julio, 1959 (Prensa Intercontinental).— La historia de los errores judiciales se ha enriquecido en estos últimos tiempos con algunos nuevos casos, que los periódicos recogieron y comentaron ampliamente. Nosotros mismos hemos recordado en otro reportaje varios de estos lamentables errores que costaron la vida o la libertad a un inocente. Se ha vuelto a hablar mucho del famoso asunto Sacco y Vanzetti, que tanto hizo gemir las prensas en el período de entre las dos guerras mundiales, los dos anarquistas italianos condenados a muerte, no por el delito que gratuitamente se les atribuía, sino por el hecho de ser anarquistas; pero en cambio apenas ha tenido eco más que en la televisión francesa, que hubo de presentar recientemente una versión del proceso, un viejo suceso de hace más de medio siglo, apasionante por el misterio que lo envuelve, y en el que aún hoy no se sabe a ciencia cierta si los encausados fueron en realidad dos asesinos o fueron por, el contrario, dos mártires... Recordemos este olvidado proceso.

Llovía torrencialmente aquella tarde sobre la ciudad de Brest, puerto militar del Finisterre francés, a unos seiscientos kilómetros de París. En la alta sala de audiencia parcamente alumbrada, reuníase un tribunal militar compuesto por siete oficiales: siete jueces que se debatían ante un dramático caso de conciencia. Era el viernes 8 de diciembre de 1893, alrededor de las siete de la tarde. Se juzgaba a los hermanos Rorique. Durante los tres días anteriores se había efectuado el desfile de testigos. Habían llegado de las lejanas islas de los mares del Sur de Tahití, de las Filipinas, de las Malucas, de las Carolinas, y sus declaraciones apenas arrojaban luz sobre el tribunal. De entre estos testigos, varios canacos no llegaron siquiera a lograr que los jueces pudieran comprenderlos, ni se encontró a mano un intérprete de su exótico lenguaje.

EN EL BANQUILLO tres acusados esperaban el momento del veredicto. Uno de ellos era un mulato de Tahití. Lo poco que de su pasado se conocía, no era muy edificante por cierto. Condenado dos veces por robo y por delito de encubrimiento. Además, para pagar sus múltiples deudas, había dejado su mujer "como prenda" en poder de un chino. Llamábase este acusado Hipólito Mirey, y su profesión fue bastante tiempo la de cocinero de un barco, el "Nicorahiti", cuya tripulación había desaparecido enteramente, con excepción de Mirey y de sus dos coinculpados.

Según el mulato Mirey, el capitán del barco y los siete marineros que le acompañaban, habían sido asesinados por esos dos coinculpados, los hermanos Rorique, que trataban de apoderarse del navío. Por el contrario, según los Rorique, capitán y marineros murieron los unos por accidente, los otros de enfermedad, y alguno de ellos había desertado. ¿Quién decía la verdad? Todo era oscuro en este asunto. Los mismos Rorique, ¿quiénes eran...? A creerlos, se llamaban Alejandro y José Rorique, y procedían de Africa del Sur. Pero ello no estaba claro. En torno suyo se cernía un misterio. Un misterio acaso ligado al crimen, si es que lo hubo. De aquí las vacilaciones de los jueces.

El presidente del tribunal, capitán de fragata, se levantó al fin para leer la sentencia en la que se condenaba por unanimidad a Alejandro y José Rorique, por asesinato y piratería, a la pena de muerte. Los dos hermanos se abrazaron llorando. Alejandro exclamó: "¡Valor!, Dios juzgará un día a estos hombres como ellos nos han juzgado".

El asunto Rorique no hacía más que comenzar. Días después el presidente del tribunal recibió en su correo un sobre toscamente escrito. Contenía una hoja de papel cuadriculado con estas líneas, sin firma: "Los hermanos Rorique se llaman en realidad Leoncio y Eugenio de Grave. Son belgas y pertenecen a una distinguida familia de Ostende". ¡Era verdad! Más aún: ambos hermanos eran auténticos héroes, condecorados varias veces por arriesgados salvamentos marítimos. La mala suerte les perseguía. Poseían un barco que se incendió en el puerto de Ostende. Compraron otro y se destrozó en las costas del mar del Norte. Arruinados, se enrolaron con el falso nombre de Rorique, en un barco inglés que se dirigía a Oceanía. ¿Por qué disimularon su identidad en el proceso? "Preferimos perder la vida que perder el honor de nuestro nombre" —explicaron—, añadiendo: "Sobre todo hemos querido evitar a nuestra madre el dolor de vernos comparecer ante la justicia".

A partir de aquí el proceso tomó otro aspecto. ¿Cómo admitir que estos mártires del amor filial fuesen los asesinos de siete hombres? Por desdicha, la causa estaba juzgada, y el error de identidad no constituía un hecho nuevo en el sentido jurídico. No se podía ir a la revisión. Pero la opinión pública se alzó. En Bélgica se formaron comités para la defensa de los hermanos De Grave. Peticiones múltiples de gracia llegaron al Presidente de la República francesa, Sadi-Carnot, entre ellas una del Rey Leopoldo de Bélgica. Y el 17 de marzo de 1894 se les conmutó la pena por la de trabajos forzados perpetuos.

El 26 de julio del año siguiente los dos hermanos embarcaron para Cayena. Leoncio murió tres años después víctima de la disentería. Eugenio, indultado al fin por el Presidente Loubet, fue acogido como un mártir a su regreso a Bélgica. Se hizo comerciante de encajes y se casó con una francesa. Tuvieron una hijita y vivieron algún tiempo como apacibles burgueses... Pero en 1923, Eugenio de Grave se lanzó de nuevo a la mar, a sus 58 años. Tiempo después se le encontró como jefe de la policía de los muelles en Port of Spain, capital de la isla de la Trinidad.

AHORA YA SABEMOS POR QUE BOSTEZAMOS

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS

SUBE por su garganta justamente cuando el vicepresidente de la Compañía le habla de la maravillosamente despierta organización en la cual Ud. va a ser empleado.

Usted trata desesperadamente de ahogarlo, mientras sube y baja dentro de su esófago como pelota de pimpón. Sus ojos se dilatan y la presión de su sangre se multiplica; pero matemáticamente cuando el alto jefe lo mira a la cara, Ud. no resiste más.. ¡y bosteza!

Es un empleo que nunca conseguirá. Probablemente ningún otro reflejo nos complica tanto la vida como el odioso hábito de pandiculación, desperezo, oscilación o bostezo. (Llámelo su maldición.)



EL BOSTEZO multiplicado suele conducirnos a los estrados judiciales. Una señora norteamericana pidió el divorcio, porque, cuando trataba de conversar con su marido, éste se ponía a bostezar. "Su Señoría" —gimió la esposa—, este hombre bostezó hasta en el momento en que pedía mi mano".

En ciertos casos un bostezo ocasiona accidentes. Y, si no lo creen, recuerden a esa señora que se dislocó la mandíbula bostezando, mientras trataba de entretener a los viejos clientes de su esposo.

La ciencia escrutina ahora los bostezos, tratando de saber lo que los provoca y el Dr. H. C. Clarkson, de la American Medical Association, presenta esta explicación:

"El bostezo no es ni más ni menos que una acción refleja, un miembro conspicuo de la famosa familia de los reflejos, que incluye al de la rodilla, al parpadeo cuando son amenazados los ojos, a la contracción brusca de la mano al contacto con un objeto muy caliente, y a tantos otros".

Como se trata de una acción refleja, ocurre inconscientemente. Si Ud. pudiera controlarlo, no se arriesgaría a que lo pillaran in fraganti, bostezando en una reunión social. Que no es una característica adquirida lo demuestra el bostezo de los recién nacidos.

Cuando se le invita a comer donde un amigo, si se somete a un ayuno previo para mejor comer gratis, es posible que bostece antes de sentarse a la mesa. "¿Tan pronto se ha aburrido?", le pregunta otro invitado. Nada de eso. Es el hambre la causa. Y ésta es una de las más importantes.

Sin embargo, la excusa no vale después del banqueteo, si sigue bostezando. En este caso los bostezos ocurren porque la sobrealimentación es otro motivo primario. Y si la reunión es muy encerrada, durante la estación de invierno, los bostezos se deben a mala ventilación atmosférica.

Lo que se cree haber sido el record mundial de pandiculación ocurrió en Illinois a la mujer de un hacendado, quien bostezó 12 veces por minuto durante 9 días. El record de un bostezo aislado ocurrió al joven John George, quien, después de un bostezo mantuvo su boca abierta por espacio de 6 horas.

La ciencia no ha descubierto nunca un remedio aceptable contra los bostezos. A veces, la administración de oxígeno detiene temporalmente una sucesión de ellos; pero generalmente reaparecen. Los acongojados doctores que tratan enfermos célebres son inundados con llamados telefónicos y cartas explicativas de antiguas curas. Una terapéutica centenaria consiste en rascar la cabeza del afectado detrás de la oreja derecha, y en alimentarlo con una mixtura especial de yerbas fermentadas a la luz de la luna llena, administradas al golpe de la medianoche. Estos curiosos consejos no se demuestran más efectivos que aquellos de orden "científico", dictados por grandes médicos.

Aunque son oscuros, los estímulos específicos que despiertan el reflejo del bostezo, se sabe que el poder de sugestión tiene mucho que ver en ello.

Han sido conducidas muchas pruebas para descubrir si realmente existe lo que pudiera llamarse la "comunidad del bostezo", que se transmitiría de una a otra persona. La respuesta dice que los bostezos son realmente contagiosos.

Bostezadores entrenados del Liceo George Peabody, en Mashville, Tennessee, fueron distribuídos en las asambleas del colegio, en los servicios religiosos y en la biblioteca, con instrucciones de bostezar e inscribir las respuestas de otros estudiantes. Para asegurarse que la reacción no se debía al aburrimiento, creado por los sermones de ciertos sacerdotes, fueron usados 4 diferentes procedimientos. En cada caso el resultado fue un ¡pánico de botezos!

Dr. F.C. (Vicepresidente de la Soc. Científica de Chile).

Cagliostro, el Siniestro

PARIS, 1959. (Prensa Intercontinental).— Los innumerables turistas que comienzan a desfilar por París con motivo de la llegada del verano pueden admirar entre las incontables curiosidades de la capital francesa la casa de la calle de Saint Claude, esquina al Boulevard de Beaumarchais, en la que vivió uno de los más grandes mistificadores de todos los tiempos: José Bálsamo, más conocido con el nombre de Cagliostro. La mansión conserva un cierto aire inquietante y barroco, hijo, sin duda, de la imaginación del que la contempla, pues, en realidad, no fue construída ni por Cagliostro ni para Cagliostro. Pertenecía a la marquesa de Orvillers cuando el taumaturgo se alojó en ella, sin introducir otras modificaciones que las de instalar los pertrechos necesarios para sus sesiones de magia y espiritismo.

La vida de Cagliostro es la leyenda de la credulidad humana. ¿Quién era este personaje? Para las gentes ingenuas, que creían sin reservas en sus declaraciones, era un hombre sin edad determinada, venido de no se sabía dónde y que se declaraba inmortal. De su pasado, sólo se sabía que había nacido hacía muchos años —tal vez siglos— en medio del mar Rojo, y que había crecido bajo la gran pirámide de Egipto. Su compañera inseparable, Serafina, era tan bella, tan pura y tan "por encima de las cosas de este bajo mundo" que los muertos accedían gustosos a conversar con ella. En realidad se trataba de su mujer, Lorenza Feliziani, de modesta familia romana. Por lo demás, Cagliostro gozaba de incontables dones sobrehumanos, entre los que se contaban su poder para fabricar oro y para agrandar los diamantes. Sin contar sus facultades para curar a los enfermos, consolar a los tristes y adivinar el porvenir.

CON ESTOS extraordinarios dones por bagaje, no es extraño que Cagliostro recorriera toda Europa acogido por las gentes, no ya como un soberano, sino como un auténtico semidios. Así, se le ve en Inglaterra, donde se hace pasar por un coronel al servicio del rey de Prusia. Y aunque tuviera que salir huyendo de Londres por haber escamoteado un collar que una excesivamente crédula lady Fry le había confiado para que le agrandara sus brillantes, no dejó por ello de continuar en buenas relaciones con la milicia, y como coronel —español esta vez— recorrió Bélgica y Holanda para fijarse luego en San Petersburgo.

En una de estas andanzas, Cagliostro apareció en Francia, donde sus actividades taumatúrgicas encontraron amplio campo en que manifestarse. El cardenal de Rohan, uno de los hombres más crédulos e ingenuos que ha conocido la historia, le acogió con gran entusiasmo, le instaló en París y le presentó a la corte. El pretendido conde de Cagliostro vino a París en el verano de 1781. Prescindiendo de otros detalles más o menos imaginarios, que no escasean cuando de este sujeto se trata, era el personaje un hombre de aspecto poco arrogante, vestido con un traje de tafetán orlado de galones por todas partes y ridículamente tocado con unas trenzas empolvadas. Una gran profusión de diamantes, gordos como nueces, más falsos que la sonrisa de un mercader, y un sombrero adornado con plumas blancas completaban su atuendo de charlatán. Las facciones de su rostro eran correctas, su piel bermeja, sus dientes regulares y magníficos.

Cagliostro tuvo numerosos adeptos e incontables admiradores. Sobre todo, admiradoras. Pero tuvo también muchos detractores. Sus más férvidos partidarios eran precisamente los que jamás le habían visto. La "condesa" Lorenza, su mujer, apenas se mostraba a las gentes. Fue el cardenal de Rohan quien había instalado al "Gran Copto", como se hacía llamar nuestro personaje, en la casa de la marquesa de Orvillers y quien se encargó de amueblarla a su cuenta. Se le veía entrar dos o tres veces a la semana en casa de Cagliostro, de la que no salía hasta altas horas de la madrugada. Las gentes afirmaban que trabajaba en su laboratorio misterioso, en el que el oro manaba con profusión, y en el que los diamantes centelleaban en los crisoles calentados al rojo blanco. Sin contar con el globo de vidrio colocado encima de una mesa recubierta con un tapete negro bordado de signos cabalísticos, que permitía al mago adivinar lo que en aquel momento sucedía en Varsovia o en Pekín, o lo que iba a ocurrir dentro de diez días, o de diez años.

Pero el triunfo del "Gran Copto" en París fue relativamente efímero y se acabó dramáticamente. La famosa intriga del collar de la Reina, suficientemente conocida, dio al traste con las ilusiones del taumaturgo. El mismo cuenta su desventurada aventura con estas palabras: "El 22 de agosto (1786) un comisario y ocho policías entran en mi casa. El pillaje empieza en mi presencia. Se me obliga a abrir mi escritorio: elixires, bálsamos, licores preciosos, todo es presa de los esbirros encargados de darme escolta. Yo ruego al comisario que me permita hacer uso de mi coche. Me lo niega. Un agente me coge por el cuello. Llevaba dos pistolas cuyas culatas salían de los bolsillos de su hopalanda. Se me empuja a la calle y se me lleva a pie a lo largo del boulevard hasta la calle de Notre Dame de Nazareth. Allí, se presenta un coche de punto; obtengo la gracia de poder tomarlo y seguimos el camino de la Bastilla...

LA NACION

DOMINGO 16 DE AGOSTO DE 1959
SANTIAGO DE CHILE

LEA HOY:

Acción más decidida para preservar la paz resuelve la Conferencia

Ayer en la tarde se llegó a acuerdo entre los diferentes países sobre los diversos puntos relacionados con la no intervención y tensión en el Caribe

La Quinta Conferencia de Cancilleres, que se inició el miércoles un poco desorientada, llegó ayer a resoluciones definitivas que, aun cuando no conformarán totalmente a los grupos antogónicos, permitirán una acción más decidida para la preservación de la paz americana. El grupo de trabajo a cargo del punto uno del temario —no intervención y tensión en el Caribe— aprobó una resolución por unanimidad, que faculta a la Comisión Interamericana de Paz para mediar conciliadoramente y reducir la tensión antillana. Y basta, para que actúe, que lo solicite uno solo de los países afectados.

PRESENCIA DE FIDEL CASTRO.— El Secretario General de la Conferencia, Luis Melo Lecaros, contestando, en rueda de periodistas, a la pregunta "¿La Conferencia ha apresurado su desarrollo por alguna razón de orden externo?", dijo.

—No. Ha seguido su programa de trabajo. El deseo de los Ministros en ningún caso, ha sido acelerarlo.

Luego otro periodista interrogó:

—¿Tratará la Conferencia la declaración de Fidel Castro, en el sentido de que ella tenía como objetivo derrocar al Gobierno de Cuba?

—Me parece poco probable —dijo Melo Lecaros—. Sin embargo, los Cancilleres pueden plantear el asunto, pero no creo que ninguno desee hacerlo.

LIMADAS LAS ASPEREZAS

El antagonismo entre Cuba y la República Dominicana y, en general la posición de las democracias que fustigaron duramente a las dictaduras en las reuniones plenarias y en las de la comisión general, no afloró en los grupos de trabajo. Melo Lecaros dandó respuesta a una pregunta, dijo:

—El ambiente en las reuniones privadas ha sido de trabajo. En cuanto a las reuniones públicas, ustedes lo conocen tanto o mejor que yo.

RESOLUCIONES POSITIVAS

El Secretario General de la Conferencia señaló, que aun cuando el día de ayer comenzó sin optimismo respecto a las soluciones que podían alcanzarse, a medida que pasaban las horas, cambió el ambiente, y en la tarde ya había acuerdo sobre el primer punto del temario: no intervención y tensión en el Caribe

—Uds. disculparán —dijo a los periodistas—, que no les pueda decir cuál es el texto de esta resolución, pero ello ya está redactado. Debe conocerla antes la reunión plenaria.

A pesar de que los grupos trabajaron intensivamente, los principios contenidos en la resolución los han señalado los Ministros que celebraron una reunión en el despacho del Canciller chileno.

Melo Lecaros sólo adelantó que "la fórmula permite llegar a resultados concretos que satisfacen los anhelos de todas las naciones americanas".

DEMOCRACIA REPRESENTATIVA Y DERECHOS HUMANOS

Si bien es cierto que el primer grupo de trabajo llegó con relativa facilidad a la redacción de una solución; el segundo, que conoce sobre el "ejercicio de la democracia representativa y los derechos humanos", tuvo algunas dificultades. Melo dijo:

—Faltan detalles de redacción, y también en él han trabajado los Ministros.

DESARROLLO ECONOMICO E INESTABILIDAD POLITICA

Sin embargo, donde han surgido las mayores divergencias es en "Desarrollo Económico e Inestabilidad Política". Melo, al respecto, señaló:

—Empero, se están poniendo de acuerdo los diversos países en la redacción definitiva de la resolución. Las divergencias, —aclaró—, no son de fondo sino de forma. El documento se está analizando párrafo por párrafo.

RESOLUCION FINAL

En la reunión plenaria de hoy en la tarde se presenta una resolución final que resuelve las diferencias básicas entre los distintos países, o grupos de países, la que se presume será acordada por unanimidad. Además, se podrán presentar otras resoluciones, e incluir en los acuerdos finales materias que no estén contempladas en el proyecto básico.

ULTIMA HORA.-

LA HABANA, 15 (UPI).— Un avión militar cubano salió hoy con 25 periodistas cubanos hacia Santiago de Chile, después de haberse obtenido ciertas indicaciones de que Fidel Castro participará personalmente en la Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores.

Además de periodistas, el avión lleva, según se informó, documentos, fotografías y cintas magnéticas con declaraciones de los prisioneros hechos en Trinidad (provincia Las Villas), el jueves pasado al aterrizar allí el avión que los llevó desde la República Dominicana.

Arduo trabajo de las Comisiones



Las tres comisiones de trabajo designadas por la Conferencia Consultiva de Cancilleres iniciaron ayer temprano sus actividades. Para la primera, que estudia la situación en el Caribe, fue designado presidente el delegado brasileño y Embajador de su país ante la OEA, Fernando Lobo (izquierda), quien aparece con el Canciller Lafer. La segunda comisión, que trató sobre Derechos Humanos, eligió como su presidente al Canciller costarricense, Alfredo Vargas Hernández, quien se hizo asesorar por los miembros de su delegación, Embajadores Raúl Gurdian y Arturo Volio Jiménez, y la tercera comisión, que estudia el subdesarrollo económico, designó para presidirla al Secretario de Estado Adjunto norteamericano, Roy Rubottom. La integran también los Embajadores de El Salvador, Alfredo Ortiz Mancia, y de Uruguay, Homero Martínez. Otro de sus miembros es el Canciller venezolano, Ignacio Luis Arcaya.

Castro listo para venir con pruebas contra los dominicanos

Fuentes allegadas a él indicaron que ha decidido presentarse ante la Conferencia de Cancilleres

Los autores de la trampa al avión



LA HABANA (Cuba).— El Primer Ministro, Fidel Castro, aparece conversando, en esta capital, ayer, con Luis Orlando Gutiérrez Menoyo (centro), y el norteamericano William Morgan, de Toledo, Ohio, y ahora mayor en el Ejército de Cuba. Castro agradeció a Morgan por su actuación como agente especial y por haber hecho aterrizar a un avión cargado con armas y expertos militares, provenientes de República Dominicana. (RADIOFOTO UPI.)

CONFIRMARON QUE UN AVION SALE HACIA SANTIAGO

LA HABANA, 15. — (UPI). — Fuentes fidedignas dijeron hoy que el Primer Ministro, doctor Fidel Castro, se dispone a viajar por avión a Santiago, Chile, para acusar a la República Dominicana de agresora en la zona del Caribe, ante la Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores de América.

Fuentes allegadas al Jefe del Gobierno cubano, indicaron que éste ha decidido presentar personalmente a la Conferencia fotografías y documentos para apoyar su denuncia de que el Generalísimo Rafael Leonidas Trujillo, de la República Dominicana, respaldó una conspiración para derrocar al actual Gobierno de Cuba.

Voceros de las Fuerzas Armadas cubanas confirmaron que hoy saldría hacia la capital de Chile en "vuelo oficial", pero rehusaron decir si Castro estaría en el avión.

La presencia en Santiago del máximo dirigente de la revolución cubana que derrocó el primero de enero último a la dictadura de Fulgencio Batista, sería el epílogo de una semana de detenciones y hechos de violencia en Cuba, que alcanzó ayer su punto culminante con el anuncio de que había sido aplastado un complot contrarrevolucionario con el apresamiento de un avión cargado de armamentos y "peritos militares", llegados a territorio cubano desde la República Dominicana.

Castro manifestó anoche en una presentación por radio y televisión que no sabe cual será el castigo que se impondrá a los complicados en la conspiración. Agregó que se está dejando en libertad a aquellas personas, entre unas cuatro mil detenidas durante la semana, cuya inocencia queda comprobada.

En su discurso, el doctor Castro incluyó una denuncia enérgica contra Trujillo, y criticó al Secretario de Estado norteamericano, Christian A. Herter, por su afirmación de que deploraba ver que en el Caribe se armaba a fuerzas rebeldes destinadas a atacar a otros países.

NO PUDIERON IMPEDIR AVENTURA HAITIANA

LA HABANA, 15.— (UPI).— Fidel Castro admitió en el discurso transmitido por radio y televisión que comenzó anoche y terminó esta mañana temprano, que un grupo de individuos salió de Cuba en barco hacia Haití, pero añadió que las autoridades no pudieron impedir la salida por hallarse detenidos los pilotos de los aviones a chorro.

Los miembros del grupo "se llevaron —dijo— un barco en puerto Padre, y no pudimos impedirles que fueran a Haití, porque nosotros habíamos arrestado a los pilotos de los aviones a chorro".

Castro manifestó que hace varios días un argelino que él calificó de "aventurero" —Henry Fuerte—, no perteneciente al ejército cubano concitó un grupo de cubanos, 25 ó 30 entre ellos algunos rebeldes, para una aventura expedicionaria que debería comenzar en la zona de Holguín.

EN DEFENSA DEL CONSUMIDOR:

Nuevos negocios se suman a Cadena de los precios bajos

Centenares de personas ofrecen su cooperación, engrosando el movimiento popular en favor de la estabilización.— La baja en los precios se ve compensada con el aumento en el volumen de ventas, ante el favor que otorga el público a estos negocios

Arduo trabajo ha sido el de clasificar la correspondencia recibida por el "Comité de Defensa del Consumidor" de todo el país. Centenares de cartas en que se ofrece cooperación, se sugieren ideas y se formulan denuncias concretas sobre abusos y excesos en materia de precios de los artículos de primera necesidad, alimenticios y de farmacias, ropas, mercerías, etc. Estas comunicaciones revelan un despertar del público consumidor y una decidida determinación de defender a toda costa el valor de su dinero, comprando en los establecimientos que venden más barato y reclamando precios equitativos.

La Campaña de los Precios Bajos, que encontró la mejor acogida entre un grupo de comerciantes de abarrotes, toma día a día nuevo impulso y nuevos establecimientos se adhieren a "La Cadena N.o 1 de Almacenes", con una lista de precios topes, estables y más bajos que los de plaza.

En dificultades se han visto los almacenes que primeramente ingresaron a la Cadena para atender al público. Una cooperación patriótica a la campaña del Comité resulta excepcionalmente provechosa para estos negocios. La baja de precios ha tenido una compensación más que satisfactoria con el aumento del volumen de ventas.

Los almacenes fundadores de la Cadena que han suscrito el compromiso voluntario de respetar la tabla de precios que ha sido publicada y que el público puede consultar en estos mismos establecimientos, tienen la siguiente ubicación:

Providencia 2502, Auto Servicio Zanolli.
Salas 170, Vásquez e Hijos.
Alameda 3401, Francisco Bruzzone.
Andrés Bello 749, Mairó e Hijos.
Franklin 894 (Mercado Matadero), Salomón Goldberg.
Ecuador 4403, Andrés Aguilar.
San Pablo 3350, Jotar Hnos.
Salvador Sanfuentes 2964, Almacén El Dorado.
Estado 85, La Bandera Azul.
Irarrázaval 3199, Casa Díaz.

NUEVOS ADHERENTES A LA CADENA DE ALMACENES

A los anteriores debemos agregar los nuevos establecimientos que han ingresado al movimiento de estabilización de precios al nivel razonablemente bajo de la tabla publicada:

José Pedro Alessandri 3401 (Punta de Rieles), Mercado Anita.
San Pablo 2815, Victoria García S.
Exposición 70, Uriarte y Garmendia.
Irarrázaval 3176, Hermógenes Castaño C.
Meiggs 50, Sabioncello y Contreras.
Irarrázaval 3320, Mario Andreis.
Av. Holanda 3091 (Mercado San José), Giglio Hnos.

La cooperación del público y de los adherentes al Comité de Defensa del Consumidor debe consistir por el momento en verificar, mediante sus compras ordinarias, el respeto de los precios de la tabla en todos estos establecimientos y en comunicar cualquiera anormalidad, lo mismo que abusos y exacciones en los negocios no adheridos a la Cadena, al referido Comité, en carta dirigida al Clasificador 300, del Correo Central de Santiago

CAMINOS DE LA REGION NORTE INSPECCIONARA EL MINISTERIO DE OO.PP.

Se ha anunciado que en el curso de la próxima semana viajará a la zona norte el Ministro de Obras Públicas, Pablo Pérez Zañartu, con el objeto de inspeccionar el estado de la red caminera en aquella región.

Se dirigirá en avión hasta Antofagasta y luego continuará en auto hasta Iquique; visitará Chañaral, Tocopilla y demás pueblos ubicados al lado de la cordillera.

Tensión existente en el Caribe sería encarada de inmediato

CANCILLERES DISCUTIRAN HOY UN PROYECTO PARA HACER MAS EFECTIVA LA COMISION INTERAMERICANA DE PAZ

Los diferentes países que participan en la Conferencia de Cancilleres llegaron a acuerdo, anoche, para redactar el proyecto de resolución definitivo sobre No intervención, que será debatido esta tarde, en la reunión plenaria.

A continuación damos el texto completo del proyecto:

La Quinta Reunión de Consulta de los Ministros de Relaciones Exteriores.

Considerando:

Que la presente Reunión de Consulta, convocada por el Consejo de la Organización de Estados Americanos, en conformidad a los artículos 39 y 40 de la Carta, para considerar, con el fin de mantener la paz en América y la situación de tensión internacional en la región del Caribe, en los aspectos generales y múltiples a la luz de los principios que rigen el sistema interamericano y los medios para asegurar la observancia de los Estados, los principios de no intervención y no agresión.

Que dicha reunión igualmente convocada con el propósito de examinar el problema relativo al ejercicio efectivo de la democracia representativa y el respeto de los Derechos Humanos.

Que la Comisión Interamericana de Paz, creada por la resolución 14, de la Segunda Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores, es un órgano encargado de velar permanentemente por el mantenimiento de la armonía entre los Estados, y sugerirle los métodos e iniciativa encaminados a eliminar a la mayor brevedad las diferencias y conflictos que pueden presentarse entre ellos.

Que es conveniente hasta tanto se reúne la Undécima Conferencia Interamericana en Quito, que haya un organismo que pueda ejercer funciones de conciliación, y velar por que los principios de la Carta sean observados lealmente por todos los Estados.

Resuelve:

1.o La Comisión Interamericana de Paz, en el desempeño de sus atribuciones estudiará las causas de las tensiones existentes entre los países americanos, que puedan poner en peligro la paz y sugerir en sus informes las medidas que le parezcan adecuadas para eliminarlas. Con esa finalidad examinarán: a) los métodos y procedimientos para evitar cualesquiera actividades encaminadas a derrocar a los gobiernos constituidos o suscitar casos de intervención o agresión contemplados por los tratados en vigor, en especial las disposiciones de la Convención de La Habana, sobre Deberes y Derechos de los Estados en los casos de luchas civiles de 1928, y respetando los derechos y libertades de los exilados políticos reconocidos por la Convención de Caracas sobre asilo territorial de 1954, por la Declaración Americana sobre Derechos y Deberes del hombre por la Carta de la Organización de Estados Americanos; b) Las violaciones de los Derechos Humanos, afirmados por instrumentos internacionales vigentes entre los Estados Americanos, los cuales sean capaces de perturbar las buenas relaciones entre los países de América; c) la relación entre el desarrollo económico, y el afianzamiento de la democracia representativa de América, con la colaboración técnica del Consejo Interamericano Económico y Social.

2.o La Comisión podrá en el desempeño de sus funciones actuar a requerimiento de los gobiernos, o por iniciativa propia, aunque en ambos casos la actuación queda subordinada al consentimiento expreso de los Estados para las investigaciones que se deban realizar en sus respectivos territorios.

3.o La Comisión Interamericana de Paz iniciará inmediatamente un amplio estudio sobre las tensiones existentes en los países de América, que puedan poner en peligro la paz cuando no estén reguladas por otros instrumentos y preparará un informe preliminar para que los gobiernos americanos puedan formular sus observaciones al cual seguirá un informe definitivo que se presentará a la Undécima Conferencia Interamericana, o si fuera el caso, a la Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores, para que se tomen las decisiones pertinentes.

4.o Las nuevas facultades que la presente resolución otorga provisoriamente a la Comisión Interamericana de Paz, se extenderán hasta la conclusión de la Undécima Conferencia Interamericana, la cual decidirá sobre la inclusión definitiva del Estatuto de la misma Comisión".

Lectura de foto en la página 3 del Suplemento

En la página 3 del Suplemento dominical de esta misma edición aparece, como lectura de la fotografía que ilustra el artículo "Cuestión de Validez", por Howard Fast, la siguiente frase: "Congreso de la Paz. El Autor de este artículo fue enfocado por la cámara de Marcos Chamudes, durante un cordialísimo aparte". Debió decir: "Congreso de la Paz: el autor de este artículo, Howard Fast, fue enfocado por la cámara de Marcos Chamudes, durante un cordialísimo aparte con Pablo Neruda".

Con esto queda aclarado un involuntario error técnico.

Subdesarrollo económico preocupa a los Cancilleres

Clara posición de Chile en este aspecto: "la preservación del régimen democrático hace indispensable el rápido incremento de la economía latinoamericana".— Brasil destaca la importancia del desarrollo económico en el hemisferio.— En 1980 seremos 320 millones de Latinoamericanos que clamarán por una vida digna y libre de miserias.— Opinan nueve Ministros de Relaciones Exteriores

(Por RUBEN CORVALAN V.)

LO ECONOMICO no ha estado ausente de la Conferencia de Cancilleres, pese a que el motivo fundamental de las deliberaciones de los Ministros de Relaciones Exteriores de las 21 Repúblicas americanas, es un problema concreto de orden político: La tensa situación actual en el Caribe.

Ya el Presidente de Chile, en su discurso inaugural de la Reunión de Consulta, puso especial énfasis en ello, cuando señaló que "existe una estrecha relación entre la prosperidad y la estabilidad política" y que "la preservación del régimen democrático en los países subdesarrollados hace indispensable procurar el más rápido incremento posible de sus economías".

Insistió en el mismo aspecto del problema nuestro Canciller, cuando al agradecer su designación como presidente de la Conferencia, expresó que el sistema interamericano debía ser robustecido y modernizado, para dejarlo en condiciones de prestar atención preferente "al progreso político y a la lucha contra el subdesarrollo económico".

Para el Gobierno de Chile lo económico y lo no podrán por sí mismos alcanzar el nivel de un mismo y único problema americano. Pero no sólo para él. Igual posición ha sostenido en forma brillante, el Canciller brasileño, para quien la inestabilidad del régimen democrático que todavía se observa en algunos pueblos del hemisferio "tiene raíces en condiciones económicas, culturales y sociales y mientras esas condiciones no se modifiquen, dichos pueblos no podrán por sí mismos alcanzar el nivel de consolidación de la democracia, a que aspiran". Para el Ministro de Relaciones del Presidente Kubitschek "separar los hechos políticos de la situación económica que en el fondo les dio origen equivaldría a ignorar de antemano el factor fundamental del fenómeno".

Y Brasil, en este orden de cosas, señaló el problema concreto: "Los 320 millones de seres humanos que poblarán la América Latina en 1980 y que clamarán por una existencia digna, libre de miserias, de enfermedad y de ignorancia".

También lo hizo Cuba, cuando indicó el subdesarrollo como causa básica de muchos problemas políticos.

Si bien, pues, el problema económico latinoamericano será diferido por esta Reunión de Consulta, para ser debatido en detalle en la próxima Reunión de los 21 y en la XI Conferencia Interamericana de Quito, que se reunirá en febrero próximo, no es menos cierto que él no ha estado ni estará ausente de la actual Conferencia.

En apretada síntesis, nos remitimos en estas columnas a las principales expresiones vertidas por algunos de los señores Cancilleres durante sus discursos, en relación con este aspecto del problema latinoamericano, el económico.

DEL SECRETARIO DE ESTADO Mr. HERTER

"Hoy a través de toda el área del Caribe encontramos el fermento de clamor popular por un mejoramiento y cambio. En común con los pueblos de la mayor parte del mundo, los pueblos de la zona del Caribe buscan incrementar su bienestar material, elevar su nivel cultural, y ganar para sí mismos un mayor grado de libertad individual. Este movimiento de cambio se ha concentrado en dos grandes objetivo: el desarrollo de las economías de los países de la región con miras a elevar los niveles de vida del pueblo, y el ejercicio más efectivo de la democracia representativa basado en el respeto a los derechos humanos.

Esto es como debe ser. El Gobierno y el pueblo de los Estados Unidos, comparten estos objectivos y desean prestar todo apoyo amistoso y adecuado para su consecución por los pueblos de todas las repúblicas americanas.

El importante papel del progreso económico y social para la estabilidad política es evidente por sí mismo. No hay necesidad de hacer un recuento en este momento de todos los pasos positivos que los Estados Americanos han dado en el campo económico durante el año pasado, y la no inconsiderable contribución que han hecho los Estados Unidos a este esfuerzo. La aprobación de la carta del Banco Interamericano, y el progreso hecho en la formulación y ejecución de la "Operación Panamericana", están entre las destacadas realizaciones en la labor hacia un medio económico y social en el cual puede crecer la democracia".

DEL CANCILLER DEL BRASIL

"Empeñados en buscar una solución a problema de tanta gravedad, los Cancilleres americanos se reunieron en Washington en septiembre del pasado año y reconocieron la necesidad de una acción enérgica y solidaria para combatir en forma adecuada el subdesarrollo.

Desde entonces se han propuesto y aprobado, dentro del marco de la Operación Panamericana —que el Presidente Juscelino Kubitschek, con su espíritu de solidaridad continental, propuso a los Gobiernos— medidas que hicieron renacer la esperanza y el entusiasmo de los pueblos de América. Así entre otras, se convirtió en realidad, mediante la creación del Banco Interamericano, un antiguo ideal que fue objeto de una proposición en la Primera Conferencia Internacional Americana de 1889.

Más aún, como innovación de verdadero valor, se instituyó el principio de reunión de Cancilleres en casos de crisis económicas capaces de amenazar la estabilidad de las instituciones políticas y sociales.

Sin embargo, el Gobierno brasileño no puede dejar de manifestar su aprensión ante la falta de correspondencia entre la aprobación unánime de los objetivos de la Operación Panamericana y la lentitud de su realización. Considérese el tratamiento que se ha dado recientemente en el Consejo de la Organización de los Estados Americanos a la ejecución de los estudios sobre las condiciones económicas y las necesidades de las naciones del Continente, solicitados en una resolución aprobada unánimemente en Buenos Aires, cuando se reunió allí el Comité de los 21. Que sirva el procedimiento de aquel Consejo, indeciso y poco objetivo en los debates sobre problemas de tanta importancia, como advertencia a los Gobiernos de la necesidad de que revisen urgentemente el funcionamiento de los organismos encargados de atender los intereses fundamentales de los pueblos del Hemisferio.

Creemos que la Conferencia que habrá de celebrarse en Quito será el momento oportuno para tratar estos problemas."

DEL CANCILLER DE CUBA

"En la búsqueda de las causas profundas y subyacentes de la ya crónica crisis americana, que afecta, interesa e inquieta a todos los países del Continente, ha de situarse, en lugar preferente, el tema del subdesarrollo económico, factor determinante, en grado decisivo, de la inestabilidad política.

"Estima el Gobierno Revolucionario de Cuba, y ello es el núcleo de su proposición básica en la presente Reunión de Consulta, que es ya inaplazable esclarecer la patogenia de las llamadas tensiones políticas, que son meros síntomas de realidades que dimanan de estratos más hondos. Si en América hay tensiones, es porque sobreviven las dictaduras..., pero esas dictaduras... son el producto de una serie de factores que configuran un tenebroso complejo que integran la miseria, el analfabetismo, la posesión feudal de la tierra, la deficiencia técnica, la carencia de capitales de inversión, el libre juego de los intereses foráneos, consecuencias todas del bajo nivel de desarrollo económico.

"En una indagación profunda y objetiva de las causas y concausas de las tensiones políticas en América, no podía ser marginado ni omitido el tema del subdesarrollo económico... La inestabilidad política de los Gobiernos y de los pueblos de América Latina, en estos tiempos, no es la causa del subdesarrollo, sino la consecuencia del subdesarrollo... No veo cómo pueda separarse el problema político del económico... En América, Continente de recursos vastísimos y variados, donde la técnica moderna, unida a la justicia social, podría garantizar a cada hombre, mujer y niño un coeficiente de bienestar elevado, hay millones de seres que se levantan cada día con el sol y se acuestan con el hambre. Y sobre las espaldas maceradas de estos desposeídos y desesperanzados, víctimas de todas las necesidades y penurias, han proliferado, durante siglos, los caciques locales, sostenedores, a su vez, de los espadones y caudillos que simbolizó Rómulo Gallegos en Doña Bárbara y Ramón del Valle Inclán en Tirano Banderas.

"Frente a esta situación trágica, que trasciende el perímetro geográfico del Caribe, el Gobierno Revolucionario de Cuba se muestra en la mejor disposición de cooperar con todos los esfuerzos enderezados a llevar a la realidad viva del sistema interamericano... las medidas que garanticen el ejercicio efectivo de la democracia representativa, el respeto irrestricto a los derechos humanos y la obra colectiva por acelerar el desarrollo económico de todos los pueblos americanos, a fin de que todos disfruten de los beneficios de una democracia real, sustentada en la libertad, y con pan para todos y cada uno de los habitantes del hemisferio...

"Cuba viene a esta Reunión de Consulta a librar, sin ataduras, supeditaciones ni servidumbres, la gran batalla de nuestra América, que es la superación, mediante un cuantioso financiamiento de capital público... del subdesarrollo económico, causa real y profunda de las tensiones políticas y de los males que la afligen."

DEL CANCILLER COLOMBIANO

—"Con el mayor respeto y consideración quiero llamar la atención, de la V Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores, acerca de la gravedad que entraña para la supervivencia del sistema democrático, la lucha en las desfavorables condiciones económicas y sociales que actualmente padecen las naciones latinoamericanas".

—"El desconcierto colectivo no se puede detener en ningún país con procedimientos policiales, ni con simples raciocinios, sino que con medidas de naturaleza social, con obras de desarrollo económico, con un considerable aumento de la productividad nacional. No me parece estar equivocado al afirmar que estas difíciles circunstancias económicas, dan fácil pretexto a los reaccionarios de la derecha y a los extremistas de la izquierda, para estimular el descontento público y capitalizarlos en favor de sus audaces planes de dominación".

—"Naturalmente a cada país le corresponde realizar un esfuerzo grande para poner la casa en orden, sanear su propia economía y crear condiciones favorables a la indespensable ayuda externa y a las inversiones privadas. Pero sería ingenuo suponer que los países latinoamericanos puedan, por sus propios medios superar todas las dificultades económicas y conjurar los trastornos sociales y la perturbación política que la miseria engendra".

DEL CANCILLER DE MEXICO

"Quiero decir, que para nosotros es axiomática la relación que existe entre el desarrollo económico y la inestabilidad política, y, por lo tanto, todo lo que podamos hacer para eliminar esa situación de enfermedades y de ignorancia que subsiste en estas repúblicas, será la mejor contribución que podamos hacer a la prosperidad de nuestros pueblos".

DEL CANCILLER PARAGUAYO

"Tanto en la realización de la democracia representativa como en el respeto integral de los derechos humanos, hay problemas y obstáculos de profunda raigambre y motivación económicas. Por ello, rendimos homenaje, en esta oportunidad, a la Operación Panamericana y afirmamos nuestros deseos de que esta Reunión de Consulta dé énfasis a la necesidad de solucionar el subdesarrollo de las naciones, base de la intranquilidad política y de la tensión continental".

DEL CANCILLER DE BOLIVIA

"Del fortalecimiento de nuestras prácticas institucionales; del progreso económico uniforme en todo el Continente, de modo que los hombres tengan igual capacidad de producción y consumo; del hecho que el poderío industrial no constituya un privilegio geográfico y que la capacidad de resistencia y retaliación se distribuya uniformemente desde Alaska hasta el Cabo de Hornos, se ha de formar, en este lado del mundo, una comunidad de pueblos y de Estados, que por su sola existencia sea factor decisivo para el mantenimiento de la paz universal..."

DEL CANCILLER ARGENTINO

"Es indudable que la efectividad del sistema democrático depende de muchos factores, entre los cuales no es el menos importante el económico. Este vital aspecto de la problemática americana ha sido debatido ampliamente en asambleas recientes, y debe ser en su oportunidad nuevamente considerado, para arribar a conclusiones y medidas positivas que permitan a los países insuficientemente desarrollados avanzar con paso firme hacia un mayor bienestar."

Distinción para piloto de LAN



Con motivo de cumplir cuatro millones de kilómetros volando al servicio de LAN-Chile, el comandante de aeronaves de esa Empresa, señor Alfonso Cuadrado Merino, recibió de manos del vicepresidente ejecutivo de la Línea Aérea Nacional, señor Mauricio Yanques Ilanes, la Estrella de Oro, distinción que corresponde al cuarto millón de kilómetros recorridos. El grabado muestra el momento de la entrega de la Estrella de Oro, mientras observan la esposa e hijo del señor Cuadrado Merino.

Creación del área libre planteará Ministro Vergara

Conversaciones sostendrá hoy con Cancilleres de Argentina, Brasil y Uruguay

Con los Ministros de Relaciones Exteriores de Argentina, Diógenes Taboada; de Brasil, Horacio Lafer, y de Uruguay, Homero Martínez, almorzará hoy, en el Club de Golf, el Ministro de Finanzas de Chile, Roberto Vergara Herrera, quien hará de anfitrión.

Al informar a los periodistas sobre la invitación hecha a los tres Ministros extranjeros que asisten a la Reunión de Cancilleres Americanos, el Ministro Vergara Herrera expresó que el objetivo de la reunión es considerar la creación del área de libre comercio, la forma cómo se llevará a cabo y sus probables repercusiones. Argentina, Brasil, Uruguay y Chile son los cuatro países iniciadores del proyecto de Zona de Libre Comercio.

El Ministro de Finanzas anunció asimismo, que esta misma noche debatirá el mismo tema con el Secretario de Estado norteamericano, Christian Herter, a quien ha invitado a comer a su casa con tal objeto.

Inspeccionan material para la electrificación de ferrocarriles

Para mañana se ha anunciado el regreso al país del ingeniero de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, Atilio Bavestrelo, quien por espacio de seis meses ha cumplido una comisión de servicio en Italia.

Dicho funcionario inspeccionó la construcción de equipos para subestaciones, convoyes y otros elementos destinados a los ferrocarriles chilenos y que estarán destinados a la electrificación de los servicios entre Santiago y Chillán.

Entre los elementos adquiridos en Italia figuran tres modernos automotores y 46 locomotoras eléctricas, los que entretanto se terminan los trabajos en la red sur, serán empleados en la vía a Valparaíso.

CONVENIOS DE ESTABILIZACION DEL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL CON AMERICA LATINA

(en millones de dólares)

País Miembro	Fecha de vencimiento	Vencimiento o Renovación	Cantidad acordada	Objetivo	Créditos Paralelos U.S.	Créditos Paralelos Otros participantes
Argentina	Dic. 19, 1958	1 año (Original)	75	Programa de estabilización	125 Eximbank 25 Tesoro E.U. 25 Fondo Especial de Desarrollo	54 Bancos privados
Bolivia	Nov. 1956	1 año (Original)	7.5	Programa de estabilización	7.5 Tesoro E.U.	
		1957 Nov. (Renov.)	4.5		10.0 I.C.A.	
		1958 Dic. (Renov.)	3.5			
		1959 (Renovación)	1.5			
Brasil	Junio 1958	1 año	37.5	Simplificación del sistema cambiario	1958, agosto 100 Eximbank	1958, agosto 58 Bancos privados
Chile	Abril 1956	1 año (Original)	35.0	Programa de estabilización	1956 10.0 Tesoro E.U.	30 Bancos privados
		1957 (Renovación)	10.0		1957 10.0 Tesoro E.U.	30 Bancos privados
		1958 Abril (Renov.)	10.0		1958 10.0 Tesoro E.U. 15 Eximbank 10 I.C.A.	15 Bancos privados
		1959 Abril (Renov.)	8.1		1959 15 Tesoro E.U. 27 Eximbank 1.5 I.C.A. y varios créditos europeos	55 Bancos privados
Colombia	Jun. 19, 1957	1 año (Original)	25.0			
		1958 Jun. (Renov.)	15 0	Programa de estabilización	1958 Junio 78 Eximbank	1958, junio 25 Bancos privados
Cuba	Dic. 1956	6 meses (Vencido) Junio 1957 (1)	12.5	Segunda línea de reservas, para utilizarse estacionalmente		
El Salvador	Oct. 1958	6 meses (Vencido)	7.5	Segunda línea de reservas, para utilizarse estacionalmente		
Haití	Julio 1958	1 año	5.00	Segunda línea de reservas, para utilizarse estacionalmente	1959 Febrero 6 I.C.A.	
Honduras	Nov. 1957	6 meses	3.75	Segunda línea de reservas, para utilizarse estacionalmente		
	Enero 1959	1 año	4.50	Idem		
México	Abril 1954	1 año (Renovado por 6 meses expiró en octubre de 1955)	50.00	Establecimiento de una nueva paridad, sin restricciones	75.00 Tesoro E.U. (2 años)	
	Marzo 1959	6 meses	90.00	Programa de estabilización para apoyar el peso	75.00 Tesoro E.U. 100.00 Eximbank	
Nicaragua	Nov. 1956	6 meses	3.75	Segunda línea de reserva, para utilizar estacionalmente		
	Oct. 1957	6 meses	7.50	Idem		
	Sept. 1958	6 meses	7.50	Idem		
Paraguay	Julio 1957	1 año	5.50	Programa de estabilización	5.50 Tesoro E.U.	
	Julio 1958	1 año	1.50	Idem		
Perú	Feb. 1954	1 año (Renovado en 1955, 56, 57)	12.50	Programa de estabilización	12.50 Tesoro E.U.	5.00 Bancos privados E.U.
	Feb. 1958	1 año	25.00	Idem	17.50 Tesoro E.U. 40.00 Eximbank	17.50 Bancos privados
	Feb. 1959	1 año	13.00	Idem	Idem	Idem

(1) En el curso de 1958, después de expirado el "Stand-by", Cuba giró por razones estacionales, $ 25 millones en el F.M.I.

NOTA Esta tabulación ha sido hecha a fines de mayo de 1959 e incluye sólo "Créditos de Estabilización" (Stand-by) y no giros ordinarios de países latinoamericanos en el Fondo. El uso actual de cada crédito no se da a conocer, pues se considera información secreta.

CORTE VERA QUEJA EN EL PROCESO DE LOS TAXIBUSES

La Segunda Sala de la Corte Suprema verá el miércoles próximo, en el primer lugar de su tabla de materias, el recurso de queja deducido por el abogado Manuel Urrutia Salas en contra de la Corte de Apelaciones de Valparaíso, en el proceso por internación ilegal de taxibuses (liebres), y evasión de impuestos por valor de 718.217.000 pesos.

En representación del Consejo de Defensa del Estado, que es parte en el proceso en representación del Fisco, alegará en la oportunidad el abogado don Samuel Beluzán, y por la parte querellante lo hara el abogado recurrente.

Por medio de dichó recurso se pide la reactualización del citado proceso, y la designación de un Ministro en Visita Extraordinaria para que se encargue de su instrucción. La vista de la cuasa fue suspendida el miércoles último a petición de la parte querellante.

PROXIMO A CERRARSE SUMARIO POR JUEGO ILEGAL EN SANTIAGO

En los primeros días de la semana quedará cerrado en la Segunda Fiscalía Militar el proceso que instruye dicho Tribunal por juego ilegal en Santiago, de inmediato se completarán las diligencias que restan para cerrar el sumario correspondiente a Puerto Varas.

En su dictamen el Fiscal Militar, Carlos Leyton fundamentará su fallo y propondrá las penas de los cuatro reos existentes en el proceso: Luis Muñoz Monje, Mario Muñoz Duque, Miguel Serené y el ex capitán de Carabineros Oscar Gálvez. El Código de Justicia Militar contempla penas mínimas de 61 días y máximas de 5 años. Elevado el dictamen a conocimiento del Juez Militar de Santiago, éste puede determinar que el proceso quede en estado de plenario, para que se hagan descargos o nuevas diligencias, o resolver sobre la pena propuesta, ampliándola o rebajándola. Cumplido este trámite del proceso, los antedentes se elevan a la Corte Marcial, salvo el caso de apelación por alguno de los afectados, circunstancia que permite a este último Tribunal conocerlo por tal vía.

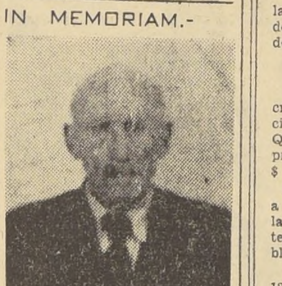
Automóvil volco en camino a San Antonio: cuatro heridos

Dos pasajeros de un automóvil quedaron heridos de gravedad, y otros dos sufrieron heridas leves al volcar en la mañana de ayer el vehículo en el kilómetro 26 1|2 del camino de Santiago a San Antonio, en un intento del conductor por evitar una colisión con un camión no identificado que viajaba en dirección a la capital, y que se dio a la fuga.

El accidente ocurrió, a las 7 de la mañana de ayer, aproximadamente a 200 metros de la chacra Santa Virginia, de propiedad del Presidente de la República. El automóvil accidentado, patente ZV-664, era conducido por Patrick Denham Bachler.

Los heridos graves fueron, Jorge Vergara Vergara y María Saavedra Santibáñez. Con lesiones leves resultaron, Rose Marie Anne Peddard Turvey y Carlos Oyarzún Valencia.

IN MEMORIAM.-



Con motivo de cumplir tres años de la deplorable partida de

VICTOR CATALAN PARDO

Se oficiará una misa en memoria del descanso de su alma, en la iglesia del Cementerio Católico, hoy domingo 16, a las 9.30 horas.

La familia

DEFUNCIONES.—

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar a nuestras relaciones y a las que de él fueron, el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don

MANUEL QUIROGA CHAPARRO

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy domingo, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Avenida Inglaterra N.o 1432.

La familia.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido director, don

MANUEL QUIROGA CHAPARRO

(Q. E. P. D.)

Invitamos a los representantes de la prensa y amigos en general, a sus funerales que se efectuarán hoy, en el Cementerio General, a las 16 horas, partiendo el cortejo de su casa habitación de Avda. Inglaterra N.o 1432.

El personal del periódico "El Repórter Comunal".

IN MEMORIAM.—

✡ Con motivo de cumplirse el primer año del fallecimiento de nuestro querido hijo, esposo, padre, hermano y yerno, don

LAZARO FISCHER SCOLNICK

Se efectuará la inauguración de su lápida, hoy a las 11 horas, en Cementerio Israelita de Conchalí.

La familia.

EXPRESION DE GRACIAS.

✝ Damos nuestros más sinceros agradecimentos a todos los familiares y amigos en general que nos acompañaron en los funerales de nuestro querido e inolvidable padre, hermano, suego y abuelito, don

JOSE SOTO BAEZ

(Q. E. P. D.)

Efectuados el sábado 8 de agosto.

Familia Soto Mura.

Ocho personas heridas en volcamiento de microbús

Tres pasajeros del vehículo resultaron heridos graves.— Accidente ocurrió a la altura de la localidad de Hospital

Ocho pasajeros de un microbús, del recorrido rural de Santiago a Rancagua resultaron heridos, tres de ellos de gravedad, al volcar el vehículo en la madrugada de ayer, a la altura de la localidad de Hospital.

El accidente ocurrió, a las 6.32 minutos de ayer, cuando el vehículo corría velozmente en demanda de la capital.

Resultaron heridos graves los pasajeros, Carlos Miranda Chávez, Salvador Cover Labat y Luis Vergara Aguilera. Dada la gravedad de sus heridas, los dos primeros debieron ser internados en el hospital de Rancagua, y el último en Buin.

Los restantes heridos, sufrieron lesiones de carácter leve, y luego de recibir atención médica de urgencia se dirigieron a sus respectivos domicilios.

Un informe policial expresa que el accidente se debió a la ruptura del eje delantero del vehículo.

Uso del pito policial tiene por objeto advertir infracción

En la Sección Relaciones Públicas de la Dirección General de Carabineros, se informó que el personal policial del tránsito, tiene instrucciones para utilizar el "pito reglamentario sólo cuando se trata de detener a un vehículo, y en ningún otro caso".

En consecuencia, el único significado de una advertencia de esta naturaleza, será la de inmediata detención, para comprobar una infracción al tránsito o a alguna otra reglamentación legal".

La medida, dictada hace algunas semanas, tiene por objeto eliminar confusiones y malentendidos, tanto entre los peatones como los conductores de vehículos motorizados o a tracción animal.

Perú hizo entrega de reo en proceso por robos de Arica

ARICA.— (Corresponsal) — La policía peruana de Tacna, entregó en la frontera chilena al personal de Investigaciones, al reo fugado de la Cárcel de Arica, Humberto Pizarro Mancilla, ex carabinero y chofer de un radiopatrullas, procesado por los robos efectuados en bodegas de diversas grandes firmas comerciales de Arica, aprovechando el silencio de la madrugada y usando para el transporte del robo el vehículo policial.

Pizarro se había fugado desde la Cárcel de Arica, hace cuatro meses más o menos, aprovechando una tarde de domingo de visitas, como asimismo las facilidades que se le otorgaban en vista de su espíritu servicial.

Días después se fugaron desde la Cárcel, otros comprometidos en los mismos robos, entre estos el famoso delincuente, José Roberto Oyarce, alias "El Curco Oyarce" cuyo paradero se desconoce hasta el momento.

La entrega de Pizarro, la hizo la policía peruana, no siguiendo el engorroso trámite de extradición, sino simplemente por haber ingresado ilegalmente al Perú.

Pizarro, según declaró a la policía, había hecho a pie el viaje hasta Tacna, después de su fuga.

Un muerto y cuatro heridos en choque en Antofagasta

Una persona resultó muerta y otras cinco quedaron heridas, entre ellas, el Inspector Departamental de Educación Primaria, de El Loa, Heriberto Salgado Verdugo, de 45 años, en un choque de una camioneta con un automóvil, ocurrido ayer, a las 10.45 horas, cerca de la localidad de Baquedano, en el camino de Antofagasta a Calama.

El accidente ocurrió cuando la camioneta AI-509, conducida por don Heriberto Salgado, que corría en dirección a Antofagasta, en una brusca maniobra trató de evitar el choque con el automóvil, patente AI-169, gobernado por Gregorio Lobos Tombull, de 62 años, empleado de la Compañía Salitrera Anglo Lautaro.

En el Hospital de Antofagasta falleció al mediodía el pasajero del automóvil, Carlos Coccolo Grandi, de 55 años, casado. Con lesiones graves fue internado en el mismo establecimiento el conductor de este vehículo. Con diagnóstico de observación fueron internados Flavio Salas Vieira; el profesor primario Simón Alliu Lois; Manuel Meneses Suárez y el chofer de la camioneta. Ileso resultó el Inspector Provincial de Educación Primaria, de Antofagasta, don Nolasco Alvarado, pasajero de la camioneta.

Reemplazo del bachillerato por examen general proponen profesores

Modificación de la estructura actual de las diversas escuelas universitarias y un sistema de educación coordinado y unificado.— Opinión de don Máximo Arenas, dirigente de la SONAP

El bachillerato es uno de los problemas más debatido en esferas educacionales chilenas. El señor Máximo Arenas Julio, secretario general y profesor de Estudios Sociales del Liceo de Experimentación "Gabriela Mistral", al ser consultado sobre la materia expresó que el establecimiento del bachillerato es el resultado de la absoluta carencia de coordinación orgánica y unificada de nuestro sistema educacional, que al no proporcionar amplias oportunidades profesionales a los licenciados de Humanidades determina la afluencia de candidatos al bachillerato con el fin de seguir las carreras profesionales en las diversas Escuelas Universitarias.

"El bachillerato —dijo— es una prueba selectiva que debiera ser fundamentalmente de pronóstico a fin de poder expresar cuantitativamente las condiciones y aptitudes latentes que las diversas profesiones exigen".

"Las investigaciones estadísticas —continúa— que comprenden el estudio del resultado del bachillerato en un período de 11 años, demuestran que sólo salva este escollo la mitad de los postulantes".

"Las correlaciones entre el puntaje total del bachillerato —dice— y el promedio de las notas obtenidas por los mismos alumnos en los diferentes años de su carrera universitaria, son diferentes de una escuela a otra, lo que significa que esta prueba no tiene el mismo valor de pronóstico en las diversas escuelas".

"Se hace indispensable —como se planteó en un foro efectuado no hace mucho— la necesidad de establecer un sistema educacional coordinado y unificado; necesidad de modificar la actual estructura de la Universidad en forma que permita el establecimiento de carreras cortas; valorizar la licencia secundaria en tal forma que ella obtenga sobre la base de un examen general rendido al final de los estudios secundarios, reemplazando el actual sistema del bachillerato".


MAXIMO ARENAS

"Al crearse conjuntamente con las carreras profesionales universitarias existentes, cursos de formación de subprofesionales o de personal especializado que sirva de auxiliar del profesional titular (especializado en rayos X, secretarias técnicas, topógrafos, dibujantes, laboratoristas, etcétera), se incorporará a las tareas universitarias un poderoso contingente de estudiantes que debido al fracaso en el bachillerato se han incorporado a actividades burocráticas".

"Finalmente —nos dice el profesor Arenas—, creo que debe modificarse la estructura de las diversas escuelas universitarias en tal forma que permita establecer sobre la base de todas ellas, una Facultad de Estudios Generales destinada a dar a los egresados de Secundaria, una formación cultural amplia de dos "años exploratorios" con intensa orientación vocacional, lo que permitiría al fin de estos dos años una adecuada distribución de los alumnos en las carreras universitarias para las cuales son más aptos".


WALTER THOMPSON CELEBRO SU 15.o ANIVERSARIO.— Con una brillante fiesta, a la que concurrió un gran número de altas personalidades del comercio, la industria y el periodismo nacionales, la agencia publicitaria celebró su décimoquinto aniversario. En el grabado pueden verse, entre otras personas, al gerente de la firma, Mr. Elliott Eaves, y los señores Luis Souza, Marcoln Henderson, Francisco Muzard y Jack Webster.

ESTAN ABIERTAS LAS BECAS PARA ESTUDIOS UNIVERSITARIOS EN EE. UU.

Los Comités Electores de Becarios de Santiago y provincia han anunciado que ha quedado abierto el concurso para optar a becas para efectuar estudios en universidades norteamericanas, durante el año académico 1960/61. Los interesados deben presentar sus solicitudes y antecedentes antes del 12 de septiembre próximo, a las 12 horas.

Los interesados en obtener becas del Programa Fulbright solamente, pueden postular para completar sus estudios en las siguientes disciplinas: Civilización Americana (que comprende: historia, geografía, filosofía, filología, etc.); Ciencias Económicas y Sociales; Métodos Pedagógicos y Ciencias Básicas.

Dentro de las otras ramas de estudio, para las que también se reciben solicitudes, existe especial interés en recibir solicitudes para estudios de postgraduados en Derecho Internacional Comparado.

Los candidatos deben reunir los siguientes requisitos generales:

a) Ser chileno;
b) Tener menos de 35 años de edad;
c) Ser graduados en universidades chilenas o estar en vías de obtener su título universitario;
d) Acreditar antecedentes académicos excelentes, y
e) Tener amplios conocimientos del inglés.

Se ofrecen asimismo, becas para estudiantes secundarios que hayan completado sus estudios y deseen profundizar ciertos ramos humanísticos.

Los postulantes a este tipo de becas deben reunir los siguientes requisitos generales:

a) Ser chileno;
b) No tener más de 23 años de edad;
c) Acreditar excelentes calificaciones de sus estudios secundarios, y
d) Tener amplios conocimientos del inglés.

Los interesados en estas becas deben dirigirse para retirar las solicitudes y para obtener mayores informaciones, a los Comités de Becarios, que funcionan en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, en Santiago, calle Moneda 1467; en Valparaíso, calle Esmeralda 1061, y en Concepción, calle Caupolicán 81.

En Santiago, los interesados serán atendidos de lunes a viernes, de 17 a 19 horas.

Todas las solicitudes y sus antecedentes deben ser presentados a los Comités de Becarios en los respectivos Institutos, antes del 12 de septiembre del año en curso. Este plazo será impostergable.

MAÑANA DESIGNAN NUEVO PRESIDENTE DE BANCO DE CHILE

Mañana se reunirá el directorio del Banco de Chile, para designar sucesor del recién fallecido presidente, don Carlos Aldunate Errázuriz.

En círculos allegados al Banco y altas esferas bursátiles, se estima segura la designación de don Ricardo Letelier Ruiz, actual director y uno de los más antiguos y prestigiosos miembros de la institución.

A Asunción partió ayer ex Embajador del Paraguay

Ayer abandonó Santiago con destino a Asunción, el ex Embajador del Paraguay en nuestro país, señor Angel Florentín Peña, quien ha sido llamado por su país para ocupar un cargo en le Ministerio de Relaciones Exteriores de su país.

En el aeropuerto de Los Cerrillos fue despedido por el Subdirector del Protocolo, señor Aurelio Fernández y por el Edecán Aéreo del Presidente de la República, comandante Diego Aracena.

Trasladado a México jefe de prensa de la NU en Santiago

Con el objeto de desempeñar otras funciones en organismos dependientes de las Naciones Unidas en México, a donde ha sido destinado, viajó a ese país el señor Antonio Ramos Oliveira.

El señor Ramos Oliveira permaneció siete años en nuestro país, a cargo de la jefatura de Informaciones de Prensa de las oficinas de las Naciones Unidas en Santiago y de la Comisión Económica para la América Latina, CEPAL .

Funerales de don Jorge Tiska se efectuarán hoy

Profundo pesar ha causado en círculos industriales y técnicos de Santiago, el fallecimiento del señor Jorge Tiska Castellano, persona que durante muchos años, estuvo vinculado a las actividades profesionales, y que contribuyó en forma sobresaliente a la creación de la Universidad Técnica del Estado, y a la Organización de Técnicos de Chile.

El señor Jorge Tiska, que falleció, a los 78 años de edad, era Miembro de la Gran Logia de Chile, habiéndose iniciado en la Logia La Verdad, el 3 de mayo de 1911. Fue fundador del Taller "Logia Cóndor N.o 9", recibiendo los grados de Experto, desde 1913 a 1916; diputado, en 1917; Miembro del Tribunal de Honor 1925; Guarda Sellos desde 1927 hasta 1931. Miembro Xode la Gran Logia de Chile, desde el año 1932.

Los funerales del señor Jorge Tiska, se efectuarán al mediodía de hoy, partiendo el cortejo desde el Club de la República, con destino al Cementerio General.

Chile progresa y todo el mundo está contento, dice Tony Zoquete

Después de tres años de ausencia, vuelve a la patria

Después de tres años de ausencia y de hacer reír en Centroamérica, México, Estados Unidos, Puerto Rico y Cuba, ha regresado a su patria, el tony chileno "Zoquete", que en la vida civil se llama Angel Cendoya Morales, oriundo de la capital donde nació hace cuarenta y dos años.

De baja estatura, físico enjuto y de rostro tostado por los efectos del maquillaje, llegó ayer hasta LA NACION "para agradecer...", comenzó diciendo sin que llegara a terminar la frase, ya que su intención era informar que estaba de nuevo en Chile.

Estudió en el Liceo Valentín Letelier y el Liceo de Aplicación hasta rendir su bachillerato.

Se inició en "las pistas" luego que en el año 1934 fue a Buenos Aires y allá se encontró con el tony suizo Gross (fallecido hace poco) quien lo conoció y le observó algunas de "sus salidas". "Me dijo —nos cuenta— que tenía pasta y me enseñó que hacer reír a la gente es cosa seria".

"En el colegio era el pagapatos, —agrega— porque cosa que yo hacía producía risas y alboroto y la mala nota en conducta, me la adjudicaba siempre".

—¿Si no hubiera sido payaso, qué habría sido...?

—Payaso... nada más que eso.

—¿Qué se sabe de Chile en el exterior...?

—Desgraciadamente, muy poco, por no decir nada. Los Consulados no tienen material informativo sobre nuestro país. No tienen idea de Chile, incluso en Europa. Como un grano de arena voy a enviar fotografías de Santiago y sus alrededores al diario Los Angeles Time y al Diario de Nueva York no porque me paguen ni sea corresponsal en viaje, sino sencillamente para ayudar a divulgar lo que es nuestra patria.

—Luego de tanto tiempo de ausencia, ¿qué es lo que más le ha impresionado en su patria...?

—La cultura, que sigue evolucionando y que en general, es mucho mayor en el estudiantado chileno que en el norteamericano, por ejemplo. Mi dominio del inglés me permite opinar autorizadamente sobre esta materia. Todo lo que se vende en Estados Unidos, también se vende en Santiago. La ciudad está más limpia y ordenada, urbanística y arquitectónicamente.

Finalmente, nos dijo: "Chile progresa, todo el mundo está conforme con las medidas que ha tomado el Gobierno y nadie pone en duda los positivos frutos que de ellas saldrán".

Al despedirse, dice que estará unos dos meses en Santiago, lapso en el cual descansará y actuará en algunos hospitales de niños, como lo hace siempre en todas sus jiras. Luego partirá de nuevo al exterior.


EL TONY ZOQUETE —Angel Cendoya Morales en la vida civil—, se siente complacido de estar nuevamente en Chile, luego de tres años de ausencia, haciendo reír a los infaltables aficionados al circo

Hoy se transmite "Por los caminos de Israel"

Hoy, como de costumbre se transmitirá, a las 14 horas, por Radio Cruz del Sur, la audición en la que se dan a conocer noticias de actualidad, informaciones de Israel y, asimismo, las actividades del Instituto Chileno Israelí de Cultura.

GASTROENTEROLOGO CHILENO A CONGRESO MEDICO EN ARGENTINA

Se ha dirigido a Córdoba (Argentina), el doctor Oscar Peralta, jefe del Servicio de Gastroenterología del Hospital San Juan de Dios, miembro del directorio de la Sociedad Chilena de Medicina Sicosomática, de reciente formación. Participará en un Congreso de su especialidad, en cuyo temario se destaca el interés de los médicos por difundir la importancia del criterio sicosomático en patología digestiva.

EMINENTE FISIOLOGO DE EE. UU. VIENE A CHILE

Se anuncia para fecha próxima la llegada al país, del eminente fisiólogo, "Lecturer" de la Universidad de Columbia, profesor Dr. Jürg Schneider, quien dictará un ciclo de conferencias sobre "Antidepresores". Clínicos, farmacólogos, fisiólogos y médicos en general, tendrán la oportunidad para debatir y aclarar puntos de alto interés científico y práctico.

Solemnes funerales del señor Carlos Aldunate

El Presidente de la República, otras personalidades gubernativas, del Parlamento, la banca, el comercio y la industria, concurrieron ayer al sepelio

A una sentida demostración de pesar dieron lugar los funerales del destacado hombre público, señor Carlos Aldunate Errázuriz, efectuados a las 9.30 horas de ayer en el Cementerio General.

Los restos del señor Aldunate fueron depositados en el mausoleo de la familia de Roberto Lyon, suegro del extinto. Momentos antes de procederse a la inhumación, hicieron uso de la palabra, para despedir sus restos, el recientemente designado Embajador en España, señor Sergio Fernández Larraín, por el Partido Conservador Unido, y luego el Padre jesuita Andrés Cox, quien lo hizo con motivo de ser dos hijos del fallecido miembros de esa Orden religiosa.

A los funerales concurrió el Presidente de la República y también estaban entre los presentes, el Ministro de Justicia, señor Julio Philippi Izquierdo; el ex Ministro del Interior, señor Enrique Ortúzar Escobar; los integrantes de la directiva del Partido Conservador; el directorio en pleno del Banco de Chile, institución de la cual el señor Aldunate fuera su presidente; personalidades del Parlamento, la banca, la industria, el comercio y numerosos amigos personales.

DISCURSO DEL SEÑOR SERGIO FERNANDEZ L.— En elocuente y sentido discurso, el señor Sergio Fernández Larraín comenzó diciendo: "Se ha extinguido una extraordinaria personalidad que fue nuestra. Junto a sus restos mortales debo expresar nuestro íntimo dolor y el dolor de quienes forman la comunidad de bien público que él sirvió y orientó con gran eficiencia y lealtad absoluta durante toda su vida".

Más adelante, expresó: "Nuestro partido recibió de primera mano y con amplia abnegación su constante asistencia personal. Diputado, senador, Ministro de Relaciones Exteriores, Embajador ante la Santa Sede, regidor, asambleísta de Ñuñoa, en todo cargo, en los altos y honrosísimos como en los menudos y apagados, fue el mismo y maravilloso artífice. El ejecutor fiel de nuestras doctrinas sociales y el intérprete de nuestras sanas aspiraciones democráticas y republicanas. Por eso, a muchos la muerte de don Carlos Aldunate nos aflige íntimamente. Es el guía seguro que, de improviso, ha caído en el curso de una marcha difícil y cuando lo necesitábamos imperiosamente".

PALABRAS DEL PADRE ANDRES COX.— En emocionadas palabras, el Padre jesuita Andrés Cox, rindió homenaje de admiración al extinto, destacando su amplia labor realizada en vida y la colaboración altruista recibida de su parte. "Unamos —dijo para terminar— al homenaje espontáneo de nuestro sentimiento dolorido, el afecto fraternal de nuestra fe común".

Partido Socialista Democrático apoya política del Gobierno

Después de un amplio debate político y económico, la directiva provincial del Partido Socialista Democrático aprobó un voto de apoyo a la política económica y de recuperación nacional del actual Gobierno.

La reunión de los dirigentes provinciales se efectuó bajo la presidencia del regidor Juan Briones Villavicencio. En ella se dio cuenta, además, de numerosos informes recibidos de diferentes puntos del país en el que se detalla el buen pie de organización en que se encuentra esta joven colectividad política.

Se escuchó también una cuenta del señor Julio Coros, quien recorrió recientemente la provincia de Curicó, y de los señores Manuel Espoz y Efraín Cartagena, destacados en el Segundo Distrito de Santiago.

Declaraciones de periodista cubano preocupan al P. C.

Estudian declaración del doctor Carlos Rafael Rodríguez, Director de "Hoy", diario del Partido Comunista de Cuba.— Primicia noticiosa que puede resultar compromitente

Continúa la preocupación del Comité Central del Partido Comunista de Chile, relacionada con las declaraciones del periodista cubano Carlos Rafael Rodríguez, director de "Hoy" el diario oficial del comunismo cubano, que se encuentra entre nosotros con motivo de la Conferencia de Cancilleres.

Como se recordará, en una edición anterior, LA NACION dio algunos datos biográficos de dicho periodista.

Con el ánimo de rectificar algunos detalles de esa información, el señor Rodríguez formuló una declaración que entregó a la prensa. En ella sostiene textualmente que "en julio de 1958, subió a la Sierra Maestra en misión política del Partido Socialista Popular". (En Cuba, el Partido Comunista tiene el mismo nombre que el Partido chileno del senador Ampuero.)

LAPSUS O INFIDENCIA

Esta frase de la declaración de Rodríguez es la que tiene preocupado al Comité Central del Partido Comunista.

El asunto, en realidad, es grave desde el punto de vista del movimiento internacional del moscovismo. Porque hasta ahora se había negado insistentemente toda clase de infiltración comunista en la lucha de Fidel Castro. Se ha sostenido, asimismo, que durante la etapa de Sierra Maestra, las fuerzas de Castro no tuvieron contacto alguno con el comunismo cubano.

Lo expuesto por el señor Rodríguez fue entonces un secreto muy bien guardado, que sólo ahora, por primera vez, sale a luz.

Como buen comunista, el señor Rodríguez no debería tener opiniones propias ni hacer revelaciones por su cuenta y riesgo, sobre todo, si ellas están llamadas a causar desconcierto, como es el caso, porque la prensa comunista de Cuba, hasta julio de 1958, calificaba al movimiento de Fidel Castro como "aventurero y putchista".

¿Se trata, pues, de un lapsus? ¿De una infidencia involuntaria? ¿O de una intencionada provocación?

No se ve claro que la revelación de que se trata pueda ayudar en algo a la posición internacional de Castro. No habría antecedentes para considerar que la misión política de Rodríguez a Sierra Maestra fuera determinante del triunfo de los barbudos. ¿Para qué recordarla entonces?

Todo esto es lo que está investigando el comunismo chileno, para poner en conocimiento de sus camaradas de Cuba todos los antecedentes que pueda reunir al respecto.

Mientras tanto, el señor Rodríguez no ha sido invitado a las reuniones privadas de los líderes comunistas latinoamericanos que han llegado a Santiago con el pretexto de asistir como periodistas a la Conferencia de Cancilleres. Entre éstos se destaca, por ejemplo, la presencia de Rodolfo Chioldi, que comparte con Vittorio Codovilla la dirección del comunismo argentino, y que en otra época fuera miembro del fenecido Buró Sudamericano de la Internacional Comunista.

ADEMAS DE DUDAS, RECELO

Por otra parte, habría algo en Rodríguez que no resultaría del agrado de la generalidad de los miembros del Comité Central chileno, tan cuidadoso de su carácter "obrerista". Como senador del batistismo y como Ministro de su primera dictadura, habría adquirido hábitos y relaciones que no calzan con las de aquéllos.

Rumorcillos

DE PELICULA.— El viernes por la tarde sólo un diputado liberal se encontraba en Santiago. Todos los demás habían partido temprano a la Convención de Viña. Raul Barrionuevo, que dijo ser demasiado "avanzado" para asistir a esta clase de certámenes, entretuvo su soledad charlando con los periodistas en la mesa de once de la Cámara. Contó una serie de anécdotas, de pasados tiempos, de las cuales fue protagonista. Todas ellas "de película" y tanto que los reporteros pensaban que estaba contando el argumento de alguna cinta del oeste. Los viejos recuerdos lo fueron acercando al presente y terminó por relatar una agresión que le tocó presenciar hace algunos días en Bandera esquina de Agustinas, donde un maleante agredió a medio mundo, con un enorme cuchillo, según contó Barrionuevo. La historia terminó con la detención del individuo por Carabineros. "Yo no quise intervenir —dijo— porque no tenía arma alguna. Sólo las manos y mi mujer me pidió que no le pegara a nadie en Santiago, mientras fuese parlamentario". Cabe señalar que el diputado Barrionuevo tiene un físico capaz de provocar inquietud al propio Arturo Godoy.



R. Barrionuevo

HUELGA. — Una curiosa huelga de hambre mantienen los secretarios de los senadores, como protesta contra el Edecán del Senado, que les prohibió la pasada por un pasillo interior, cuando se dirigieran al comedor para tomar once. Los secretarios deben llegar a dicho recinto pasando por el hall exterior que da a la calle Morandé. Esto les pareció atentatorio a su dignidad y decidieron no volver a tomar once hasta que la orden se derogue o se les den las explicaciones del caso. Acordaron además, dar cuenta del hecho a sus respectivos empleadores, no bien regresen mañana a sus labores. El Edecán, coronel (R), Gaete, está acostumbrado a ganar esta clase de batallas, pero los secretarios están empeñados en demostrarle que no es invencible.

DIRECTORES GENERALES HONORARIOS DEL P. L.

Por indicación de la mesa directiva de la Convención, ayer fueron designados, entre otros, los siguientes directores generales honorarios:

Luis Arrieta Cañas, Valentín Brandau, Gustavo Ross Santamaría, Alfredo Balmaceda, José Manuel Balmaceda, Francisco Cereceda, Francisco Antonio Encina, Maximiliano Valdés, Francisco Bulnes Correa, Miguel Letelier, Gustavo Labatut, Recaredo Ossa, Emilio Bello Codesido, Jorge Silva Somarriva, Benjamín Gómez, Rafael Maluenda, Arturo Matte Larraín, Enrique Ovalle, doctor Luis Brunés y Juan Valdés.

A indicación de don Fernando Claro Salas, la Convención acordó que también tendrán la calidad de directores generales honorarios todos los ex presidentes del Partido.

Entregarán informe sobre estandarización de aranceles aduaneros

Una comisión de técnicos de la Superintendencia de Aduanas, presidida por el Jefe del Departamento respectivo, se encuentra estudiando el arancel chileno para someterlo a la nomenclatura de Bruselas, a fin de estandarizar el sistema de gravámenes conforme a las normas internacionales.

Se espera que dicha Comisión, formalice su estudio en un informe, en el curso del próximo mes, informe que será sometido a la consideración del Ministro de Finanzas, como primer paso hacia la dictación de la ley que corresponda.

Una manifestación al diputado Muñoz Alegría se ofrecerá mañana

El radicalismo de Santiago ofrecerá mañana una manifestación al diputado Isidoro Muñoz Alegría, con motivo de su designación como presidente de la delegación de diputados chilenos que asistirá a la Conferencia de la Unión Interparlamentaria Mundial, que se efectuará próximamente en Varsovia.

El acto, que consistirá en una comida, se efectuará en los salones del Centro de Estudios Políticos, Filosóficos y Sociales "Valentín Letelier", ubicado en Catedral 1111, altos.

A este banquete ha sido especialmente invitado el presidente del Partido Radical, senador Humberto Aguirre Doolan, y todos los miembros de la directiva que preside.

Las adhesiones pueden retirarse desde la sede del Partido Radical, Catedral 1361 y 1404 y en el Centro "Valentín Letelier".



UN ASPECTO DE LA MESA de la Convención liberal, durante una asamblea plenaria. En la nota gráfica aparecen los señores Fernando Claro Salas, Hugo Zepeda y Nicanor Allende, la señora Gabriela Correa de Bunster y el señor Hernán Cuevas.

Por la libre determinación de los pueblos se pronunció Convención del P. L.

Diversas ponencias de las Comisiones de Trabajo fueron aprobadas en la sesión plenaria de la mañana de ayer

VIÑA DEL MAR, 15.— (Albino Pezoa E., Enviado Especial).— De 11 a 13 horas se efectuó hoy en el Teatro Municipal, la Segunda Sesión Plenaria de la Convención Liberal, bajo la presidencia del senador Hugo Zepeda, de don Fernando Claro Salas, diputado Nicanor Allende y señora Gabriela Correa de Bunster.

HABLA DON FRANCISCO ENCINA

..Entre los oradores figuró don Francisco Encina, presidente Honorario de la Convención, quien, junto con agradecer su designación, levantó dos cargos que se hacen en contra del Partido Liberal: "El desdén del liberalismo por los valores espirituales, y el "dejar hacer y dejar pasar" enfrente de los problemas económicos-sociales". En su discurso hizo también un breve esbrozo sociológico del momento que vivimos y sobre el cual necesitan asentarse las reformas del programa del Partido.

La Sra. María Victoria de Armanet, como asesora del "Ropero Rosa Esther Rodríguez de Alessandri", que es una de las ramas de la Acción Social del Partido Liberal, rindió cuenta de la labor desarrollada por esa rama, durante los 8 años que han transcurrido desde su fundación. Se refirió a los siguientes servicios de la Acción Social: Ropero "Rosa Esther Rodríguez de Alessandri", que presi. de la Sra. Luisa Valenzuela de Bernales; Servicio Médico, a cargo del Dr. Guillermo Ortega; entrega de medicamentos, a cargo de la Sra. Raquel Valenzuela de Valenzuela; y, Oficina de Asistencia Social, que dirige la Sra. Raquel Correa de Rodríguez.

PONENCIAS DE COMISIONES

En esta sesión se dio cuenta de diversas ponencias de las comisiones, varias de las cuales fueron aprobadas, quedando las restantes para la sesión siguiente. Entre éstas figura una de la Comisión de Defensa Nacional, que presidió el diputado Guillermo Rivera, que establece que el Partido Liberal se esforzará por apoyar la obtención de los elementos que necesitan las Fuerzas Armadas, el mejor desempeño profesional.



SERGIO SEPULVEDA

Se aprobó también un informe de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, entre cuyos puntos, se recomienda una enmienda constitucional en lo referente al recurso de inaplicabilidad de las disposiciones legales declaradas inconstitucionales por la Corte Suprema, en el sentido de que tal declaración haga inaplicable en general la ley en que recaiga.

Fueron aprobadas diversas recomendaciones y enmiendas al Programa Liberal, sobre Relaciones Exteriores relacionadas con la libre determinación de los pueblos, robustecimiento del principio de colaboración, mantenimiento de la paz, adhesión a los principios de no intervención y garantías, en todas sus formas de los derechos humanos.

En el debate del informe de la Comisión de Agricultura, intervinieron dando a conocer interesantes posiciones, pequeños agricultores de provincias, los que se refirieron a la necesidad de prestar una ayuda efectiva a los pequeños y medianos productores por medio de créditos controlados y facilidades para adquirir maquinarias, abonos y semillas.

LA VOZ DE LAS PROVINCIAS

En las sesiones prenarias se destacan provincias que por primera vez acreditan delegados a una Convención Liberal. En este sentido la señora Ana Werner, de Chiloé, nos expresó que esa provincia antes no sabía lo que era asistir a una Convención, ya que era costumbre delegar los poderes en dirigentes de Santiago. En esta Convención Chiloé está representado por 11 convencionales.

COMISION ESPECIAL REDACTARA ACUERDOS DE LA CONVENCION

En su última sesión plenaria de ayer, la Convención Liberal acordó designar una Comisión Especial Redactora, que dará forma definitiva a los acuerdos adoptados.

Esta comisión quedó integrada por los señores Fernando Claro Salas, Pablo Aldunate, Nicanor Allende, Ladislao Errázuriz y Hugo Gálvez.

La Convención será clausurada hoy con un acto que se efectuará en el Aula Magna de la Escuela de Derecho de Valparaíso, a las 11 horas. Hablarán el nuevo presidente del Partido, senador Gregorio Amunátegui; la presidenta nacional del Departamento Femenino, señora María Correa; el presidente nacional de la Juventud, Anibal Megge, y el presidente del Consejo Agrupacional de Valparaíso, Alex Varela Caballero.

Luego se servirá un almuerzo de camaradería en Caleta Abarca.

SENADORES VIAJARON A LOS ESTADOS UNIDOS

Ayer viajaron a los Estados Unidos los senadores Juan Antonio Coloma, Guillermo Pérez de Arce y Eduardo Frei.

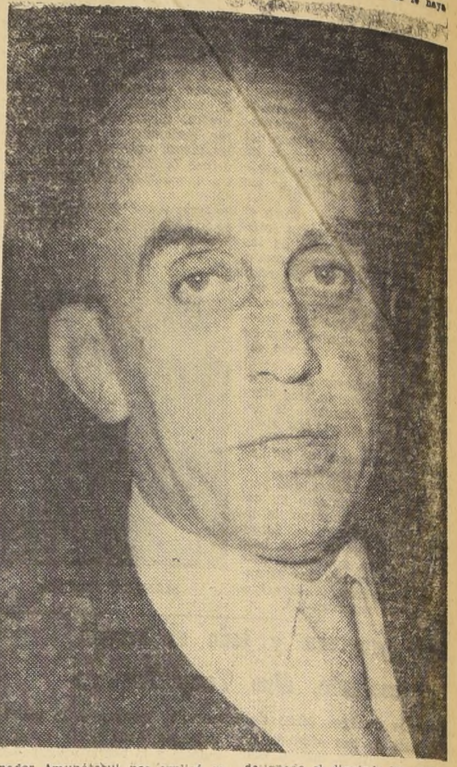
Los tres parlamentarios recorrerán los estados de la Unión durante un mes y medio, invitados por el Departamento de Estado. Los 4 primeros días permanecerán en Washington, donde se entrevistarán con diferentes senadores norteamericanos y miembros de la Cámara de Representantes.

Próximamente se les reunirán los senadores Hugo Zepeda y Ulises Correa.

GREGORIO AMUNATEGUI, NUEVO PRESIDENTE DEL LIBERALISMO

Por abrumadora mayoría triunfó sobre el diputado Sergio Sepúlveda Garcés.— También triunfó su lista de Directores Generales.— La Convención eligió 200.— Detalles de la elección

VIÑA DEL MAR, 15 (Albino Pezoa E., Enviado Especial).— Todos los esfuerzos que se hicieron para encontrar una solución de armonía para evitar la lucha entre los partidarios del senador Gregorio Amunátegui y del diputado Sergio Sepúlveda, para la elección de Mesa, Junta Ejecutiva y Directores Generales del Partido Liberal, fracasaron. A mediodía llegó don Francisco Bulnes Correa, uno de los "patriarcas" del liberalismo, y sostuvo una conferencia, en el Hotel O'Higgins, con el diputado Sepúlveda y don Pedro Opaso Cousiño, para ver la posibilidad de llegar a un arreglo. A las 13.30 horas el señor Bulnes Correa nos manifestó su anhelo de agotar los esfuerzos por encontrar una fórmula de transacción, y lamentó que no le haya sido posible.



Desde las primeras horas de la mañana los dirigentes de ambos grupos realizaron activas gestiones para asegurar el triunfo de sus listas respectivas. El senador Amunátegui, entre otras adhesiones, recibió la de un fuerte grupo de convencionales del Tercer Distrito de Santiago, que se calcula en 75 de los 100 que vienen a la Convención.

Por su parte, los dirigentes de la candidatura Sepúlveda coordinaron la acción de convencionales de todo el país, para formar una lista que logre votos de todas las provincias. Según los "sepulvedistas", la lista representa el sentir de las clases modestas del partido, afirmación que también hacen los "goyistas", quienes se aseguraron el apoyo del Departamento Gremial, que encabeza el diputado Belarmino Guerra.

En la tarde, a las 17 horas, se dio a conocer las dos listas que irán a la lucha en la elección que se efectuó anoche, para la cual actuaron 18 mesas receptoras de sufragios en el Teatro Municipal. Estas listas fueron las siguientes:

Para la Mesa Directiva: 1) Presidente, senador Gregorio Amunátegui Jordán; vicepresidentes, diputado Miguel Huerta Muñoz y Humberto Pizarro Birón; secretario general, José Ramón Bellalta, y tesorero general, Eduardo Campino Guzmán. 2) Presidente, diputado Sergio Sepúlveda Garcés; vicepresidentes, Alex Varela Caballero y Onofre Lillo Astorquiza; secretario general, Carlos Ruiz de Gamboa Gómez, y tesorero general, René Mestelán Griño.

Para la Junta Ejecutiva: 1) Francisco Bulnes Correa, Manuel Bulnes Sanfuentes, Fernando Claro Salas, Gabriela Correa de Bunster, Gregorio Eguiguren Amunátegui, Ladislao Errázuriz Pereira, Gilberto Fuenzalida Feliú, Hugo Gálvez Gajardo, Fernando Lira Ossa, Alvaro Orrego Barros, Enrique Oviedo Cavada, Andrés Peñafiel Illanes, Carlos Reed Valenzuela, Carlos A. Ruiz de Gamboa Gómez y Enrique Valenzuela Oporto. 2) Jaime Allende Urrutia, Jorge Bentgerodt Becker, Víctor Gallardo Granello, Galo Lavín Pradenas, Reynaldo Montecinos, Juan Martínez Oyarzún, Luis Merino Esquivel, Emilio Pfeffer Pizarro, Ignacio Prado Benítez, Iván Urzúa Ahumada, Raquel Valenzuela de Valenzuela y Rafael Vives Vives.

En la lista 1 del sector "goyista" figuran siempre seis dirigentes que patrocinaban la candidatura de don Sergio Sepúlveda, que son los señores Hugo Gálvez, Enrique Oviedo, Andrés Peñafiel, Carlos Reed, Carlos Ruiz de Gamboa y Enrique Valenzuela. El propio senador Amunátegui nos explicó esta situación diciendo que él respeta el pacto a que se había llegado en Santiago para una lista única, por lo cual lleva siempre los nombres propuestos por el otro sector. Después de las últimas incidencias, especialmente cuando se desautorizó el pacto, varios de éstos siguieron reconociéndolo y votaron por el señor Amunátegui.

AUMENTAN LOS DIRECTORES

En la sesión plenaria de la tarde de la Convención acordó aumentar el número de directores generales por ella elegidos de 150 a 200. Los partidarios del señor Amunátegui presentaron una lista con 200 nombres, en tanto que el sector que respaldó la candidatura del señor Sepúlveda Garcés sólo presentó 150 nombres a la luche.

También se presentaron listas patrocinadas por el Departamento Femenino, la Juventud y otra de algunas provincias. Todas las listas estaban presentadas a las 17 horas.

A las 20.30 horas se inició la votación, en las mesas que estaban colocadas en los palcos del Teatro Municipal. Había entusiasmo en el recinto, y desde la galería se lanzaban papeles de colores con los nombres de los candidatos. Tenían derecho a voto, exactamente, 1.000 convencionales.

Por otra parte, a las 19.40 se inició la última sesión plenaria de la Convención, presidida por el senador Hugo Zepeda, don Fernando Claro Salas, don Francisco Antonio Encina y otros dirigentes. Se acordó que en la elección de la Junta Directiva podían cambiarse los nombres de los candidatos, no así en la de Directores Generales, donde debió votarse por lista completa. Se acordó que cada lista obtendría representación proporcional al número de votos obtenidos, rechazándose una moción de Mesa, según la cual aquella lista que obtuviera la mayoría, elegiría a todos sus integrantes.

NUEVO PRESIDENTE

El senador Gregorio Amunátegui fue elegido ayer presidente del Partido Liberal, en uno de los últimos actos de la Convención. Junto al nuevo presidente fueron elegidas también las demás personas que le acompañaban en la lista. Primer vicepresidente fue designado el diputado Miguel Huerta; segundo vicepresidente, el señor Humberto Pizarro Birón; secretario general, el señor José Ramón Bellalta, y tesorero, el señor Eduardo Campino. Esta lista obtuvo 708 votos, contra 303 que logró la que encabezaba el diputado Sepúlveda Garcés. En cuanto a miembros de la Junta Ejecutiva, resultaron elegidos doce de la lista "goyista" y tres de sus oponentes.

Minutos después de la medianoche, el senador Amunátegui hizo su triunfal entrada en el Teatro Municipal, entre los vítores y aplausos de la concurrencia. Instantes más tarde entró también al recinto el candidato derrotado, quien también fue muy aplaudido. Las ovaciones arreciaron cuando ambos dirigentes se abrazaron en la tribuna.

El nuevo presidente del Partido Liberal declaró a LA NACION: "Recibo el triunfo con gran emoción. Es la primera vez en la historia del liberalismo que la Convención elige directamente al jefe del Partido, pues antes lo hacían los Directores Generales. Comprendo la inmensa responsabilidad del cargo que asumo. El Partido desea con vehemencia un jefe combativo, y yo nunca estoy en la reserva. Soy combatiente de primera línea, y lo seré para hacer Gobierno, buscando una sólida mayoría de partidos y parlamentarios que le permita al Gobierno cumplir su programa. Seré combativo también en la lucha por los ideales del Partido y la solución de los problemas nacionales".

La lista del señor Amunátegui obtuvo 163 Directores Generales, 36 la del diputado Sepúlveda Garcés y uno la lista de provincia.

Profesores liberales elegirán directiva

Mañana, a las 19 horas, en el Club de Septiembre, se reunirán los profesores liberales para elegir nueva mesa directiva, a fin de reemplazar a la anterior que renunció.

En la misma reunión, los profesores que viajaron a Viña del Mar como convencionales darán cuenta del resultado de dicho torneo.

AYER, HOY y MAÑANA

Buque-Escuela "Esmeralda"

Conduciendo a un nuevo grupo de cadetes, en viaje de instrucción, zarpará mañana de Valparaíso con destino al archipiélago de Juan Fernández, el Buque-Escuela "Esmeralda", de la Armada Nacional. La nave regresó ayer a Valparaíso, luego de cumplido un crucero de instrucción de práctica de cadetes de los primeros cursos de la Escuela Naval, a Coquimbo.

Irregularidades investigan

Un nuevo pleno extraordinario celebrará la Corte de Apelaciones, con el objeto de conocer nuevos informes de las investigaciones que realizan los magistrados del Tribunal en los Juzgados Civiles de Santiago, atendiendo a la denuncia sobre irregularidades en juicios ejecutivos sobre cobro de letras.

Juego ilegal

Se espera para el curso de la semana que se inicia, la recepción en la Corte Suprema de los antecedentes del proceso por juego ilegal en las Termas de Puyehue, para cuya instrucción se ha entablado una contienda de competencia entre la Justicia Ordinaria de Osorno y el Cuarto Juzgado Militar de Valdivia. Corresponderá a la Corte dirimir en la contienda, señalando el Tribunal que debe encargarse de la substanciación de este sumario.

Profesor de Universidad de Notre Dame

Ayer llegó a Santiago, procedente de Buenos Aires, el doctor Milton Burton, profesor de Medicina de la Universidad de Notre Dame. El profesor Burton dictará una conferencia sobre Química de Radiación, en la Universidad de Chile, mañana lunes.

Universitarios de Texas

Ayer regresaron a su país, después de pasar sus vacaciones en Chile, cuatro estudiantes de la Universidad de Texas. Forman parte de un grupo de veinte que visitaron nuestro país.

Edificios para Liceos Coeducacionales

Se encuentran listos los planos para la construcción de los nuevos edificios para los Liceos Coeducacionales de Limache y N.o 2 de Hombres de Valparaíso.

N.o 15.229
AÑO XLIII
Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.
DIRECTOR: Marcos Chamudes.
SUBDIRECTOR: Daniel Prieto Arrate.
JEFE DE INFORMACIONES: Mario Garfias P.
Santiago de Chile, domingo 16 de agosto de 1959

Democracia sin miseria

EN EL TRASFONDO de la precaria realidad latinoamericana de nuestros días, se advierte la presencia peligrosa del subdesarrollo económico.

En un debate amplio sobre los problemas fundamentales del Hemisferio Sur, no podría prescindirse de él. Tan importante como la democracia misma, es que las grandes masas latinoamericanas tengan un acceso más amplio y expedito a los bienes que procuran la técnica y el progreso modernos.

¿Cómo es posible aceptar, sin profunda inquietud, el hecho de que en vastas zonas del continente haya todavía grandes aglomeraciones de hombres y mujeres cuyo ingreso per capita, como promedio anual, no alcanza a los 100 dólares? ¿Cómo no sentirse profundamente preocupados porque el nivel promedio del ingreso por habitante en toda la América Latina no sobrepasa los 300 dólares, contra más de 2.000 del norteamericano medio?

¿No acusa, acaso, esa realidad, no ya sólo un contraste demasiado violento entre los pueblos latinos y anglosajones del continente, sino un nivel medio de vida de real pobreza y en ocasiones de auténtica miseria?

No queremos postular que lo político sea consustancial a lo económico. Hay pueblos, como el nuestro, que han sabido guardar celosamente las formas democráticas de vida dentro de una pobreza austera. Pero sí queremos afirmar que si tal consustancialidad es discutible, no lo es, en cambio, el hecho de que lo económico asume, incuestionablemente, una importancia de primera magnitud dentro de los grandes problemas continentales.

Así lo han entendido nuestros Cancilleres, cuando en su Quinta Reunión de Consulta, destinada básicamente a afrontar un problema político de orden concreto, como la tensa situación en el Caribe, no han subestimado este planteamiento económico, entregando su consideración a uno de sus grupos de trabajo.

Tras la meta inmediata de la Conferencia se advierte, pues, un objetivo mediato, que busca iniciar un ataque a fondo contra el subdesarrollo en nuestros países.

La lucha contra la miseria, que en primera instancia es de responsabilidad de cada uno de nuestros Gobiernos y de nuestros pueblos, no puede prescindir de la cooperación interamericana, porque gran parte de las dificultades que entraban nuestro progreso se originan en causas que trascienden los ámbitos locales, para proyectarse en un plano continental, que crea, por ese mismo hecho, un sentido solidario dentro de la comunidad hemisférica.

Problemas como los de las fluctuaciones de los precios de nuestras materias primas, o como el del aumento de las inversiones extranjeras, o el de la ampliación de nuestros mercados —dentro o fuera del ámbito continental, a través de mercados regionales o zonas de libre comercio, o al margen de ellas—, no encontrarán solución unilateral alguna sin el concurso de todas las naciones del continente, grandes y pequeñas.

Es indudable que la actual Reunión de Consulta no podrá alcanzar acuerdos exhaustivos en esta materia. Esperamos que ellos se logren definitivamente en Quito, en la próxima Conferencia Interamericana. Pero por lo menos que en esta oportunidad se deje específicamente establecido que en América Latina no hay problema que ceda en importancia al de la elevación del nivel de vida de nuestros pueblos.

Reforma constitucional

YA HAY en el Congreso Nacional dos proyectos de reforma constitucional, referentes a la cantidad de miembros que debe tener la Cámara de Diputados. Son sus autores los parlamentarios don Francisco Bulnes y don Héctor Correa. Tratan de poner término al actual incumplimiento de la Constitución en lo que dice relación entre el número de habitantes y el número de diputados. Debiera haber uno de éstos por cada 30.000 de aquéllos, lo que elevaría hoy día a 200 los miembros de la Cámara Joven, cosa evidentemente exagerada y que seguiría creciendo junto con el aumento vegetativo de la población.

Para evitar ese exceso, hasta ahora se ha optado por el subterfugio de dejar pendiente la aprobación de los dos últimos censos nacionales. Esto tampoco es serio, por lo cual aquellos proyectos se justifican en principio. Proponen aprobar el último censo, pero limitando el número de diputados a 150, distribuyéndolos proporcionalmente a los habitantes de cada agrupación departamental. Así, en el futuro, aunque aumentara la población, no crecería la cantidad de diputados.

Los señores Bulnes y Correa han olvidado o no han querido enfocar otro efecto que se produciría con la aplicación del verdadero censo y con la aprobación oportuna de los que vengan enseguida. Nos referimos a la disposición que entrega al Presidente de la República la designación de los alcaldes de toda comuna que tenga más de cien mil habitantes, cosa que hasta ahora ocurría solamente en Santiago, Valparaíso y Viña del Mar.

El censo que deberá efectuarse próximamente y que sería el primero con que jugaría la reforma propuesta, pondrá de manifiesto, seguramente, que entran a esa categoría, fuera de las tres nombradas, las siguientes comunas: Ñuñoa, San Miguel, Quinta Normal, Talca, Chillán, Concepción, Temuco y Osorno, lista que continuaría aumentando periódicamente.

¿Es recomendable que se continúe destruyendo así la autonomía comunal que ya ha experimentado mucho menoscabo? Nuestra opinión personal es contraría a ello. Creemos que cada pueblo tiene derecho a darse la autoridad municipal que estime conveniente. Por lo demás, la experiencia recogida en Santiago, Valparaíso y Viña del Mar, desde que se introdujo ese sistema, nos da la razón. Para juzgar esto no debemos dejarnos impresionar por los tres eficientes alcaldes nombrados por el actual Presidente, ni por un Gastón Hamel, un Mario Valdés u otro que dejara grato recuerdo en alguna de las municipalidades señaladas. Pasemos revista mental a todos los que han ocupado dichas alcaldías por nombramiento del Ejecutivo en un lapso de más de treinta años, y llegaremos a la conclusión de que, en la gran mayoría de los casos, habría sido preferible una elección hecha por los regidores.

Cuando se estableció la designación de algunos alcaldes por el Presidente de la República, se sostuvo que tenía por fin quitarles a esos cargos el carácter político, pero en la práctica ese objetivo fue desestimado. Los nombramientos en referencia fueron hechos, casi siempre, con criterio político; y éstos resultaron los mejores, porque los otros se debieron al favoritismo, al personalismo, al compadrazgo, y resultaron desastrosos.

Por otra parte, la elección por el Poder Ejecutivo, de una docena de Alcaldes en las principales ciudades del país, iría contra la tan mentada pero poco practicada teoría de la descentralización administrativa, pues es indudable que el nombrado tiene que mirar siempre como su jefe a quien lo nombró, sobre todo, cuando éste puede cambiarlo en cualquier momento.

Esperamos que algunos señores parlamentarios tomen en cuenta estas consideraciones al discutirse la reforma constitucional que se ha propuesto, y que parte de la base de aprobarse oportunamente los censos que se verifiquen.

A. Walker Valdés



—Ya que estás tan enojado, ¿por qué no nos vamos al bar del Carrera? Dicen que allí se respira un ambiente de paz.

América en la encrucijada

Por MILTON ROSSEL

DENOMINACION demasiado amplia y, por tanto, imprecisa, la de América, si queremos con ella abarcar a todos los países que forman el continente colombino. Su extensa superficie comprende regiones variadísimas por su geografía, producción agrícola y minera e índole de sus habitantes. A simple vista se advierten dos partes bien diferenciadas: la del norte, de habla inglesa, y la central y sur, de habla española y portuguesa. Aparte de la continuidad geográfica, nada de común existe entre ellas. No obstante, se sigue hablando de América como si fuese un todo inseparable. Una realidad ineluctable impone, indiscutiblemente, una demarcación humana profunda entre las dos partes del continente. La primera, que a sí misma se apellida América, sin adjetivo que la distinga, muestra, en sus múltiples aspectos, tal unidad política, material y espiritual, que ha llegado a constituir la más grande potencia mundial, con una proyección insospechada hacia el resto de la humanidad. La otra, la nuestra, nació a la vida independiente fraccionada en países de muy desigual medida y condición, que jalonan su historia con querellas íntimas que disminuyen, esterilizan o anulan su potencialidad creadora, o con rencillas fronterizas que alejan hasta lo quimérico la unidad continental soñada por Bolívar.

Como sus tierras estremecidas frecuentemente por terremotos que destruyen vidas y bienes materiales, la América nuestra vive en constante zozobra. Contadas naciones —no sin ufanía puede la nuestra incluirse entre ellas— han forjado una sólida organización jurídica que las aproxima a lo que teóricamente se llama democracia. En muchas, la insurrección armada impide la continuidad de los gobiernos, derribados en una sucesión trágica de aconteceres bélicos. Y si alguno logra estabilizarse y dar forma a un sistema político que traiga bienestar y prosperidad colectivos, surge audazmente el caudillo bien apertrechado que desplaza a ese gobierno que parecía consolidarse con su propia labor progresista.

El caudillismo parece ser un mal endémico en algunos países americanos, y con ello el predominio de las fuerzas regresivas del pensamiento y la cultura. No bastan para detenerlo ni la adhesión platónica de los intelectuales solidarios de la libertad, ni el clamoreo de protestas que confluyen de todos los ámbitos del mundo libre, ni siquiera las declaraciones de organizaciones internacionales de tipo oficial, rotundas declaraciones de fe democrática, de respeto a los derechos humanos y a las garantías constitucionales. Toda una retórica internacional, tan ineficaz como vacua.

Habría que ahondar en las raíces profundas de la sicología de esos pueblos de América que aún no han sido capaces de cimentar una democracia o de tratar de poseerla; penetrar en los intersticios de su historia; exhibir la miseria e incultura de sus habitantes, sea por incapacidad de superación individual, sea por el desamparo de la sociedad. Y con tales antecedentes objetivamente analizados, se podría descubrir las complejas causas mediatas e inmediatas determinantes de la inestabilidad política que padecen ciertos países americanos, desde los días aurorales de su independencia. Y determinadas las causas y diagnosticada la enfermedad, no ha de ser imposible encontrar los instrumentos para forjar una auténtica democracia.

No es con principios abstractos ni con señuelos demagógicos como encontrará América el camino de su evolución histórica. Seguramente, la raíz morbosa está escondida en su alma milenaria y ancestral, en un desajuste étnico entre la minoría blanca dirigente y la inmensa masa proletaria de origen indígena o africano, la que acaso todavía no haya asimilado las formas de convivencia social que vienen de las viejas culturas occidentales. Acaso a esa masa indígena o criolla se le haya querido imponer modalidades de vida política y económica copiadas servilmente de pueblos que cerraron la curva del saber y la civilización en un lapso de siglos de ininterrumpido desarrollo ascendente. Acaso la inferioridad económica en que se ha mantenido a la mayoría proletaria y analfabeta sea motivo para que prenda la inmoralidad política y el desgobierno, y se prefiera la entrega indigna frente al menor impulso de dominación foránea antes que la altivez del esfuerzo constructivo y consciente.

No es proclamando el imperio del riesgo y la aventura en la juventud, según la opinión de un ilustre escritor colombiano, como se ha de trazar el perfil espiritual y material de América. Más que rebeldía, nos hace falta inculcar en las almas jóvenes responsabilidad, disciplina, jerarquía. Más que una juventud vocinglera y dispuesta a la guerrilla en barricadas románticas, necesitamos que ella se concentre en el estudio, se aisle en las bibliotecas o laboratorios, oriente sus ansias creadoras y adquiera una ciencia o una técnica, dentro de severas normas de conducta social y de control de sus impulsos primarios, a fin de evitar injustificadas actitudes coléricas.

Pero la concentración de la juventud en el estudio y la disciplina no implica aislarse del medio social en que vive ni, menos, desoír las voces de quienes claman por mejorar sus condiciones de vida. La juventud debe prepararse para que en los años de su madurez conduzca al pueblo, conozca sus problemas, inculcándole derechos que ejercer y obligaciones que cumplir, sin ninguna suerte de halago demagógico.

Mientras los países que forman la América no encuentren las causas de la inquietud que los agita y la solución correspondiente para terminar con esa inquietud, seguiremos alterados por convulsiones políticas —trágicas, en muchos casos—, de las que se aprovechan los países que han sabido organizarse enmarcados en principios superiores de disciplina, jerarquía y justicia sociales, logrados por la voluntad de quienes saben que la paz sólo se obtiene cuando el bienestar y la cultura no son patrimonio de minorías. En tanto no los conquistemos por nuestro propio esfuerzo, oscilaremos, más que entre "la libertad y el miedo", entre la opulencia y la miseria, entre el gozosamente ahito y el resentido insatisfecho, entre la alegría de vivir y la angustia de padecer, entre el rascacielo insolente en su grandeza y la choza y el conventillo humildes en su modestia.

Rusia estudia el fondo del mar

WASHINGTON. — La Unión Soviética tendría actualmente 41 naves dedicadas a estudios oceanográficos, las que se encontrarían recorriendo los océanos, realizando el levantamiento cartográfico de los fondos marinos, a fin de ubicar zonas donde los submarinos rojos podrían ocultarse para llevar, o después de haber llevado a cabo, ataques contra las rutas comerciales de Occidente.

Un acontecimiento reciente en relación con estas informaciones es la anunciada decisión soviética de equipar una serie de submarinos para llevar a cabo labores de investigación sobre oceanografía y sobre "problemas de pesquerías". El primero de estos submarinos se encuentra ya en servicio, y se espera que pronto sigan los demás. Aun cuando su propósito puede ser principalmente el que afirman los soviéticos, su valor para la recopilación de informaciones militares es enorme.

El Almirante James S. Russell, de la Marina de Guerra norteamericana, Vicejefe de Operaciones Navales, señaló recientemente que existe abundante evidencia de que la URSS está en un "fermento de expansionismo", y que para cumplir sus ambiciones debe "dedicarse más y más al mar".

La Marina soviética existe como una "amenaza directa" para las alianzas defensivas del mundo libre, incluyendo el Pacto de Río de Janeiro, en el Hemisferio Occidental, la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), la Organización del Tratado del Asia Sudoriental (OTAS) y el Pacto de Australia, Nueva Zelandia y Estados Unidos (ANZUS), que dependen del mar para su fortaleza, afirma el Almirante Russell.

La Armada rusa ha dado especial énfasis a los submarinos. Los expertos occidentales creen que hay buena razón para esto. Señalan que Rusia se ha sentido impresionada por la gran medida de éxito obtenida en dos guerras mundiales por los submarinos como elemento útil para una potencia continental en sus intentos para cortar las líneas marítimas de abastecimiento de las potencias beligerantes que tenían ya dominio del mar.

"Ninguna potencia en la historia del mundo ha tenido jamás en tiempos de paz una fuerza submarina tan grande", ha señalado el Almirante Russell. "Dos terceras partes de los 450 submarinos de Rusia son del tipo nuevo, de patrullaje oceánico, con grande radio de acción, y han sido desarrollados después de la Segunda Guerra Mundial con la ayuda de diseñadores alemanes".

Hoy, los submarinos y barcos oceanográficos soviéticos están explorando los "misterios" de las profundidades oceánicas en un esfuerzo para acumular todos los datos posibles acerca del océano para la guerra submarina.

Los submarinos no pueden funcionar adecuadamente en zonas estratégicas, sin un adecuado conocimiento de las corrientes, la topografía del fondo, la velocidad del sonido en el agua marina, las temperaturas oceánicas y el tiempo.

"La Marina soviética", afirma el Almirante Russell, "es la menos comprendida de las fuerzas armadas soviéticas. Esta falta de apreciación de la potencia marítima soviética y de sus proyecciones se debe probablemente a dos cosas. La primera es el gran secreto con que los soviéticos han rodeado su desarrollo naval en el período de postguerra. La propaganda soviética ha ayudado a este secreto al llamar la atención hacia el campo de los proyectiles cohetes y de la aviación.

"La segunda razón se refiere a nuestra tradicional opinión de que Rusia es una poten- [illegible] rrestre más bien que una potencia naval. El molde de la Segunda Guerra Mundial no nos dio una debida apreciación de Rusia como potencia marítima o sobre la posible futura tendencia de esta potencia.

"Para los líderes soviéticos, esta verdad no tiene rival: si logran cortar las arterias del mar, se causa un daño mortal al Occidente. Si el Occidente pierde el mar, lo pierde todo.

"Antes de la Segunda Guerra Mundial, la estrategia naval de Rusia estuvo restringida principalmente a la protección y el apoyo del flanco marítimo de su Ejército. Para esto tenía embarcaciones anfibias y costeras, barcos para la colocación de minas y barreminas, submarinos costeros, lanchas torpederas, y unos pocos barcos mayores con cañones pesados.

"Después de la Segunda Guerra Mundial, sin embargo, Rusia se ha dedicado a un programa de construcción sumamente impresionante y significativo. Este programa le ha proporcionado hasta ahora la segunda marina mayor del mundo, con aproximadamente 28 cruceros, 150 destructores, más de 3 mil aviones navales, y, lo que es muy importaste, 450 submarinos.

"Esta flota refleja la tendencia de Rusia a alejarse de una perspectiva continental, y también su particular interés en el sistema de armas sumergibles."

Esta tendencia de hoy a alejarse de una "perspectiva continental" plantea un problema inmediato y difícil para los soviéticos: ¿En qué forma reunir rápidamente completos datos oceanográficos para el posible empleo mundial, o en una región limitada, de su flota submarina y de superficie?

En el pasado no se supo que la URSS diera gran énfasis a la investigación oceanográfica. Ahora el problema es, según pa- [illegible] — (ESPECIAL).

Chile Económico durante la Semana

¿La Conferencia de Cancilleres?...Nó; me quedo con Frei

Nuevos errores del senador démocratacristiano.— Análisis del préstamo bancario en dólares.— Dólares "fijos" y dólares "estables".

Por S. ARAGREV

DEJANDONOS llevar por un sentido estricto de la actualidad económica, deberíamos comentar esta semana las ideas que se han vertido en la Conferencia de Cancilleres. Podríamos hablar así de los 70.000 millones de dólares que, según don Fidel Castro, debe prestar Estados Unidos a Latinoamérica; de la "reforma agraria", entre comillas, linda frase que engloba, por igual, la idea de una estructuración razonable de la agricultura en nuestros países, como el mito del reparto de tierras. Frase ideal, en consecuencia, para el uso de la demagogia, a la que no le gusta precisar conceptos.

Sería justo, además, que analizáramos las macizas ideas contenidas en el discurso del Presidente de Chile, en la sesión inaugural de aquella Conferencia.

Pero preferimos seguir con el discurso de don Eduardo Frei. Más de algún lector pensará que esto es darle demasiada importancia al senador démocratacristiano y a sus opiniones económicas. No estamos de acuerdo. Acordémonos que el señor Frei es la primera figura política de la oposición. Es cierto que como candidato presidencial lo aventajó el señor Allende, pero no lo es menos que el país tiene la idea de que cuando habla don Eduardo Frei lo hace en serio... Por algo la prensa nacional lo ha condecorado (recuerdo que una, pero a lo mejor varias veces) con el "Oskar", que se otorga al parlamentario más brillante. Y cuando un hombre de tantos quilates dice: "cuidado", con parsimonía y prudencia; con abundancia de cifras; con espíritu "constructivo", procede analizar a fondo sus razonamientos.

El domingo pasado nos tomamos la libertad de hacer algunas observaciones pertinentes y de poner de manifiesto ciertos errores, respecto a los argumentos del señor Frei encaminados a probar: a) Que los créditos externos obtenidos por el actual Gobierno, por intermedio de los Ministros señores Figueroa y Vergara Herrera, representaban una gestión financiera de menos calidad y resultados que la que había podido realizar el régimen del General Ibáñez, y b) Que los actuales créditos bancarios en dólares significaban un endeudamiento interno peligroso y exagerado. Por consiguiente, sobre la parte de su discurso que sirve para sustentar esas dos afirmaciones, remitimos a nuestros lectores a lo ya dicho en nuestra crónica anterior.

Examinemos ahora el resto de su exposición.

PRESTAMOS INTERNOS EN DOLARES. — Ya sabemos que el senador está equivocado cuando sostiene que los Bancos han prestado 80 millones de dólares en créditos internos. Le demostramos que no menos de 50 millones de esa cifra representaban el financiamiento de nuestras importaciones y exportaciones a través de los corresponsales extranjeros de la banca nacional, o sea, con crédito exterior. Le agregamos las explicaciones en virtud de las cuales les resulta evidente que esto es una ventaja neta para el país, y confiamos en que estas explicaciones habrán despejado una parte de sus temores.

Pero el señor Frei no sólo se asustaba por la cifra de los créditos en dólares que están otorgando a su clientela los Bancos nacionales, sino también por las derivaciones monetarias que podrían resultar de dichos créditos y por las consecuencias de un posible incumplimiento por parte de los deudores.

Este temor se basa en un nuevo error básico de su parte, proveniente de la falta o de la insuficiencia técnica de sus informadores. En efecto, los Bancos comerciales chilenos hacen préstamos en dólares a su clientela local con los depósitos en la misma moneda que han recibido en Chile de las personas que tenían o que trajeron estas divisas al país. Estos depósitos son casi en su totalidad a plazo y los vencimientos de los créditos efectuados con ellos se coordinan, dentro de la usual técnica bancaria, con los vencimientos de los depósitos. Además, estos últimos están sujetos a la misma proporción de encaje legal que las obligaciones en moneda corriente, pero constituído en las respectivas divisas.

Por tales antecedentes, la pregunta que se formula el señor Frei, en esta parte de su discurso: "¿De qué recursos dispondría el país para hacer frente a compromisos tan cuantiosos como los que representan las cifras señaladas anteriormente?", tiene una respuesta tan simple, como para dejar de manifiesto la pobreza de información o de comprensión del problema en que él se encontraba al proponérsela: esos recursos, son pura y simplemente los mismos depósitos en dólares previamente constituídos y que mantienen en su poder los Bancos... En otras palabras, la operación que preocupa al senador y los riesgos que envuelve son los mismos que cualquier otra operación bancaria en moneda chilena.

Se pregunta también el senador: "¿En qué proporción se ha generado dinero giral en dólares?". El dinero giral está representado por los depósitos a la vista de los Bancos, o sea, por el poder de giro que tiene la colectividad de cuenta correntista de un país. Por eso, la Estadística del Fondo Monetario Internacional aplica al dinero giral el nombre de "demand deposits", o depósitos sujetos a demanda inmediata y, por lo tanto, a giro. Ahora bien, los préstamos bancarios en dólares para uso local obligan al deudor que recibe dichos dólares a venderlos en el mercado abierto, convirtiéndolos en la moneda corriente que necesita. No generan depósitos a la vista en dólares, por la sencilla razón de que hasta ahora no se ha visto, ni menos se ha establecido, la costumbre de pagar en cheques dólares las obligaciones internas. Por lo tanto, la respuesta a esta nueva interrogante es simple y categórica: los préstamos internos en dólares no generan dinero giral.

Cuando un hombre no entiende el fundamento básico de una operación económica o comercial, no puede entender tampoco ninguna de sus derivaciones y consecuencias, y entonces, al comentarlas, se pierde en una serie de errores cada vez más lamentables. Esto es lo que le pasa a nuestro senador cuando sostiene que los intereses de estos préstamos bancarios hay que remesarlos al exterior. Doble inexactitud: los intereses que paga el deudor quedan en Chile, comoquiera que los perciben los Bancos comerciales y los que recibe el depositante de los dólares también, ya que su depósito está hecho en dólares internados al país. Por cierto que si el depositante está domiciliado en el extranjero, procurará en alguna oportunidad cobrarse de esos intereses, pero entonces la suma de divisas respectiva corresponderá a la tasa del depósito, que es módica, fluctuando entre el 6 y el 8 por ciento, y no a la tasa del préstamo, que, sin ser excesiva, llega en la mayoría de los casos al 12 por ciento.

El único temor razonable de los infinitos que afligen al senador démocratacristiano, sería el de que un alza inusitada en la cotización interna del dólar, perjudicara al deudor en el momento de tener que reembolsar su préstamo. Pero se olvida de mencionar que de este riesgo se está cubriendo el prestatario en operaciones a corto plazo, como son las que se comentan, con una extraordinaria diferencia a su favor, entre la tasa de interés que paga en dólares, que es a lo sumo del 12 por ciento en los negocios normales, y la tasa bancaria de interés en moneda corriente que, para cualquier negocio, es del 19,5 por ciento.

COTIZACION DEL DOLAR. —Con una falta increíble de respeto por la verdad, sostiene el señor Frei que este Gobierno "fijó" el dólar en $ 1.050.

Por primera vez, desde 1931, ha existido este año en nuestro país verdadera libertad de cotización de las divisas, las que pueden transarse, sin cortapisa alguna, en el Banco Central, en los Bancos comerciales, en las oficinas de Corredores y en las Casas de Cambio. La abundancia de dólares y el fuerte poder de compra y de venta del Banco Central han permitido a este último "estabilizar" la cotización del dólar, lo que es fundamentalmente distinto a "fijarlo" como abiertamente lo dice el senador.

El futuro del dólar en nuestra colectividad dependerá, pues, de tres factores, a saber: 1.o Abundancia o escasez de la divisa misma; 2.o Inflación o estabilidad monetaria interna, y 3.o Confianza en la seriedad del país y en quienes lo gobiernan.

Toda la gestión financiera y económica del actual equipo gubernamental está encaminada, por sendas claramente discernibles y de una eficacia que cuotidianamente se está comprobando, a que se tornen favorables los dos primeros factores señalados. Hemos de esperar que voces intencionadamente perturbadoras, aun cuando disfrazadas, bajo el franciscano hábito de la dulzura y la serenidad, no lograrán destruir la confianza que saben despertar aquellos hombres para quienes la verdad no tiene una hora determinada: la suya, sino un imperio permanente, irrenunciable y vitalicio.

PINCELADAS

Morir

CARYL CHESSMAN morirá el 23 de octubre en la cámara de gases de la célebre Prisión de San Quintín. De nada, absolutamente de nada, le servirá el prestigio literario que ganó en el mundo con su obra "Celda 2455, pabellón de la muerte", que el cine mostró con toda la crudeza de un realismo que ojalá sirva de algo a esta loca humanidad. Desde hace 11 años, el delincuente intelectual libra desesperada lucha contra ese destino, al que no escapan en los Estados Unidos quienes atentan contra la sociedad.

Todas las argumentaciones defensivas, hábilmente expuestas antê los muy serios tribunales que lo enjuician, no le aminoran, en lo más mínimo, al castigo que establecen los igualmente serios códigos de aquella justicia inmutable.

¿Su talento literario, pudo ser un atenuante? Sus miles y miles de lectores se han formulado estas preguntas, pero los jueces estiman que si Chessman nació dotado de la virtud de la inteligencia, mayor razón tenía para meditar en los hechos que se le imputan.

A este hombre se le acusa de secuestro, violación y robo. ¿Se le habría fusilado aquí por algo parecido? En 11 años, larga y nerviosamente transcurridos, no faltarían los petitorios de clemencia, suscritos por grupos de personas representativas de instituciones humanitarias. Quien hubiera sufrido el secuestro, la violación y el robo, quedaría en el olvido.

Caryl Chessman trató de justificarse con hábil literatura. Defendió su propia causa, demostrando que pudo ser no sólo un escritor de nota, sino que, también, un abogado de ponderables recursos.

No quiere morir, pero la sociedad exige su muerte.

O. Cabrera Leyva

Tribuna Libre

Exposición Carlos Swinburn I.

En la Sala Previsión Banco de Chile presenta este acuarelista, una nutrida exposición entre óleos y acuarelas. La labor es sencillamente enorme, necesita una constancia de mucho tiempo, una ferviente vocación por la pintura. No nos extraña esto en él, tratándose de un pintor que lleva en la sangre la noble herencia de su señor padre, don Enrique, tan personalísimo paisajista, que no se parecía a nadie entre los nuestros, como tampoco el hijo se parece a nadie, porque sigue en su carrera los mandatos del natural.

Hay gente todavía, para fortuna del arte, que trabaja en esta forma, y no arreglándose de manera que un cuadro, o dos o tres, le sirva para hacer dos docenas. Son éstos que yo llamo pintores hábiles, pero poco honestos.

En toda exposición, por buena que sea, hay piezas corrientes, bien pintadas, más no extraordinarias. En este conjunto de Swinburn hay de esas, pero cuatro, cinco podríamos llamar extraordinarias, y entre éstas coloco, del actual conjunto, la número 12, "Día gris perla—Vegas en Linares", que tiene una gama originalísima, como el título lo dice, un asunto difícil para sacar de él cierto partido y sobre todo más difícil para sostener ese tono elegante que el pintor ha dado a este cuadro, al lado del cual pueden ponerse todos esos otros, cuatro o cinco, con asuntos de dunas, arenas, tan bien pintados, que den una impresión muy justa del natural.

Otra cualidad de este conjunto es su carácter chileno. Todo eso es Chile, aun en las telas más modestas y menos logradas, pero hay ambiente nuestro, con hondas características de nuestro suelo.

Anto, además, como pieza extraordinaria, la número 1, "Marina en la playa de Algarrobo", por su transparencia de color y por su hermosa composición.

Entre los óleos señalo el número 52, "Paseo en Carrete", en el cual la luz es de una fuerza enorme. Hay cierta grandeza en el total de la composición, como cuando salimos de una parte sombría y nos coge la luz a raudales. Es una impresión muy curiosa, muy bien vista y para mí de una gran novedad de emoción del natural.

Alamedas melancólicas, caminos chilenos, tan bien observados, forman parte de este conjunto, que, repito, revela a un trabajador del pincel de gran poder de producción.

Debajo del cuadro número 1, hay un cartón sin número, cuya profundidad de color me ha llamado la atención. Eso precisamente está visto en profundidad, y el pintor ha producido con ello uno de sus cartones más emotivos.

NATHANAEL YAÑEZ S.

— O —

Buena voluntad

Perdicán, el romántico héroe de la pieza de Alfred de Musset: "No se juega con el amor", le dice a Camila, heroína que no desea amar por miedo de sufrir:

—"Los hombres son mentirosos, inconstantes, falsos, parlanchines e hipócritas, orgullosos y cobardes, despreciables y sensuales. Las mujeres son pérfidas, artificiales, vanidosas, curiosas y depravadas, el mundo es una cloaca sin fondos, en la cual focas informes se avanzan y se retuercen sobre montañas de fango ¡Pero hay en el mundo una cosa santa y sublime y es la unión de dos de estos seres tan imperfectos y tan atroces. En amor se es engañado algunas veces, se es a menudo herido y desgraciado, pero se quiere! Y cuando estemos al borde de la tumba y nos demos vuelta para mirar hacia atrás, podremos decir: he querido, me he equivocado, pero he amado ¡Soy yo que he vivido y no un ser ficticio hecho de orgullo y de aburrimiento!".

Algo parecido, extendiendo las palabras de Perdicán no sólo al amor entre hombres y mujeres, pero al de todos los seres humanos, me dan ganas de decirle a los gobernantes, ministros, y a toda persona que tenga, en parte o enteramente en sus manos, la responsabilidad del destino de un país: extiendan esas manos y sus mentes hacia el país vecino si necesita ayuda, viajen al del frente si con él las relaciones se han complicado. Encuéntrense, reúnanse, conversen con decisión, nitidez y buena fe. He presenciado horrores en Europa y otros en nuestro continente: son todos errores de hombres. Los gobernantes de hoy día tienen que ayudar a sus pueblos para que crezcan, sean prósperos y felices, fuera de los espectros del hambre, de las humillaciones y del dolor.

Qué orgullo justo será el nuestro cuando, gracias a la buena voluntad de algunos hombres, nuestro Continente sea lo que debe ser: unido, fuerte y por consiguiente, poderoso. Por los Cancilleres de las distintas Repúblicas sudamericanas reunidos en este momento en Santiago de Chile para tratar de solucionar juntos sus problemas, no hay un corazón chileno, sudamericano, que no sienta una esperanzada alegría y agradecimiento.

Gracias señores por este ejemplo y prueba de la buena voluntad de los hombres que significa vuestra presencia en esta capital. GYLIANE BALMACEDA.

CANDIDATOS AL PREMIO NACIONAL DEL TRABAJO:

Manuel Olivares Pérez, técnico textil

Comenzó a ganarse su propio sustento per cibiendo 10 pesos diarios por sus servicios de mensajero en la Compañía de Electricidad. — Ha llegado a ser técnico en dicho ramo, especializándose en el dibujo de los géner os.— Sus 3 hijos han tenido inclinaciones artísticas desde pequeños; la menor aprende y luego enseña ballet en una academia particular que tiene su hermano mayor

Ganando trescientos pesos mensuales como mensajero en la Compañía Chilena de Electricidad, Manuel Olivares Pérez, se inició en la lucha por la vida, hace diecisiete años.

Nuestro entrevistado de hoy, nació hace cuarenta y cuatro años; casado con doña Blanca Tapia Cisterna, son padres de Manuel Domingo, de 22 años, profesor de una Escuela Particular en Villa Macul; Elías Alfredo, de 17 años, que estudia en segundo año de humanidades, y María Eugenia, de 15, que lo hace en primero de humanidades.



MANUEL OLIVARES, como todos, anhela obtener algún premio como estímulo y solución material, al menos parcial, para el problema habitacional que a él también le aqueja.

SU PRIMER TRABAJO — El alcanzó también a primer año de humanidades, y en el año 1932, comenzó a ganarse su propio sustento. Lo hizo en la actividad indicada al comienzo, y luego se desempeñó en casa de don Carlos Aldunate Errázuriz. Posteriormente, ingresó a la industrial textil; primero, en Sedería Tregman, y luego en Elcoff y Compañía, ya como empleado particular. A Sabat e Hijos ingresó en 1954, y aun cuando no tiene título, se desempeña como técnico textil y tiene bajo su responsabilidad todas las maquinarias y dibujos, además del mando de quince obreros. Percibe por ello más o menos ochenta mil pesos, pero luego su sueldo le será reajustado.

Cuenta que su amigo Pedro Saravia le indujo a ingresar a ese trabajo, porque entonces, mientras él ganaba 150 pesos mensuales, los textiles ganaban quinientos o más. Primero fue tejedor, después ayudante de mecánico, aprendió dibujo con el técnico suizo Walter Kryman, actual propietario de una fábrica en Santiago, siendo éste el trabajo que actualmente realiza en la industria a que pertenece.

EL CONCURSO.— Dice que estos concursos de la Corporación de Fomento a la Producción", son una gran cosa, porque se estimula al trabajador. Además, los que le siguen a uno en el camino del trabajo, lo harán con el anhelo de conquistar esos premios, superándose y esforzándose por cumplir lo mejor que sea posible.

Considero, contesta a una interrogación nuestra, que el principal problema de la clase trabajadora es el de la vivienda y el costo de la vida. Si estuviera en mis manos solucionar el primero, prestaría ayuda técnica para que todas aquellas personas que ya tienen un sitio, puedan, con el mismo sacrificio con que lo han adquirido, levantar su propio hogar. Los planos y demás especificaciones encarecen los sistemas actualmente en práctica.

"Si me sacara algún premio, por mi parte, lo primero que haría, sería comprarme un hogar propio para vivir tranquilo".

De sus hijos, dice que el de 17 años, Elías Alfredo, anhela ser oficial de carabineros, para lo cual tan pronto termine sus estudios, ingresará al concurso de rigor; su hija estudia ballet y, a su vez, lo enseña en una academia particular que tiene su hermano mayor en Punta de Rieles, en Macul. Se muestra satisfecho de las inclinaciones artísticas que, los tres han demostrado desde pequeños.



Miembros de la directiva de la organización gremial de los obreros molineros de Chile, que ayer celebró con un almuerzo en el Parque Argentino el trigésimo aniversario del Sindicato Profesional de Molineros de la provincia de Santiago.

Sindicato de Molineros cumplió 30 años de vida

El Sindicato Profesional de Obreros y Empleados de la Industria Molinera de Santiago celebró ayer sus 30 años de vida con un almuerzo ofrecido en la Quinta Argentina, ubicada en Avenida Fermín Vivaceta 1150.

Concurrieron a esta manifestación los miembros de la directiva de la Confederación de Sindicatos Molineros de Chile, dirigentes del sindicato de la capital,, el presidente de la Asociación del Centro de Industriales Molineros, don Osvaldo Pavez; el abogado de la Asociación, don Gabriel Vial, y doña María Pérez, abogada de la Confederación de Sindicatos, así como representantes de los industriales y el presidente fundador del sindicato de Santiago, señor Fernando Guajardo. Por la Central Unica de Trabajadores, asistió don Clotario Blest.

El primero en hacer uso de la palabra fue el presidente del sindicato de la capital, don Carlos Bustos, quien hizo una reseña histórica de los treinta años de vida de esta organización gremial, refiriéndose a sus problemas e inquietudes.

Los restantes oradores, igualmente, se refirieron a esta organización gremial y sus problemas previsionales, sociales y económicos.

Ayer se celebró el Día del Técnico Electricista

Su segundo congreso nacional preparan estos profesionales

Los técnicos electricistas celebraron ayer su día con una romería a las 11.30 horas, a la tumba de don Eusebio Latorre Román, fundador de esta organización gremial y ex ingeniero jefe de la Dirección General de Servicios Eléctricos. En esta romería, estuvieron presentes los familiares de los dirigentes desaparecidos y los miembros del Directorio del Sindicato y los numerosos socios de la Institución.

Posteriormente, tuvo lugar un almuerzo de camaradería, en el que estuvieron presentes altos jefes de la Dirección General de los Servicios Eléctricos.

Este Sindicato agrupa en todo Chile a unos cuatro mil profesionales, quienes se hallan preocupados, en estos momentos, de los preparativos del Segundo Congreso Nacional de la Organización, el que se efectuará los días 10, 11 y 12 de octubre próximo en nuestra capital.

A este respecto, don Camilo Saavedra, presidente del Sindicato, nos manifestó: "En realidad, esta reunión de camaradería tuvo por objeto echar las bases para la celebración del Congreso. En este torneo se discutirá el problema de la participación que deben tener estos profesionales en los beneficios contemplados por la Ley 12.851, relacionada con la creación del Colegio de Ingenieros y el Colegio de Técnicos.

"Esta legislación ha creado ciertos problemas en el desarrollo de las actividades profesionales de este gremio, en especial debido a la incomprensión demostrada por el Consejo provisorio de dicho Colegio".

El señor Saavedra nos hizo presente que el Consejo provisorio funcionó sólo 8 meses, cuando debió haberlo hecho durante un año, conforme a la ley, para que todos los profesionales pudieran haberse acogido al Artículo transitorio Letra D de la Ley.

Estos puntos —nos agregó— constituirán la base de las discusiones que tendrán lugar en el segundo Congreso Nacional.

Siguen cursos de perfeccionamiento obrero en Puente Alto

Conforme al programa previamente trazado, continúan desarrollándose los cursos de perfeccionamiento para obreros organizados por la Industria Papelera de Puente Alto, los que se dictan en la Escuela Industrial de esa localidad.

Estos cursos están a cargo de profesores que imparten su enseñanza ad-honores.

El próximo año funcionará una escuela vespertina con las especialidades de mecánica en ajuste, torno y fresa, soldadura, mueblería, carpintería y electricidad.

Lucha sindical impulsarán los Empleados Particulares

El Directorio Ejecutivo de la Confederación de EE. Particulares de Chile acordó impulsar una tenaz lucha sindical en los cuadros de base de esta organización, en las que las Federaciones Nacionales tendrán participación muy activa.

La base de esta campaña descansa en una plataforma de tres puntos principales: reforma de la previsión, reajustes automáticos para 1960 y alza del costo de la vida. La CEPCH está realizando a través de todo el país encuestas oficiales de conformidad a la Ley 7,295, para que en base a está misma ley se inicie la campaña de los reajustes automáticos para el próximo año.

Las Federaciones Nacionales empezarán así a programar reuniones de empleados particulares en todo Chile, a la que concurrirán los dirigentes nacionales para agitar estos problemas y explicar las soluciones que se propugnan.

6 SINDICATOS PIERDEN PERSONALIDAD JURIDICA

Por decreto del Ministerio de Justicia han quedado canceladas las personalidades jurídicas de seis sindicatos, por haber permanecido en receso por un período superior a un año o por extinción de las empresas en que funcionaban.

Las organizaciones afectadas son los Sindicatos Industriales Manzur Hermanos, La Viñita S.A., Maltería Continental Chadwick Herrera y Cía Ltda., y de la Sociedad Manufacturera de Vidrios y Metales Cucurella y Cía Ltda., con domicilio en Santiago y los Profesionales de Asfaltadores, de la capital y de Empleados y Obreros de la Sociedad Cooperativa de Consumo "La Aconcagua Ltda.", de Valparaíso.

VECINOS DE SAN MIGUEL EN MINISTERIO DE SALUD

La directiva de la Unión Vecinal del Sector Oriente de la comuna de San Miguel se entrevistó con el Subsecretario del Ministerio de Salud, a quien planteó los problemas sanitarios y asistenciales que afectan a ese populoso sector de la capital.

Dichos dirigentes solicitan un estricto control de algunas industrias que mantienen en su interior faenas adicionales que producen malos olores y gases tóxicos.

También piden a las autoridades responsables una ampliación de los servicios asistenciales de la comuna y del Hospital Barros Luco, para satisfacer las exigencias de las veinte poblaciones del sector y los cientos de industrias ubicadas entre Santa Rosa y Vicuña Mackenna.

PANORAMA GREMIAL

NUEVA DIRECTIVA DE ASISTENTES SOCIALES.— Recientemente tuvo lugar la elección del Directorio de la Asociación de Asistentes Sociales del Servicio Nacional de Salud, para el período 1959-1960. El resultado de la elección fue el siguiente:

Presidenta: Sra. Sylvia Torres Laval (reelegida).

Vicepresidenta: Sra. Adriana Silva de W. (reelegida).

Secretaria general: Srta. Regina Zorrilla M.

Tesorera: Srta. Lourdes Ríos L.

Directoras: Sra. Inés Rodríguez de B. (reelegida); Srta. Telma Uribe O., y Srta. Emilia Givovich.

ASOCIACION POSTAL TELEGRAFICA.— En el Centro Catalán se inició la reunión de presidentes provinciales de la Asociación Postal Telegráfica de Chile. Las sesiones de estudio se realizan en Catedral 1123 y se analizan los diversos problemas que afectan al gremio. Las conclusiones de este certamen serán entregadas al Ministro del Interior.

CITACION.— El Sindicato Profesional de EE. de la Caja de Previsión de los Empleados Municipales de Santiago, cita a los socios de la organización para el viernes 21 del presente, a las 11 horas, en Teatinos 726, para efectuar la elección complementaria de un director. Presenciará el acto un inspector del Trabajo.

CAMARA DE COMERCIO MINORISTA.— Mañana, a las 16 horas, se reúne la mesa directiva de la Cámara de Comercio Minorista de Chile para ultimar los preparativos de la reunión del próximo miércoles 19. De preferencia se tratará el proyecto único de todos los impuestos.

EMPLEADOS MUNICIPALES. — El Consejo provincial de Santiago de los Empleados Municipales, ha organizado un Ampliado de Dirigentes de Asociaciones Locales de Santiago, que se realizará el próximo martes, a las 15.30 horas, en Avenida Bulnes 188. El punto principal de este ampliado será el estudio de las reformas pendientes en el Parlamento.

MARCAS COMERCIALES

Marcas comerciales solicitadas entre el 30 de Julio al 12 de Agosto, inclusive.

Santiago, 15 de Agosto de 1959.

Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería.— "ROINGE", "METALITA", "SINY-GUAL", "14 HN", "13 CW".

Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso.— "ROINGE", "FOCA", "BOLME", "CABALLO".

Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho. — "RANCHERO", "VIÑA 4 etqs.", "ETIQUETA AGUILA".

Clase 20.—Adhesivos, pinturas, barnices, pastas. — "ELASTOL", "CERESITA", "ZENITH", "FOCA", "MONTANO", "LEHENAK", "ASCOL".

Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar. — "MAVIS", "CERESITA".

Clase 26.—Escobas, plumeros, brochas y pinceles.— "CHAMPION", "DISEÑO COMETA".

Clase 28.—Herramientas, cuchillería, armas blancas, cubiertos y lijas. — "B & D", "AMA", "SINY-GUAL", "IMPRESCINDIBLE", "MOULINET".

Clase 29.—Máquinas de coser, tejer, hilar, etc.—"VANGUARD", "HARROW", "SALMOIRAGHI", "FILOTECNICA SALMOIRAGHI", "FUKOKU", "HOFFMANN".

Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchas. — "FENIX TRIPOLAR", "HERMAX", "AUTOMAGICA".

Clase 31.—Máquinas y aparatos para imprimir, escribir y copiar. — "V CON VICTORIA Y POLYGRAPH".

Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación. — "CARUCITA", "YESCA", "SINY-GUAL", "YUASA", "PIONERO".

Clase 34.—Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio. — "TOSHIBA etq.".

Clase 36.—Maquinaria y vehículos. — "B & D", "YOKOHAMA", "CONOMIC", "MARCO", "HISPANIA", "TOSHIBA, etq.", "TUFSET", "TRUCAST", "TRUCAST H", "ROSSSET", "S y H".

Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, radio y señales.— "TOSHIBA etq.", "NANAOLA".

Clase 39.—Receptáculos metálicos, fierro enlozado. — "LA SELECTA".

Clase 41.—Recipientes de vidrio, porcelana, loza, etc. — "SCHERK", "TARR".

Clase 42.—Muebles metálicos y de madera.— "ROINGE", "PERTUL", "VENTAL", "PERFILEME", "PERVAL", "ISADI" "NUOVA".

Clase 43.—Hilos, hilados, cordeles. — "VIÑA 4 etqs.", "ETIQUETA AGUILA".

Clase 45.—Telas y tejidos. — "VIÑA 4 etiqs.", "ETIQUETA AGUILA".

Clase 46.—Ropa de cama, colchones, cortinas.— "CIGUEÑA".

Clase 47.—Ropa de vestir.—"SAMATEX", "DELFIN", "EXQUISITE", "CITY", "RIMINI", "REAL", "PERFECTA", "LALA", "PRESTIGE, etq.", "MERROW", "VIÑA, 4 etqs.", "ETIQUETA AGUILA", "PEÑAHORA", "TRAVIATA etq."

Clase 48.—Artículos de pasamanería, botonería, etc. — "VIÑA 4 etqs.", "ETIQUETA AGUILA".

Clase 50.—Calzado. — "PRIMICIAS REBEQUITA", "SUTORIA", "CIRO'S", "LAVINIA", "MIXANIA", "FINGERFLEX", "HAND FLEX", "ELEGANT", "PARIGI", "FAISAN", "CALPLAS", "RANCHERO", "NOEL".

Clase 56.—Instrumentos de tocador. — "SIGI", "FRINE", "YULY".

Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador. — "CERESITA", "LADY MAUREEN", "TRIOMPHE", "CAPO-VARET", "ATKINSONS", "NESTINT", "NESCURL", "SUN'N'TAN", "NESCREME", "SIMPATIA", "NORMAX".

Clase 58.—Animales vivos, mariscos, carnes frescas, viandas, huevos. — "EPESNA", "MARCO".

Clase 60.—Leche y productos ed lechería.—"MAITENES", "VIDA LACTEA", "EL PEUMO".

Clase 63.—Harinas, fideos, pan. — "ASTE & CALVO", "CHESTA".

Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces. — "VIENA", "MARCO", "ROYAL CROWN", "OSO etq.", "HUCKE".

Clase 65.—Té, café, yerba mate y productos similares. — "NESCAFE", "YERTECA", "C.C.U.", "MAYA etq.", "KALI etq.".

Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería, postres, jarabes. — "CHOCOA", "COLETS".

Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helados. — "LOLLY-POP", "TABORGA".

Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas. — "STROMBOLI", "UNDERBERG", "FREDDY SINGER'S", "PEUMAL", "CABRERIA", "ETIQUETA", "ETIQUETA", "ALADINO".

Clase 70.—Alimentos especiales para animales y aves. — "F.A.B.—A.C.—3", "HUACHITO", "PIG", "MARCO".

Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes. — "MARCO".

Clase 73.—Talabartería, maletería y artículos para viajes, pesca y caza.—"MARCO".

Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos. — "MAVIS", "COLO", "POLYRAM", "GASTRACIDO-TEST", "ATURAL", "MAVIS", "APERNYL", "MICODRY", "TOSCAPEL", "CERESITA", "PERCRECIL", "GESATOP", "GRUNOVIT", "POLYCID", "ENTEROSEDIV", "ALGOSEDIV", "PANTOSEDIV", "ORICILLIN", "FELVITEN", "FOVANE", "REDISOL", "POLY B FUNK", "DENCOBRAS", "INDUSTRIAS QUIMICAS DEL SUR", "VECORTENOL", "VETIDREX", "BROCALORGAN", "CALYBRORGAN", "BROMORGEX", "BROMORGAN", "V en círculo VEPHOTA", "WIKING", "LEMUR", "GLAMUREX", "ELASE", "NICHOLAS COBALT BULLETS", "UNIPEN", "EMCORTIN", "APTINA", "VETAPTINA".

Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos. — "CONTAFLEX", "V en círculo VEPHOTA".

Clase 81.—Artículos de escritorio, papeles, impresos no periódicos.—"SUPERACION", "CERESITA", "EN TODO EL MUNDO SE USAN LAVADORAS BENDIX Y EL MUNDO ENTERO NO PUEDE EQUIVOCARSE", "PAÑOS PROGRESO... VISTEN MAS... VISTEN MEJOR", "CALPLAS", "MICROPORE", "DAVISLABS", "PRESTIGE", "MILOS", "DISEÑO COMETA".

Clase 82.—Publicaciones periódicas.—"EL HERALDO", "SUPER-SECRETARIA", "EL HUASITO", "VIVIR", "PEDAL".

Clase 84.—Artículos no comprendidos en las demás clases. — "SINY-GUAL".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"EPESNA", empresa pesquera; "TANDESQUE", compañía de revistas teatrales; "ARMONIE", perfumería y salón de belleza, en la provincia de Santiago; "CITY", establecimiento comercial de camisería, en la provincia de Santiago; "ROINGE", establecimiento industrial de artículos de las clases 42 y 47; "SUTORIA", "CIRO'S", tienda de calzado, en la provincia de Santiago; "ELASTOPLASTIC", establecimiento industrial de adhesivos específicos; "COPA DE ORO", establecimiento comercial de abarrotes, en la provincia de Santiago; "ORQUIDEA", hotel, bar y similares, en la provincia de Santiago; "SUPER SECRETARIA" (El camino más corto entre Ud. y un empleo), escuela profesional, en la provincia de Santiago; "SUPER SECRETARIA", cursos por correspondencia; "SUPERACION", audición radial; "CIVER", oficina de propaganda comercial, en la provincia de Santiago; "PARENTISIS", audición radial; "SHOPPING CENTER" y "SUMESA", establecimiento comercial de abarrotes, en la provincia de Santiago; "CABAÑA BUCALEMITO", predio rústico; "LOS LEONES", fábrica de baldosas y artículos de la clase 7; "VIVECO", empresa constructora de viviendas económicas; "RE-LIMVIR", tintorería y virados, en la provincia de Santiago; "JOSE MIGUEL CARRERA", fundición y manufacturas de metales; "EN TODO EL MUNDO SE USAN LAVADORAS BENDIX Y EL MUNDO ENTERO NO PUEDE EQUIVOCARSE", propaganda radial"; "CALPIAS", establecimiento comercial de venta de calzado, en la provincia de Santiago; establecimiento industrial de calzado; "REAL", establecimiento comercial de venta de calzado y confecciones, en la provincia de Curicó; "CENTENARIO", un establecimiento de molino; "ESTECO", establecimiento industrial de fabricación de estructuras metálicas; "CORSA-PLASTIC", e "INNDUPLAS-TIC", establecimiento industrial de productos plásticos; "KILIMANJARO", fábrica de tejidos de lana; "SANTIAGO", barraca elaboración de maderas, en la provincia de Santiago; "AL BIES", taller de confecciones de artículos para regalos y ropa de niños —excluyendo pañuelos—, en la provincia de Santiago; "CIRCULO ESTUDIANTIL", establecimiento educacional, en la provincia de Santiago; "ALEMANA", fiambrería, pastelería, rotisería, chanchería, en la provincia de Santiago; "VIDA LACTEA", establecimiento comercial de venta de huevos, gallinas, queso, mantequilla, en la provincia de Santiago; "LALA", establecimiento comercial de confección, distribución y venta de bordados, delantales, confección infantil, y, en general, productos de la clase 47, en la provincia de Santiago; "INCARICA", laboratorio de especialidades farmacéuticas; "INCOR", empresa de ingenieros consultores en organización; "CEDENCAR", oficina de encargos, en las provincias de Llanquihue, Chiloé, Aysen y Magallanes; "BOLSHOI", establecimiento comercial de paquetería y similares, en la provincia de Santiago; "LA SELECTA", chanchería y fiambrería, en la provincia de Santiago; "WEEK-END", peluquería, en la provincia de Santiago; "NUOVA", establecimiento comercial de venta de artículos de la clase 42, en la provincia de Santiago, y establecimiento industrial de fabricación de muebles; "NOEL", establecimiento comercial de venta de calzado, en la provincia de Santiago, y fábrica de calzado; "LA BOMBA", establecimiento de ferretería, en la provincia de Santiago; "PROGRESO", establecimiento comercial de semillería, en la provincia de Santiago; "PEÑAHORA", establecimiento comercial de venta de artículos de las clases 46 y 47, en la provincia de Santiago; "EXICONTA", oficina de servicio de atención contable y tributaria, en la provincia de Santiago; "AMERICAN FORWARDING CO. LTDA.", oficina de corretajes de fletes aéreos, terrestres y marítimo, en la provincia de Santiago; "ECO FILMS", empresa cinematográfica; "SERVOFREN", taller de frenos, en la provincia de Santiago.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas, Teatinos 50, en el plazo de treinta días, a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

El Director del Departamento de Industrias

15, 16 y 17-8

PROVINCIAS.-

Aniversario de la "Escuela de Torpedos"



El 15 de agosto, se han cumplido 47 años de la creación en nuestra Marina de Guerra, de la Escuela de Torpedos.

La historia de este plantel se remonta a los hechos de la revolución del año 1891.

El hundimiento del crucero "Blanco Encalada", buque de la oposición, en las aguas de Caldera, por los impactos de dos torpedos lanzados por el cazatorpedero "Lynch", demostró la eficacia de esta nueva arma llamada torpedo, en la primera acción de esta naturaleza en la historia naval.

Nuestro grabado muestra una clase de instrucción de torpedos. Puede verse la máquina de propulsión de torpedo Weymouth MK.VII, próximo a llegar al país en los destructores "Williams" y "Riveros", adquiridos en Inglaterra por nuestra Armada.

Curso de recalificación de sargentos torpedistas. Instructor: Capitán de Corbeta (T. S.) Sergio Carvajal M.

Bodas de Oro del Liceo de Niñas de Puerto Montt

PUERTO MONTT.— Con brillo excepcional ha venido desarrollándose un nutrido programa de festejos y ceremonias, con motivo del cincuentenario de la fundación del Liceo de Niñas de esta ciudad. Dicho plantel es dirigido con beneplácito general por la señora Ofelia Fuentes de Poblete.

Fundado el 15 de julio de 1909, de acuerdo con el Decreto Supremo N.o 2640, refrendado por la firma del entonces, Presidente de la República don Pedro Montt y del Ministro de Educación don Jorge Huneeus Gana, el Liceo de Niñas inició sus actividades en el mes de marzo de 1910, luego de haberse procedido a la rendición de los exámenes de las alumnas para dos preparatorias, un kindergarten y dos años de humanidades, bajo la dirección de la directora del establecimiento, señorita Leontia Aguila, que era a la vez profesora de Matemáticas, Ciencias Naturales y de Caligrafía.

Los temporales en Concepción y Talcahuano

TACAHUANO.— Una víctima, el naufragio de catorce embarcaciones menores; once personas en hogar en el puerto e interrupciones en las comunicaciones telefónicas y servicios de alumbrado fue ron el resultado del temporal que azotó por espacio de 4 horas la bahía de Concepción, en el fin de semana.

La víctima es el sereno Luis Alberto Sierra Hidalgo, de la firma Muelleboss, de Penco, que murió ahogado al naufragar la lancha motorizada de esos agentes en ese puerto.

En la comunicación enviada a la Gobernación Marítima por la Capitanía del puerto de Penco, se informó que se había ordenado instruir sumario respectivo para establecer las causas del accidente y al mismo tiempo se hacían intentos por rescatar el cadáver del sereno.

En el puerto pesquero de Talcahuano se hundieron cinco lanchas de buzos, las que fueron posteriormente rescatadas, aunque sufrieron daños de consideración y se comprobó la pérdida de equipo de trabajo. También se hundieron dos chatas de pescadores.

VAPOR "ATACAMA" INICIO SU VIAJE AL DESGUACE

Su último viaje, antes de ser desguazado y vendido como chatarra vieja en el Japón, inició el mercante nacional "Atacama", al zarpar en la tarde de ayer desde Valparaíso con destino a Estados Unidos. El barco, que navega por sus propios medios, permaneció más de un año de para en el puerto de Valparaíso.

El "Atacama" pertenecía a la Compañía Interoceánica de Navegación, empresa que lo dio de baja vendiéndolo a una firma extranjera. La nave, construida en 1907, en astilleros de Estados Unidos, tiene 6 mil 267 toneladas de desplazamiento. Durante largos años sirvió las rutas de la empresa naviera mencionada, en viajes por el litoral chileno y el ultramar.

A pesar de ser este su último viaje, el viejo barco prestará sus postreros servicios como nave mercante, embarcando en el puerto de Coquimbo, una partida de salitre con destino a Norteamérica. Desde puertos de Estados Unidos viajará directamente a Japón, poniendo fin así a su vida naval.

REO ESCAPO DE SU VIGILANTE EN ARICA

ARICA, Corresponsal).— Un reo que era llevado al Juzgado para prestar declaraciones, se fugó en plena vía pública, habiendo antes agredido y puesto knockout al vigilante que lo conducía.

El viernes cerca de las 18 horas, luego de haber prestado declaraciones ante el Juez del Crimen, Orlando Morales, el procesado por cogoteo, Segundo Acuña agredió sorpresivamente al vigilante de prisiones Ulises Sepúlveda Vásquez, que lo custodiaba, emprendiendo luego una espectacular fuga por las calles de la ciudad.

Acuña hacía frente a dos procesos consecutivos por cogoteo.

FESTIVAL DE INVIERNO DE VIÑA DEL MAR

VIÑA DEL MAR.— Una afluencia de visitantes comparable solamente a la de los grandes acontecimientos que ha vivido la ciudad, se registró ayer en Viña del Mar. Todos los trenes ordinarios y extraordinarios colocados por la Empresa de los Ferrocarriles, como asimismo los micros taxis colectivos y demás medios de locomoción volcaron una cantidad inmensa de personas que coparon totalmente la capacidad de la ciudad.

Los programas extraordinarios confeccionados por la Municipalidad como base de la segunda fecha del Primer Festival de Invierno, atrajeron las miradas de todo Chile, que comprende la importancia que está adquiriendo Viña del Mar como capital turística del país.

EL PROGRAMA DE AYER

Por la mañana hubo regatas en la laguna del Tranque, al mediodía se sirvió el aperitivo en el Casino Municipal, donde funcionan diez quioscos con diversos productos que se expenden a precio de costo. A las 11 horas, el Intendente de la provincia don Luis Guevara dio la partida a la Maratón Culturana que se corre sobre un total de 31 kilómetros entre Valparaíso y Viña del Mar. Los atletas partieron desde la puerta de la Municipalidad, donde se encontraba el regidor don Emilio Pueblo y los dirigentes del Club Cultura Física que patrocina este torneo. La carrera fue ganada por el chileno Juan Pino, seleccionado que representará a Chile en los Juegos Panamericanos de Chicago. En segundo lugar llegó Armando Pino de Argentina.

Al mismo tiempo y durante todo el día los atletas seleccionados que viajarán a Chicago a competir defendiendo nuestros colores, hicieron diversas demostraciones en el Estadio Las Salinas.

Por la tarde a las 15 horas, el Alcalde don Gustavo Lorca Rojas dio la partida al circuito automovilístico "Ciudad de Viña del Mar" en la Avenida Uno Norte. En esta prueba se impusieron "Papín" Jaras en coches Sport con el N.o 1 y Manfredo Messenger, en carrozados con el coche N.o 52.

BAILE DE DISFRACES

Finalmente por la noche el Casino se vio repleto de público que asistió al baile de fantasía que había programado. Comparsas de disfrazados, serpentinas, pitos y globos le dieron animación a la fiesta que se prolongó hasta altas horas de la madrugada.

Fondos para la banda de músicos del "Chorrillos"

TALCA.— Poco más de trescientos mil pesos es lo que resta por reunir para completar los tres millones de pesos que se necesitan para la renovación del instrumental de la Banda del Regimiento "Chorrillos", de Talca.

Murió en Coquimbo don Martín Peña

COQUIMBO.— Tras larga enfermedad, falleció don Martín Peña, apoderado y socio principal de la firma Martín Peña y Compañía Limitada. Era de nacionalidad española y estaba radicado en Chile desde hace largos años. Dedicado al comercio, forjó una apreciable fortuna. Aparte de haber sido benefactor de numerosas obras sociales, dio gran impulso al progreso de Coquimbo, mediante la edificación de poblaciones y otras obras de beneficio local. Su deceso ha sido lamentadísimo en todos los círculos. (IGLESIAS, corresponsal.)

Juan Silva ganó la Maratón Culturana

Aventajó por más de 300 metros al fondista internacional argentino Armando Pino

Con paso firme, vigoroso y sostenido desde las primeras distancias, Juan Silva, de Lota, el notable fondista chileno, impuso superioridad sobre el argentino Armando Pino y se adjudicó, en el mejor de los estilos, la clásica prueba internacional pedestre "Maratón Culturana" corrida ayer en Valparaíso, con participación de 71 corredores nacionales y extranjeros.

Silva, exhibiendo una acabada preparación física, cubrió la distancia de 21 kilómetros de la competencia, en el excelente tiempo de 1 hora 9 minutos 59 segundos, superando en la llegada, por más de 300 metros, al excelente corredor transandino, quien anotó para el recorrido, 1 hora 11 minutos 31 segundos 4|10.

Damos los resultados generales de la prueba:

1.o Juan Silva, Lota, con 1 hora 09'39". 2.o Armando Pino, Argentina, con 1 hora 11'32"4. 3.o David Miranda, Chile-Olimpia de Valparaíso, con 1 hora 11'55"4. 4.o Bernardo Maldonado, Deportivo Naval, con 1 hora 13'26"0. 5.o Juan Morales, Royal de Santiago, con 1 hora 13'31"; 6.o Hernán Cortés, Green Cross de Santiago, con 1 hora 14'07"0. 7.o Jorge Bravo, New Cruzaders de Valparaíso, con 1 hora 14'28"0. 8.o Rosalindo Olguín, Chile-Olimpia de Valparaíso, con 1 hora 14'41"0. 9.o Exequiel Bustamante, de Argentina, con 1 hora 15'04" y 10.o Luis Correa, Tranviario de Santiago, con 1 hora 16'41".

Revelación de la carrera fue el novel fondista porteño, Bernardo Maldonado, que llegó encima del transandino Armando Pino.

Primera Reunión Nacional de los Cuerpos de Bomberos se inició ayer solemnemente

VALPARAISO.— Trascendental importancia para la unidad de los diversos Cuerpos de Bomberos del país, tiene la Primera Reunión Nacional de Dirigentes que se está realizando en este puerto.

A este torneo asiste un centenar de voluntarios, provenientes desde las diversas regiones del territorio.

LOS ACTOS DE AYER

La reunión se inició ayer a las 9 de la mañana con la inscripción de delegados en el edificio de la Dirección General del Cuerpo de Bomberos de Valparaíso.

A las 10 horas se efectuó una reunión plenaria durante la cual hizo uso de la palabra el superintendente del Cuerpo de Bomberos de Valparaíso, don Guillermo Purcell, dándole la bienvenida a todos los asistentes. Luego habló el presidente de la Comisión Permanente de los Cuerpos de Bomberos de las provincias de Valparaíso y Aconcagua señor Juan Guillermo Brunet. Se refirió a la necesidad que hay por parte de los voluntarios de todo el país, de unirse para lograr los ideales de bien común que los inspiran. Expresó su deseo de que la reunión sirviera para estrechar los lazos de amistad y fraternidad que deben unir a los bomberos y finalmente formuló votos por el éxito de esta primera reunión de la familia bomberil chilena.

MESA DIRECTIVA

Enseguida se procedió a elegir la mesa directiva de la reunión. El resultado fue el siguiente: presidente superintendente del Cuerpo de Bomberos de Valparaíso don Guillermo Purcell Winter; vicepresidentes: superintendente del Cuerpo de Bomberos de Iquique don Hernán Ramírez; superintendente de La Serena don Daniel Medina; superintendente de Viña del Mar don Juan Guillermo Brunet; superintendente de Santiago don Hernán Figueroa Anguita; superintendente de Concepción don Pablo Salpmuller y superintendente de Valdivia don Arístides Bennier; secretario don Raúl Gorigitía Córdova.

Acto seguido se eligieron las comisiones de trabajo que estudiarán los temas que se aprobarán en la sesión plenaria de hoy.

SIMULACRO DE INCENDIO

La reunión prosiguió a las 12.30 horas, con un simulacro de incendio que se realizó en la Plaza Sotomayor y a las 13.30 horas los delegaciones asistieron a un almuerzo que ofreció la Municipalidad de Valparaíso, en el club que lleva el nombre de la ciudad.

Por la tarde continuaron las sesiones de trabajo y en la noche la Municipalidad de Viña del Mar ofreció una comida a los delegados en el Hotel Miramar.

Hoy finalizará la reunión con un almuerzo de camaradería que se servirá en el Cuartel de la Undécima Cía. de Bomberos, después de la sesión de clausura.

ECO SANTIAGUINO DEL DISCURSO DE FIDEL CASTRO:

Prolongada entrevista sostuvieron Herter y el Canciller cubano Roa

SE EFECTUO ANOCHE EN LA EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS.— LOS MINISTROS DE RELACIONES SE ABSTUVIERON DE COMENTAR LOS ATAQUES DEL DIRIGENTE DE CUBA



CANCILLERES SE INFORMAN.— En la sala de conferencias del décimoquinto piso del Hotel Carrera inició, a las 10.30 de la mañana, sus actividades la comisión encargada de estudiar la situación en el Caribe. Fue designado presidente el delegado del Brasil, Fernando Lobo, Embajador en la OEA, y la integran, además, los representantes de México, Ecuador y Perú, y sus asesores. Los Cancilleres de los diferentes países americanos se impusieron personalmente del trabajo de esta comisión, ya que muchos de ellos siguieron sus debates. Esta comisión llamó, para informarse, separadamente, a los Ministros de la República Dominicana, Porfirio Herrera, y de Cuba, Raúl Roa.

SE ESPECULA SOBRE POSIBLE RETIRO DEL MINISTRO CUBANO

Una prolongada entrevista realizada anoche en la sede de la Embajada de los Estados Unidos, entre Christian Herter y el Canciller cubano Raúl Roa, fue la única reacción visible a los ataques lanzados por Fidel Castro contra la Conferencia Consultiva de Santiago y, especialmente, en contra del Secretario de Estado norteamericano que está participando en esta Reunión. El Primer Ministro cubano sindicó a la Reunión de Ministros de Relaciones del continente de "complotar contra la revolución de su país", y acusó a Herter de "emplear su turno en esta farsa para hablar de invasiones en lugar del subdesarrollo económico y de las dictaduras que existen en América".

Oficialmente ni la Conferencia ni la Secretaría General de la OEA, como tampoco los Cancilleres, formularon declaraciones sobre estos ataques. Tres de los siete Ministros a quienes se consultó, dijeron a los periodistas que para ellos "la pregunta no había sido formulada", y los restantes manifestaron que para poder responder necesitaban mayores antecedentes que "una información enviada por agencia interesada".

"Igualmente se esperó una respuesta pública del Secretario de Estado norteamericano, pero miembros de su misión dijeron que el señor Herter había pasado el día en la sede de la misión de su país en Santiago. En la Comisión encargada de estudiar el subdesarrollo económico fue reemplazado por el Secretario de Estado Adjunto, Roy Rubottom.

Sin embargo, los miembros de las delegaciones que asisten a la Conferencia expresaron su disconformidad por los ataques contra la Organización de Estados Americanos", la que está considerando en esta Reunión de Cancilleres, y con especial interés los proyectos presentados por el Gobierno de Cuba". Agregaron: "Cuba participa con igualdad de derechos en la Reunión Consultiva y la presencia de su Canciller Roa y de una distinguida comitiva, revela que las esperanzas no están perdidas, y que hay confianza cubana en sus resoluciones".

El Canciller Raúl Roa, al ser informado de las declaraciones del Primer Ministro de su país, abandonó la sede de la Conferencia en el Hotel Carrera y se dirigió a la Embajada de su país en Santiago, para pedir una comunicación directa con La Habana y requerir una declaración.

Posteriormente, se supo que luego de esta entrevista telefónica, Roa aceptó una invitación del Secretario de Estado norteamericano, Christian Herter, con quien sostuvo una larga conversación en la sede de la Embajada de los Estados Unidos en la capital.

En la entrevista efectuada anoche, y que se prolongó por espacio de cuarenta y cinco minutos, estuvieron presentes Herter, Roy Rubottom, el Canciller Roa y el Embajador Carlos M. Lechuga.

La delegación norteamericana se abstuvo de formular declaraciones sobre esta entrevista, e igual hermetismo mantuvo la cubana hasta la medianoche, en que Roa volvió a comunicarse telefónicamente con La Habana.

Igualmente, la jefatura de la delegación cubana tampoco desmintió ni confirmó la posibilidad de un retiro de la Conferencia, a raíz de las declaraciones de Fidel Castro, a pesar de que esta noticia fue adelantada por círculos competentes.

PUNTUALIZA CANCILLER HERRERA:

REP. DOMINICANA NO ACEPTARA OBSERVADORES EN SUS ELECCIONES

Si la Conferencia formula una recomendación, ellos harán la correspondiente reserva.— Rechazó las informaciones sobre invasión contra Cuba salida desde su país

El Gobierno de la República Dominicana no aceptará que comisiones observadoras presencien los comicios electorales de ese país, manifestó a los periodistas el Canciller dominicano, Porfirio Herrera.

Dijo que está seguro de representar los sentimientos del pueblo de su país, "porque eso sería una intervención; somos dueños de nuestra vida y de nuestra soberanía".

Agregó que si la Conferencia de Cancilleres formula una recomendación en este sentido, ellos harían la reserva correspondiente.

Con respecto a elecciones, expresó el Ministro Herrera que las tendrán en cuanto Trujillo termine su período constitucional; pero que, de todas maneras, era ese un asunto que compete a las leyes electorales de cada país.

Declaró, más adelante, que el Gobierno de su país "es absolutamente celoso de su soberanía".

Cuando fue informado de que una revista chilena publicó declaraciones suyas en el sentido de que República Dominicana era dictadura y que el pueblo no estaba preparado para la democracia, manifestó que tales aseveraciones jamás las había hecho, "porque somos una democracia con un programa definido en favor del pueblo".

Calificó la democracia de su país como "de centro" y expresó que los diarios "pueden publicar todo, hasta los impropérios contra el Gobierno".

En relación con partidos políticos, informó que existe una coalición de la Alianza Nacional, Partido Liberal, Partido Progresista y otros, que constituyen una unión de fuerzas para enfrentar los problemas nacionales.

Rechazó el Canciller las informaciones de que recientemente había salido de la República Dominicana un grupo invasor hacia Cuba.

Al contestar una pregunta, dijo que el contingente japonés que hay en su patria lo constituyen solamente inmigrantes para el desarrollo agrícola; pero que jamás ha tenido fisonomía militar.

Herrera dijo que no tienen ningún interés en tener relaciones con los fidelistas y —contestando una pregunta— que no pueden admitir que vayan periodistas de Cuba a su país, porque "casi todos son manufactureros de infamias".

Desmintió que hubiera sido torturado el coronel Ventura Simó, "y hasta había sido incluído en la delegación a la Conferencia de Santiago".

Finalmente, no fue preciso para aclarar si había habido o no reconciliación con el Canciller cubano, Raúl Roa, a raíz de los incidentes de la reunión del jueves.

Haití denunció intento de invasión

Cable del Presidente Duvalier a la Conferencia

El Presidente de Haití denunció a la Conferencia de Cancilleres la agresión de que fue objeto su país por una pequeña fuerza invasora el sábado último.

En cablegrama firmado por el Presidente Duvalier y dirigido al Ministro de Relaciones Exteriores haitiano, Louis Mars, se incluye dicha denuncia para que sea puesta en conocimiento del presidente de la Conferencia.

La comunicación será dada a conocer en la primera sesión que celebre hoy la Comisión General.

La agresión denunciada se produjo en la región sureste de Haití, cuando en sus playas desembarcó una fuerza calculada en 30 hombres los que se apoderaron de una pequeña aldea costera. La invasión, según fuentes oficiales, se encuentra controlada.

CONFERENCIA DE CANCILLERES.—

Fuera del Protocolo

PARA EL EXTERIOR fue el de ayer un apacible día de trabajo para la Conferencia Consultiva de Cancilleres... La mayor actividad se efectuó a puertas cerradas y sólo trascendió lo que llegó a los periodistas por el "correo de las brujas" o lo que nos quiso decir Luis Melo Lecaros, en sus dos conferencias de "orientación de prensa".

ALGUNOS MINISTROS, entre ellos los de Argentina, Perú y Ecuador, cumplieron temprano con sus obligaciones religiosas... La Iglesia Católica celebraba el día de La Ascensión, por lo cual concurrieron a la misa tradicional... El Canciller Taboada fue visto en la Iglesia de La Asunción, cercana a la sede diplomática de su país y el de Perú, macizo historiador, Raúl Porras, en San Francisco... El doctor Mora, señora e hija fueron a San Agustín, y Herter asistió a un servicio religioso privado en la Embajada norteamericana.

EL RETIRO VESPERTINO de la bandera patria del Palacio de la Moneda tuvo, a las dieciocho horas de ayer, diplomáticos espectadores... Al sonar los marciales compases de una marcha ejecutada por el Orfeón de Carabineros, en las ventanas del décimo piso del Hotel Carrera aparecieron algunos rostros que han tenido en estos últimos días sitio preferente en las primeras planas de los diarios... En las ventanas de los pisos restantes las de sus acompañantes o familiares... Carabineros, en honor de tan distinguida e inesperada concurrencia, lució su máxima marcialidad...

LA AGOBIADORA TAREA de estos **últimos días** redujo apreciablemente **el número de periodistas en los pasillos** del Hotel Carrera... Algunos corresponsales extranjeros, dejaron encargados de la rutina de la conferencia a sus coequipos o a las agencias informativas, para dar una vueltecita por Viña del Mar, donde el Partido Liberal está realizando su convención nacional... Algunos colegas chilenos organizaron la excursión, la que debe haber sido alegre y regada...

ROY RUBOTTOM, Secretario de Estado Adjunto norteamericano para los Asuntos Latinoamericanos, fue elegido presidente de la Comisión destinada a estudiar las proposiciones sobre subdesarrollo económico... Al salir un rato, poco después de las 13 horas para tomar una improvisada merienda, manifestó: "Esto sí que es trabajo..." Junto con los delegados de Venezuela, El Salvador y Uruguay debe estudiar cuatro ponencias que concretamente sintetizan las aspiraciones de los sobrinos pobres del Tío Samuel...

Proposiciones que estudian los 3 Grupos de Trabajo

Las siguientes son las proposiciones encomendadas al estudio de los grupos de trabajo de la Comisión General de la Quinta Reunión de Consulta de los Cancilleres americanos:

GRUPO UNO: Argentina: proyecto de resolución sobre exhortación al cumplimiento de los principios y obligaciones del sistema interamericano; proyecto de resolución sobre realización de un estudio de las causas que provocan tensiones internacionales;

Colombia: proyecto de resolución sobre violaciones al principio de no intervención y procedimiento para prevenirlas y reprimirlas;

Ecuador: proyecto de resolución sobre la Convención Interamericana de Paz;

El Salvador: proyecto de resolución sobre principios de no intervención y no agresión, y sobre protección de derechos humanos (remitida también al grupo dos);

Haití: proyecto de resolución sobre el respeto al principio de no intervención; proyecto de resolución sobre el establecimiento de la Comisión Especial del Caribe;

México: proyecto de declaración sobre no intervención;

Rep. Dominicana: proyecto de resolución sobre fortalecimiento de la norma de no intervención; y

Uruguay: proyecto de resolución sobre afianzamiento de la paz y perfeccionamiento de la solidaridad americana.

GRUPO DOS: Brasil: Declaración de Santiago;

Colombia: proyecto de resolución sobre protección a los derechos humanos;

Chile: proyecto de resolución sobre examen de situaciones o hechos relacionados con la paz, el ejercicio legítimo de la democracia representativa y el respeto de los derechos humanos; proyecto de resolución sobre protección de los derechos humanos fundamentales;

Ecuador: proyecto de resolución sobre la Convención de Derechos Humanos;

El Salvador: proyecto de resolución sobre principios de no intervención y de no agresión, y sobre protección de derechos humanos (remitida también al grupo uno);

Nicaragua: designación de observadores para las elecciones de autoridades supremas;

Perú: proyecto de convenio sobre protección de los derechos humanos; y

Venezuela: proyecto de resolución sobre el ejercicio efectivo de la democracia representativa, y proyecto de resolución sobre el respeto de los derechos humanos.

GRUPO TRES: Bolivia: proyecto de resolución para estudio de la reducción de gastos militares excesivos;

Brasil: proyecto de resolución sobre "medidas para acelerar e intensificar la Operación Panamericana";

Cuba: subdesarrollo económico e inestabilidad política; y

Perú: proyecto de resolución sobre la necesidad de atacar el mal del subdesarrollo económico en América.



REUNE PROPOSICIONES.— Uno de los asesores de la delegación argentina, el Embajador Luis S. Sáenz, Director Político de la Cancillería transandina, acompañado de sus secretarios, inicia la recopilación y ordenación de las diez proposiciones presentadas al tema "Situación en el Caribe" y "No intervención".

Comisiones de Trabajo iniciaron sus actividades

A las nueve de la mañana iniciaron su trabajo las tres comisiones designadas por la Conferencia Consultiva de Cancilleres, para estudiar y resolver sobre los puntos consignados en la agenda de la Reunión.

La primera tarea efectuada fue reunir la documentación indispensable, entre las que figuraban las veintitrés ponencias que inciden con la Convocatoria.

La proposición N.o 24, que corresponde a un homenaje al ex Secretario General de la OEA, Carlos Dávila, fue dejada para su aprobación por la primera reunión plenaria que se efectúa hoy. El trabajo-estudio de los proyectos se inició alrededor de las diez y media de la mañana.

Las comisiones acordadas por la Reunión de Consulta, que trabajaron ayer, fueron las siguientes:

a) **PROBLEMA DE LA NO INTERVENCION Y SITUACION EN EL CARIBE.**— Integrada por Brasil, México, Ecuador y Perú, designó presidente al Embajador brasileño, Fernando Lobo, y trabajó hasta la medianoche. Funcionó en la sala de conferencias de la Reunión.

b) **PROBLEMA DE LOS DERECHOS HUMANOS.** — Se constituyó en la sala A del décimo piso del Hotel Carrera. Eligió presidente al Canciller de Costa Rica, Alfredo Vargas Fernández. La integran, además, los representantes de Argentina, Bolivia y Panamá.

c) **SUBDESARROLLO ECONOMICO.**— Designó presidente a Roy Rubottom, miembro de la delegación norteamericana, y la comisión la integran los representantes de Venezuela, El Salvador y Uruguay.

¿Meditando o durmiendo?



El senador Salvador Allende captado por nuestra lente en los debates de la Conferencia. Es el caso de preguntarse si el honorable medita cuando duerme o duerme cuando medita.

DESMIENTE SU DESMENTIDO

Carta del Ministro Consejero, don Raúl Roa Jr.

El violento cambio de palabras entre los representantes de Cuba y la República Dominicana en la sesión de la Comisión General del jueves en la tarde, dio origen, al mediodía del viernes a la noticia de que los Cancilleres Raúl Roa y Porfirio Herrera habían dado término al incidente con un apretón de manos.

Esta información fue recogida, entre otros órganos, por un vespertino y un programa radial transmitido, a las 14 horas, por Cooperativa Vitalicia.

Los reporteros de LA NACION, como es norma en esta casa periodística, para tener un mayor conocimiento de este rumor y de dichas informaciones, interrogaron a personas relacionadas con los dos Ministros, primero, y luego, a los propios afectados, señores Roa y Herrera.

Ambos la desmintieron y así la dimos a conocer en la página 9 de nuestra edición del sábado, agregando además, en la Sección "Sin Protocolo" que el hijo del señor Roa, Ministro Consejero de la Embajada de su país en Santiago, Raúl Roa Jr., había tenido intensa actividad para desmentir, entre otros, a sus connacionales —que lo interrogaron— esta información que no tenía sentido.

Sin embargo, como producto de una ligera lectura de la edición del sábado de nuestro diario, recibimos ayer, firmada por el señor Ministro Consejero de la Embajada de Cuba en Santiago, don Raúl Roa, J., Licenciado en Derecho Diplomático, una carta desmintiendo su propio desmentido a los periodistas con motivo de la noticia del mencionado entendimiento.

La carta, escrita con la mesura y cordialidad que corresponden a la investidura diplomática con que ha llegado a nuestro país, la damos a continuación, ya que ella agrega a los datos biográficos que se conocen del joven Ministro Consejero, otros desconocidos hasta ahora.

"Santiago, Chile, 15 de agosto de 1959.

Señor Director
Diario LA NACION
CIUDAD
Señor Director:

En la sección "Fuera del Protocolo", del sábado 15 de los corrientes, aparece una nota afirmando que el "Ministro Consejero de la Embajada de Cuba en Chile tuvo ayer un intenso trabajo para desmentirle a sus connacionales —los periodistas cubanos— que su padre, el Canciller Raúl Roa, sería reemplazado, porque el Gobierno de su país "no habría visto con buenos ojos su cambio de saludos con el representante dominicano".

No creo necesario recordarle que el periodismo, para que pueda llamarse tal, debe ser, a la par, objetivo y veraz. "La palabra —decía José Martí— no es para encubrir la verdad, sino para decirla". Yo rechazo, por falsa y malintencionada, la información del "periodista" que escriba "Fuera del Protocolo". **Mis connacionales no necesitan ser convencidos de que mi padre no cambió saludo alguno con el representante de un Gobierno que él mismo calificara, en el Consejo de la OEA, como "la Náusea de América". Porque, al revés de su informante, conocen su trayectoria política, enrumbada desde sus años mozos en la lucha contra todas las dictaduras e ingerencismos que ha padecido nuestra América.** Entre Trujillo y nosotros existe un abismo insalvable de orden fundamentalmente ético, que dudo mucho su "periodista" haya podido calibrar ni entender.

Espero que su diario, en el puro cumplimiento de ese deber elemental para la prensa que es publicar sólo la verdad, no incurra en informaciones tendenciosas y mendaces como la de este señor que, además de situarse "fuera del protocolo", parece alinearse con las dictaduras de América.

Ruégole, señor Director, dar publicación a esta misiva.

Le reitero el testimonio de mi más alta y distinguida consideración.

Atentamente. — Raúl Roa Kourí, Ministro Consejero.

Chile puede exportar programas de televisión a México y EE. UU.

Nos manifestaron los directivos de la televisión de USA y México, señores Frank Fouce y Fernando Diez Barroso C. P. T.

Chile tiene elementos artísticos y culturales suficientes y de gran calidad para exportar programas grabados para la televisión y los adelantos técnicos con que cuenta la T. V. actualmente pueden permitirlo. Así nos manifestaron los señores Frank Fouce, presidente de la Pan-American Television Corporation de Los Angeles, California, Estados Unidos, y Fernando Diez Barroso C. P. T., director de Televicentro S. A., de México.

Estos dos directivos de la televisión se encuentran en esta capital un par de días para tomar contacto con los dirigentes de la radio nacional, a fin de coordinar una acción que les permita llevar hasta sus respectivos países programas grabados y auscultar las posibilidades de que en nuestro país sea una realidad la instalación de la televisión.

El señor Diez Barroso C. P. T. nos manifestó que conoce perfectamente la calidad de nuestros artistas, puesto que en México los astros de la T. V. como Lucho Gatica, por ejemplo, son chilenos. Las embajadas artísticas que llegan hasta el país azteca tienen siempre un gran éxito en los programas y son muy bien cotizados por su calidad.

Recientemente, nos dice nuestro informante, en los Estados Unidos han creado un grabador directo para programas de T. V. el "video tape", que al igual que una grabadora de cinta magnética para sonido graba sonido y visión. Esto ha venido a revolucionar y a solucionar los problemas que existían para grabar programas y enviarlos de un punto a otro. En México, nos dice, existen ya tres aparatos grabadores de esta especie, lo que ha dado impulso grande al desarrollo de este medio difusor.

La televisión, agrega, en países como Chile, ya no puede ser un lujo sino una necesidad. Si las empresas particulares y el Gobierno logran darle un impulso efectivo, la televisión tiene que ser una realidad a corto plazo. Si es verdad, indica, que la instalación de una planta televisora significa una inversión fuerte en dólares, no es menos cierto que gran parte de ellos quedan a la larga en el país, ya sea en sueldos y otras entradas de carácter general.

Visitando los estudios de Chile Film, y los medios artísticos de la capital, han llegado al convencimiento de que exportar programas para la T. V. de México y Estados Unidos es posible. En esos países existe un intercambio de programas con otros, como Japón, Venezuela, Cuba, etc., lo que permite una difusión amplia de la superación artística que en ellos existe.

Antes de partir, hoy, de regreso a México, visitando antes Argentina, Brasil y Venezuela, dejarán establecidos los nexos necesarios para hacer una posibilidad el envío permanente desde Chile de programas de jerarquía para los canales televisores de México y Estados Unidos.

Antes de terminar, el señor Diez Barroso C. P. T., nos manifestó que de la experiencia obtenida en esta jira por los países de la América del Sur, obtendrá efectivas materias que servirán para proponer en la próxima reunión de la AIR Asociación Interamericana de Radiodifusión, el fortalecimiento de este intercambio de programas y de ayuda técnica entre las naciones del continente.

Ya al despedirse de LA NACION, agregó que estaba en antecedentes de la superación que vivía Chile en estos momentos y que consideraba que los radiodifusores nacionales obtendrían del Gobierno la autorización para instalar televisión, puesto que ellos tienen una gran visión de las posibilidades y aprovechamiento de los medios nacionales existentes en el país.



Don FERNANDO DIEZ BARROSO, director de la Televisión mexicana, que anunció la posibilidad de llevar de Chile programas grabados para los canales de T. V. de ese país y Estados Unidos.

ANEF PIDIO A OEA VELAR POR RESPETO DE LOS DERECHOS SINDICALES

La Agrupación Nacional de Empleados Fiscales de Chile dirigió una comunicación al presidente de la Conferencia de Cancilleres, en la que junto con citar el artículo 23 N.o 4 de la Declaración de los Derechos del Hombre, sobre el derecho a sindicalizarse, expresa que en muchos países americanos se excluye de este derecho a las clases trabajadoras. Solicitan sugerir en la Conferencia que se recuerde a los Gobiernos americanos la obligación de toda democracia, de facilitar el ejercicio de los derechos sindicales a todos los trabajadores.

Un homenaje a la OEA rindió Colegio de Practicantes

Con una audición radial y un almuerzo, con asistencia de dirigentes nacionales y provinciales, de parlamentarios y autoridades, se inició ayer la celebración del "Día del Practicante".

En la primera oportunidad el presidente del Consejo General, Diógenes Cerda envió un saludo a los colegiados de provincia y durante el almuerzo, entre otras cosas, se acordó enviar a la OEA la siguiente comunicación:

"El Consejo General de Practicantes de Chile, los Consejeros Provinciales y profesionales en general, no pueden permanecer indiferentes al desarrollo de los grandes acontecimientos que vive la humanidad. Por esta razón, nos complacemos en rendir el homenaje más emocionado de los practicantes de Chile, a la Conferencia de Cancilleres de las 21 Repúblicas Americanas que se celebra en nuestra capital, cuyos representantes vienen a buscar la fórmula ideal —así lo deseamos— que permita afianzar la paz y la democracia imperante en nuestro continente; la armonía, los derechos y la mutua comprensión de los pueblos y colaborar por el más amplio desarrollo científico, económico y cultural de las repúblicas americanas, con el objeto de darle un mayor bienestar y una más efectiva felicidad a todos los habitantes de América, para que estos ideales, principios y resoluciones sirvan de ejemplo a los demás países de todo el universo."

Al almuerzo de ayer, asistieron los diputados José Isla, Jacobo Schaulson, Juan Martínez Camps y Humberto Pinto Díaz; el regidor Luis Ugarte, y consejeros nacionales y provinciales del Colegio de Practicantes, representantes de la prensa, etc.

Estas festividades conmemorativas continuarán hoy con el almuerzo que en el Club Universitario, Santa Lucía 240, ofrece el Consejo Provincial de esta entidad.

Manifestación a Ministro peruano ofrecieron académicos chilenos

El doctor Raúl Porras es Miembro de Número de la Academia de la Lengua y de la Historia del Perú.— Personalidades asistentes al almuerzo efectuado ayer

Las Academias Chilenas de la Lengua y de la Historia ofrecieron ayer un almuerzo en honor **del Ministro de Relaciones Exteriores** del Perú, doctor Raúl **Porras** Barrenechea, en su calidad de miembro de número de **las instituciones** congéneres de **su país**. En el acto estuvieron **presente**, entre otras personalidades del mundo diplomático e intelectual, el Embajador del Perú, señor Enrique Goytisolo; el escritor Eduardo Barrios, el doctor Rodolfo Oroz, presidente de la Academia de la Lengua, quien conjuntamente con el profesor Alfonso Bulnes, presidente de la Academia de la Historia, ofrecieron la manifestación; Joaquín Edwards Bello, y numerosos escritores, historiadores y ensayistas.

A las palabras de los académicos mencionados contestó el señor Porras Barrenechea, agradeciendo el homenaje y señalando en forma especial la antigua y estrecha vinculación intelectual entre Perú y Chile, y la necesidad de ampliar e intensificar cada vez más esta amistad entre ambas naciones.

SOBRE PINTURA INGLESA HABLARA V. CARVACHO

El jueves próximo, a las 19 horas, en el Instituto Chileno-Británico de Cultura, el profesor y crítico de arte señor Víctor Carvacho ofrecerá una conferencia, titulada, "De Hogarth a Nicholson". La disertación estará basada en proyecciones en colores tomadas de las obras originales.

Cruz Roja Ñuñoa-Los Guindos

La rifa que debía efectuarse el 20 de agosto de 1959, ha sido postergada para el día 30 de septiembre de 1959.

EL DIRECTORIO

Obras de Pablo Buchard en la Universidad de Chile

El martes próximo, a las 19 horas, en la Sala de Exposiciones de la Universidad de Chile se inaugurará una exposición de obras pictóricas de Pablo Burchard (hijo). En las treinta telas que se exhibirán se podrá apreciar la interesante labor del artista, que le sitúan entre los valores jóvenes más significativos de nuestra plástica.

La muestra permanecerá abierta al público hasta el 29 de agosto, de 10 a 13 y de 16 a 20 horas.

Conferencias, Exposiciones, Música.-

MAÑANA:

EXEQUIEL FONTECILLA LARRAIN.— Acuarelas. Sala Caveau, Estado 36. De 10 a 13 y de 16 a 20 horas. Abierta hasta el 22.

GONZALEZ YAÑEZ.— Dibujos, acuarelas. Sala Libertad, Agustinas 1022, tercer piso. Abierta hasta el 26.

JUDITH ALPI.— Acuarelas, en su atelier. Miguel de la Barra 480, sexto piso. De 17 a 21 horas.

PINTORES ITALIANOS.— Palacio de Bellas Artes, segundo piso.

IRMA VALENCIA.— Pequeña plástica, 19 horas. Instituto Chileno-Británico de Cultura. Clausura el 21.

NUEVA SALA PARIS. — Pintores y esmaltadores. Sexto piso, edificio Almacenes París.

HORTENSIA GONZALEZ. — Veinte óleos sobre temas bolivianos. Amunátegui 447.

RICARDO YRARRAZAVAL.— Pintura abstracta. Sala Exposiciones. Ministerio de Educación.

BLANCA PAULIN.— Sala Banco de Chile, Huérfanos 972, inaugura 18 horas.

PROF. GEORGES BURDEAU. — Conferencia "La Alternativa Democrática". 19.45 horas. Sala de Actos Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719.

PREMIO ALERCE.— Poesía y novelas cortas. Sociedad de Escritores de Chile. Salón de Honor Universidad de Chile, 19.30 horas.



Suntuoso vestido de fiesta de tul nylon color "pan tostado". El único adorno consiste en la amarra doblemente drapeada de la cintura y que anuda adelante. El busto también drapeado. Modelo de Madeleine de Rauch.

Recetas Caseras

BABARROIS DE NARANJA

Se baten cinco claras como para merengue, y se únen a un almíbar de punto hecha con cinco cucharadas de azúcar granulada colmadas. Hacer el merengue y batirlo hasta que se enfríe. Disolver cinco hojas de colapí al fuego con media tacita de agua. Sacar una taza de jugo de naranja y mezclarlo con el colapí. Mezclar ahora el jugo con el merengue ya hecho y frío, y batir todo junto durante veinte minutos, no menos tiempo, pues este es el secreto del éxito del babarrois. Vaciarlo en un molde mojado y ponerlo al hielo. Servirlo con una crema de leche, se pone a hervir la leche con azúcar y un palito de vainilla, se retira del fuego cuando haya hervido y se le incorporan las cinco yemas batidas firmes fuera del fuego; se incorporan las yemas, se pone nuevamente al fuego por cinco minutos revolviéndolo continuamente.

Trajes de ayer en la Holanda de hoy

Por J. M. OLONA

"EL hábito no hace al monje", dice un refrán español, y "los zuecos no hacen al holandés", decimos nosotros. Pues la mayoría de los holandeses no calzan suecos, como la mayoría de los españoles no andan danzando con castañuelas.

Sin embargo, los zuecos han quedado —al igual que el molino y el tulipán— como símbolo del tipismo neerlandés. Efectivamente, los campesinos holandeses utilizan todavía este típico calzado de madera que resulta muy práctico para marchar sobre los verdes prados mojados.

El paisaje holandés se nos presenta como una dulce y alegre sinfonía de ricos matices, sólo la brusquedad del mar, cuando se muestra enfurecido, rompe a veces esa línea de dulce alegría, esa placidez encantadora de los pueblos y de los campos de Holanda. Enmarcados en este paisaje de risueñas praderas y de agua —verde y plata— viven las gentes sencillas del pueblo guardando celosamente sus seculares tradiciones y sin desdeñar las ventajas que brindan la civilización y el progreso de nuestros días.

Sí, todavía se baila al son de antiguas melodías, todavía giran al viento del norte los viejos molinos de antaño, todavía golpean sonoros los zuecos de madera en la piedra centenaria de las callejuelas dormidas, todavía los multicolores adornos de los trajes regionales ponen su nota de color en el paisaje urbano de las capitales... porque todavía Holanda vive y perdura en el tiempo a través de siglos y siglos.

Holanda no presenta uniformidad en el vestir tradicional de la nación. Cada región tiene su traje típico, e incluso entre pueblos vecinos existen diferencias en el vestido y en las costumbres. En Scheveningen las mujeres llevan una capa negra sobre los hombros forrada en tela roja y se cubren la cabeza con un gorrito blanco de batista echado coquetamente hacia atrás, sus cestas planas rebosan arenques frescos para vender. En Spakenburgo, encontramos parecidas mujeres, aunque con otros trajes y con otra clase de pescado. Pues la especialidad de Spakenburgo es el "paling", que quiere decir anguila ahumada y es francamente deliciosa. El atuendo típicos de las mujeres de Spakenburgo es una pechera tiesa bombeada y colorida. En la cabeza un gorrito blanco de hilo que se confeccionan ellas mismas con un ganchillo, el gorrito de las jóvenes es diferente y deja asomar sobre la frente un dorado bucle. Los zuecos están adornados con motivos rojos y negros. Y así se vende la rica anguila ahumada...

Es curioso que donde mejor florecen el gusto y la variedad de los trajes regionales es en las regiones situadas junto al agua. En la isla zelandesa de Walcheren las mujeres llevan una elegante cofia de encaje; cuando esta cofia tiene forma de concha, quiere decir que la mujer es protestante, y cuando la cofia presenta forma de trapecio, sirve para indicar que su religión es la católica. Estas cofias están sujetas por artísticos alfileres en forma de espiral a ambos lados de la frente. Todas ellas llevan un bonito collar de coral rojo. Y un delantal azul que cae amplio sobre la falda, desde el talle hasta el tobillo.

Más cosas curiosas. En la región de Frisia, el siglo diecinueve ha ejercido su influencia en el vestir tradicional. Y, aunque les parezca mentira, los hombres en traje típico se cubren con un flamante sombrero de copa. El traje de las mujeres frisonas es bonito y llamativo, con un gorro plisado de encaje de Malinas, falda negra de damasco y chaqueta bordada. Sobre la falda cuelga un inseparable bolso con artístico cierre de plata. No llevan suecos, sino zapatos sin tacón y con hebilla de plata.

Más cosas y todavía más curiosas: Staphorst es un pueblecito de la provincia holandesa de Overijssel. En Staphorst, las mujeres llevan ajustados en la cabeza refulgentes cascos de plata o de oro que ocultan el pelo, encima del casco, un gorrito de color: las ancianas, de color oscuro, las jóvenes, blanco; y las que tienen novio se distinguen por el color azul celeste de su gorrito. Curioso, ¿verdad?.

No se extrañen si les digo que la mantilla española se está poniendo ahora de moda para ir a la iglesia los domingos. Ni tampoco se extrañen si ven en Holanda ciudadanos muy serios que van por la calle vestidos de frac y en bicicleta...

CURIOSIDADES

EN LA BIBLIOTECA Municipal de Louisville, en Estados Unidos, había una serie de libros que nadie pedía para leer. El Director de la Biblioteca, colocó estos libros en un lugar muy visible con un cartel que decía: "Atención, estos libros son de lectura difícil y requieren grandes conocimientos para comprenderlos". Dos días después todos los libros estaban en circulación. Así es la vanidad humana.

— O —

UN TREN subterráneo atropelló hace poco en Nueva York, a una mujer sobre la cual pasaron los 6 vagones del convoy, sin que le ocasionaran la menor herida. Se ignora si la mujer cayó a la vía o se arrojó a ella. Después del incidente se limitó a sonreír, dio su nombre y dirección a un policía, y se marchó tranquilamente.

— O —

EN UNA tertulia literaria en Ciudad de México, se afirmaba que todas las mujeres llegan tarde a las citas. Armando de María, crítico teatral, se atrevió a decir: "No todas...". Y ante las miradas de sus contertulios agregó sin inmutarse: "Algunas no acuden a la cita".

Discordias conyugales

Es tanta la ilusión que pone una mujer en su matrimonio, tanto los sueños que se hace, que la primera discordia, suele producir en ella la más amarga de las desolaciones. Sin embargo, no hay que tomar esos choques inevitables por nada definitivo en cuanto a la felicidad se refiere. Conviene, ante todo, no exagerar su importancia y tratar de sacar las experiencias debidas.

Un sicólogo afirma que las disputas ocasionales en los matrimonios recientes no solamente son beneficiosos sino indispensables, los ayuda a adaptarse mejor. Son como un ejercicio que sirve para eliminar esos pequeños rencores, casi imperceptibles, que va dejando la vida en común.

Según este profesor de sicología, en todo hogar debe haber un ligero choque cada seis semanas y un altercado de cierta importancia cada año. Ello permite apreciar en el comienzo, cuando la ilusión y el amor conservan toda su fuerza, por qué se choca, cuáles son las diferencias y los motivos de discordia.

Una pareja inteligente y enamorada saca las debidas consecuencias y termina conociendo el ajuste de gustos y carácteres.

Resultados del Gran Sorteo de La Anunciación

Ayer se efectuó ante el notario don Herman Chadwick V. el gran sorteo de la Parroquia La Anunciación, y salieron favorecidas las siguientes personas:

PRIMER PREMIO.— Automóvil Ford, serie H, N.o 03558, Raquel Conejeros Rivera; calle Villagrán 501, fono 82, Mulchén.

SEGUNDO PREMIO.— Isseta BMW, serie F, N.o 14157. Señor Luis Lopetegui B., calle Tenencia Aduana, fono 13, San Antonio.

TERCER PREMIO.— Motoneta Lambretta, serie C, N.o 27222. Señor Luis Valdez Tapia. Calle 3 Poniente-2 Norte 303, Talca.

CUARTO PREMIO.— $ 100.000 en Almacenes París, serie S, N.o 10284. Señorita Ana Castillo Tapia. Avenida El Bosque 3870, Santiago.

La Parroquia La Anunciación y las demás parroquias participantes agradecen muy sinceramente la generosa cooperación del público.

Indiscreciones



DIOGENES TABOADA, Ministro de Relaciones y Culto de la República Argentina, ofreció una de las fiestas más brillantes en honor de sus colegas, los Cancilleres.

MARIA ROSA FRIAS DE NORES, esposa del Embajador Enrique Nores Martínez, contribuyó con su colaboración para que la recepción tuviera el "success" que tuvo, recibió a los mil invitados junto al Canciller Taboada y de la misión diplomática, en una lujosa toilette de encaje color azul húsar, corsage muy ajustado, sujeto con breteles; la falda tenía un original corte, toda la amplitud en el dorso, formando cola, el ruedo más largo atrás; como accesorios, llevaba perlas finísimas.

PUNTUALMENTE, A LAS 19.30 HORAS llegaron los invitados. Cada misión en grupo. Adelante el Embajador, seguido por el canciller y los asesores. Las delegaciones en las que venían señoras, éstas asistieron lujosamente ataviadas. Nos llamó la atención la señora de Herter, esposa del Canciller de los Estados Unidos, en un traje azul piedra, falda de seda pesada con tablones y chaqueta ablusada de terciopelo en el tono y pequeña toca de terciopelo también azul piedra con brillos.



EL TRIMINISTRO ROBERTO VERGARA HERRERA fue eclipsado por su bella esposa, Antoinette Bence Pieres de Vergara, que fue la figura principal de la recepción. Todos deseaban conocerla y darle la bienvenida. Su maravilloso tapado de visón beige, casi de un color "blanco-invierno", de enorme cuello, causó sensación entre todas las señoras que lo miraban con insistencia, lo mismo que su elegante vestido, auténtico modelo francés, en terciopelo negro muy escotado, y como único adorno, un ramo de platino con enormes brillantes.

En un momento la vimos especialmente atendida por Walter Müller Hess, nuestro Embajador en los Estados Unidos, y Ricardo Yrarrázaval Rojas.

UN GRUPO MUY CHIC: Teresa Pereira de Tagle, en una toilette azul piedra en "soie sauvage", ajustado, de talle alto, y en la cabeza un original tocado, confeccionado en tul "degradé" azul y estola de visón gris, conversaba con Elena Valdés de Claro Velasco, en traje de raso opaco verde manzana, corsage con amplio cuello y ajustado al talle con un lazo que terminaba en un gran nudo adelante, prendido con un enorme broche, trabajado en oro viejo con brillantes y rubíes. Las acompañaban Marta Tagle Valdés, Borja García Huidobro Domínguez y el senador Enrique Curtis Cannobio.

SERGIO GUTIERREZ, nuestro Embajador en Argentina, llegó acompañado de su esposa, Margot Yrarrázaval de Gutiérrez, muy elegante en traje negro de raso opaco, combinado con raso brillante de ajustado corte, y en la cabeza una rosa roja en la frente, que estaba prendida en un tul negro. Esta joven pareja de diplomáticos fue muy agasajada por los numerosos amigos que se encontraban en la recepción.

POR FAVOR NO ME RETRATEN MAS decía Marta Alessandri Rodríguez a cuatro fotógrafos de diversos diarios, que habían dirigido sus "leicas", para fotografiar a la hermana del Presidente.

NI UN SOLO PARACAIDISTA asistió a esta fiesta importante a pesar que no se le pidió la tarjeta invitación a nadie. Gracias a una orden muy inteligentemente impartida por uno de los jóvenes más populares del Protocolo, Julio Jara Goycoolea. Como los "paracaidistas" son conocidos hasta por los "garzones", solamente a éstos se les exigió la "tarjeta invitación"... con mucha cortesía; por supuesto, que la habían olvidado. Y así nos vimos libres, nosotros los periodistas y nuestros fotógrafos, de "aquel" gordo chico y de "aquel" otro engominado, que se colocan en todas las fotografías donde están los personajes importantes, y la foto no puede ser tomada, hasta que se les insinúa, también con mucha cortesía, que en la foto "ellos" están de más.

ENTRE LA ASISTENCIA recordamos algunos nombres: Ministro de Relaciones, señor Germán Vergara; Nuncio Apostólico, Monseñor Opilio Rossi; Embajadores: de Austria y señora de Sedlak, Gran Bretaña y señora de Pink, Ecuador y señora de López Arteta, de Panamá y señora de Abrahams, de Guatemala, Carlos Orellana; de los Estados Unidos y señora de Howe, de Japón y señora Yaguchi, de China y señora de Yin, de España y señora de Suñer, de Suiza y señora de Meir, de Colombia y señora de Córdoba, de la India, Mr. Mani; de Francia y señora de Boisesson, de Haití y señora de Farreau; Antonio Tagle Valdés y señora; Ismael Rengifo Vildósola y señora; Rebeca de la Cruz de Sotomayor; Ernesto Barros Jarpa y señora; Hernán Cuevas Yrarrázaval; Ministro de Justicia y señora de Philippi; Ministro del Trabajo y señora de Gomien; Mariano Bustos y señora; Aurelio Fernández García Huidobro y señora; Luis Melo Lecaros; Fernando Donoso Silva y señora; Mario Silva Concha y señora; Fernando Orrego Vicuña; Gonzalo Guerra Larraín y señora; Hernán Santa Cruz Barceló; Guillermo Edwards Hurtado; Mariano Fontecilla Varas; Mariano Fontecilla Concha y señora; diputada Inés Enríquez Frodden; Raúl Goycoolea de la Cerda y señora; Marta Saunnier; Gregorio Schepeler y señora; Ministro Consejero de Uruguay y señora de Rivera; Beatriz Lambert Pereira; Sergio Wurth Oyarzún; Luis Goycoolea Grez; Ministro de la Orden de Malta y señora de De la Taille; Paulina Marchant del Río; Manuel Vega; Dr. Baeza Goñi; Samuel Goren y señora; Justiniano Sotomayor de la Cruz, y muchísimas más que no alcanzamos a anotar.

INVITACION A LA RECEPCION QUE OFRECERAN LOS CANCILLERES. — Los Ministros de Relaciones que visitan Santiago, con ocasión de la V Reunión de Consulta de Cancilleres Americanos tienen el agrado de invitar a la recepción que ofrecerán en honor de las Autoridades Chilenas, el lunes 17, de 19.30 a 21.30 horas, en el Hotel Carrera, Salón Sur.

Se ruega presentar la invitación.

Por la premura del tiempo las invitaciones han sido impresas a roneo y serán distribuidas a última hora.

"EL WALDORF ELIGIRA 'REINA DE LA JUVENTUD" — El próximo miércoles 19 a las 19 horas, se efectuará el coctel que el Waldorf ofrecerá a las jóvenes que han participado en la selección semanal de la Sección Vida Social de LA NACION. En esta ocasión se eligirá a la Reina de las debutantes 1959, entre las asistentes al coctel que se prolongará hasta las 21 horas. La adhesión es de $ 4.000, con derecho a un acompañante. Las adhesiones se reciben en la secretaría del Waldorf. Hasta el momento se han inscrito las siguientes señoritas; Gloria Valdés Montes, Carmen Luz Baeza Montes, Patricia Bunster Ovalle, M. Piedad Bunster Ovalle, Tatina Milstein Muñoz, Lucía Olavarría Patiño, María Teresa Babra Lyon, Patricia Ulriksen Wielandt, Valentina Concha Salas, Viviana Graf, Mónica Mayo Correa, Gloria Bordalí Meneses, Marta Benavente Holley, Gabriela López Guzmán, Paulina Larraín Contardo, Blanca Raddatz Echavarría, Bárbara Miller Illanes, M. Josefina Henríquez Silva, Carmen Barros Amunátegui, Pilar Correa Espínola, María Eliana del Río Phillips, Rosita Moreno Tocornal, Julia Greene Undurraga, Julia García Ruiz Tagle, Isabel Margarita Guzmán Calvo.

TES.— La señora Ida Terpelle de Donoso, ofreció un té en honor de la señora Ena Aguirre de Ruiz Tagle, con motivo de su viaje a los Estados Unidos.

—La señora María Rodríguez de Domínguez, fue despedida por un grupo de sus amigas con motivo de su próximo viaje al extranjero. Asistieron las siguientes señoras: Eliana Fabres de Correa, Josefina Domínguez de Alessandri, Josefina Larraín de Riveros, Blanca Correa de Yrarrázaval, Josefina Barros de Correa, María Correa de Silva, Carmen Fabres de Gana, Victoria Sánchez de Correa, Rebeca Barros de Salinas, Adelina Rodríguez de Bierl, Sara Domínguez de Fabres, Violeta Barros de Vergara.

COCTEL.— Un cóctel ofrecieron en días pasados Marta y Carlos Olivos Marchant a un grupo de sus amistades.

VIAJEROS.— De Uruguay, la señora Ana Figueroa, se hospeda en el Hotel Carrera.

—De Europa, el señor Jorge Silva Guerra y señora Beatriz Pérez de Silva.

—De los Estados Unidos, don Arturo Mackenna y la señora Laura Iñiguez de Mackenna.

—De Punta Arenas, don Amadeo Bermúdez Ladouh.

—A Europa, don Eduardo Long Alessandri y señora Lucía Prunés de Long.

—A Chicago, don Daniel Achondo Faz.

—A los Estados Unidos, partirá próximamente don Alfredo Achondo Godoy.

—A Temuco, don Alberto Izquierdo Moreira.

—A España, la señora Fanny Brower de Jara y don Oscar Ruiz Bourgeois.

—A Europa, don Ramón Zañartu Eguiguren, señora Inés Orrego de Zañartu; don Fernando García Huidobro Domínguez, señora Lucy Garcés de García Huidobro.

ALMUERZO.— El martes 25 de agosto, a las 13 horas, se llevará a efecto en el Club de la Unión el almuerzo de despedida que sus relaciones sociales ofrecerán al Embajador de Chile en España, don Sergio Fernández Larraín y señora Carolina Errázuriz de Fernández.

Las adhesiones se reciben desde mañana en la Caja del Club.



EN LA BOITE HANGA-ROA del Hotel Carrera vemos a la hora del aperitivo a la señorita Ximena Balmaceda Jaramillo con el señor Eugenio Torres Band.

COCTEL. — Mr. and. Mrs. Anthony Mann ofrecerán un coctel de despedida en su residencia de la calle Vicuña Cifuentes 2270, el viernes 21, a las 19 horas.

NACIMIENTO.— En la Clínica Central ha nacido Eduardo Rodrigo, hijo del señor Hugo López Parada y señora Cora del Solar de López.

COMIDA EN HONOR DEL CANCILLER DE MEXICO. — El señor Pedro Lira Urquieta, presidente del Instituto Chileno-Mexicano de Cultura, ofreció en el Club de la Unión una comida en honor del Excmo. señor Manuel Tello, Ministro de Relaciones Exteriores de México

Asistieron, además del festejado, los miembros de la delegación mexicana, señores Vicente Sánchez Gavito, Alfonso García Robles, Ismael Moreno, Francisco Orozco, Raúl Aguilar, y los miembros del directorio del Instituto, señores Saúl Arriola, Héctor Arancibia Laso, Manuel Bianchi, Enrique Gajardo, Ramón Eyzaguirre, Manuel Eduardo Hüber, Alberto Díaz Alemany y Agustín Billa.

FIESTA JUVENIL EN LA RESIDENCIA CIASULLO PRETI. —Festejando sus 15 años, la señorita María Teresa Ciasullo Preti reunió a un numeroso grupo de amistades en la residencia de sus padres, el Cónsul General del Uruguay y señora Preti de Ciasullo, en un baile que se prolongó varias horas.

FALLECIMIENTOS

Informaciones proporcionadas por las Empresas Funerarias Azócar, Beneficencia Pública, Hogar de Cristo, La San Vicente, La Buenos Aires, Lourdes, La San Francisco.

Las siguientes personas serán sepultadas hoy, en los Cementerios que se indican:

ARENAS POZO, GERARDO.— Pobl. Victoria, Los Naranjos 5767. 15.15 horas. General.

BASAURE, ROMELIA.— Salermo 640. 16.30 horas. General.

BENAVENTE DE OJEDA, MARIA.— Parroquia San Ramón. 10 horas. Católico.

CAMPOS M., EFRAIN.— Pobl. Lo Prado. Madreselva 1027. 15 horas. General.

CARRIL ITURRIAGA, ORLANDO.— Cueto 391. 17 horas. General.

LOPEZ DE ESTRADA, ROSA.— Parroquia de Cristo Rey. 15 horas. General.

MALDONADO, MARIA.— Parroquia San Lázaro. 16.30 horas. General.

MOLINA DE RAVEL, MARGARITA.— Iglesia San Juan Evangelista. 14.30 horas. General.

POBLETE MALDONADO, EULOGIO H.— Manuel Fishman 1330. 16.30 horas. General.

ROBLES CORDOVA, MANUEL.— Lo Encalada 219. 16 horas. Católico.

BAUTIZOS.— Patricio, hijo de don Patricio Galilea Wiamer y de la señora Rebeca Fresno de Galilea.

Fueron sus padrinos: Manuel Galilea y la señora Rebeca Mujica de Fresno.

—Juan Cristián, hijo de don Eduardo Della Maggiora Bascuñán y de la señora Ebe García de Della Maggiora.

Fueron sus padrinos: don Juan Ilharreborde y la señora Elena Choribit de Ilharreborde

NACIMIENTOS.— Un hijo de don Enrique Villela Urzúa y de la señora Gloria Huidobro de Villela.

—Un hijo de don Werner Held y de la señora Huguette Barrandeguy de Hold.

—Paulina, hija de don Patricio de la Maza y de la señora María Eugenia Lepeley de De la Maza.

—Una hija de don Mario Sottorff Montt y de la señora Rosa Sagarra de Sottorff.

—Una hija, de don Guillermo Madrid y de la señora María de la Luz Quinteros de Madrid.

RESIDENCIA.— Don Víctor Eyzaguirre Lyon y señora Paulina García Huidobro de Eyzaguirre han fijado su residencia en la calle Roberto del Río N.o 1390, teléfono 495922.

ENFERMOS.— Continúa delicado, don Alfredo Vega Velasco.

—Delicada la señorita Margarita Subercaseaux Prieto.

—Enfermo el senador don Eduardo Moore Montero.

—Mejor, la señora Inés Prieto de Espínola.

El Embajador de los Estados Unidos y señora de Howe ofrecieron una comida en honor del Ministro de Relaciones de su país y señora de Herter.

DIPLOMATICAS. — El Embajador del Perú, señor Enrique Goytisolo Bolognesi, y señora Elizabeth Radulescu de Goytisolo ofrecieron una comida en honor del Ministro de Relaciones, señor Raúl Porras.

El Embajador de los Estados Unidos y señora de Howe, ofrecieron una comida en honor del Ministro de Relaciones de su país y señora de Herter.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Armonía Vargas Araya, con el señor Enrique Alegría Cáceres. Bendijo las argollas el Presbítero de la Parroquia San Rafael, señor Oteiza.

Haití persigue militarmente a invasores llegados desde Cuba

Pierre Merceron, Jefe del Estado Mayor, asumió el mando de la fuerza de 150 hombres de infantería encargada de la misión.— El Gobierno de Port Au Prince acusa al ex candidato Louis Dejoie de ser el promotor de las acciones

PUERTO PRINCIPE, 15 (UPI).— El Jefe del Estado Mayor del Ejército, Pierre Merceron, asumió hoy el mando de fuerzas de infantería para perseguir a una pequeña fuerza de invasión que desembarcó ayer en una árida zona del sureste de Haití.

Despachos procedentes de la zona de Jeremie dijeron que los invasores tratan de internarse en el país para iniciar una guerra de guerrillas. Aviones con tropas haitianas instruídas por oficiales de la Infantería de Marina norteamericana fueron enviados a la zona.

INVASORES SON CUBANOS

Voceros del Ejército dijeron que los invasores son cubanos y que la mayor parte de ellos sólo habla español. Sólo dos del grupo, según los voceros, hablan francés.

Hasta estos momentos no se han producido encuentros y el país está en calma.

Merceron y otros altos oficiales partieron hacia Jeremie en avión para dirigir la fuerza de 150 hombres enviada para combatir a los invasores.

El Gobierno dijo que "la situación está bajo control", a pesar de que los invasores, según se informó, se apoderaron de una pequeña villa entre cuyos habitantes distribuyeron cigarrillos cubanos.

EL VERDADERO JEFE

El Gobierno dijo que el ex candidato presidencial, Louis Dejoie, auspicia la invasión. Dejoie reside exilado en La Habana y hace algunos meses anunció como inminente el derrocamiento del Presidente Francois Duvalier.

Oficiales del ejército haitiano dijeron que los invasores no han recibido respaldo de la población en la zona de desembarco. El Gobierno acusó a Cuba ante la Organización de Estados Americanos (OEA) reunida en Santiago.

A fuentes en esta capital sorprendió el lugar de desembarco, que es una zona semi-árida, poco poblada y sin significado militar.

Venta de armas viejas motivó reto a duelo en Argentina

BUENOS AIRES, 15. — (UPI). — Las denuncias sobre ventas de armas en desuso a una empresa norteamericana ha provocado un desafío de duelo entre el general Octavio Zenarruza, Cuartel Maestre General del Ejército, y el ex diputado opositor Ernesto Sammartino.

Tres diputados opositores exigieron el miércoles último la adopción de medidas urgentes para evitar que un cargamento de armas actualmente a bordo del buque argentino "Río Tercero", con destino a Estados Unidos, fuera desviado de su ruta y enviado a otros países, especialmente de la zona del Caribe. Los armamentos, dejados de usar por las Fuerzas del Estado argentino, habían sido vendidos por el Cuartel Maestre General del Ejército a la "Interarma Corporation", de Canadá, para su enajenación particular en Estados Unidos.

Como consecuencia de la campaña desatada por Sammartino en su semanario "Voz de Mayo", censurando acremente el convenio, el general Zenarruza le envió sus padrinos, los generales Severo Toranzo Montero y Manuel Estol. Sammartino no ha designado aún a sus representantes.

DETENIDO EL BUQUE

SANTOS, Brasil, 15.— (UPI) —El buque de carga "Río Tercero" quedó retenido en este puerto bajo fuerte vigilancia militar, enviada a bordo tan pronto las autoridades supieron que la nave conducía armamentos.

Se anunció que el "Río Tercero" sólo podrá zarpar cuando obtenga la autorización de las autoridades militares y federales.

El buque hizo escala aquí en viaje de Argentina a Nueva York con su cargamento que, según se afirmó, son enviadas a Estados Unidos como chatarra.

N. de la R.— Reacciones registradas en diversas capitales del hemisferio, especialmente en Centroamérica y el Caribe, han previsto, temerosamente, la posibilidad de que las armas que lleva el barco mencionado —aunque anticuadas— pudieran servir como base para algún movimiento insurreccional. Estos temores se fundamentan principalmente en que el carguero hará escala en Trinidad, puerto ubicado a muy escasa distancia del foco de las llamadas "tensiones del Caribe". El capitán del barco declaró al respecto, sin embargo, que "creo que lo más que dejaremos en Trinidad será un saco de correspondencia".

Rebeldes argelinos aterrorizan a Francia

PARIS, 15.— (UPI).— En diversas partes de Francia se registraron hoy y anoche brotes de violencia causados por los musulmanes argelinos.

En la estación del Metro (tren subterráneo de París), De la Bastilla resultó herido de un tiro en una pierna, disparado por un agente de policía; un musulmán argelino que formaba parte de un grupo de cuatro que habían herido a tiros momentos antes a otro musulmán dueño de un café. El agresor herido, al ser detenido, llevaba una pistola.

En el suburbio de Vincennes, el joven de 23 años, Abdel Kader Yahiaqui, fue muerto esta mañana por otros dos musulmanes, que fueron aprehendidos. También llevaban sendas pistolas.

Anoche, en Lille, tres individuos, que lograron huir, dispararon contra un grupo de argelinos que ocupaban una mesa de un café, uno de los cuales, Kassim Matlouf, de 32 años, resultó herido.

Esta mañana se extrajo de las aguas del Sena un cadáver atado de pies y manos, con la cabeza cubierta por un saco. La policía no encontró documentos de identificación, pero cree que la víctima era otro argelino.

Rumor sobre viaje de Batista a Río provocó revuelo

RIO DE JANEIRO, 15 (UPI). — Gran revuelo y siete horas de conjeturas provocó ayer el rumor de que el ex dictador de Cuba, Fulgencio Batista, había llegado a esta ciudad por la vía aérea.

Desde el mediodía hasta las siete de la tarde hubo intenso movimiento de periodistas y curiosos en los aeropuertos y hoteles, hasta que los Ministerios de Relaciones Exteriores y Gobernación, así como la policía, desmintieron el rumor.

CONSEJO DE DEFENSA DEL ESTADO
ABOGACIA PROVINCIAL DE SANTIAGO

REMATE

COMUNA DE QUILICURA

Por Resolución del Segundo Juzgado de Mayor Cuantía, en el Expediente N.o 24.563, caratulado "Fisco con Deudores Morosos de Quilicura", se ha ordenado el remate de las propiedades que se indican a continuación, para el día 18 de agosto a las 15 horas, en la Oficina de dicho Juzgado, Bandera 342. Mínimo para las posturas, el equivalente a los dos tercios del avalúo; boleta de garantía por el 10 por ciento de cada mínimo. Más antecedentes, en la Secretaría del Juzgado y en la Oficina de la Abogacía Provincial de Santiago, Huérfanos 1147, segundo piso, oficina 238, abogado Armando Verdugo R.

	DEUDOR	UBICACION	AVALUO
16—10	Adrián Valenzuela.—	Blanco Encalada s/n	266.000
104— 2	Manuel Paredes Guajardo.—	Manuel A. Matta s/n	338.000
111— 1	Digna Bascuñán Mac-Kay.—	San Luis, sitio 32	186.000
111—10	Luis Zegers Baeza.—	San Martín, sitio 9	110.000
111—18	Auristela González de C.—	Manuel A. Romo, sitio 29	90.000
111—27	Manuel Carreño Careño.—	Manuel A. Romo, sitio 19	90.000
112—28	Mario Arostiga Briceño.—	Luis Zegers, sitio 23	117.000
112—32	Florencio Zorrilla Vergara.—	Riquelme, sitio 17	207.000
113— 3	Urbano Arancibia Ormedo.—	Luis Zegers, sitio 3	76.000
114— 3	Eliana Arancibia Arancibia.—	San Martín, sitio 1	97.000
115— 2	Consolación Arancibia León.—	Riquelme, sitio 17	76.000
115—20	Daniel Retamales Baeza.—	Blanco Encalada, sitio 13	317.000
120— 8	Adriana Palma Villegas.—	Santa Inés, lado Panamericana	1.180.000
120— 9	Adriana Palma Villegas.—	Santa Inés, lado Panamericana	1.208.000

ELIA OSORIO
Secretaria



SALZBURGO (Austria).— Fotografía aérea de un puente derrumbado sobre el río Salzach, que se desbordó al norte de Salzburgo, el 14 de agosto, mientras Austria es presa de las peores inundaciones en sesenta años. Los daños ascienden a millones de dólares. (RADIOFOTO UPI.)

EE. UU. establecerá un nuevo instituto de préstamos

WASHINGTON, 15 (UPI).— (Por Alfred Krusenstein).— Estados Unidos anunció hoy proyectos para el establecimiento de una nueva institución internacional de préstamos, destinada a ayudar a los países subdesarrollados en la lucha económica de la guerra en frío.

La nueva organización, que se llamaría Asociación Internacional de Desarrollo (AID), sería una especie de filial del Banco Mundial, y facilitaría préstamos de desarrollo a países que regularmente tienen dificultades para obtener dinero de fuentes privadas o del Banco Mundial.

PAGOS CON MONEDA BLANDA

Las naciones prestatarias podrían pagar los préstamos con sus propias divisas, en vez de hacerlo con libras o dólares.

El establecimiento de la AID ha sido estudiado por los expertos de los países miembros del Banco Mundial durante casi un año.

El plan general del programa fue preparado por el Consejo Asesor Nacional y presentado al Presidente Eisenhower por por su director, el Secretario del Tesoro, Robert B. Anderson.

PROYECTO RECIENTE

La organización fue propuesta por el senador demócrata A. S. Mike Monroney en febrero de 1958, y el Senado recomendó al Consejo Asesor Nacional que estudiase la idea.

Monroney dijo hoy que el informe reconoce claramente la necesidad de una nueva organización que facilite capital a las naciones subdesarrolladas mediante esfuerzos cooperativos, y alabó a Anderson por interesar a otras naciones en el proyecto.

Monroney, sin embargo, expresó preocupación por la propuesta del informe de un capital inicial de 1.000 millones de dólares en un período de cinco años. Adujo que eso sólo permitiría préstamos de 150 millones de dólares durante el primer año de operaciones.

Un gigantesco Boeing 707 se estrelló durante sus pruebas

CALVERTON, Nueva York, 15 (UPI).— Un avión a reacción para pasajeros, Boeing 707, con cinco tripulantes se estrelló e hizo explosión en un sembrado de patatas de Long Island, cuando hacía un vuelo de instrucción y aparentemente se disponía a aterrizar en un aeropuerto, 80 kilómetros al este de la ciudad de Nueva York.

La policía informó que se habían recogido dos cadáveres de los ocupantes de la máquina, todos los cuales perecieron en el accidente.

Este primer accidente del avión para pasajeros "más sometido a pruebas" desde que entró en servicio el otoño pasado, ocurrió a eso de las 16.45 de la tarde, hora local.

Dos campesinos que trabajaban en el sembrado de patatas declararon que el avión parecía acercarse al aeródromo de la Grumman Aircraft Corporation, con el tren de aterrizaje y los "flaps" bajados.

Cuando se hallaba a una altura aproximada de 30 metros, dos de sus motores comenzaron a despedir humo y luego uno de ellos se incendió. El avión se inclinó enseguida hacia la izquierda y después hacia la derecha y en pocos segundos se precipitó de cabeza hacia el campo, donde al chocar hizo explosión.

El cuadrimotor se estrelló en un lugar situado ocho kilómetros al noroeste de ese aeródromo.

Frondizi informará a los jefes de FF. AA. sobre su Gobierno

BUENOS AIRES, 15 (UPI).— Una importante reunión celebrará el martes próximo el Presidente Frondizi con los Ministros de Defensa Nacional, Economía e Interior y aproximadamente un centenar de altos jefes de las tres Fuerzas Armadas.

La conferencia se celebrará en la Casa de Gobierno, y, según trascendió de esferas autorizadas, Frondizi se referirá a toda su gestión de Gobierno, abarcando la política militar, con especial referencia a los incidentes registrados en las Fuerzas Armadas en junio y julio últimos, culminando con la renuncia de los Secretarios de Guerra y Marina; la orientación económica, la situación política y las relaciones exteriores. Se informó igualmente que Frondizi se referirá a la campaña terrorista que se traduce diariamente en atentados dinamiteros; la situación del peronismo y la posición que al respecto mantiene el Gobierno y los resultados de las elecciones provinciales realizadas recientemente, con su elevado porcentaje de votos en blanco, atribuídos a los peronistas, y el aumento del caudal electoral del comunismo.

Indice de la importancia que se otorga a la reunión lo daba la información —no confirmada oficialmente— que el Ministro de Relaciones Exteriores, Diógenes Taboada, realizará un rápido viaje desde Santiago, Chile, donde preside la delegación argentina a la Conferencia Interamericana de Cancilleres, para asistir a su desarrollo.

Violento sismo sufrió Formosa

TAIPEI, 15 (UPI).— Un violento terremoto sacudió hoy a Formosa, en una región inmediatamente al sur de la zona en que la semana pasada las copiosas lluvias e inundaciones causaron centenares de víctimas.

A consecuencia del terremoto se ha contado por lo menos 14 muertos y 43 heridos, por haberse derrumbado los edificios en que residían.

Las autoridades dijeron que en la región de Heng Chung quedaron completamente destruídas 513 casas, y otras 661 sufrieron considerables daños.

En Cuba hay libertad de expresión, opina el periodista J. Dubois

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — Jules Dubois, presidente de la Comisión de Libertad de Prensa de la Sociedad Interamericana de Prensa, opinó hoy que en Cuba hay "libertad de expresión", pero observó que hay que tomar en cuenta el temor a las venganzas y la falta de coraje.

En entrevista que le hizo Radio Rivadavia, Dubois dijo en respuesta a una pregunta sobre si hay libertad de prensa en Cuba:

"La prensa en Cuba tiene libertad de expresión, pero debido a la forma que usa Fidel Castro en su contracrítica por la TV y la radio, algunos consideran que estaría empleando el arma de la intimidación. Sin embargo, el ha dicho que la prensa tiene todo el derecho a la libre expresión, a criticar todos sus actos y los de su Gobierno, y que él se reserva el derecho de réplica. Lo utiliza por la radio y la TV y a veces su réplica es aplastante."

24 marinos cuyo barco encalló salvaron a nado

LAS PALMAS, ISLAS CANARIAS, 15.— (UPI).— La radioemisora marítima anunció hoy que 24 marinos que quedaron a bordo del buque de pesca español "Mari Merché", al encallar éste a primera hora del día en la costa de Africa noroccidental, lograron más tarde alcanzar la costa a nado.

Otros diez de los 34 marinos que habían abandonado la embarcación de 50 toneladas varias horas antes, y llegaron también a tierra.

La radioemisora dijo que no ha habido desgracias personales.

Las primeras informaciones decían que el buque encalló a las 0.510 GMT. Los botes salvavidas que fueron echados al agua en los primeros momentos, fueron destrozados por las olas.

Colombia adopta urgentes medidas para controlar explosivas huelgas

BOGOTA, 15 (UPI).— El Gobierno del Presidente Alberto Lleras tomó hoy medidas de emergencia para apaciguar una explosiva situación obrera en el Departamento del Valle, que anoche se vió agravada por la muerte de dos trabajadores durante un choque que sostuvieron en Cali huelguistas de la industria azucarera y fuerzas combinadas del Ejército y de policía.

La industria azucarera, que está concentrada en el occidente del país, ha visto afectada su producción en esta semana por una huelga generalizada de sus trabajadores que, en tal forma, quieren expresar su solidaridad para con los obreros del ingenio azucarero de "Río Paila", también situado en el Departamento del Valle, que tiene dificultades con la empresa.

La huelga de solidaridad en la industria azucarera comenzó hace una semana, y hoy amenaza con extenderse a otras importantes industrias del país, especialmente en Cali, capital del Departamento del Valle. Allí, en protesta por la muerte de los dos obreros, decretaron una huelga general la Federación de Trabajadores del Valle y el Sindicato de Motoristas del Valle, que controlan varios miles de trabajadores. Esa orden, sin embargo, no ha tenido éxito como el primer día en que comenzó su vigencia.

El Presidente Lleras, ante los incidentes ocurridos anoche en Cali, interrumpió una visita oficial que realizaba en la región del país y regresó hoy temprano a Bogotá, en donde estuvo conferenciando toda la mañana con los Ministros del despacho, parlamentarios, dirigentes sindicales y directores de los dos partidos tradicionales, el Liberal y el Conservador.

Al mediodía viajó a Cali una misión formada por los Ministros de Fomento, Rodrigo Llorente, y de Comunicaciones, Alonso Aragón Quintero, y por representantes del Parlamento, las centrales sindicales y los dos partidos, con el objeto de entrevistarse directamente con los huelguistas y los directores de la industria azucarera, en un intento por solucionar el problema.

Nicaragua "sobre la pista" de autores de graves atentados

MANAGUA, 15 (UPI). — Las autoridades anunciaron hoy que están sobre la pista de las personas responsables de la explosión de una bomba en un almacén ferroviario, que causó heridas a dos trabajadores.

La máquina infernal fue entregada a la oficina del ferrocarril, como paquete de carga, por individuos hasta ahora no identificados. Poco después la bomba hizo explosión.

También se investiga el hallazgo de una bomba cerca del Gran Hotel, que no llegó a estallar.

CAJA DE PREVISION DE CARABINEROS

PAGO EN SANTIAGO

Se comunica a los señores imponentes que el pago de las pensiones de retiro y montepío correspondientes al presente mes en Santiago, se efectuará en las siguientes fechas:

Día miércoles 2 de septiembre: Montepíos.

Día jueves 3 de septiembre: Suboficiales y Personal a Contrata, N.os 1 al 10.000.

Día viernes 4 de septiembre: Suboficiales y Personal a Contrata, N.os 10.001 adelante.

Día sábado 5 de septiembre: Jefes y Oficiales, Investigaciones, Prisiones, Identificación, Pagos con Cheques, Suboficiales Mayores.

HORARIO.— El pago se realizará ininterrumpidamente de 8 a 16 horas, a excepción del día sábado 5 de septiembre, en que se efectuará de 8 a 12 horas.

REZAGOS.— Los pagos de rezagos se efectuarán los días 7 y 8 de septiembre, de 13 a 16 horas.

Fuera de las fechas y horas fijadas, no se hará excepción de ninguna especie, por lo cual se ruega a los señores imponentes no insistir al respecto, ya que con ello se perjudica el normal desenvolvimiento del pago.

PAGO EN PROVINCIAS

El pago a los imponentes de provincias se efectuará el sábado 5 de septiembre en la Agencia del Banco del Estado correspondiente.

NOTA.— Estas fechas de los pagos de Santiago y provincias serán mantenidas en el futuro, salvo cuando hubiere días festivos, en cuyo caso el pago se efectuará el día siguiente. De todos modos, en las respectivas Boletas se indicará la fecha exacta del pago del próximo mes.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Santiago, agosto de 1959

Mirando a Santiago

No intervención... "con estilo"

NUEVA YORK, domingo 16 (UPI).— El diario "The New York Times" publica en su número de hoy, domingo, un editorial titulado "No intervención al estilo de los Estados Unidos", que dice lo siguiente:

"La historia, como la vida, tiene sus pequeñas ironías. Ahora son los Estados Unidos los que defienden el principio de no intervención en la reunión que celebran en Santiago los Ministros de Relaciones Exteriores del hemisferio.

"La doctrina se creó en el curso de muchos años y de muchas conferencias como forma de proteger a los Estados latinoamericanos contra el coloso del Norte. En las primeras cuatro décadas de este siglo, época en que se libraron las principales batallas, los Estados Unidos intervinieron con los infantes de marina, administraron las aduanas, controlaron la defensa nacional, tomaron sanciones económicas y llevaron a cabo otras formas de acción unilateral en Cuba, Haití, la República Dominicana, Nicaragua y Panamá. Dos veces enviamos expediciones militares a México. Todo esto cesó con el florecimiento de la política de buena vecindad del Presidente Roosevelt.

"En la Conferencia Especial Interamericana de Buenos Aires, en diciembre de 1936, un protocolo que pasó a ser el primer artículo dice.: "Las altas partes contratantes declaran inadmisible la intervención de una de las partes, directa o indirectamente, cualquiera que sea la razón, en los asuntos internos o externos de cualquiera de las otras partes.

"En marzo de 1941 renunciamos al último de nuestros tratados de extraterratorialidad. Eso fue en la República Dominicana. Desde entonces se ha acusado con frecuencia de intervención a los Estados Unidos (en el caso de Guatemala, por ejemplo), pero la intervención directa para imponer medidas de política en la América Latina es jurídicamente una cosa del pasado.

"La doctrina Monroe es todavía una política unilateral de los Estados Unidos, y nosotros hemos dicho claramente que no permaneceremos con los brazos cruzados si cualquier nación latinoamericana se hace comunista. Además, nuestro poder, nuestra riqueza y el papel que representamos en la economía latinoamericana significa que nuestra influencia ha de ser siempre grande. La línea divisoria entre influencia e intervención es a veces invisible para nuestros vecinos latinoamericanos.

"Sin embargo, el principio de no intervención es de suprema importancia en los asuntos del hemisferio. El Secretario Herter lo invocó en Santiago contra las incursiones armadas de un país en otro en el Caribe. Ha sido invocado también por la razón contraria: para significar que ningún país tiene derecho a intervenir en otro para imponer la democracia a una dictadura.

"Ahora es el coloso del Norte el que pide a la América Latina que acepte el principio de la no intervención, en vez de ser ésta la que se lo pide a aquél. Hoy sólo tiene derecho a intervenir la Organización de Estados Americanos, actuando colectivamente."

Opina el "Washington Post"

WASHINGTON, 15 (UPI).— El diario "Washington Post and Times Herald" dice en su número de hoy, sábado, que el problema central de la Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores de la Organización de los Estados Americanos (OEA) en Santiago de Chile consiste en "la forma de conciliar los principios de no intervención con la política de aliento a la democracia representativa".

El periódico trata el asunto editorialmente, y añade que, por una parte, el principio de no intervención es la piedra angular del sistema americano, pero que, por otra, la protección de los derechos humanos y la promoción del sistema de libre gobierno representan un principio igualmente importante para el hemisferio.

Después manifiesta:

"Pero, ¿cómo perseguir este objetivo sin sacrificar la política de estricta no intervención?

"No hay soluciones fáciles... Hace quince años que este país apoyó una propuesta del Uruguay en el sentido de que se permitiera la acción colectiva contra los regímenes dictatoriales del hemisferio. La propuesta fue rechazada, en gran parte porque se la consideró como una puerta abierta para la intervención de los Estados Unidos."

Después de calificar de razonable el principio de no intervención, el "Post" dice: "Si los EE. UU. o cualquier República vecina sancionasen la ingerencia directa en los asuntos de otro país, se producirían enconos y agravios. Pero esto no quiere decir que las repúblicas americanas tengan que mostrarse indiferentes a los atentados contra los derechos humanos, del mismo modo que las Naciones Unidas no deben cerrar los ojos ante las afrentas de la dignidad humana en Sudáfrica o Hungría.

"Lo que se necesita son nuevos medios de hacer pesar la conciencia del hemisferio sobre los países que emplean la táctica de la bota militar contra sus propios ciudadanos o... al parecer contra los residentes de otros países."

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

PROPUESTAS PUBLICAS

El Honorable Consejo de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional ha acordado llamar a propuestas públicas para enajenar —como cuerpo cierto— la siguiente propiedad de la institución:

EDIFICIO DE DEPARTAMENTOS ubicado en Santiago, calle Marcoleta N.o 381, que consta de ocho departamentos, en cuatro pisos.

Las propuestas deberán ser traídas personalmente, en sobre cerrado, y se recibirán y abrirán, en el mismo acto, el martes 8 de septiembre próximo, a las 10 horas, en presencia de los interesados, por la Comisión de Presupuesto y Finanzas de la Caja, en la sala de ésta, en Avenida Bulnes 102, segundo piso.

FORMA DE PAGO: 50 o|o al contado; 25 o|o a 90 días, y 25 o|o a 180 días, con un interés del 12 o|o.

BASES Y ANTECEDENTES pueden consultarse diariamente, de 9 a 12 horas, en la Sección Rentas de la Caja, Avenida Bulnes 102, primer piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Problema argelino puede forzar a Francia a retirarse de las NN. UU.

Los observadores imparciales creen que no se llegará a tales extremos, pero fuentes oficiales insisten cada vez en tal posibilidad.— De Gaulle plantearía la delicada cuestión en su próxima entrevista con el Presidente Eisenhower

PARIS, 15.— (UPI).— Por Elle Maissi.— En ciertos altos medios del Gobierno francés, se indicó hoy que Francia podría retirarse de las Naciones Unidas, si el debate de la organización mundial sobre Argelia, desembocase en una votación desfavorable a Francia en el período de sesiones de este otoño.

Los observadores independientes de esta capital dudan que Francia llegue al extremo indicado. En debates anteriores de la NU, sobre el caso de Argelia, la delegación francesa se ha ausentado del salón de sesiones de la Asamblea General, y este año podría hacer lo mismo. Pero lo que no creen los observadores, es que Francia vaya a retirarse definitivamente y abandonar con ello su poderoso puesto permanente en el Consejo de Seguridad.

No obstante, el mero hecho de que hayan mencionado tal posibilidad, altos —aunque anónimos— funcionarios demuestra la seriedad con que Francia recibiría una votación adversa.

El comentario de uno de estos altos funcionarios franceses sobre el problema fue este: "Si la NU trata en esta forma un problema puramente francés y se inmiscuye en nuestros asuntos, no vemos ninguna utilidad en continuar participando en sus actividades."

PREOCUPACIONES POR LA OTAN

Lo que preocupa a algunos de los amigos de Francia, es su actitud hacia la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN), en caso de que algunos de sus asociados en ella se abstuvieran de votar, como hicieron los Estados Unidos, Dinamarca, Noruega e Islandia el año pasado, o hasta votaran en contra, como hizo Grecia.

El Presidente del Consejo de Ministros, Miguel Debre, ha reclamado repetidamente que los aliados de Francia y específicamente los de la OTAN, apoyen su política argelina. Al mismo tiempo no ha cedido un sólo centímetro en el criterio francés de que Argelia es un problema exclusivamente francés.

AMENAZAS ANTERIORES

Francia ya ha amenazado previamente con marcharse de la OTAN, como en el caso de octubre de 1957, en que los Estados Unidos y Gran Bretaña enviaron a Túnez armas que según los franceses iban a caer en manos de los rebeldes argelinos.

El principal exponente de la amenaza de retirada en aquella ocasión fue precisamente el propio Debre.

La mención de esa posible acción francesa coincide con los preparativos para la entrevista en esta capital del Presidente Eisenhower con su colega francés, general Charles de Gaulle, para la que falta poco más de dos semanas.

"PERSUADIR" A "IKE"

Se espera que De Gaulle haga cuanto pueda por persuadir a Eisenhower de que los Estados Unidos no deben abstenerse esta vez de votar, sino que, deben hacerlo en favor de Francia.

Actualmente, y a menos que De Gaulle anuncie algún nuevo plan espectacular sobre Argelia con motivo de la visita que a ese territorio hará los días 27 y 28 del corriente mes, se espera que los Estados Unidos se abstengan para no incurrir en el riesgo de enajenarse a los recién independizados países de Africa y Asia, aunque causen una vez más un intenso disgusto a De Gaulle.

Ni siquiera los más articulados funcionarios franceses expresan la esperanza de poder hacer a Eisenhower, por medio de la presión, votar en favor de la actitud francesa. Uno de ellos declaró de plano: "A los Estados Unidos no se los puede obligar por el chantaje".

Lo único que queda, pues, es la persuasión.

Tribu sudafricana amenazó una cárcel para rescatar 29 esposas

DURBAN, Sudáfrica, 15.— (UPI).— Más de 200 guerreros de la tribu africana Maci, armados de lanzas y cachiporras, marcharon hoy sobre la cárcel de Harding, a 128 kilómetros de Durban, para tratar de lograr por la fuerza, la libertad de 29 de sus mujeres encarceladas allí.

Los maci fueron contenidos por un fuerte cordón de civiles y policías armados con fusiles y aplacados por el juez blanco, B. E. Camp, que consiguió hablar con los cabecillas de la tribu.

Los indígenas iniciaron anoche su marcha violenta con incendios de campos y arrojaron antorchas encendidas a las casas que encontraron a su paso. No hubo que lamentar víctimas porque los colonos blancos de la zona, avisados a tiempo de la cercanía de los indígenas, abandonaron sus casas. Más tarde se enviaron refuerzos policiales desde Pietermaritzburg, ciudad situada 128 kilómetros al norte de Harding. En un momento de su marcha los africanos amenazaron con incendiar un hospital, cuyos pacientes y enfermeros se atrincheraron.

Túnez denunció nueva incursión de tropas francesas en ese país

PARIS, 1 5(UPI).— El Gobierno de Túnez denunció hoy que fuerzas francesas de Argelia hicieron otra incursión en territorio tunecino esta mañana, y que prosigue la lucha allí.

La Embajada tunecina aquí, anunció que su Encargado de Asuntos presentó una "protesta enérgica" esta tarde al Ministerio de Relaciones Exteriores de Francia.

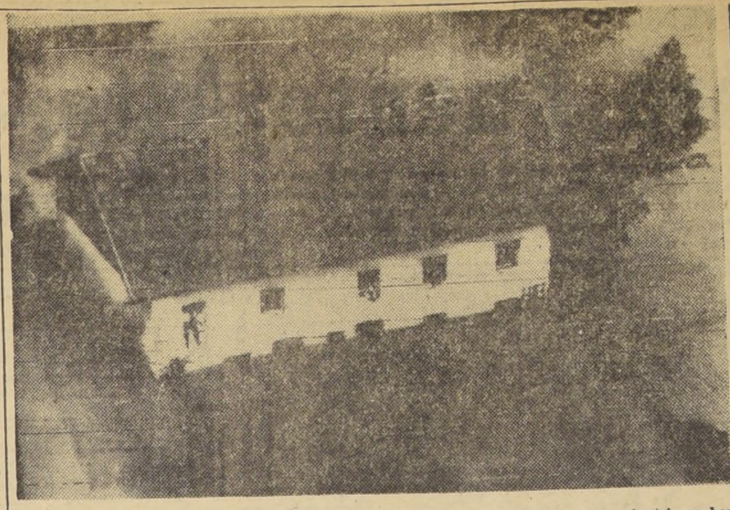
Al mismo tiempo, la jefatura del Ejército francés en Argel anunció la lucha entre las tropas francesas y los rebeldes argelinos de la misma región; pero no admitió que se hubiese violado el territorio tunecino.

Según el Ejército francés, la acción ocurrió cerca de La Croix, a corta distancia de la frontera, en territorio argelino. De acuerdo con los tunecinos, la incursión se produjo cerca de Aín Draham, sólo siete kilómetros al sudeste; pero del lado tunecino de la frontera.

Ningún bando dio cuenta de bajas. Los franceses dijeron que los rebeldes partieron de territorio tunecino y que fueron obligados a regresar a su punto de origen.

El anuncio tunecino dice que dos aviones franceses dejaron caer varias bombas en un empalme de carreteras llamado Bhired Zitouna, cerca de Aim Draham, así como que tres tanques y dos coches blindados hicieron varios disparos en la zona, donde prosigue la lucha.

El incidente ocurrió poco antes de la visita del Presidente de Francia, Charles de Gaulle, a Argelia. De Gaulle deberá estar allí los días 27 y 28 del corriente, y se afirma que hará un nuevo llamado a los rebeldes para la cesación de la lucha.



NEUHAUS, Baviera (Alemania). — Las aguas turbulentas de la inundación aislan una casa en los alrededores de aquí, el 14 de agosto, mientras los moradores se reúnen en las ventanas del piso superior, esperando ser rescatados. A través de la frontera en Austria se han registrado las peores inundaciones de este siglo, causando daños por muchos millones de dólares. (RADIOFOTO UPI.)

Lleras Camargo a los EE. UU. a tramitar fuertes créditos

La posición del Presidente de Colombia es muy favorable en la capital norteamericana, donde residió varios años cuando era el Secretario General de la OEA

WASHINGTON, 15 (UPI). Por Joseph U. Himshaw.— Un portavoz de la Casa Blanca anunció hoy que el Presidente Eisenhower ha invitado al Primer Magistrado de Colombia, Alberto Lleras Camargo, a visitar Estados Unidos.

El portavoz hizo ese anuncio en Gettysburg, donde Eisenhower está pasando el fin de semana y agregó que el Dr. Llevas Camargo aceptó la invitación, la cual debe ser aprobada primero por el Congreso colombiano, como lo exige la Constitución de esa república sudamericana.

Según informaciones de Colombia, la visita será hecha en marzo.

El portavoz agregó que la visita ha sido fijada para principios de 1960, pero que la fecha exacta será anunciada más tarde.

PRINCIPALES CONFERENCIAS

Se espera que el Mandatario colombiano pase los primeros días de su visita a Estados Unidos en Washington, conferenciando con Eisenhower, el Secretario de Estado, Christian A. Herter y otros altos funcionarios.

También se espera que durante su permanencia en Washington, el Dr. Lleras Camargo pronuncie un discurso ante las dos Cámaras, del Congreso, concurra a una comida en su honor ofrecida por el National Press Club y habla en una sesión especial del Consejo de la Organización de Estados Americanos (OEA), de la cual fue Secretario General antes de decidirse a regresar a su país para dedicarse nuevamente a su cátedra universitaria y a la política.

"PRESTAMOS "AD-PORTAS"

Se han recogido indicios de que el Gobierno de Colombia solicitara tal vez fuertes créditos al Banco Mundial y al Banco de Exportación e Importación para dedicarlos a obras de fomento económico.

Estados Unidos ha asegurado a Colombia que está dispuesto a acoger con simpatía toda solicitud de fondos para obras específicas, pero no un préstamo global para desarrollo.

El Presidente colombiano es bien conocido en Washington, donde fue varios años Secretario General de la OEA antes de regresar a su país para volver a la política.

Periodistas invitados a "confirmar" que sus noticias eran falsas

BONN, 15.— (UPI).— Alemania occidental invitó hoy oficialmente a dos periodistas del "Daily Herald", de Londres, para que se trasladen a Bonn y confirmen personalmente que Alemania no presta ayuda a Francia en la construcción de una bomba atómica.

Este periódico dijo a principios de la semana que Alemania ayudaba a Francia en el perfeccionamiento de su primera bomba atómica, la que sería hecha estallar en el desierto de Sahara, en el otoño.

La información fue rápidamente desmentida, tanto por París como por Bonn, pero el "Daily Herald" sostuvo lo publicado, y dijo que estaba seguro de la veracidad de su noticia.

Alemanes de 18 a 34 años son grandes partidarios del rearme

BONN, 15 (UPI).— Una encuesta verificada entre los alemanes occidentales reveló hoy que la mayoría está de acuerdo en la necesidad de mantener un ejército en el país.

La encuesta, realizada por una compañía investigadora, por encargo del Ministerio de Defensa, muestra que el 71 por ciento del pueblo aprueba el presente rearme del Bundeswehr (Fuerzas Armadas Alemanas), un 13 por ciento se opone, y un 16 por ciento no tiene opinión concreta.

Acerca de si son partidarios de que Alemania occidental pertenezca a la Organización del Tratado del Atlántico (OTAN), un 53 por ciento de los preguntados expresaron su conformidad y el 18 por ciento dijeron que prefieren un ejército nacional a la participación de Alemania en una fuerza internacional.

A las preguntas de la encuesta dieron respuestas más definidas más mujeres que hombres.

En cuanto a su preferencia por un militar o un civil al frente del Ministerio de Defensa, un 73 por ciento contestó que prefieren un Ministro civil. Sólo un 14 por ciento quiere un militar en el puesto.

La política de rearme encontró un apoyo extraordinario en los grupos de edad de 18 a 34 años.

Trujillo desmiente su ayuda a los invasores anticastristas

CIUDAD TRUJILLO, 15 (UPI). — Un alto funcionario dominicano desmintió hoy categóricamente que el mayor cubano, William Morgan y Eloy Gutiérrez Menoya, actuando como instrumentos de Fidel Castro, hubiesen inducido la reciente "invasión" de Cuba desde territorio de la República Dominicana, como dijo anoche el propio Castro.

El general José García Trujillo, Secretario de Estado para las Fuerzas Armadas, dijo hoy:

"El espectáculo montado aparatosamente por el Primer Ministro, Fidel Castro, y los hechos mismos tal como los presenta él, desmienten categóricamente sus afirmaciones, puesto que la presunta invasión fue protagonizada por cubanos y el avión que condujo a los supuestos invasores era también cubano."

García Trujillo recalcó que la prueba de que en esa tentativa de invasión no existió la menor participación de parte de las autoridades dominicanas es el hecho de que ningún ciudadano dominicano hubiese tomado parte en ella.

"Tampoco se encontró material bélico alguno procedente de nuestra fábrica de armas entre el armamento que se dice condujeron los presuntos invasores", añadió García Trujillo.

García Trujillo dijo también que los hechos de la supuesta invasión de Cuba "contrastan elocuentemente con el hecho de que el Gobierno dominicano sí pudo presentar al comandante cubano Delio Gómez Ochoa como cabecilla de la agresión perpetrada por elementos en su mayor parte cubanos contra la soberanía dominicana."

Isabel recibirá a Eisenhower en su castillo Balmoral, Escocia

GETTYSBURG, 15.— (UPI).— El Presidente Eisenhower visitará a la Reina Isabel II, de Inglaterra, en Escocia a fines de este mes, según anunciaron hoy en la residencia de la vacación presidencial.

En este viaje al Reino Unido, también incluirá una breve permanencia en Chequers, la residencia oficial campestre del Primer Ministro, Harold Macmillan.

El anuncio no mencionó fechas específicas para estas visitas, pero ya se informó previamente que el Presidente permanecerá en las islas británicas del 27 del corriente al 2 de septiembre.

Según el anuncio hecho simultáneamente aquí y en Londres, Eisenhower verá a la reina en el Castillo de Balmoral, residencia real en Escocia.

CAMPEONATO NACIONAL JUVENIL DE FUTBOL.-

Triunfos para Puente Alto, Talca y Rancagua

En canchas de Puente Alto, Chillán y Talca se disputaron ayer tres encuentros correspondientes a la segunda rueda del IV Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol, en el cual intervienen los seleccionados de las diferentes Asociaciones que controlan el fútbol aficionado del país. Los resultados registrados ayer, fueron los siguientes: en Puente Alto: Puente Alto (1) — Lo Franco (0), quedó eliminado Lo Franco y el vencedor pasa a la 2a. rueda; en Chillán: Chillán (1) — Rancagua (2), juegan la revancha el domingo próximo, en Rancagua, y Talca (5) — San Javier (1), disputarán el 2.o partido en San Javier el domingo que viene.

La jornada se completará hoy, con los siguientes partidos: Arica con María Elena; Antofagasta con Tocopilla; Copiapó con La Serena; Santa Inés con Bernardo O'Higgins; Quilpué con Limache; La Calera con Catemu; Ñuñoa con San Antonio; La Cisterna con Cuarta Comuna; Santiago con Sección Cadetes; Los Angeles con Huachipato, y Concepción con Naval. Harán de locales los equipos nombrados en primer término. Todos los partidos se jugarán a las 16 horas, con excepción de Santiago — Cadetes (cancha Walter Müller), y Concepción — Naval, que comenzarán a las 11 horas.

Público record.—

Green Cross venció 4-2 a Coquimbo

Cuya defensa fracasó

CANCHA: Estadio Municipal de Coquimbo.
PUBLICO: 5.723 personas; socios de Coquimbo, 1.118; de Green Cross, 15.
RECAUDACION: $ 1.739.100.
ARBITRO: Domingo Santos.
COQUIMBO UNIDO (2): Isnamarca; Milner, Morales y Huerta; Riveros y Muñoz; Díaz, Aracena, Tabilo, Figueredo y Millán.
GREEN CROSS (4): Coppa; Salinas, Carrasco y Chacón; Hurtado y Silva; Martínez, Contreras, Albella, Aravena y Pesce.
GOLES: primer tiempo, Aracena, a los 2'; Albella, a los 7'; Aravena, a los 21' y 23'; en el segundo tiempo, Martínez, al minuto, y Díaz, a los 44'. Figueredo desvió un tiro libre, de penal, a los 18'.

Record de público hubo en el campo Municipal del puerto nortino. La concurrencia llegó a 5.723 personas, mucho más que las 4.672 que asistieron al programa doble de ayer en Santa Laura.

El fracaso de la defensa coquimbana, le restó posibilidades al cuadro en la conquista. Muchas brechas ofreció Coquimbo de lo que bien se aprovecharon los albiverdes para amagar las posiciones de Isnamarca, quien quedó a merced de sus propios esfuerzos para parar los tiros de Albella y Aravena. Pero no pudo evitar los contrastes, debiendo conformarse con recoger la pelota del fondo de su arco.

En el segundo tiempo, con la cuenta 4.1, Green Cross no apuró las acciones, convencido ya de su victoria, que siempre lo deja como escolta de Santiago Morning, a quien va persiguiendo a regular distancia. Coquimbo Unido sigue con 17 puntos. Ayer estuvo en una mala tarde y su performance quedo lejos de sus excelentes actuaciones cumplidas en pasadas jornadas.

1 POR 0.-

San Fernando ganó a Alianza

Por la cuenta mínima venció San Fernando a Alianza de Curicó en el partido oficial de la competencia del Ascenso jugado ayer en el Estadio La Granja. El delantero Riú determinó el triunfo del elenco visitante batiendo al arquero Melo al disparar la pelota sobrecorriendo, después que el guardavalla curicano golpeó solamente con su mano cuando tiró la pelota el puntero Hernández. Esta acción sucedió a los 5 minutos de la etapa inicial.

Arbitró don Juan Saldovino y los equipos alinearon con los siguientes jugadores:

SAN FERNANDO: Marín; Gómez, Alarcón y J. González; D. González y Benítez; Hernández, Liberona, Riú, Marambio y Escobar.

ALIANZA.— Melo; Guiñazú, Arias y Bravo; Boada y Véliz; H. Hormazábal, J. Hormazábal, Oteiza, Quezada y Navarro. Se controló una asistencia de 2.113 personas que pagaron la suma de 591.500 pesos. Socios de Alianza, 470, y de San Fernando, 295.

Caramelos Estrellas del Deporte



Concurso de CARAMELOS ESTRELLAS DEL DEPORTE, tiene el agrado de presentar en este grabado al joven MAXIMO ARMIJO VASQUEZ, domiciliado en calle Lircay 0301, Santiago. Un concursante más quien salió favorecido con una bicicleta marca "RECORD" y éste fue el 37.o premio entregado por este concurso, incluyendo los premios menores.

Comunicamos a nuestro público favorecedor, que nuestro **Concurso durará uno o más años, en el curso de los cuales y como se ha hecho hasta el momento, no habrá sorteos, solamente canje para cobrar los premios.**

Para cobrar o ver los premios de este Concurso, dirigirse a calle LORD COCHRANE 1260-A — SANTIAGO



HIZO 3 DE LOS 5.— Fuenzalida, efectivo insider de Santiago Morning, que integra el equipo "B" del fútbol profesional, realizó ayer una excelente performance, que rubricó con tres goles. Los dos restantes los hizo Rodríguez. En el grabado, Fuenzalida alcanza a rematar antes que intervenga Alvarez, defensa de la U. Técnica. Santiago ganó 5-2 y jugó a lo campeón.

CONQUISTAS DEL FUTBOL.-

PROFESIONALISMO EN CONCEPCION

El martes, en el Club de Concepción, se efectuará una importante reunión de los presidentes de los distintos clubes que forman actualmente el Comité que controla el Torneo Regional de Fútbol. En este acto, convocado por invitación del Club Lord Cochrane, se darán los primeros pasos para la fundación de la Asociación Profesional de Fútbol de Concepción. Antigua aspiración de las autoridades de las diferentes instituciones de esa zona, por lo que se da como un hecho la formación de la nueva entidad. Una vez obtenida la aprobación de los clubes de Concepción, Talcahuano, Penco, Tomé, Lota, Chillán, Linares, Los Angeles, Chiguayante y Schwager, se formará un Comité que tendrá a su cargo la confección de los estatutos y reglamentos de la Asociación, que comenzaría a funcionar en la tempora da 1960.

Antes de la reunión habrá una sesión en el Comité del Regional, en la que se conocerá la solicitud de incorporación del seleccionado de Temuco.

PUNTEROS EN JAQUE.-

WANDERERS-"U" EN EL NACIONAL Y COLO COLO-SAN LUIS EN VIÑA

POR LOS campeonatos profesionales de fútbol de división de honor y ascenso se jugarán esta tarde los siguientes encuentros en la capital y provincias:

ESTADIO NACIONAL, 14 horas: Iberia-Unión Calera, y 16 horas: Wanderers-Universidad de Chile.

ESTADIO EL TRANQUE (Viña del Mar), 14 horas: Everton-O'Higgins, y 16 horas: Colo Colo-San Luis.

ESTADIO LA PORTADA, 15.45 horas: La Serena-Audax Italiano.

ESTADIO FISCAL DE TALCA, 15.45 horas: Rangers-Magallanes.

ESTADIO INDEPENDENCIA, 16 horas: Universidad Católica-Palestino.

Sin lugar a dudas, que de la programación anotada, destacan los partidos que se realizarán en el Estadio Nacional y en El Tranque; como asimismo, el que se efectuará en Talca. Wanderers expondrá su título de puntero ante el fuerte elenco de la "U", en el Nacional; O'Higgins, que no le pierde pisada a los líderes, debe encontrar en El Tranque, un rival muy guapo, en el dueño de casa Everton, que necesita mucho los puntos para salir de los lugares de rezago. Y Colo Colo con San Luis, habrán de animar un match de fondo de real expectación. Tanto por la posición de puntero —con un partido menos— de los albos, como por la lucha que viene sosteniendo el equipo quillotano por safarse de los tres últimos lugares. Y en Talca, Magallanes y Rangers, que pasan por momentos difíciles en las últimas ubicaciones, habrán de luchar desesperadamente por los dos puntos.

AGOTADAS LAS ENTRADAS EN EL TRANQUE. — Anoche nuestro corresponsal en Viña del Mar nos comunicó que se habían agotado las entradas para la programación doble que se realizará esta tarde en el estadio viñamarino. Cordones policiales impedirán todo acceso a las cercanías de El Tranque, de aquellas personas que no posean sus boletos. Esto, para evitar que asista un número ilimitado de aficionados. Lo anotado, dice bien en claro que Colo Colo actuará en Viña a tablero vuelto. Tal es la expectación que su presentación, y la programación en el campo oro y cielo ha causado en la afición de la costa.

AYER EN VALPARAISO.—

Krauss: 1'52" en 800; Vidal; 15'04"2 en 5000

Buena presentación de los seleccionados para Chicago

Hugo Krauss, Francisco Vidal, Hernán Haddad y Bernardo Kittsteiner, en varones, y Marlene Ahrens y Eliana Gaete, en damas, señalaron las mejores marcas en la presentación realizada ayer, en el Estadio Las Salinas de Valparaíso; por el equipo internacional atlético que ha seleccionado nuestro país para Chicago.

Esta reunión fue presenciada por una numerosísima concurrencia, ansiosa de conocer a nuestras más destacadas figuras atléticas.

Destacaron en la reunión, los siguientes elementos:

Hugo Krauss, que corrió los 800 metros planos, en 1'52" 6|10, registro que sólo está a un décimo de segundo de su mejor marca en la distancia, Julio León, que hizo para los dos vueltas: 1'54"8. Hernán Haddad, que en un foso no muy propicio, lanzó 48.94 metros, en disco. José Infante, que con dificultados también en el rechazo por irregularidades en el foso, saltó 3.91 metros, en garrocha. Bernardo Kittsteiner, que en iguales condiciones que Haddad, lanzó 14.22 metros en bala. Francisco Vidal, que corrió los 5.000 metros planos, en 15'04"2, su mejor performance en la temporada. Luis Vera, que saltó 6.55 en largo, y Jorge Bolados, que corrió los 400 metros vallas, sin apremio, en 58"9.

En damas, Marlene Abrens afectada también por la pista en el impulso, lanzó 46.25 en dardo. Nelly Gómez y Renato Friederichs, saltaron, 1.50 metros en salto alto, Pradelia Delgado, lanzó 40.39 metros en disco, y Eliana Gaete, señaló buenos 12" clavados, en los 80 metros con vallas.

La segunda presentación de éstos atletas se realizará esta tarde en el mismo estadio.

RUGBY.-

STADE CON EL COUNTRY

Country Club que ocupa el primer lugar en la tabla de posiciones del campeonato oficial de rugby, enfrentará esta tarde al Stade Francais en cancha de este último, comenzando la reunión a las 15 horas, con el partido entre los segundos elencos de ambas entidades.

Amistosos

OSORNO DEFENSOR - P. AGUIRRE CERDA.— Con tres equipos, empezando a las 14 horas, en disputa de un balón, en la cancha del Paradero 24 de la Gran Avenida (buses Biaut).

RIVER PLATE - ESTRELLA SAN FRANCISCO.— En el Estadio Municipal, de Providencia, con tres elencos, empezando a las 13 horas. El cuadro de honor del River Plate formará con Cañas; Patirre, González y Abarca; Arrixavala y Leiva; Orellana, Faúndez, Cabrera, Gallardo R. Orellana.

FORESTAL. ESTUDIANTES DE YUNGAY.— En la cancha 13 del Estadio Nacional, con tres equipos, empezando a las 14 horas.

LO MIRANDA - SAN LUIS JUNIORS.— Con tres elencos en la cancha del Hospital San José (Panteón 1000), empezando a las 13.30 horas. El primer elenco de Lo Miranda formará con, Pedro Campos; Raúl Carrasco, Guido González y Eugenio Gallardo; Angel González y Pedro Fernández; Eligio Rivas, Reinaldo Mohor, Manuel Gallardo, Claudio Sepúlveda y Jaime Aguilera. Se cita además a Nasta y Acevedo.

UNION DOÑIHUE - VICTORIA DE CONCHALI.— En disputa de una pelota, con tres equipos, empezando a las 14 horas, en la cancha de Recoleta (final buses 30 Conchalí). El cuadro de honor del Doñihue alineará con Guillermo Camallo; Luis Carreño, Marmaduque Lobos y Carlos Soto (capitán); Alejandro Acevedo y Jorge Barrios; Jaime Castillo, José Soto, Luis González, Miguel Cepeda y Manuel Salinas.

DEPORTIVO "GONZALEZ VIDELA" - "ISABEL RIQUELME".— Con tres cuadros adultos en la cancha 8 del Estadio Nacional, por la tarde. El equipo de honor del "González Videla" formará con, Escárate; Valdivia, Ríos y Valenzuela; Vásquez y Vásquez; Calderón, Fernández, Zavala, S. Paz y Labrín.

LUMINOR - MEXICO Y SUS CANCIONES.— Con dos equipos. Con el segundo a las 9 horas, y con el primero a las 14 horas, en la cancha del "Nicolás Palacios". El primer elenco del Luminor actuará con los siguientes jugadores: Bustamante; Araros, Necuñir y Ortiz; Castro y Bravo; Pereyra, Necuñir, Collante, López y Muñoz.

MIRASOL LAS CONDES - JALEA REAL.— En la cancha del último, ubicada en Pedro de Valdivia norte, empezando a las 14 horas, con los terceros equipos.

GOLEO A UT 5-2.-

A lo campeón jugó Santiago

CANCHA: Estadio Santa Laura.
PUBLICO: 4,672 personas; socios de Santiago: 541; de U. Técnica: 143.
RECAUDACION: $ 1.943.650.
ARBITRO: Mario Canessa.
SANTIAGO MORNING (5): Godoy; Goity, Wirth y Armijo; Cruz y Arce; Torres, Menadier, Rodríguez, Fuenzalida y Suazo.
UNIVERSIDAD TECNICA (2): Leyton; Guzmán, Bustamante y Alvarez; Canales y Díaz; Cartagena, Venegas, Orellana, Trujillo y Leal.
GOLES: en el primer tiempo, FUENZALIDA a los 10, 24 y 37; RODRIGUEZ, a los 44; en el segundo, LEAL, tiro libre por hand penal de Wirth, a los 9; el mismo LEAL, a los 11; y RODRIGUEZ, a los 14.

Santiago Morning no pasó apuros en su compromiso de ayer frente al colista que es la U. Técnica. Goleó 5-2 y sin tener ningún tropiezo, pues ya al término de la primera etapa, vencía por un cómodo 4-0. Ventaja difícil de acortar para los "técnicos", que en sólo contados instantes fueron rivales de peso para los bohemios. A cinco fechas para el término del campeonato, Santiago mantiene cinco puntos de diferencia sobre Green Cross, su perseguidor más cercano. Y sigue invicto, muy ufano tras el título que es muy difícil que se le escape desde la puerta del horno...

El equipo de Wirth jugó ayer mucho más que frente a Iberia. Más tranquilo, sin complicaciones en la retaguardia, con presencia de Cruz, que se entiende a las maravillas con Arce, encargado del apoyo y de extender la acción hasta la ofensiva. Pronto Fuenzalida construyó un amplio score con 3 tantos seguidos y ahí mismo quedó liquidada la lucha. En la segunda fracción, Santiago se dedicó a mantener la ventaja y cuando los adversarios se acercaron en la cuenta a 2-4, Rodríguez de nuevo hizo el 5-2 que fue definitivo.

Futbolerías

LA ASOCIACION CENTRAL envió ayer un cable al club San Lorenzo de Almagro, proponiéndole el 2 de septiembre próximo para su visita a Chile, oportunidad en que el actual puntero del certámen argentino enfrentará al Seleccionado Chileno, que jugará con Brasil, en el mismo mes, por la Copa O'Higgins. San Lorenzo se había ofrecido para venir a jugar el 19 de agosto. La entidad chilena propone esa nueva fecha por razones de programación y entrenamiento del conjunto que dirige Fernando Riera.

Ese será el primer match que jugará el cuadro nacional con vistas a la Copa O'Higgins. Se proyecta un segundo encuentro en provincias. El conjunto que irá a Brasil estará integrado por 18 jugadores. Al frente de la delegación viajara el secretario de la Asociación, José Bustos, asesorado por el dirigente Vicente Fernández, integrando el grupo, en calidad de médico, el doctor Arturo Lavín.

—ooOoo—

MIENTRAS, el Seleccionado Chileno, actúa en Río de Janeiro y Sao Paulo, el equipo denominado Blanco, visitará, en la misma semana del 18 de septiembre, la zona norte, para jugar en Antofagasta e Iquique.

—ooOoo—

QUEDARON confirmadas las fechas del 28, 29 y 30 del actual, para la reunión que celebrará en Santiago la Confederación Sudamericana de Fútbol. Se elaborarán las bases del Campeonato Sudamericano de Campeones, aprobado ya en la reciente reunión de Caracas. Asistirán delegados de los diez países afiliados a la Confederación. Las reuniones se celebrarán en la sede de la Central.



HAY QUE PARARLO.— Alvarez y Guzmán, defensas de la Universidad Técnica, se esfuerzan para parar a Fuenzalida, scorer de Santiago Morning y del campeonato del Ascenso. El cuadro bohemio no se apuró para ganar 5-2 a los colegiales

CONCURSO HIPICO:

JAIME DONOSO GANO EN "CHINCOL"

La competencia finaliza hoy en las canchas del Club San Cristóbal

Jaime Donoso, representante del Regimiento Cazadores, ganó la prueba de segunda categoría, montando "Chincol" con 0 falta y tiempo de 40", en la segunda etapa del Concurso Ecuestre, cumplida ayer en las canchas del Club San Cristóbal. Segundo rematő Hernán Fagnilli, de la Escuela de Caballería, montando "Mereidita", con 0 falta y 44" 4|5 de tiempo.

En la prueba para caballos de cuarta categoría, se registraron los siguientes resultados:

1.o Pelayo Izurieta Caffarena, del Regimiento Cazadores, con 0 falta, y tiempo de 45" 2|5, en "Kitty"; 2.o Jaime Donoso, Cazadores, en "Alzanes", con 4 faltas, y 40""; 3.o Bárbara Barone, del Casa de Campos, en "Katiuska", con 4 faltas, y 46" 2|5, y 4.o Hans Loewer, Santiago Paperchase, en "Aceituna", con 16 faltas, y 41" 2|5.

En adiestramiento efectuado por la mañana se registraron los siguientes resultados: Principiante 1.o Enrique Guissen, en "Charmant", Escuela de Caballería; 2.o Ana María Frankel, Santiago Paperchase, en "Cheitan". Fácil: 1.o María Luisa Worwerk, en "Uruguay". San cipiante: 1.o Enrique Guissen, Escuela de Caballería, en "Charmant", y 3.o Marcelo Brunet, Escuela Militar, en "Vivac". Mediana: 1.o María Luisa Worwerk, en "Uruguay", en empate con Enrique Guissen, Escuela de Caballería, en "El Llampo", y 3.o Carlos Paulsen, Escuela de Caballería, en "Prepotente".

La competencia finaliza hoy, iniciándose el programa, a las 9.30 horas, con la prueba para caballos de 3a. categoría y seguir con verticales. Para la primera de estas pruebas se inscribieron 51 competidores. Para la prueba de verticales se inscribieron 50 jinetes. Por la tarde, desde las 14.30 horas, se cumplirá la prueba de infantiles con participación de 20 niños, entre los que destacan "Mammy Du", con Carol Sibley, de la U. Católica; "Lircay" con Javier Echeverría D., San Cristóbal; Cristian del Campo en "Barbarita", de Universidad Católica, y Gerardo Zegers, del San Cristóbal con "Don Canelo".

Terminada la prueba de infantiles, se hará la presentación de los caballos nuevos que adquirió el Club San Cristóbal. Luego se realizará la prueba de saltos para caballos de 1a. categoría, que cuenta con 12 inscritos, sobresaliendo los caballos "Bamboche", "Nortino" y "Lientur". Finalizará el torneo con la prueba de equipos, donde destaca el cuarteto de la Escuela de Caballería.

Temas

por PEDRO GAJARDO C.

LA INQUIETUD persiste. Sobran la voluntad y la decisión de trabajar, de luchar, para que las cosas salgan bien. Nadamos a ciegas, en un mar de ofrecimientos, de ideales y de esperanzas, respaldados por una cooperación que existe en todos los sectores, pero que hasta hoy es sólo nominal.

Así es. En estos momentos, el Comité Organizador del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962 juega con papeles, borradores y planos que no pasan, precisamente, de ser nada más que eso. Con excepción del de Rancagua, de los arrestos de Antofagasta y de Concepción, de las promesas de Viña del Mar, no hemos sabido que se mueva una piedra, ni que se gire un peso, en el asunto de los estadios.

Mientras tanto, el tiempo pasa y la inquietud persiste. Una inquietud que siempre la entendimos como que era de todos los chilenos, de usted lector, y principalmente, de nosotros. Una inquietud —como muy bien lo dijo una noche Carlos Dittborn, refiriéndose a este Campeonato del Mundo— que ha dejado de ser un problema, para transformarse en una oportunidad para Chile. Exacto. El presidente del Comité quiso decir, que nuestro país tenía que lucirse frente al mundo, que en lo deportivo buscaba una consagración y que en lo económico debía resultar el éxito más completo. Era la oportunidad de que hablaba Dittborn.

¿Y qué? Pues, que el dinero no sale, no llega a las arcas, ni donde debe llegar. Mil borradores llenos de rayas, de números, de imprevistos. Están entrenando con la sombra, como los boxeadores; pero tendrá que llegar el día en que la pelea sea en serio, en que haya que mostrar lo que tenemos y de lo que somos capaces. De otra manera, seguiremos caminando con la velocidad vertiginosa de la tortuga. Y parece que, cuando pasan estas cosas, el tiempo se acorta. Es 1962, que se nos viene encima, en lugar de ser nosotros los que vamos a su encuentro. Verdad.

El generoso sentido de colaboración que el Comité del Mundial de Fútbol busca en todas partes, me parece que debiera extenderse, en forma más directa, de como lo ha hecho hasta ahora, incluso, hasta el propio Presidente de la República. Es preciso que, el Jefe del Estado, conozca de cerca, por informes periódicos, oficiales y personales, cómo va, cómo avanza este importantísimo problema. Tan importante, como que creemos que Chile y su pueblo han comprometido su palabra y su prestigio frente a un mundo que lo observa, sin perderle un paso, sin quitarle la mirada de encima. Pensamos que el mismo Comité que encabeza Carlos Dittborn, además de los contactos oficiales que ya tiene, podía solicitar la designación de un personero directo del Presidente de la República para incorporarlo a este suceso deportivo nacional, con los beneficios consiguientes y de todo orden. Un personero idóneo, que le evitara al Presidente preocuparse más en detalles y hacer mayores preguntas sobre cómo va este Campeonato Mundial nuestro que será famoso.

Es preciso apurar el trámite, simplificarlo. Estar con lo que dijo Carlos Dittborn: "Ha dejado de ser un problema, para transformarse en una oportunidad para Chile". Y entonces hay que saber aprovecharla. Empecemos, pues, por derrotar esta inquietud que persiste.

JUVENIL DE TENIS.—

CORNEJO GANO A GUELL 5-7, 7-5, 10-8

Hoy se pondrá fin al campeonato nacional

EN LA MAÑANA y tarde de ayer, en las canchas del Estadio Santa Rosa, de Las Condes, ubicado en Av. Vitacura, se cumplió la penúltima jornada del Campeonato Nacional Juvenil de Tenis, importante competencia que controla la dirigente máxima de esta especialidad.

De los numerosos encuentros disputados en esta ocasión, resultó de acciones interesantes el encargado a Patricio Cornejo y Eduardo Guell, de división intermedia, donde se impuso aquél por 5|7, 7|5 y 10|8. Lucieron también Jaime Musalem y Roberto León, en serie juvenil; Osvaldo Sierra, en intermedia, y Humberto Rivera y Martín Bernat, en división infantil.

Los resultados registrados ayer y las semifinales que se jugarán hoy, en las distintas divisiones, son las siguientes:

CATEGORIA JUVENIL. **Singles:** Javier Rodríguez a Ricardo Infante, 6|3 y 7|5; Javier Rodríguez a Arturo Oyarzún, 6|3 y 8|6; Jaime Musalem a René Díaz (Viña), 13|11 y 6|0; René Díaz (Viña), a Arturo Rivas, walk over; Ernesto Pabst a Gerardo Lenz, 6|3 y 6|4; Roberto León (Viña) a Humberto Becerra, 6|2 y 6|3; Roberto León (Viña) a Sergio Ilic (V. Alegre), 7|5 y 6|2.

Hoy, semifinales, 8.30 horas: Javier Rodríguez con Jaime Musalem y Ernesto Pabst con Roberto León.

Dobles: H. Becerra-E. Pabst a J. Sierra-S. Ilic, 6|1 y 6|1; J. Bauzá-J. Herceg a M. Caracci-R. Lenz, 6|0 y 6|0; R. León-R. Díaz a L. Bauzá-A. Oyarzún, 6|2 y 6|1; J. Musalem-P. Díaz a M. Córdova-G. Gastello, 6|1 y 6|0.

Hoy, semifinales, 10.30 horas: Pabst-Becerra con Bauzá-Herceg y León-Díaz con Musalem-P. Díaz.

CATEGORIA INTERMEDIA. **Singles:** Osvaldo Sierra a Fernando Díaz, 6|3 y 6|3; Patricio Cornejo a Eduardo Guell, 5|7, 7|5 y 10|8; José Miguel Faconti a Gabriel Rodríguez, 6|2 y 8|6; Patricio Gasman a Sergio Silva, 4|6, 6|3 y 6|4.

Hoy, semifinales, 8.30 horas: Faconti-Gasman y Cornejo con Sierra.

Dobles: Faconti-M. Echiburú a O. Sierra-P. Ilic, 6|4, 2|6 y 6|1; Guell-Migueras a Armanet-Pfister, 6|2 y 6|2; R. Herceg-P. Cornejo a S. Silva-Berliner, 6|2 y 6|2; Philippi-Barón a C. Silva-F. Díaz, 8|6, 7|9 y 6|3.

Hoy, semifinales, 10.30 horas: Faconti-Echiburú con Guell-Migueras y Herceg-Cornejo con Philippi-Barón.

INFANTILES. **Singles:** Humberto Rivera a Adolfo Grohnert, 4|6, 6|2 y 6|4; Juan Poulangeon a Gonzalo Cisternas, 6|0 y 6|2; Federico Gildemeister a Miguel Alemparte, 6|4 y 6|4; Juan Poulangeon a Federico Gildemeister, 4|6, 6|2 y 6|3; Jorge Apey a Guillermo Ossandón, 6|1 y 6|0; Jorge Apey a Cristián Rodríguez, 6|1, 3|6 y 6|4; Martín Bernat a Johnny Fresco, 6|3 y 6|4; Juan Luis Alcalde a Juan Carlos Rivera, 6|3, 7|9 y 7|5; Martín Bernat a Juan Luis Alcalde, 7|5, 5|7 y 6|2.

Hoy, semifinales, 8.30 horas: Rivera-Poulangeon y Apey con Bernat.

Dobles: Rivera-Apey a J. Callisto-C. García, 6|0 y 6|2; Poulangeon-Gildemeister a Bernat-Hortal, 6|2 y 7|5; Cisternas-Alemparte a Fresco-Wolff, 13|11 y 8|6.

Hoy, semifinales, 10.30 horas: Apey-Rivera con Cisternas-Alcalde y Poulangeon-Gildemeister con ganadores Hnos. Grohnert y Rodríguez-Alcalde.

DAMAS, JUVENILES. **Singles:** Ana Cornejo a Evelyn Gubbins, 6|0 y 6|4; Helen Jacobs a Ana María Iglesis, 6|4 y 6|3; Rosa Palma a Eliana Garcés, 6|0 y 6|2; Sonia Berríos a Rosa Palma, walk over; Ana Meyer a Vera Bayerthal, 6|1 y 6|0; Victoria Jackson a Bárbara Correa, 6|0 y 6|1; Ana Meyer a Victoria Jackson, 6|0 y 6|0.

Hoy, semifinales, 9.30 horas: Ana Cornejo con Helen Jacobs y Sonia Berríos con Ana Meyer.

INTERMEDIA. **Singles:** Margaret Herceg a Carmen Bauzá, 6|2 y 6|2; Alicia Salazar a María Hortal, 6|0 y 6|0; Alicia Salazar a Victoria Hortal, 6|0 y 6|0; Laura Caracci a Rosario Donoso, 6|0 y 6|1; Patricia Moya a María Inés Fernández, 7|5 y 6|3.

Hoy, semifinales, 9.30 horas: Margaret Herceg con Alicia Salazar y Laura Caracci con Patricia Moya.

INFANTILES. **Singles:** Cecilia Fernández a Carmen Hortal, 7|5 y 6|3; Patricia Kahn a Marcela Galleguillos, 8|6 y 8|6; Beatriz Yunis a Ximena Pérez de Arce, 6|1 y 6|2; Doria Gildemeister a María Luisa Guell, 6|1 y 6|2; Silvia Baeza a Cecilia Fernández, 6|1 y 6|3.

Hoy, semifinales, 9.30 horas: Patricia Kahn con Silvia Baeza y Beatriz Yunis con Doria Gildemeister.

Los partidos finales de singles se jugarán a las 14.30 horas, y los de dobles, a las 16 horas.

2 GOLES POR 1.-

Fernández Vial ganó a Linares

En canchas de Concepción y ciudades vecinas, se jugaron ayer seis partidos por la 2a. fecha de la segunda rueda del Campeonato Regional de Fútbol. Sus resultados fueron los siguientes:

En Concepción: Universitario (5)-Lord Cochrane (3); Fernández Vial (2)-Lister Rossel (0); en Penco: Vipla (1)-Naval (1); en Schwager: Schwager (3)-Unión Español (1); En Tomé: Marcos Serrano (1)-Fiap (0), y en Lota: Lota (2)- Fanaloza (1).

Hoy se completará la etapa, con los siguientes partidos: En Talcahuano: Gente de Mar con Los Angeles y Huachipato con Caupolicán, de Chiguayante.

Con su triunfo de ayer, Fernández Vial completó 29 puntos. Lo siguen: Lister Rossel, con 26; Los Angeles, con 25; Universitario, 24; Naval, 23; Vipla, 20; Huachipato y Schwager, 18; Lord Cochrane y Fiap, 17; San Vicente, 15; Caupolicán, 14; Fanaloza, Marcos Serrano y Lota, 13; Unión Español, 12, y Gente de Mar, 3.

AUTOMOVILISMO.-

Jaras 1.o en el "Gran Premio Viña del Mar"



El quinteto del Físico ya es campeón del torneo universitario de básquetbol. Venció ayer en el Famae, a Medicina, en un disputadísimo encuentro, por 55-52.

Y con éste, pasó a sumar 12 triunfos. Mientras que su rival, —con un partido menos—, le falta jugar con Carabineros; tiene 11 victorias. De tal modo que, ganando su próximo match, Medicina le empataría el primer lugar al Físico. El encuentro que animaron los futuros profesores de Educación Física y próximos médicos, fue de real atracción. Alcanzando el Físico un triunfo estrecho, pero justo. En el semifondo, de la reunión de básquetbol universitario, Normal doblegó en emotivo encuentro a Carabineros, por 61-57. Al igual que el partido de fondo, el de Normal con Carabineros, resultó de grandes caracteres, venciendo los futuros profesores con toda justicia. En las escenas, cuatro pasajes de los encuentros de la mejor jornada del baloncesto de la "U". En primer término —de izquierda a derecha—, se ve a Beovic, de Medicina, aprestándose a lanzar, trabado por Hollness, del Físico; a continuación, Aravena (N.o 7), de la Normal, está listo para encestar, habiéndose filtrado por entre los carabineros Verdugo (9), Stayless (4) y Bastías (11); en tercer lugar, Stayless, de Carabineros, está en posesión del balón, hostigado por el normalista Meléndez (12), mientras que Verdugo (9), levanta ambas manos. Y, finalmente, Ljubetic, de Medicina, se ha filtrado por entre Gallardo (5) y Soto (4), ambos del Físico. Equipos y puntos del preliminar. NORMAL: Torres 3, Aravena 13, Karmelic 19, Sánchez 12, Meléndez 14 y Sladic 0. Total: 61. CARABINEROS: Bastías 5, Oyarce 3, Heald 1, Stayless 8, Contador 25, Vásquez 0, Lemaitre 0 y Verdejo 15. Total: 57. Del match de fondo, FISICO: Hollness 18, Gallardo 12, Carrasco 2, Soto 10, Castillo 3, Cabrera 9 y Flores 1. Total: 55. MEDICINA: Solimano 2, Lujbetic 25, Beovic 10, Díaz 14, Promis 1 y Venegas 0. Total: 52.

BASQUETBOL UNIVERSITARIO.-

Instituto de E. Física, campeón

En estrecho partido derrotó a Medicina por 55-52

Una hora 30 minutos 25 segundos 1|10, y un promedio de 113,580 kilómetros por hora, señaló el ganador para el difícil recorrido.— Luis H. Videla, vicecampeón de la prueba

RAUL JARAS, crédito internacional de la U.C. de Santiago, hizo suya ayer, con el buen tiempo de 1 hora 30 minutos 25 segundos 1|10, y un promedio de 113.580 K. P. H., para el difícil recorrido de 170 kilómetros de la prueba, la competencia automovilística de Fuerza Libre Limitada Fórmula Chilena, denominada "Gran Premio Ciudad Viña del Mar", evento organizado por la Asociación de Volantes de Valparaíso y Viña del Mar, bajo el patrocinio del I. Municipio de la Ciudad Jardín.

La carrera, a resolverse sobre 10 vueltas a un pintoresco y dificultoso circuito, mitad pavimento y mitad tierra, con muchas curvas peligrosas, subidas y bajadas, resultó espectacularmente reñida y emocionante por el dramático duelo planteado, desde la partida, entre Nemesio Ravera y Raúl Jaras, por el primer puesto en la ruta. Esta lucha se prolongó hasta la 8a. y antepenúltima vuelta, donde Ravera, por fallas en los frenos de su máquina, debió detenerse y luego abandonar, entregando entonces el triunfo a su calificado rival.

Segundo en esta prueba se clasificó Luis Hernán Videla, con el tiempo de 1 hora 30'30"; tercero Manuel Podestá, de Valparaíso, con 1 hora 38'25"; cuarto Nemesio Ravera, con 1 hora 24'45"; quinto, Alfonso Herrera, de Valparaíso, con 1 hora 35'53", y sexto, Carlos Niemayer, de San Fernando, con 1 hora 37'34". El único en completar los 10 circuitos fue el vencedor, Raúl Jaras; Videla y Podestá, cumplieron 9 vueltas y Ravera, Herrera y Niemayer, 8.

En Carrozados, competencia que se definió en 3 vueltas, el vencedor fue Manfredo Messinguer, en "Chevrolet", con 30'39", y un promedio de 100.515 K. P. H.; segundo resultó, Franklin Sepúlveda, con 31'17"; tercero, Guillermo Videla, con 31'40"; y cuarto, Humberto Pizarro, con 33'54".

El difícil y complicado circuito, a prueba de buenos frenos y cajas de velocidad, hizo que fueran numerosísimas las deserciones por fallas mecánicas.



SE DESQUITO. — Raúl Jaras, dio un corte ayer en Viña del Mar a su mala racha en la presente temporada automovilística. Esta vez su "Chevrolet-Wayne" no tuvo fallas, y el joven crack de la UC se desquitó. Hizo suyo el I Gran Premio "Ciudad Viña del Mar", en sensacional duelo con Nemesio Ravera hasta la antepenúltima vuelta de la carrera, circuito en el cual el crédito internacional del Audax, debió abandonar por desperfectos en los frenos.

CITACIONES

JUVENTUD "LA LINEA", de la Población Villa Sur, de San Miguel, cita para hoy, a las 13.30 horas, a sus tres equipos de fútbol para actuar por la Liga contra el "Villa Central".

DEPORTIVO VIZCAYA, a sus equipos de segunda a las 13.20 horas, en la cancha N.o 2 del Estadio Chilectra, y al primero a las 13.30 horas, en la cancha N.o 1. Deberán concurrir los siguientes jugadores: Avilés, Mardones, R. López, Cepeda, Leiva, Galleguillos, Vajas, Iriarte, Ramírez y Cofré. Y también a las reservas.

DEPORTIVO SOTOMAYOR, a sus jugadores de los tres cuadros para enfrentar al Libertador San Martín en la cancha de La Serena 996 (ex Urmeneta), final recorrido buses 30 Conchalí, para empezar a las 14 horas.

TENIENTE GODOY.— A sus jugadores en el Estadio Escuela de Artes, a las 13.30 horas.

PREPARANDOSE PARA EL MUNDIAL DE FUTBOL.-

Chile jugará en Europa con Francia, Alemania, Suiza y España

EL PARTIDO CON LOS GALOS SERA EL 16 DE MARZO DE 1960 EN EL FAMOSO ESTADIO DE COLOMBES.— LA JIRA ESTA FINANCIADA

El seleccionado de fútbol de la Asociación Central, cumplirá una jira a Europa, en los primeros meses del año próximo. A la aceptación de la Federación francesa, de jugar un partido el 16 de marzo de 1960, en la cancha del Estadio de Colombes, París, ha seguido la gestión ante las autoridades del fútbol de Alemania y Suiza. Ambas han acogido el proyecto con muy buena voluntad y sólo faltaría concretar los pormenores correspondientes. La jira se extendería a España e Italia, a quienes también se escribió en el mismo sentido. El match con España sería de reciprocidad del encuentro que se programaría en Santiago, para antes o después del viaje del cuadro chileno.

El proyecto en cuestión, forma parte del plan de preparación de la selección nacional, con miras al mundial de 1962. Se pretende que los nuevos elementos que se incorporarán al equipo, tengan roce con elencos extranjeros, frente a otro público, en otro ambiente y poder estimar así cuáles son los que realmente tienen clase internacional.

La jira en referencia estaría financiada, de concretarse los partidos en España e Italia, que se dan por acordados frente a las buenas relaciones con las autoridades del fútbol de ambos países. En el caso que se registre un déficit, sería cubierto por el Comité del Mundial. Pero se cree que no se producirá, pues los gastos serán restringidos al mínimo.

17 JUGADORES.-

Selección Nacional

Diecisiete jugadores figuran en la nómina dispuesta por Fernando Riera, para formar en el seleccionado "A", que enfrentará al "scratch", brasileño, en los cotejos por la Copa O'Higgins, a disputarse en Río de Janeiro y Sao Paulo, los días 18 y 21 de septiembre próximo y en el encuentro amistoso con la selección de Argentina, fijado para fecha posterior. Son los siguientes: arqueros: **Raúl Coloma** y **Francisco Fernández**; defensas: **Adelfo Yori, Sergio Valdés, Raúl Sánchez,** Mario Torres, **Sergio Navarro, Hernán Rodríguez, Gonzalo** Carrasco y **Constantino Mohor**; delanteros: **Mario Moreno,** Mario Soto, **Jorge Toro, Armando Tobar, Juan Soto, Leonel** Sánchez y **Bernardo Bello.**

Es posible, también, que se incorporen al cuadro los cracks Mario Ortiz y **Jesús Picó. La decisión será tomada en los días** venideros, en todo caso, antes del partido con **San Lorenzo de** Almagro, actual puntero del campeonato argentino y cuya visita está anunciada para el **miércoles 26 de este mes.**



APREMIADO por Hernández, Carmona consigue hacer un rechazo de último momento, quedando cerca su compañero Díaz. La defensa de Ferro no jugó con la seguridad de otros partidos, de manera que se explican las cuatro caídas que tuvo su valla frente al ataque de Unión Española. El puntero Pérez convirtió tres goles.

HOCKEY.-

Bata 9 - U. Católica 5

El equipo de hockey de segunda división de Bata, venció en su cancha de Peñaflor, al de Ceatolei, por 9 a 5, en el único match que, por el torneo de hockey se disputó ayer.

PROGRAMA DE HOY.— El programa para hoy consulta los siguientes encuentros: cancha Audax, 10.15 horas, Audax-Corinthias, segunda división; y a las 11.15 horas, los equipos de primera. Estos partidos estaban fijados para ayer, pero fueron postergados para hoy, y en cancha Guadalupe, 10.15 horas, Ferro-Ceatolei, segunda división; y a las 11.15 horas, los elencos de primera. En esta fecha quedaron libres, Guadalupe y Miguel L. Prado.



NITSCHE.— Estuvo oportuno y muy valiente para salir.

BELTRAN.— Cuando se ubicó, frenó muchas entradas de Villegas.

MARTINEZ.— Rechazando de primera, estuvo efectivo. Cuando paró la pelota y se demoró se complicó la vida y la de Nistche.

RODRIGUEZ.— Jugó cómodo, sin la preocupación del wing, adelantando su línea de juego y apoyando bien.

REVECO.— A ratos bien y en otros desapareció. Muy bien al empezar y al promediar el segundo tiempo.

RIVERA.— Fue quien impuso orden y estilo en las filas rojas. Llevó bien el ataque después del empate a dos.

PEREZ.— Movedizo, valiente y penetrante, convirtió tres goles y colaboró en el cuarto. De gran visión y oportunismo para tirar. El mejor de los 22.

PAREDES.— Apagado, como si le faltara personalidad para hacer su papel de nexo.

GONZALEZ.— Desconectado de sus compañeros.

HERNANDEZ.— Fue quien más apoyó a Pérez.

ROSALES.— Totalmente desafortunado.

UNION 4 - FERRO 2.-

Los ataques superaron a dos buenas defensas

Partido atrayente, sólo en la segunda etapa.— Goles de Patricio Pérez (3), González, Villegas y Carmona

Se esperaba un partido de defensas, dadas las características de los dos equipos, y fue, en contraste, un match de goles, con los dos ataques jugando más que las retaguardias. En este panorama, fue más completo y efectivo Unión Española que ganó por cuatro goles contra dos. Score algo exagerado, ya que Ferrobádminton jugó en muchos pasajes de igual a igual y hasta se mostró superior en otros. Con todo, la victoria de los rojos fue merecida. Objetamos sólo esa diferencia de dos goles que en la cancha no se advirtió.

En los primeros 15 minutos no se veía por donde podía salir un gol. Las dos delanteras se mostraban desarticuladas, sin fuerza ni eficacia. No había remate ni tampoco retenían la pelota. El quinteto rojo fue mucho al área, pero sin crear peligro. Hasta que Patricio Pérez, el valor más alto de la cancha abrió el marcador, en jugada individual. Otro avance del puntero le permitió a Paredes lograr el segundo gol en la boca misma del arco. Era mucho dos goles, porque el juego había sido parejo, eso sí que con una diferencia: el ataque de Ferro no supo sacar provecho de las ocasiones que se le presentaron frente a la valla de Nitsche. El descuento de Villegas llegó oportuna y merecidamente para el once ferrocarrilero y volvió a exhibir al puntero en todo su oportunismo y visión, ya que entró justo para tocar la pelota y cambiarle su trayectoria.

A poco de comenzar el segundo tiempo Carmona estableció la igualdad con un recio tiro libre —marca Carmona—, y el partido se tornó atrayente, intenso. Por momentos se jugó duro, bien que sin mala intención ni consecuencias serias. Los volantes rojos —Reveco y Rivera— que habían desaparecido del campo luego del segundo gol de la Unión, volvieron a hacer pie, sobre todo Rivera, que estableció contacto con Pérez y Paredes, consiguiendo armar juego. Un avance entre ellos dio fruto a través del mismo Pérez que conectó un recio derechazo y volvió a vencer a Coloma. Creció entonces Ferro y su delantera avanzó con energía y decisión buscando otro empate que a ratos pareció posible, principalmente, cuando las cargas las llevaron a Rodríguez y Villegas, con poca colaboración del ala derecha y el centrodelantero. Otro tanto ocurrió en el quinteto rojo, quebrado por la inoperancia de Paredes, González y Rosales. El tercer gol afirmó mucho el juego de Unión Española. Controló la pelota, mandó en la media cancha y con todos los defectos de su ataque, avanzó reteniendo la pelota más que antes y creándose situaciones. En una de ellas centró Pérez, cabeceó Hernández y Coloma rechazó en ponderable esfuerzo. Rechazó sólo parcial, ya que recogió González y anotó, a boca de jarro, el cuarto gol. Ahí se estructuró la victoria de Unión Española en un partido de colorido e interés en el segundo tiempo. Y hasta curioso, porque los dos ataques, sin ser una expresión completa, rindieron más de lo que hacen habitualmente, no obstante de que tenían al frente a dos de las defensas menos batidas del campeonato.

CANCHA: Estadio Santa Laura.
PUBLICO: 4.652 personas.
RECAUDACION: 1.943.650 personas.
ARBITRO: Walter Manning.
UNION ESPAÑOLA (4): Nistche; Beltrán, Martínez y Rodríguez; Revecco y Rivera; Pérez, Paredes, González, Hernández y Rosales.
FERROBADMINTON (2): Coloma; Díaz, Carmona y Huerta; Ramírez y Ramos; Espinoza, Valenzuela, Ríos, Rodríguez y Villegas.
PRIMER TIEMPO: 17', gol de Pérez; 23', gol de Paredes, y 35', gol de Villegas.
SEGUNDO TIEMPO: 7', gol de Carmona; 1', gol de Pérez, y 39', gol de González.

GOLF: CLASIFICACION.-

Lo mejor: Quintana, 75 golpes

Sigue hoy el torneo interno del Club "Los Leones"

Ayer se dio comienzo a la disputa del torneo interno del Club de Golf Los Leones, correspondiendo desarrollarse la rueda de clasificación de las tres categorías, caballeros. En la primera, triunfó Guillermo Quintana, con 75 golpes; 2.o se clasificó Guy Barroilhet, con 77; 3.o, Raúl Valdivieso, 82; 4.o, Arturo Mori, 83; 5.o, Eugenio Errázuriz, 85; 6.o, Camilo Pizarro, 86; 7.o Raúl Edwards, 88 y 8.o, Renato Polanco, 88 golpes.

En segunda categoría, hubo empate entre 3 jugadores, con 84 golpes, pero de acuerdo con el sorteo realizado entre ellos mismos, la clasificación quedó así: 1.o Juan P. Velasco; 2.o, Jorge Astaburuaga y 3.o Armando Chellew.

En tercera categoría, la mejor clasificación correspondió a William St. Aubin, con 93 golpes.

Hoy se jugarán dos ruedas de la 2a. categoría, match play; y la primera rueda de la 1a. y 3a. categoría. Las damas también inician hoy el campeonato, con jornada de clasificación a 18 hoyos, medal play. La 1a. categoría comprenderá jugadoras hasta 15 de handicap; la segunda para 16 a 25 y la 3a. sobre 25 de handicap. Se clasificarán las 8 primeras en las distintas categorías.

El horario que regirá en la jornada de hoy, es el siguiente: 2a. categoría, 1a. rueda: 9 horas, Jorge Arteaga y Edmundo Searle; 9,05, Carlos Fernández y Hernán Ossa; 9,10, Jorge Lyon y Gustavo Kreft; 9,15, J. P. Velasco y Fernando Walker; 9.20, Jorge Astaburuaga y Horacio Montero; 9,25, Alfonso Grez y Julio Zegers; 9,30, Carlos Bruhn y Armando Chellew; y 9,35, Carlos Budge y Manuel Grez M. Damas: 9,45, Lucía de Searle, Inés de León y Raquel de Duhart; 9,52, María I. de Errázuriz, Luisa Lyon y Olga de Raab; 9,59, Patricia de Astaburuaga, Lucy de Lyon y D. de Errázuriz; 10,06, M. Isabel de Ossa, Lucy de Ilharraborde y Carmen Chellew; 10,13, Carmen de López, Carmen de Peñafiel y Carmen Forteza; 10,20, Adriana de Molina, Raquel Edwards y Angélica de Zegers; 10,27, Kitty Caralps, Patty Quintana y E. de St. Aubin; 10,34, Gaby Gazitúa, Gimena Quintana y V. de Lange; 10,41, Hortensia Quintana, Ester de Arredondo y Mónica de Dávila; 48, Raquel de Hochschild, Carmen M. de Gana y Marina Raab; 1a. categoría, 1a. rueda: 12 horas; G. Quintana y Renato Polanco; 12,05, E. Errázuriz y Arturo Mori; 12,10, Raúl Valdivieso y Camilo Pizarro; 12,15, Raúl Edwards y Guy Barroilhet 3a. categoría, caballeros, 1a. rueda: 12,20 Hernán Braun y A. Balmaceda; 12,25, Jorge López y Osvaldo Larraín; 12,30, Julio Aguirre y Jorge Arteaga; y 12,35, W. St. Aubin y Eulogio Rojas; 2a. categoría caballeros, 2a. rueda, de 13 a 13,15 horas.

ASCENSO.—

Transandino y San Bernardo ganaron ayer en Rancagua

En el estadio Braden de Rancagua, se cumplió ayer una reunión doble por el Campeonato de Ascenso. Jugaron primero los equipos de Ñublense, de Chillán, y Transandino de Los Andes, venciendo este por dos goles contra cero.

En el otro encuentro, San Bernardo superó a Unión San San Felipe por un tanto contra cero. Los partidos se jugaron en el campo rancagüino, en razón de tener suspendidas sus canchas, Ñublense y Unión San Felipe, quienes hicieron de locales.

Por los Barrios y las Comunas

El directorio de la Asociación de Industrias Metalúrgicas, que designó diario oficial a LA NACION, procedió a elegir nueva directiva, la que quedó formada por las siguientes personas: Presidente, señor Manuel Miranda (F. O'Higgins); vicepresidente, señor Víctor González, (Siam Di Tella); secretario señor Sergio Jara (S.G.M.); prosecretario, señor Fidel Salazar (Bibol); tesorero, señor Pedro Correa (Famasol) y directores, señores Rolando San Martín (Marsol) y Rodolfo Rojas (Mantelli Hermanos).

En el local de Catedral 2916, se efectuará mañana a las 15.30 horas, la reunión de directorio y delegados de la Liga de Deportes de Obreros Municipales. Además, de los delegados de todos los clubes afiliados, deberán concurrir los miembros directivo y, especialmente, don Luis San Martín, ex dirigente de la institución.

Santiago Atlético y sus 26 años

Veintiséis años de vida cumple mañana lunes el club Atlético Santiago, entidad fundada el 17 de agosto de 1933, con el propósito de fomentar el desarrollo del atletismo. Fueron sus fundadores, Guillermo García Huidobro, inolvidable campeón de las pistas; Mario Correa Letelier, Carlos Larraín, Alberto Chadwick, Jorge Decombe, Héctor Correa L., Alfredo Egaña, Fernando Bozo, Matías Pizarro, Fernando Montero, Armando Gutiérrez, Fernando Undurraga, Jorge Palma, Eduardo Herreros y José Peragallo. El tiempo y la labor tesonera de sus asociados convirtió al Santiago Atlético en una de las principales instituciones del atletismo nacional, del que es un baluarte. Su actual presidente es el señor Mario Correa Letelier, quien ha permanecido en el club desde su fundación, primero como secretario y, desde 1936, como presidente. La directiva que preside está abocada a la construcción del estadio propio de la institución, contándose ya con una hermosa propiedad en la comuna de Las Condes, donde se iniciará, en el próximo mes, la construcción de una pista reglamentaria. Santiago Atlético celebrará su aniversario en el mes de octubre próximo, dado de que muchos de sus principales atletas se encuentran en el extranjero y otros se preparan para concurrir a los Juegos Panamericanos de Chicago. Por el momento, presenta su trayectoria de 26 años y su constante progreso y labor en beneficio del atletismo chileno.

Despedirán mañana a Ricardo Machuca

El club deportivo "Laboratorio Chile", en conjunto con los sindicatos de esa empresa, ofrecerá una manifestación de despedida mañana, a las 19 horas, al señor Ricardo Machuca Ubilla, con motivo de haber sido designado por el Comité Olímpico para asistir, en misión periodística, a los III Juegos Panamericanos de Chicago. El acto tendrá lugar en la sede del Sindicato Industrial, Avenida Ecuador N.o 3524.

Con el "Criterium apertura" parte de nuevo el ciclismo

Con la clásica prueba "Criterium de Apertura", organizada por el Club Ciclista Chacabuco, reanudará hoy en la mañana, sus actividades oficiales en la presente temporada, el deporte pedalero metropolitano.

Este evento, abierto para corredores de I, II, III y IV categorías, se decidirá sobre la distancia de 65 kilómetros, y con el siguiente recorrido: Partida: Plaza Baquedano, Avenida Costanera, Avenida Tajamar, Avenida Vitacura, Camino Lo Castillo, Camino Tabancura, Empalme a Las Condes, Desvío El Arrayán, Camino Las Condes (regreso), Calle Charles Hamilton, Orilla Cerro, Circuito Los Domínicos, una vuelta al Circuito Los Domínicos, Avenida Villa Los Domínicos, Avenida Apoquindo, Avenida El Bosque Norte, Avenida Vitacura, Avenida Costanera, Pedro de Valdivia Norte, Subida Cerro San Cristóbal, Cumbre Cerro San Cristóbal, meta.

POLITO SUR EN CONDICIONES DE GANAR EL CLASICO DE LA PALMA

PRUEBA CENTRAL de la mañana de hoy, es el clásico "Pedro Cárdenas Núñez", sobre 1.800 metros, y con un millón de pesos de recompensa al vencedor.

Diez son los ejemplares anotados en esta prueba, sobresaliendo Polito Sur, Festiva, Peiping y Jacky Bar. Entre los indicados, la elección es difícil, ya que el handicap los dejó en parecidas condiciones para luchar por el triunfo.

Por nuestra parte, le daremos la preferencia a Polito Sur, el buen potrillo del stud Rihue, que en sus actuaciones recientes se ha mostrado como un ejemplar de seguro porvenir. No hace mucho perdió contra Fragor, otorgándole muchos kilos de ventaja y corriendo con escasa fortuna. En esta oportunidad, a sólo 45 kilos, en un tiro que debe afrontar en buena forma, y, sobre todo, en su mejor estado físico, cabe suponer que hará una gran carrera y, en tal expectativa, le encomendamos la defensa de nuestro pronóstico.

En los placés, vemos a Peiping, que conoce la distancia y mantiene un estado de preparación realmente bueno, y a Festiva, que ha mostrado ser gran corredora en la arena y, que, por clase ya mostrada, tiene que hallarse entre los primeros en el momento de resolverse esta carrera.

HIPODROMO CHILE

DOMINGO 16 DE AGOSTO DE 1959

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 7.45 horas.— Sexta Serie.— Handicap.— (Jinetes aprendices).

O. Castillo	1	Gran Pagano	55	5	L. Navarro	Taranto
F. Morales	2	Hohenzollern	54	7	A. Valenzuela	Afghan II
A. Mora	3	Owan	54	9	R. Albornoz	High Born
V. Barra	4	Baramulla	53	10	H. González	Barranco
L. Camus	5	La Cocolita	53	11	J. Castro	El Gaucho
L. García	6	Miss Soraya	53	14	R. Villa	Emulo
J. Barrios	7	Tranquilino	51	13	J. Troya	Sosiego
J. Aravena	8	Everest	51	6	L. Castro	Brazza
N. Vásquez	9	Limeña	50	1	I. Duque	Hajduk
A. Orellana	10	Terror	50	2	E. Sepúlveda	Tennyson
G. Arancibia	11	Almendrada	49	8	J. Herane	My Shum
M. Castillo	12	Lovers Moon	48	3	R. Castillo	Empire
L. Gutiérrez	13	Cidro	48	12	L. Yáñez	Roi d'Atout
O. Sandoval	14	Transa	48	4	J. Suárez	M. Cross

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 8.20 horas.— Condicional.

D. Cerda	1	Magalito	56	2	O. Silva	Llorón
H. Olguín	2	El Cuyano	55	18	H. Cisternas	Roi d'Atout
J. Adasme	3	Snowie	55	11	A. Amaro	Roi d'Atout
N. Vásquez	4	Agua Fresca	47	12	A. Amaro	Mareador
J. Castro	5	Colito	50	9	E. Inda	Licencioso
J. Toro	6	Pasariño	50	16	P. Cavieres	Terek
F. Toro	7	S. Louis	50	4	J. Santos	Sahib
J. Riquelme	8	Tulahuen	50	14	M. Torres	Leicester
L. Gutiérrez	9	Famita	47	3	M. Torres	Capitán Blood
M. Castillo	10	Máscara	48	15	L. Orellana	Amasis
S. Allende	11	Miss Road	48	1	F. Castro	T. Bath Read
S. Vera	12	Asisea	47	7	A. Ramírez	Amasis
H. Rivera	13	Huasamaca	47	8	A. Ramírez	Teodolito
O. Sandoval	14	Atinada	47	13	J. Suárez	Amasis
G. Farfán	15	Crown	47	5	O. Aliaga	Cumaná
P. Muñoz	16	Doménica	47	17	J. Duque	F. Verdict
F. Meneses	17	Filmada	47	6	A. Vodanovic	Amasis
G. Ayub	18	Violetera	47	10	N. Pavisic	Roi d'Atout

TERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 855 horas.— Serie "A". Condicional.

O. Valenzuela	1	Acerado	56	3	J. Cavieres	Amasis
V. Barra	2	Battle Fox	56	4	H. Yáñez	Blue Fox II
O. Muñoz	3	Comando	56	6	F. León	Y.Highness
M. Castillo	4	Fernandito	56	12	R. Castillo	Zorro Azul
J. Castro	5	El Chimborazo	56	5	L. García	Atophan
F. Toro	6	Helo	56	1	A. Breque	M. Bowman
L. Toledo	7	Hincapié	56	8	R. Albornoz	Roldán
S. Véliz	8	Leo Tse	56	14	L. Navarro	Blue Boy
J. Toro	9	Laúd	56	2	S. Olivares	Llorón
U. Gaete	10	Lilomen	56	10	R. de Costan.	Meyerling
J. Barrios	12	Quilantro	56	7	A. Sepúlveda	Faubourg
R. Parodi	13	Romancero	56	9	F. Jacial	M. Cross
I. Sandoval	14	Tucumán	56	13	A. Vodanovic	Roldán
E. Contreras					P. Bagú	Welsh Honey

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 9.35 horas.— Serie "B".— Condicional.

E. Contreras	1	Ballenero	56	12	P. Bagú	Jail
J. Escobar	2	Hernando	56	3	J. Inda	Flexton
M. Alquinta	3	Huechuquito	56	11	D. Miranda	Parral
R. Montoya	4	Incienso	56	9	F. Jacial	Amasis
D. Cerda	5	Krumiro	56	10	A. Henríquez	Mandisovi
O. Olivares	6	Manotón	56	8	J. Melero	Cockney
C. Lorenzo	7	P. Rupert	56	7	J. Reginensi	Terek
G. Saavedra	8	Kroud King	56	4	S. Miceli	M. Bowman
G. Monetta	9	Querellado	56	1	G. Urquidi	Amontillado
S. Véliz	10	Querendón	56	6	L. Navarro	Cockney
F. Molina	11	Sinal	56	5	A. Vodanovic	Stormy Sky
O. Muñoz	12	Taquímetro	56	13	F. León	Teodolito
C. Ojeda	13	Taratarín	56	2	L. Orellana	Cimarrón II

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 10.15 horas. — Primera Serie.— Handicap.

R. Silva	1	Domingo	57	10	A. López	Treble Crown
C. Ojeda	2	Purapinta	56	12	F. Castro	Herdendale
L. Camus	3	Los Ulmos	55	3	A. Luna	Barranco
L. Toledo	4	Fletamar	54	7	E. Cáceres	Filibustero
U. Gaete	5	Pelagonte	53	9	A. López	Dust Devil
S. Véliz	6	Vatán	51	8	O. Becerra	Abarquero
F. Pizarro	7	Winston	51	11	J. García	Liberty
N. Vásquez	8	Frafor	51	5	J. Melero	S. Sky
H. Salas	9	Mequetrefe	50	2	A. Sepúlveda	Sun Flame
H. Rivera	10	Notorio	48	4	F. Parisi	Capitán Hook
G. Farfán	11	P. Mío	48	6	C. Castro	G. Triumph
S. Allende	12	Prudencio	47	13	E. Becerra	Spada
F. Meneses	13	Atómico	47	1	G. de la Cerda	Hooligan

SEXTA CARRERA.— A las 10.55 horas.— 1.800 metros.— Clásico. — Handicap.

L. Espinoza	1	Festiva	57	4	C. Covarrub	Espace Vital
R. Parodi	2	El Moro	54	9	J. Cavieres	M. Cross
M. Yáñez	3	Incógnita	52	7	J. Argagnón	Nasr ed Din
H. Pilar	4	Jacky Bar	51	5	J. Melero	Lloyd's Bar
F. Arredondo	5	Kolchak	47	6	J. González	El Gaucho
N. Vásquez	6	Brillante	46	2	G. Sarmiento	M. Cross
J. Caro	7	Cocotero	45	8	V. Romo	Espadín
G. Farfán	8	Peiping	45	3	A. Gutiérrez	Carnaval
S. Vera	9	Polito Sur	45	1	T. Herrera	Polo Sur
H. Rivera	10	Resfrío	45	10	J. Reginensi	Curaco

SEPTIMA CARRERA.— A las 11.35 horas.— 1.400 metros .—Quinta Serie.— Handicap.

E. Prieto	1	Patieso	55	3	E. Sepúlveda	Parral
E. Márquez	2	Azarosa	55	9	A. Martínez	Sun Flame
J. Barrios	3	Blandengo	54	8	J. Troya	P. of Tea
R. Valenzuela	4	Don Nicasio	54	17	H. Yáñez	P. of Tea
I. Sandoval	5	George Sand	54	13	E. Núñez	Ballester
R. Madariaga	6	Thorez	54	11	R. Rabello	Parral
L. Toledo	7	Claridad	54	4	A. H. García	S. Meridian
L. Camus	8	Peach Melba	53	5	A. Henríquez	High Born
H. Galaz	9	Cabañero	53	10	S. Olivares	Leicester
G. Jorquera	10	Mitonaso	52	2	E. Rodríguez	Roi D'Atout
M. Alquinta	11	La Brasilera	51	12	J. Salfate	Quemarropa
H. Salas	12	Record	51	6	S. Gajardo	Fifo II
S. Véliz	13	Totoral	51	16	O. Aliaga	Amasis
U. Gaete	14	Evita	50	15	A. de Constan.	Afghan II
J. Aravena	15	P. Celeste	50	7	M. Valenzuela	Forest Row
G. Farfán	16	Lifar	50	1	H. Alcántara	Cimarrón II
Hugo Pilar	17	Correltuana	49	14	J. Quinteros	Terek

OCTAVA CARRERA.— A las 12.15 horas.— 1.400 metros. —Segunda Serie.— Handicap.

E. Molina	1	S. O. S.	56	12	A. Lab	Siracusano
C. Ojeda	2	Orfebre	54	7	A. Lab	Emulo
L. Toledo	3	Fastute	55	8	A. Valenzuela	Teodilito
H. Galaz	4	Music Hall	55	9	A. Vodanovic	Effendi II
S. Véliz	5	Florón	53	6	O. Becerra	Florete
R. Pávez	6	Calentura	52	11	J. Salfate	P. of Tea
N. Vásquez	7	Chañal	52	13	E. Sepúlveda	Terek
O. Sandoval	8	Tacín	47	5	E. Sepúlveda	El Gaucho
J. Barrios	9	Chaplinade	52	4	F. Parisi	Blue Fox II
V. Barra	10	Troncalín	50	10	H. Yáñez	All Talk
H. Rivera	11	Garrochista	49	2	C. de la Cer.	Teodolito
S. Allende	12	Ipinco	49	3	F. Castro	Mío Sea
G. Farfán	13	Amber	48	1	A. Henríquez	Sandwood

NOVENA CARRERA.— A las 13 horas.— 1.400 metros.— Cuarta Serie.— Handicap.

R. Madariaga	1	Mi Nena	56	14	O. Jara	High Born
L. Toledo	2	Covadonga	55	6	A. H. García	Forest Row
G. Jorquera	3	Vierol	55	8	E. Rodríguez	All Talk
M. Araneda	4	Roscoff	55	12	T. Bustos	Effendi II
N. Vásquez	5	Accionista	54	4	E. Sepúlveda	T. Moulins
E. Araya	6	Predicador	54	13	G. Sarmiento	Parsi
A. Urrutia	7	Bodeguera	53	9	M. Viballos	Roi D'Atout
S. Véliz	8	Ministerio	55	10	O. Becerra	Roldán
E. Molina	9	Welsh Crown	53	1	A. Lab	Welsh Honey
O. Castillo	10	Conjuración	52	7	J. García	Junín
J. Escobar	11	Chascarro	51	3	P. Inda	G. Triumph
A. Díaz	12	Chamel	49	2	E. Rodríguez	Taranto
L. Fuentes	13	Jenny Diver	49	11	P. Valderrama	Bufón
G. Arancibia	14	Machetero	49	5	R. López	High Born

DECIMA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.400 metros.— Tercera Serie.— Handicap.

Edo. Soto	1	Ríos Cisnes	54	3	J. Melero	Star Shell
H. Olguín	2	Friseo	53	8	H. Cisternas	Brazza
S. Véliz	3	Dunhill	53	6	O. Becerra	Welsh Honey
H. Rivera	4	Madonna	48	13	O. Becerra	Blue Fox II
R. Madariaga	5	Los Maitenes	53	5	O. Jara	Licencioso
A. Urrutia	6	Beit Jalá	52	9	R. Villa	Roldán
G. Farfán	7	Cinchazo	52	14	J. Bastarrica	Roi D'Atout
J. Barrios	8	Embrujado	52	10	G. de la C.	Empire
V. Barra	9	Puchegui	52	2	H. Yáñez	Emulo
F. Pizarro	10	Morfeo	51	11	J. Maldonado	Vicinity
I. Sandoval	11	Peladilla	51	12	A. Vodanovic	Meyerling
S. Allende	12	Poseidón	51	7	E. Becar	Roi D'Atout
H. Salas	13	Férula	49	1	J. B. Castro	Mío Sea
F. Suárez	14	Nantar	49	4	H. Garretón	Antar
D. Gaete	15	Gondolera	48	15	M. Valenzuela	Q. M. Quiere

Príncipe Mío, el mejor candidato en la primera serie

En las demás carreras del Hipódromo, nos gustan: Transa, Colito, Quilantro, Sinai, Don Nicasio, Florón, Jenny Diver y Cinchazo

PRONOSTICOS DE LA PRENSA

Transa, una yegua alazana que cuida Juan Suárez, por su anterior actuación en que llegó segunda de Graphites, tiene la mejor posibilidad de alcanzar el triunfo en la carrera inicial de la mañana, 6a. serie de los 1.400 metros y, por cierto, le encomendaremos la defensa de nuestro pronóstico.

En los placés, dejamos a Tranquilino y La Cocolita, que tienen aptitudes para alternar con buen éxito en esta carrera y serán presentados en condiciones favorables.

SEGUNDA CARRERA. — Colito, al que tienen por mejor de los que ha mostrado hasta ahora, le daremos la preferencia en la segunda carrera, condicional sobre 1.400 metros, que se corre en la mañana de hoy. Tenemos espléndidos informes acerca de sus condiciones de entrenamiento y ello nos obliga a encomendarle la defensa del pronósticos.

Como enemigos de cuidado, señalamos a Máscara, que anduvo muy bien en su anterior, y Saint Louis, cuyos medios de velocidad son estimables.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Transa Tranquilino La Cocolita	Colito Máscara Saint Louis	Quilantro Halo Lao Tsé	Sinaí Manotón Tartarín	Príncipe Mío Fragor Vatán	Polito Sur Peiping Festiva	Don Nicasio Claridad George Sand	Florón Amber Ipinco	Jenny Diver Conjuración Welsh Crown	Cinchazo Friseo Férula
EL ENSAYO	Transa Baramulla La Cocolita	Máscara Colito Saint Louis	Quilantro Halo Laúd	Sinaí Manotón Hernando	Vatán Príncipe Mío Fragor	Festiva Polito Sur Incógnita	Claridad Don Nicasio Correltuana	Florón Music Hall Ipinco	Jenny Diver Welsh Crown Vierol	Cinchazo Friseo Férula
LA HUASCA	Transa La Cocolita Tranquilino	Crown Máscara Agua Fresca	Quilantro Halo Lao Tsé	Tartarín Manotón Sinaí	Príncipe Mío Fragor Purapinta	Festiva Peiping Polito Sur	Don Nicasio Claridad George Sand	Florón Music Hall Amber	Chascarro Bier Hall Welsh Crown	Cinchazo Friseo Peladilla
ULTIMA HORA	Transa Tranquilino Baramulla	Colito Saint Louis Máscara	Quilantro Hincapié Halo	Sinaí Manotón Tartarín	Príncipe Mío Fragor Vatán	Polito Sur El Moro Festiva	Don Nicasio Claridad Cabañero	Amber Florón Music Hall	Ministerio Walsh Crown Jenny Diver	Friseo Cinchazo Peladilla
LA SEGUNDA	Transa Baramulla Terror	Crown Máscara Huasamaca	Quilantro Halo Comando	Sinaí Manotón Tartarín	Fragor Príncipe Mío Los Ulmos	Festiva Polito Sur Peiping	Don Nicasio Mitonaso La Brasilera	Florón Music Hall Chaplinado	Vierol Chascarro W. Crown	Gondolera Friseo Cinchazo

TERCERA CARRERA. — Sobre 1.500 metros, para potrillos de tres años no ganadores, es la tercera carrera de la mañana, en la que vemos bien colocado a Quilantro, pensionista de Jacial que se ha visto sobresaliente en sus cotejos y ya cuenta con performances que hacen suponerlo triunfante en este compromiso.

En los placés, dejamos a Halo, del que nos llegan buenas referencias y ya conoce el marcador, y Lao Tsé, un potrillo en el que sifran muchas esperanzas.

CUARTA CARRERA.— También para potrillos es la cuarta carrera de la mañana, prueba que como la anterior es sobre 1.500 metros.

De los trece anotados, preferimos a Sinai, que ya mostró ciertos méritos al escoltar a Vergel en esta misma cancha Ahora, mejor puesto, debe ser el ganador de la carrera.

Monotón, que no es nada de malo, y Tartarín, al que se le ha visto progresar en cotejos, nos gustan para los placés.

QUINTA CARRERA.— En la mejor serie del handicap sobre 1.400 metros, nos declaramos partidarios de Príncipe Mío ganador en su más reciente actuación en esta pista y en franco tren de progreso.

El enemigo de peligro es Fragor, que también conquistó fácil victoria hace 15 días y debe rendir más en esta oportunidad.

La tercera opción es a nuestro juicio, Vatán, al que se le puede presentar la carrera favorable por recorrido.

SEPTIMA CARRERA. — Don Nicasio, que ya mostró haber recuperado sus mejores medios, nos parece una carta muy indicada en la quinta serie del handicap sobre 1.400 metros. El domingo hasta pudo ganar en esa carrera en que distanciaron a Turbio y como ha seguido en posesión de sus máximas aptitudes, le damos la preferencia.

Claridad, que también se ha visto bien; y George Sand, acerca de la cual nos llegan informes muy favorables, pueden hacerle frente en los tramos finales.

OCTAVA CARRERA.— Florón, parece haber alcanzado sus máximas condiciones locomotivas, como lo prueban sus recientes triunfos. Ahora, aúnque intervendrá con enemigos de más calidad que los que tuvo anteriormente, tiene de nuevo a nuestro modo de ver, una de las mejores posibilidades de triunfo y en tal situación lo hacemos nuestro favorito.

En los placés, nos gustan Amber e Ipinco, que también exhiben un estado de training muy favorable.

NOVENA CARRERA.— Jenny Diver, que ha hecho evidentes progresos, debe ser uno de los más jugados rivales de esta carrera sobre 1.400 metros (4a. serie). La hija de Bufón puede tomar la delantera y no dejarse alcanzar hasta pasada la meta.

Conjuración, que venció muy bien en su anterior, y Welsh Crown, que también tiene condiciones de velocidad muy estimables, pueden hacerle frente a la citada en primer término.

DECIMA CARRERA.— En esta carrera, 3a. serie de 1.400 metros, nos parece Cinchazo, el candidato más indicado para el desquite. Mantiene sus formas, llevará una monta muy efectiva y sus rivales no son nada del otro mundo.

Friseo y Férula, son los indicados para ocupar los lugares secundarios del tablero.

QUE SE YO, CON R. MADARIAGA, GANO LA SERIE SUPERIOR DE LA PALMA

Con efectiva labor del popular jinete, derrotó en avance final a Silabario.— Las series restantes de 1.300 correspondieron a: Finlandia, Rouen, Frontal, Baladí, Enigmática, Mariveles y El Espiante.— Salieron de perdedores Erudita (Espace Vital) y Pitanay, a los 6 años.— Resultados generales completos y los acuerdos de los comisarios

La habitual concurrencia presenció el programa de ayer en La Palma y no hubo incidencias.

CON $ 758 ABRIO LA REUNION FINLANDIA.— Este sabroso dividendo abonó la hija de Welsh Honey, pupila de L. A. Yáñez y defensora de los colores del stud "Trumao", en la competencia inicial. Fue retirado Fairchild, y al partir se adelantaron Don Abel, Moharra, Aduanero y Besarabia, con Alcaldesa a continuación, y el puntero se mantuvo hasta el comienzo del derecho, donde fue superado por Aduanero. Cuando parecía el ganador Aduanero, recibió la violenta arremetida de Finlandia, y luego de conocerse la placa fotográfica se estableció el triunfo de Finlandia, por media cabeza, sobre Aduanero. A pescuezo finalizó tercero Guaruja, y cuarta, Alcaldesa.

Quinto Film y última Besarabia.

PITANAY, EN LA SEGUNDA. — El Paleta, Mister Fox y Soberbio, no tomaron parte en la segunda carrera, y al partir, Pitanay, Regalando y Distinguido, lucharon por el primer puesto, que luego consiguió Regalando. Se mantuvo este pupilo de Jacial hasta la mitad del derecho, donde recibió la firme atropellada de Pitanay y Distinguido. Fue más efectivo Pitanay y en la meta se impuso por dos largos a Regalando. Tercero Distinguido y cuarto Colito. Quinto Pasariño y sexto Saint Louis. Presentada a los comisarios una reclamación del jinete de Distinguido contra Regalando, fue distanciado este hijo de Light Craft al tercer puesto.

ROUEN, EN LA TERCERA.— No corrieron Sin Gracia y Ficelle, en la tercera, y los primeros en avanzar fueron Río Ñuble, Guneo y Galania, con Lacross al fondo, pues perdió terreno al partir. Una vez en la recta final el puntero fue superado por Galania y por Rouen. Este pupilo de Ernesto Scala, en los últimos cien metros se distanció cuatro cuerpos y medio, y por esa ventaja venció en la llegada a Galania. A tres cuartos de cuerpo finalizó tercero Río Ñuble, y cuarta Lacross. Quinto Lifar y sexto Raimundo.

FRONTAL, EN LA CUARTA. — Retirados Lancier y Repillo, los 17 enemigos de la cuarta carrera partieron con Dolorido adelante, seguido de Kon Kon, Mozuela, Nachito y Chascarro, y en la retaguardia quedó Acidia. Luego, Dolorido comenzó a tomar vuelo y entró a tierra derecha con tres cuerpos en su favor. Frente a las galerías se le acercó Kon Kon, y metros más adelante lo dejó atrás; en tanto, desde el centro del grupo, salía por la línea exterior y con gran empuje, el viñamarino Frontal. En llegada de mucho interés se impuso en la meta al veterano hijo de Taltal, con medio cuerpo sobre Kon Kon. A cuatro cuerpos conquistó el tercer puesto Take it Easy, delante de Dolorido, Chascarro y Mascarilla.

LA VENTA DE BOLETAS SE HARA HOY HASTA LAS 10 HORAS EN PUNTO

La venta de boletas verdes se hará hoy hasta las 10 horas en el local central de apuestas mutuas del Club Hípico.

El Gran Pozo para hoy asciende a la bonita suma de 8 millones 800 mil pesos y la rueda ordinaria va combinada con las ocho primeras carreras de la tarde.

Para la rueda de hoy se mantienen los premios especiales para los acertantes de carreras consecutivas, premios a terminaciones y premios de consuelo.

ERUDITA, EN LA QUINTA. — Los 1.500 metros reservados a potrancas de tres años no ganadoras, contó con las quince anotadas, y al partir se adelantó Anilory, seguida de Cantaora, Miss Kate, Champs Elysés y Lanzeola con Tuñata. Poco antes del codo final, Cantaora quedó adelante; pero en la tierra derecha, luego fue superada por Champs Elysés, y poco más adelante surgió con gran seguridad Erudita y, finalmente, en la meta, se impuso esta hija de Espace Vital, por tres cuerpos a Champs Elysés. A otros tres cuerpos ocupó el tercer puesto Cantaora, delante de Miss Kate, Tuñata y Negra Verde.

BALADI, EN LA SEPTIMA. — Los 17 inscritos en la quinta serie de los 1.300 metros, partieron con Taguita en punta, seguida la de Orellana por La Luma, Oro en Polvo, Calerana y Matisse, y al fondo, Jericó. Se mantuvo firme Taguita, pero una vez que todos los competidores actuaban en la recta de Vivaceta, surgió desde el fondo y muy abierto el liviano Baladí, en tanto Matisse y Sorbete postergaban a Taguita. Se produjo así un final de gran suspenso que fue preciso definir por el fallo de la fotografía. Por cabeza venció Baladí a Matisse, y el tercer puesto, a medio pescuezo, lo conservó Sorbete, delante de Oro en Polvo y Fusta Libre. Sexto figuró Nardo, y último, libre, Jericó.

ENIGMATICA, EN LA OCTAVA.— Desde la partida estuvo delante del grupo esta hija de Westerlands Prince en la segunda serie de los 1.300. La seguían Yoyo, Superunda, Tirreno y Saltarello, y a continuación Old Scotch con Alerón. En las últimas líneas, La Vesna y Don Fausto. La puntera, en todo momento mostró gran superioridad sobre el grupo, y en la recta final se limitó a mantener sus posiciones sin mayores riesgos, y frente a la línea de llegada anotó cinco cuerpos sobre Saltarello. A medio cuerpo mantuvo el tercer puesto Superunda, delante de Alerón y Old Scotch. Ultimos Royal Vale y Tirreno.

MARIVELES, EN LA NOVENA.— En contradictoria performance triunfó esta pupila de Pedro Fuentes en la cuarta serie. Al partir, lucharon por el primer puesto Mariveles, Hormiguera, Coyahue, Entusiasmo y Doña Marliss, y en los 900 Mariveles quedó libre en la vanguardia, conservando esta colocación al entrar al derecho decisivo. Frente a las galerías, Cataviento se le acercó; pero en todo momento defendió sus posiciones la puntera, hasta terminar el recorrido con un cuerpo sobre Cataviento.

A pescuezo finalizó tercera Suite Encore, que a última hora descontó mucho terreno. Cuarto Agrisur, quinta Soda y sexto Vert Galaut.

En los últimos puestos, Hormiguera, Plañidero y Coyahue. Fue retirado El Ensayo.

Los comisarios citaron para mañana al preparador de Mariveles para oír sus explicaciones respecto a las performances de la defensora del stud "María Luisa".

EL ESPIANTE, POR 8 CUERPOS.— Con un dividendo de $ 215 cerró la reunión El Espiante. Fueron retirados Cucalón, Tumbaito y Alaska, y en la partida se adelantó dos largos Tío Gallo, seguido por Quemada, Segundita, Rubicunda y El Espiante. Al entrar en la recta de Vivaceta y por la línea interior, arremetió con gran fuerza El Espiante, y sin encontrar la menor resistencia de parte de sus rivales, luego se cortó al frente hasta terminar la distancia con 8 cuerpos sobre Tío Gallo. Tercero, a medio cuerpo,, Tasajo; cuarto, Praxíteles; quinta, Quemada, y sexto, Quino. Ultimos Mi Viejo, Pantruquita y Naiade.

A BUSCAR A QUIDICO VIAJO ERNESTO INDA

Viajó con destino a Panamá el entrenador chileno Ernesto Inda. El mencionado profesional se dirigió a ese país a buscar a su campeón QUIDICO, elemento que continuará su campaña en pistas venezolanas.

Ernesto Inda estara fuera del país, aproximadamente 2 meses.

Resultados generales de las carreras de ayer en el Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA.— Premio O'Connor.— 8.a Serie.— 1.300 metros.— $ 440.000 al primero

		G.	P.
1.o	FINLANDIA, 45; M. Castillo, por Welsh Honey y La Favorita, del Stud Trumao	9590	6110
2.o	Aduanero, 50; Fdo. Meneses	167170	62720
3.o	Guaruja, 51; G. Farfán	311620	109240
4.o	Alcaldesa, 54; Jn. Sandoval	43620	22120
5.o	Film, 52,5; I. Sandoval	31110	13940
6.o	Cochayuyo, 46; H. Pilar	63460	40150
	Besarabia, 54; Jn. Martínez	49290	24180
	Don Abel, 53; S. Veliz	98220	49870
	Menelik, 53; M. Araneda	8770	3960
	Vascón, 50; L. Camus	23590	11700
	Castilla, 51; Jn. Barrios	48850	24230
	Moharra, 49; Jl. Espinoza	22200	10320
	Terraza, 48,5; A. Mora	35070	16640
	Calumniado, 48; N. Vásquez	69750	34030
		982210	429210

GANADA por 1|2 cabeza, el 3.o a pescuezo. Tiempo 12.3 2|5. Retirado Fairchaild. Preparador L. A. Yáñez.

DIVIDENDOS: $ 758, $ 86, $ 17, $ 14.

SEGUNDA CARRERA.— Premio Ollantay.— Para machos de 4 años y más no ganadores.— $ 440.000 al primero

		G.	P.
1.o	PITANAY, 48; A. Farías, por Bergerac y Palestrina, del Stud Cochamó	59480	24150
2.o	Distinguido, 46; Jn. Toro	62685	28965
3.o	Regalando, 57; R. Parodi	278690	71810
4.o	Colito, 50; J. Castro	54950	28101
5.o	Pasariño, 50; H. Pilar	15400	6455
6.o	Saint Louis, 50; Fdo. Toro	139195	70192
	Cambing, 58; Gmo. Monetta	610	970
	Magalito, 56; D. Cerda	3250	1710
	Marfileño, 53; A. Mora	3280	1495
	Rosetón, 54; J. Escobar	73510	24260
	Savonarola, 52; Jn. Barrios	85180	48297
	Don Manuel, 58; I. Sandoval	20880	8170
	Camambu, 46; Jl. Espinoza	27140	11285
	Cambrai, 46; G. Alvarado	2280	1350
	Colibrí, 50; Fco. Gatica	10450	5220
	Rabanito, 46; L. Gutiérrez	17410	9000
	Wotan, 46; M. Castillo	30670	13790
		885060	353220

GANADA por 2 cuerpos, el 3.o a 1 cabeza. Tiempo 1.24. Retirados El Paleta, Mister Fox, Soberbio. Preparador, Manuel Martínez.

DIVIDENDOS: $ 110, $ 29, $ 16, $ 26. Regalando distanciado de segundo a tercero.

TERCERA CARRERA.— Premio O'Connor.— 7a. Serie. —1.300 metros.— $ 440.000 al primero

		G.	P.
1.o	ROUEN, 52; G. Farfán, por Miserere y Grace Moore, del Stud Imola	45065	17334
2.o	Galania, 53; A. Núñez	74400	32824
3.o	Río Ñuble, 54; A. Orellana	280470	89083
4.o	Lacross, 51,5; S. Vera	131880	47226
5.o	Lifar, 51; J. Castro	132620	46698
6.o	Raimundo, 52; E. Peña	71260	31143
	Zalamería, 54,5; I. Sandoval	1140	470
	Manzanita, 54; Jn. Sandoval	5020	1970
	Reina, 54; Jn. Barrios	23190	8546
	Bañiste, 51; N. Vásquez	90300	44686
	El Irlandés, 52; Edo. Soto	81565	28346
	Samuel, 53; S. Veliz	16395	7367
	Toesca, 51; H. Pilar	84795	43183
	Guneo, 50; Jn. Toro	57480	9915
	Evita, 51,5; H. Basay	77805	40507
	Yudita, 50; H. Pilar	13500	2750
	Barboleta, 49; S. Arellano	169780	63607
		1356685	515655

GANADA por 4 1|2 cuerpos, el 3.o a 3|4 cperpo. Tiempo 1.23 1|5. Retirados Sin Gracia, Ficelle. Preparador Eto. Scala.

DIVIDENDOS: $ 223, $ 57, $ 35, $ 19.

CUARTA CARRERA.— Premio O'Connor.— 6a. Serie. —1.300 metros.— $ 440.000 al primero

		G.	P.
1.o	FRONTAL, 49,5; H. Salas, por Taltal y Fronteriza, del Sutd Elvirita	141475	52465
2.o	Kon Kon, 51; J. Aravena	39625	17898
3.o	Take It Easy, 52,5; G. Farfán	118395	41630
4.o	Dolorido, 54; M. Alquinta	80150	32400
5.o	Chascarro, 53; J. Escobar	191835	55334
6.o	Mascarilla, 53; S. Vera	100395	33393
	Cindy, 60; C. Pezoa	95165	38376
	Nalivka, 54; Fdo. Meneses	18045	2370
	Last Dream, 53,5; I. Sandoval	47535	17778
	Nachito, 53; Edo. Soto	120995	49209
	Fugado, 52; H. Olguín	24330	13795
	Mozuela, 52; N. Vásquez	194935	73233
	C. El Loro, 51,5; H. Basay	23530	7660
	Ciprio, 50; G. Atub	54785	21831
	Miss Monada, 51,5; G. Arancibia	10145	8335
	Acidia, 51; A. Farías	13780	5885
	Zulia, 51; Jn. Toro	15280	4430
		1285400	476022

GANADA por 1|2 cuerpo, el 3.o a 4 cuerpos. Tiempo 1.22 4|5. Retirados Lancier, Repillo. Preparador Víctor Cepeda.

DIVIDENDOS: $ 67, $ 25, $ 55, $ 29.

QUINTA CARRERA.— Premio Norwest.— Para potrancas de 3 años nacidas en Chile, no ganadoras $ 500.000 a la primera

		G.	P.
1.o	ERUDITA, 54; E. Araya, por Espace Vital y Emilianita, del Stud Tres Hermanos	178475	48049
2.o	Champ Elysees, 54; O. Muñoz	168660	28814
3.o	Cantaora, 54; J. Escobar	92940	30393
4.o	Miss Kate, 52; S. Veliz	149935	45384
5.o	Tuñata, 52; G. Ayub	75035	32573
6.o	Negra Verde, 50; Jn. Toro	7890	5056
	Anilory, 52; J. Riquelme	4085	1390
	Caramina, 52; N. Vásquez	4520	2360
	Contrabandista, 52; I. Sandoval	38580	12346
	Lanzeola, 54; O. Pezoa	128675	49898
	Espargelina, 52; Jn. Barrios	77595	29041
	Fur Elise, 52; L. Cataldo	4420	2885
	Penita, 54; M. Alquinta	18190	8050
	Seguidilla, 52; Fdo. Meneses	3160	1910
	Vendetta, 54; Fdo. Toro	120398	36442
		1072558	335093

GANADA por 3 cuerpos, el 3.o a 1|2 cuerpo. Tiempo 1.35 2|5. Corrieron todas. Preparador, Fdo. Castro.

DIVIDENDOS: $ 44, $ 20, $ 26, $ 25.

CARRERA A.— Premio Ignacio Núñez.— Carrera Especial.— 1.500 metros.— $ 700.000 al primero

		G.	P.
1.o	ORION, 50,5; S. Vera, por Afghan y Opalina, del Stud Mar del Plata	133.580	11080
2.o	Mister Grock, 47,5; G. Farfán	76320	16910
3.o	C. Philippe, 56; H. Pilar	37890	6300
4.o	Cocotero, 47,5; S. Arellano	36900	6940
5.o	Sigfrido, 54,5; N. Bravo	45560	4800
		330250	46040

GANADA por 2 cuerpos, el 3.o a 3 cuerpos. Tiempo 1.31 4|5. Retirado Nikita. Preparador J. Inda.

DIVIDENDOS: $ 18, $ 13, $ 12.

SEXTA CARRERA.— Premio O'Connor.— 1a. Serie.— 1.300 metros.— $ 540.000 al primero

		G.	P.
1.o	QUE SE YO, 55; R. Madariaga, por Lloyd's Bar y Queda, del Stud Tramplato	166920	41822
2.o	Silabario, 55; H. Galaz	168720	54066
3.o	Voltere, 47; N. Vásquez	126690	30392
4.o	Aratau, 54,5; E. Araya	423807	98518
5.o	Quick Ideal, 54,5; G. Farfán	174200	48445
6.o	Rififí, 45; H. Rivera	96625	37360
	Uranio, 55,5; I. Sandoval	27610	7280
		1184580	317884

GANADA por 1|2 pescuezo, el 3.o a 3 1|2 cuerpos. Tiempo 1.21 4|5. Retirada Tanaguerena. Preparador L. A. Orellana.

DIVIDENDOS: $ 53, $ 27, $ 23.

SEPTIMA CARRERA.— Premio O'Connor.— 5a. Serie —1.300 metros.— $ 440.000 al primero

		G.	P.
1.o	BALADI, 48,5; H. Olguín, Por Baku y No Se Ría, del Stud Zaza	75695	21070
2.o	Matisse, 51,5; L. Camus	362050	11052
3.o	Sorbete, 52; H. Salas	165845	53313
4.o	Oro en Polvo, 53,5; L. Toledo	173691	63108
5.o	Fusta Libre, 49; U. Gaete	46230	18542
6.o	Nardo, 53; H. Basay	128500	46080
	Arabesca, 54; S. Vera	63861	23840
	Calerana, 54; R. Madariaga	205454	58220
	La Luma, 53; Jn. Barrios	151180	50110
	Morrow, 54; M. Alquinta	118402	42173
	Bélgica, 53,5; A. Díaz	6705	3297
	Fumarola, 51,5; S. Veliz	69765	23613
	Toni Moro, 50,5; Fdo. Toro	121845	45676
	Apolda, 49,5; S. Allende	135030	41551
	Jericó, 49,5; Fdo. Meneses	39015	14095
	Cachaco, 48; Jn. Toro	18035	7160
	Taguita, 49,5; G. Farfán	146035	56117
		2027738	676017

GANADA por cabeza, el 3.o a 1|2 pescuezo. Tiempo 1.23. Corrieron todos. Preparador, O. López.

DIVIDENDOS: $ 198, $ 60, $ 19, $ 30.

OCTAVA CARRERA.— Premio O' Connor.— 2a. Serie. —1.300 metros.— $ 480.000 al primero

		G.	P.
1.o	Enigmática, 50,5; H. Salas, por Westerlans Prince y Eos, del Stud Matancilla	393682	97714
2.o	Saltarello, 51; S. Veliz	409655	89861
3.o	Superunda, 54; M. Araneda	65495	21940
4.o	Alerón, 54; C. Ojeda	112448	88913
5.o	Old Scotch, 49; G. Farfán	466075	139556
6.o	Qué Tal, 54,5; F. Guzmán	74655	24534
	Tirreno, 56; E. Frías	17340	4080
	La Vesna, 47,5; G. Arancibia	121630	44351
	Don Fausto, 47; H. Rivera	65064	26883
	Royal Vale, 48; F. Meneses	56577	11883
	Yo Yo, 45,5; F. Gatica	172925	58397
		1935596	558112

GANADA por 5 cuerpos, el 3.o a 1|2 cuerpo. Tiempo 1.21 1|5. Retirados Numeral, Destacada, Rocembor. Preparador, Emilio Cáceres.

DIVIDENDOS: $ 37, $ 17, $ 18, $ 41.

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— Cuarta Serie.— $ 440.000 al primero

		G.	P.
1.o	MARIVELES, 53; 6 años, por Country Lyfe y Manacs, del Stud "María Luisa", jinete L. Cataldo	55010	25668
2.o	Cataviento, 52; S. Veliz	345900	62748
3.o	Suite Encore, 49; H. Rivera	216000	68446
4.o	Agrisur, 54,5; E. Frías	57950	21594
5.o	Soda, 51,5; J. Aravena	14310	5920
6.o	Vert Galant, 51; H. Olguín	70840	22025
	Ilanita, 54; L. Toledo	18335	7680
	Inquisidor, 54; G. Farfán	25785	12081
	Dominium, 53,5; E. Toro	366460	96399
	La Buenaventura, 52; J. Escobar	117990	36358
	Petit Fleur, 52; J. Toro	34210	9850
	Rozi, 51; H. Salas	208045	68707
	Lana Turner, 50; H. Basay	5885	2510
	Doña Marlis, 49,5; L. Camus	140525	41927
	Duelista, 49; I. Sandoval	8120	3608
	Entusiasmo, 47,5; S. Allende	120886	45274
PU.	Hormiguera, 49; F. Meneses	212291	70130
Ult.	Plañidero, 54; J. Martínez	2770	1510
		2093717	627004

GANADA por un pescuezo, el tercero a pescuezo. Tiempo 1.22 2|5. No corrió El Ensayo. Preparador, P. Fuentes.

DIVIDENDOS: $ 282, $ 50, $ 26, $ 25.

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Tercera Serie. —$ 450.000 al primero

		G.	P.
1.o	EL ESPIANTE, 55; 3 años, por Brazza y Caleta Abarca, del Stud "Nacional", jinete L. Toledo	78995	28236
2.o	Tío Gallo, 52,5; M. Araneda	134885	51171
3.o	Tasajo, 48,5; G. Farfán	352914	92637
4.o	Praxiteles, 54; L. Fuentes	99182	27020
5.o	Quemada, 49; L. Camus	228835	56260
6.o	Quino, 53; J. Escobar	474780	91712
	Ali Seer, 54; J. Olivares	205129	59792
	Astén, 53; H. Pilar	35960	15267
	Matinéee, 52; L. Paredes	38720	13674
	Rubicunda, 51; E. Soto	216300	58458
	Taurus, 51; J. Castro	156518	45830
	Frosia, 50; I. Sandoval	132219	41391
	Segundita, 49; L. Gutiérrez	9090	3420
	Vizcaíno, 49; J. Toro	32929	10769
Apu.	Mi Viejo, 52; J. Martínez	30190	13849
PU.	Pantruquita, 52,5; A. Urrutia	45810	15873
Ult.	Malade, 49; O. Sandoval	35000	8130
		3297456	633911

GANADA por ocho cuerpos, el tercero a medio cuerpo. Tiempo 1.32 2|5. No corrieron Cucalón, Tumbaito, Alaska. Preparador, O. Jara.

DIVIDENDOS: $ 215, $ 65, $ 29, $ 31.

REUNION DE HOY EN EL CLUB: EN HONOR DE LOS CANCILLERES AMERICANOS.-

Sensacional encuentro entre Tolpán y Llancanelo

La reunión de esta tarde en el Club Hípico ha de alcanzar especiales relieves, no sólo por la calidad de su programa, sino por el hecho de que tendrá como invitados de honor a las delegaciones asistentes a la Conferencia de Cancilleres.

Una de las carreras del programa, la séptima, que tiene el rango de especial, lleva el nombre de la Consulta Americana de Cancilleres, y las autoridades de nuestra principal institución hípica, harán objeto de agasajos a los invitados en los salones de la institución.

EL CLASICO PRINCIPE DE GALES.— Esta carrera, sobre 1.600 metros y con 3 millones de pesos de recompensa al vencedor, cuenta con cuatro anotados, y que son: Llancanelo, Copihual, Tolpán y Blackbushes; vale decir, los mejores ejemplares en training en estos momentos.

Desde luego, la sola presencia de Tolpán, que reaparece después de su victoriosa actuación en Lima, es motivo de especial expectativa; pero, sin duda, que el compromiso se le presenta difícil, ante el notable corredor que es Llancanelo, al que no sólo favorece la distancia, sino el estado blando de la pista. Los expertos, estiman que al mulato le será difícil dominar al veloz pensionista de Melero, el que, seguramente, tratará de hacer el recorrido de punta a punta.

Por nuestra parte, inclinaremos nuestra preferencia por el hijo de Bachiller, al que sabemos especialmente entrenado para este compromiso. Y, desde luego, señalamos como el más serio enemigo de los anteriores, a Tolpán, que también ha sido sometido a entrenamientos adecuados para enfrentar al temible y peligroso rival que le saldrá al paso esta tarde.

En cuanto a Copihual y Blackbushes, sin desestimar sus posibilidades, deben estar después de los nombrados anteriormente. Hay antecedentes para así suponerlo, toda vez que a ninguno de los dos los favorece la distancia y es difícil que, con vista a esta carrera, hayan alcanzado un grado de preparación tan acabado como el de los anteriores.

INVASOR, EN CONDICIONES DE GANAR LA ESPECIAL DE ESTA TARDE

Es la prueba que se correrá en honor de las delegaciones a la Conferencia de Cancilleres.— En las otras carreras somos partidarios de Arbella, Bibi, Melisande, Dior, Militante, Dunkerke, Allá Vengo y Miss Rosalinda

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7.a carrera	Carrera "A"	8.a carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Arbela Dominique Vanité	Bibi China Negra Big Star	Melisande Komura Nike	Dior Nomo Tasajo	Militante Townsend Tessa	Dunkerke Bitter Le Journal	Invasor Rembrandt Leslie	Llancanelo Tolpán	Allá Vengo Tehuacán Alegadora	Culcura Ambientado Panhandle	Miss Rosalinda Petenera Queen Bess
EL ENSAYO	Popy Varieté Arbela	Merry Ann Rachel Big Star	Chamela Melisande Terueza	Dior Regalando Fortísimo	Militante Don Vale Townsend	Gran Recuerdo Biter Andra	Leslie Rembrandt The Dreamer	Tolpán Llancanelo	Allá Vengo Alegadora Quivira	Happy Boy Ambientado Guerlain	Queen Bess El Chachachá Río Rapel
ULTIMA HORA	Arbela Vanité Burana	China Negra Big Star Pastaflora	Melisande Komura Chamela	Never Dior Tasajo	Don Vale Townsend Militante	Bitter Le Journal Caribú	The Dreamer Rembrandt Leslie	Tolpán Llancanelo	Allá Vengo Tehuacán G. Chance	Ambientado Culcura Panhandle	Petenera Miss Rosalinda El Chachachá
LA HUASCA	Arbela Vanité Popy	Bibi China Negra Big Star	Melisande Sierra Alegre Chamela	Dior Nomo Niña Buena	Don Vale Tessa Townsend	Caribú Sunblack Citazen Kane	Invasor Endilgada Rembrandt	Llancanelo Tolpán	Allá Vengo Tehuacán Alegadora	Ambientado Onique Heroína	Petenera Queen Bess Remezón
LA SEGUNDA	Arbela Vanité Popy	Bibi Big Star China Negra	Chamela Komura Melisande	Dior Never Nomo	Townsend Voy y Vuelvo Tessa	Cavibú Bitter Rembrandt	Invasor The Dreamer Darius	Llancanelo Tolpán	Allá Vengo Tehuacán Alegadora	Ambientado Panhandle Onique	Petenera Remezón Queen Bess

PRONOSTICOS DE LA PRENSA.—APRECIACIONES SOBRE EL PROGRAMA

LA REUNION de esta tarde, se iniciará con la serie A de las carreras condicionales para potrancas de la nueva generación. No menos de 7 de las 19 anotadas tienen parecidas posibilidades de triunfo, pero nuestro pronóstico estará defendido por Arbella, una hija de Holmsbush que ya ha demostrado ciertas condiciones entre rivales de parecida o mejor calidad.

En los placés dejaremos a Dominique y Vanite, que también tienen algunos méritos.

SEGUNDA CARRERA

Otra serie sobre 1.100 metros para potrancas de tres años se correrá en segundo lugar. En ella, nuestras preferencias están por Bibi, acerca de la que nos llegan muy buenas referencias y con la cual en su stud creen ganar.

China Negra y Big Star, que en el curso de sus entrenamientos de la semana se han visto muy bien, pueden constituirse en las enemigas de peligro para nuestra favorita.

TERCERA CARRERA

Igual que las dos anteriores, esta carrera es para potrancas de tres años no ganadoras. En ella tienen clara opción Melisande, Komura, Nike, Sierra Alegre y Santa Carolina y entre las nombradas, hay que buscar a la posible vencedora.

Nuestra impresión es que el triunfo debe corresponderle a Melisande, una potranca que en cotejos se muestra muy veloz y que de responder hará una gran presentación. En los placés, dejamos a Komura y Nike.

CUARTA CARRERA

Sobre 1.200 metros, condicional, es esta prueba que vemos favorable a Dior, un cuatro años que salió de perdedor hace poco y en su segunda presentación. El hijo de Madara, según nuestras referencias, ha seguido en tren de progresos y en tal situación puede conquistar esta tarde una nueva victoria.

Para escoltar al defensor de La Divisa, señalamos a Nomo que ha estado cotejando muy bien y a Tasajo, que en esta pista se desempeña mejor que en el Hipódromo Chile.

QUINTA CARRERA

La sexta serie de los handicaps sobre 1.000 metros aparece muy favorable a las posibilidades de Militante, que acaba de ganar muy fácilmente en el Club Hípico. El hijo de Cumaná ha seguido en posesión de sus mejores medios y como sus rivales son muy poca cosa, cabe esperar un nuevo triunfo.

Para completar nuestra fórmula, señalaremos a Townsend, que vale más que varios de sus rivales, y Tessa, a la que conducirá Parodi.

SEXTA CARRERA

La sexta serie del handicap sobre 1.500 metros ocupará el sexto lugar del programa y en ella vemos con la mejor opción a Dunkerke, un ejemplar al que siempre se ha tenido por corredor en razón de sus buenos cotejos. Si responde en esta oportunidad, debe salir airoso ante un conjunto de rivales de condiciones muy limitadas.

Bitter, al que creían fijo en su anterior y sólo pudo llegar quinto, y Le Journal, que siempre está porfiando por los primeros lugares en lotes como éstos, deben hallarse una vez más entre los que compliquen los metros decisivos de esta carrera .

SEPTIMA CARRERA

Esta carrera, que es el Premio Quinta Consulta Americana de Cancilleres, será corrida en séptimo lugar sobre 1.200 metros. Ocho son los rivales anotados y entre ellos preferimos a Invasor, que no hace mucho ganó en el Hipódromo Chile, después de una buena campaña en Viña. Como en esta pista el pensionista de Aliaga corre bien, su triunfo está dentro de los posibles acontecimientos del día y a él le confiaremos la defensa del pronóstico.

Rembrandt, que será favorecido por una pista blanda, y Leslie, que es más corredora de lo que imagina el público, son también candidatos muy peligrosos.

OCTAVA CARRERA

Esta prueba corresponde a la tercera serie de los handicaps sobre 1.000 metros, y de tener un resultado más o menos ajustado a la lógica, el triunfo debe corresponderle a Allá Vengo. La pensionista de Argagnon hallará su cancha predilecta, barrosa, y en el tiro no puede ir mejor.

En los placés, señalamos a Tehuacán y Alegadora, que han estado corriendo muy bien últimamente.

NOVENA CARRERA

De difícil pronóstico es esta prueba, 4a. serie del handicap sobre 1.000 metros. Por lo menos seis o siete de los 16 anotados tienen posibilidades muy parecidas, pero creemos que el triunfo puede corresponderle a Colcura, que se ve sobresaliente en sus aprontes. Si responde a lo que ha mostrado en sus cotejos en privado, tiene la obligación de estar entre los primeros a la llegada y es por eso que le damos el primer lugar en nuestro fórmula.

En los placés, dejaremos a Ambientado y Panhandle. Los dos, en razón de sus más recientes demostraciones en público, tienen concretas probabilidades de triunfo.

DECIMA CARRERA

Miss Rosalinda defenderá el pronóstico de LA NACION en la carrera final del programa, sobre 1.500 metros, handicap de quinta serie. Ha estado recientemente probando que vale más que varias de sus coetáneas y como ostenta muy buen estado físico, su victoria está dentro de lo posible.

Petenera y Queen Bess, otras dos representantes de la nueva generación que tomarán parte en esta carrera y las que se atribuye muy estimables medios locomotivos, quedan para los lugares siguientes de nuestra fórmula.

Nagaika mantuvo el cetro de las distancias cortas

EN BUEN ESTILO, LA HIJA DE NASR ED DIN Y NELUCCA. SE IMPUSO AYER EN EL EL PREMIO "VELOCIDAD"

NAGAIKA, la veloz hija de Nasr ed Din y Nelucca, mostró, una vez más, sus bondades para distancias cortas al vencer en los 1.000 metros del premio "VELOCIDAD", prueba clásica disputada en la tarde de ayer como número central del programa del Club Hípico.

LA CARRERA

No tuvo dificultades el juez de largada para poner el pequeño grupo en movimiento, y alzadas las cintas, Submarino, exigido a fondo por su jockey, trató de tomar la punta, no permitiéndoselo Nagaika, que de inmediato puso un cuerpo sobre su rival que, por dos largos, aventaja a Lóriga.

Al comenzar a jirar el codo, Nagaika mantenía el lugar de privilegio, accionando con cierta facilidad delante de Submarino, que seguía en esa colocación con dos cuerpos sobre Lóriga, que daba señales de ser inferior a sus dos ocasionales rivales. Entrado el grupo a tierra derecha, Nagaika aumentó sus ventajas, y así fue como, al pisar el poste de los 400 metros, conservaba la delantera con tres cuerpos a su favor.

Cuando daba la impresión de que el triunfo le pertenecería fácilmente a la hija de Nasr ed Din, Lóriga, descontando terreno a Submarino se fue sobre la puntera y dio la impresión de que la alcanzaría, pero ahí se vio la fusta de Luis Espinoza, quien, dejándola caer repetidamente, extrajo nuevas energías a su cabalgadura que volvió a tomar ventajas para imponerse, finalmente, sobre su ahora escoltador Submarino, el que, "largado" en los últimos metros por su jinete, le arrebató esa colocación a Lóriga, que ya actuaba casi sin energías debido al enorme esfuerzo desplegado entre los 300 y 150 metros anteriores al disco. Submarino postergó a Lóriga por media cabeza.

CATEGORICO TRIUNFO DE RADIANTE EN LA CONDICIONAL PARA 3 AÑOS

Dominó por tres y medio cuerpos a Tricolor en la prueba reservada a ganadores de la nueva generación.— Che Peca, gran precio del año pasado, salió de perdedor.— En las demás carreras vencieron Reverbero, Royal Honor, Grumman, Sweet Princess, Liun Chin, en corral con Laraquete; Coronado, María Eugenia, Orlov y Broche de Oro

RESULTADOS GENERALES Y ACUERDOS DE LOS COMISARIOS

Como reunión normal se puede calificar la de ayer en el Club Hípico. De las doce pruebas disputadas sólo en la del desquite se registró un dividendo de tres cifras. Auspicioso debut cumplió Che Peca, elemento que fue rematado en gran precio y que posteriormente, fue devuelto a su criador por "tragador de aire". Ayer, el hijo de Claro, se vio corredor y dejó la impresión que puede ser un serio rival en la "Polla de Potrillos", próximo gran encuentro reservado a la nueva generación y en el que estará presente el defensor del "Tarapacá". Nota destacada también fue la actuación de Radiante, valor que se vio muy superior al lote que enfrentó y el cual, después de lo demostrado ayer, puede volver a enfrentarse con los ya llamados ases de la nueva hornada.

Entre los profesionales destacaron Fernando Toro y Sergio Vera, únicos conquistadores de "doblona". Sergio Vera, el actual líder al ganar en la reunión de ayer, quebró la "jeta" que lo había estado persiguiendo aproximadamente un mes y medio.

CHE PECA EN SU DEBUT

El gran precio en la subasta del año pasado, Che Peca, por Claro en Miss Pamela, cambió de categoría en su primera presentación.

Definidas las posiciones, Marfare señaló el camino delante de Casalbuono, El Jerarca, Che Peca y Fiston. A la recta entró el líder con dos cuerpos a su favor pero accionando con cierta dificultad; faltando 300 metros fue alcanzado por Casalbuono, pero allí surgieron, con enormes bríos, Fiston y Che Peca, que, a partir de los 200 metros, sostuvieron porfiada lucha correspondiéndole la victoria final al defensor del "Tarapacá", por 3|4 de cuerpo. Fiston, a su vez, postergó por 1 1|4 a Casalbuono; 4.o, Parloteo; 5.o, Marfare; 6.o, O'Brien; 7.o, El Imarca; 8.o, Lomaso; 9.o, Belafonte; 10.o, Grinchillo, y último, Castellano.

REVERBERO EN LA SEGUNDA

Por tres y medio cuerpos y mostrando muchas bondades para la pista pesada, se impuso Reverbero en la serie "B" para no ganadores.

Abierto el camino, Melekzaman tomó la delantera y puso dos cuerpos sobre el lote. Pawnee, Reverbero por los palos, Giróscopo, y Taquímetro, lo hacían más atrás. Ultimos actuaban Ofqui y Bonachón, que no tuvieron buena salida.

Melekzaman entró a la faja final con tres cuerpos a su favor sobre Reverbero, que siempre atacaba por los palos; faltando 300 metros el hijo de Mío Sea, como si comenzara a correr, se fue sobre el líder y lo dominó con facilidad para adelantarse y poner tres cuerpos y medio al pasar frente al disco. Segundo se mantuvo Melekzaman; 3.o, Taquímetro; 4.o, Ofquí; 5.o, Albur; 6.o, Bonachón; 7.o, Giróscopo; 8.o, Botón Rojo; 9.o, Batum; 10.o, Pawnee, y último, Antifaz.

ROYAL HONOR EN REÑIDO FINAL

En final muy laborioso se impuso Royal Honor en la milla programada en tercer lugar del programa para ejemplares de cuarta categoría.

Lololino señaló el camino a poco de largar, y en su siga quedaron Bule, Cabalgata, Purey, Royal Honor, Miranda y Leyda; penúltima actuaba La Mirambule y última Baldovino. En la recta, por el esfuerzo desplegado en las primeras distancias, Lololino se entregó y permitió el paso de Bule y Purey a la primera colocación; restando 400 metros, Royal Honor, muy pegada a las barandas interiores, se sumó a los punteros que no se entregaron fácilmente. Cuando aún faltaban 200 metros, los tres ejemplares actuaban en una línea, pero a partir de allí Royal Honor comenzó a tomar ventajas logrando al final sacar un cuerpo a Purey, que, a su vez, postergaba por sólo 3|4 a Bule; 4.o, Miranda; 5.o, Leyda; 6.o, Lololino; 7.o, Baldovino; 8.o, Rayo Dorado; 9.o, Wolf; 10.o, La Mirambule y última, Cabalgata.

GRUMMAN EN BUEN ESTILO

Por dos cuerpos se impuso Grumman, hijo de Grand Strategy y Mala Fé, en la carrera de la tercera competencia.

Al comenzar a girar la curva se definieron las posiciones, y allí Prete, corriendo con enormes bríos, indicaba el recorrido. Grumman seguía a un cuerpo, y Dominado, Enérgico y Norancol, lo hacían más atrás. Ultimos, Big Chancellor y Maletero.

Restando 300 metros, Grumman pasó a dominar la situación y se fue en busca de la meta alcanzándola sin mayor dificultad, ya que su escoltador, que fue Big Chancellor, sólo pudo atropellar con dificultades, en las últimas distancias, donde alcanzó media cabeza sobre Dominado, que fue el 3.o; 4.o, Enérgico; 5.o, Prete; 6.o, Dry; 7.o, Fra Diávolo; 8.o, Jubiloso; 9.o, Oro Puro; 10.o, Huenotil; 11.o, Norancol y 12.o, Maletero.

SWEET PRINCES REPITE TRIUNFO

Su segundo victoria consecutiva conquistó Sweet Princess en menos de una semana.

Calificador y Edgar Fauré dificultaron algunos instantes la partida que al ser dada, por breve lapso, al frente se alternaron varios rivales. Posteriormente, Quilantal dominó la situación y puso un cuerpo sobre Calificador, que a su vez postergaba por tres largos a Sweet Princess; a continuación Brahms, Querellador y Edgar Fauré.

No se registraron cambios de importancia y en la forma antes señalada los rivales entraron al derecho. Quilantal, faltando 300 metros, dio la impresión que no sería alcanzado ya que tomaba ventajas, pero Omar Olivares aún no había dicho la última palabra y así fue como "armando" a Sweet Princess, la largó a la lucha final, logrando, la hija de Airy Prince, dominar al puntero a 100 metros del disco. Sergio Vera, látigo de Quilantal, no se entregó fácilmente y opuso resistencia a su rival, la que venció siempre por 3|4 de cuerpo. Tercero, Brahms, que reaparecía; 4.o, Querellador; 5.o, Edgar Fauré y último, Calificador.

EN ESTRECHA LLEGADA LIUN CHIN

Liun Chin, que el domingo pasado obtuvo un triunfo de agonía, volvió a ganar en la misma forma en la 5a. carrera de la tarde.

Virgencita, que mañoseó algunos instantes, "picó" adelante, abierto el camino. Laraquete, actuando por el lado de los palos, acortó terreno y pasó a dominar la carrera; Virgencita se mantuvo como escoltadora pese a correr muy abierta. A continuación quedaron Censor, Mi Princesa y Peter Tom, que también actuaba por las líneas exteriores.

Laraquete se mantuvo adelante hasta los 300 metros, donde fue alcanzada por Peter Tom, que siempre corría abierto; a partir de ese lugar, la carrera tomó ribetes interesantísimos ya que Fineza, que venía en el grupo, avanzó con enormes bríos y pasó a ubicarse en los puestos de vanguardia.

Mientras los parciales de Peter Tom y Fineza alenataban a sus favoritos, por fuera, lentamente, comenzó a descontar terreno Liun Cin, el que faltando 50 metros estaba con los punteros dominándolo sólo metros antes de la raya donde obtuvo media cabeza sobre Peter Tom que postergó por 3|4 a Fineza; 4.o, Laraquete; 5a., Virgencita; 6.o, Censor; 7a., Laika; 8.o, Dorado; 9.o, Sihingbull; 10a., Aquilina; 11.o, Bambuco; 12.o, Atencin Fir; 13a., Mi Princesa, y 14a., Lady Montez.

RADIANTE, DEMOSTRANDO CALIDAD

Radiante, el hijo de High Born que no ha tenido suerte en sus encuentros con los más sobresalientes, impuso calidad con su fácil victoria por tres cuerpos y medio en la sexta carrera de la tarde, Condicional, para potrancas y potrillos, sobre la distancia de 1.500 metros.

Abierto el camino, Nevoso tomó la delantera y puso un cuerpo sobre Souvenir, que fue el encargado de seguirlo. Más atrás se vio a Stravinsky, Bembel, Zuavo, Radiante, Exclusivo y Faisán; en las dos últimas colocaciones Dixie Lee y Michigana.

En la curva se vio de inmediato, entre los punteros, a Radiante, que, al entrar al derecho, ya corría en segundo término pasando a ocupar el lugar de privilegio cuando restaba 300 metros, los que cubrió con toda comodidad para imponerse por tres cuerpos sobre Tricolor, elemento que, faltando 400 metros, tuvo un serio contratiempo. 3.o, Dixie Lee; 4.o, Zuavo; 5.o, Nevoso; 6.o, Faisán; 7.o, Stranvinsky; 8.o, Rafumón; 9.o, Bembel; 10.o, Balandro; 11.o, Michigana; 12.o, Souvenir y último, Exclusivo.

CORONADO, PESE A SUS AÑOS

Coronado, el más veterano del lote que formaba en la séptima carrera sobre 2.400 metros, se llevó los honores al imponerse por dos largos sobre Orangeade.

Teósofo salió adelante al darse la orden de largada. En forma escalonada lo siguieron Coronado, Orangeade, Tarrerito y Zibarzán. Al enfrentar la recta opuesta no hubo cambios de importancia pero sí se notó el enorme retraso que sufría Zibarzán, el que al enfrentar el poste de los 1.000 metros actuaba, aproximadamente, a 50 metros del lote.

A la recta, el puntero entró señalando el camino con dos cuerpos a su favor y hubo momentos en que se creyó que nadie lo alcanzaba, más, faltando 300 mts., Coronado "movido" a fondo por su látigo, se fue en busca del tordillo, dominándolo cuando aún estaban 200 metros para la línea de sentencia. En las últimas distancias Coronado se vio seguido por Orangeade que, pese a sus esfuerzos, no pudo darle alcance, debiendo sucumbir, al final, por dos largos. Tercero, a igual distancia, Teósofo; 4.o, Zibarzán, y último, Tarrerito.

MARIA EUGENIA EN LA OCTAVA

María Eugenia, por un cuerpo un cuarto, se impuso en la octava carrera de la tarde.

Huambalí tomó el mando y fue seguido en su accionar por O'Kalamazoo, Margrave, Marlinda y Raicha. Ultimos, Alarife y Tipazo.

Entró a la recta el puntero, asediado por María Eugenia y Margrave, y la hija de Brick, por el lado exterior, fue la primera en dominar obstaculizando —eso sí— a Margrave, que no encontró pasada. Faltando 100 metros, María Eugenia se distanció del lote y logró imponerse por un cuerpo un cuarto; 2.o, Alarife; 3.o, Huambalí; 4.o, Margrave; 5a., Marlinda, muy molestada, estando a punto de rodar; 6.o, Modesto; 7.o, El Nene; 8a., Raicha; 9.o, Tipazo; 10.o, O'Kalamazoo, y último, Goody.

ORLOV, COMODAMENTE

En buena acción y con mucha comodidad, ya que no fue apurado en ningún instante, se impuso Orlov en la penúltima prueba de la tarde.

Lilla, elemento reconocidamente rápido "picó" adelante al darse el ¡vamos...!, Orlov, Eufrasia, Nefretete, Olimpio, Gran Recuerdo y Trotamundo, lo hacían a continuación. Cerraba la marcha Alcaparra.

Al entrar al derecho, Orlov, con comodidad, pasó a dominar la situación. Se ubicaron a continuación: Trotamundo, Eufrasia, Nefretete y Olimpic. Restando 200 metros de recorrido, por el lado exterior, apareció Gran Recuerdo, que dio la impresión de dominar a sus rivales, más esto sólo quedó en la impresión, ya que Orlov, manteniéndose pegado a las barandas se fue en demanda del disco y venció por un cuerpo a Olimpic, que al final, una vez más, llegó corriendo; 3.o, Nefretete; 4.o, Gran Recuerdo, abierto; 5a., Polvorina; 6.o, Alcaparra; 7.o, Acreedor; 8a., Categórica; 9.o, Alma Tierna; 10a., Plumilla; 11a., Eufrasia; 12.o, Cabo de Hornos; 13.o, Trotamundo; 14a., Flamígera; 15.o, Polenta, y último, Namur.

BROCHE DE ORO, CON BUEN DIVIDENDO

Broche de Oro, tres años hijo de Ladino que fue conducido por Sergio Vera, se impuso en la prueba de clausura con dividendo de $ 136.

Happy Boy lució su chaquetilla al frente a poco de largar. Mociña, El Rata, Planetario, Broche de Oro y Frivolité, se divisaron más atrás. El puntero entró a la recta con un largo a su favor, que fue descontado faltando 400 metros, por El Rata, rival que al dominarlo pasó a comandar el lote. Restaban 300 mts., y pareció que el defensor del "Pelequén" se llevaría los honores, más esto sólo fue por breves instantes, pues Planetario, por el lado exterior y Broche de Oro, por dentro, se fueron en su busca; dominó primero el hijo de Ladino, que una vez colocado al frente debió defenderse de la fuerte arremetida de Escarito, que en los últimos metros corrió con enormes bríos. Tercero se mantuvo El Rata; 4.o, Happy Boy; 5.o, Planetario; 6.o, Indo; 7.o, Camin; 8.o, Cepal; 9a., Mociña; 10.o, Frivolité; 11.o, Black Rose; 12.o, Requeté; 13.o, Tumanimaná, y último, Positivo.

En esta carrera el juez de largada retiró a French Arch, por indócil, en el punto de partida.

SE CORRE ESTA TARDE POR LA PISTA No.1; RETIROS PARA HOY

LAS CARRERAS de esta tarde en el Club Hípico se disputarán por la pista N.o 1.

LOS RETIROS registrados ayer eran los siguientes: Popy y La Grasiette, en la 1a. carrera; 3a.: Oreana y Quintilla; 4a.: Federación; 5a.: Emeline y Don Vale, y 6a.: Andra.

DA GAVEA, que no se presentó a su compromiso, fue retirada definitivamente de las pistas.

CLUB HIPICO

DOMINGO 16 DE AGOSTO DE 1959

PRIMERA CARRERA.— A las 12 horas.— 1.100 metros.— Premio QUEMADURA.— Serie A.— Condicional.

D. Reyes	1	Arbela	52	5	A. Bullezú	Holmbush
E. Frías	2	Bella Lisa	52	11	O. Becerra	Borneo II
R. Montoya	3	Brincadeira	52	12	J. Salas	C. Life
R. Gatica	4	Burana	52	9	A. Valdés	Biriatou
L. A. Paredes	5	Carrara	52	17	L. A. García	Sandwood
A. Díaz	6	Cotita	52	6	J. Castro D.	Tennyson
E. Contreras	7	Dominique	52	2	J. Maldonado	Taranto
J. García	8	Galbana	52	13	J. M. Baeza	Prince
O. Muñoz	9	Grand Light	52	8	G. Urquidi	G. Strategy
G. Saavedra	10	La Grisette	52	14	A. Castro	Ladino
J. E. Rodríguez	11	Lusitana	52	19	P. Valderrama	Angelillo
J. Caro	12	Miss Sonia	52	10	J. Inda	Mío Sea
A. Núñez	13	Moraima	52	15	C. Tapia	Holmbush
E. Peña	14	Otán	52	3	M. Amaya	Antar
J. Castro	15	Popy	52	16	R. San Martín	Polo Sur
G. Monetta	16	Royal Caress	52	18	J.B. Argagnon	Atophan
M. Castillo	17	Santa Amelia	52	1	E. Bécar	Sun Flamme
C. Pezoa	18	Vanité	52	4	R. Allen	Atophan
M. Yáñez	19	Werra	52	7	P. Medina	W. Honey

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.30 horas.— 1.100 metros.— Premio QUIJOTADA.— Serie B.— Condicional.

E. Contreras	1	Balumba	52	15	J. Maldonado	Bayano
Hugo Pilar	2	Baredra	52	11	V. Cepeda	Lloyd's Bar
J. Espinoza	3	Benevolencia	52	9	S. Olivares	Llorón
C. Pezoa	4	Bibi	52	6	G. Urquidi	Nasr Ed Din
A. Núñez	5	Big Star	52	3	C. Covarrubias	Big Bourn
N. N.	6	Brega	52	12	A. Fletcher	Biriatou
F. Zúñiga	7	Chimbona	52	8	V. Romo	Monty II
R. Montoya	8	China Negra	52	14	V. Romero	Meyerling
G. Saavedra	9	Ernestina	52	4	J. Duque	Sun Flamme
D. Reyes	10	Merry Ann	52	7	A. Bullezú	Le Tellier
N. N.	11	Ocoa	52	2	J. Salas	Antar
R. Parodi	12	Pasta Flora	52	10	L. Santos	Huemul II
L. A. Paredes	13	Rachel	52	13	L. A. García	Forest Row
C. Alvarado	14	Rémora	52	1	E. Cáceres	Filibustero
G. Monetta	15	Santa Carolina	52	5	H. Godoy	Teodolito

TERCERA CARRERA.— A las 13.05 horas.— 1.100 metros.— Premio QUIBELINA.— Serie C.— Condicional.

D. Reyes	1	Baby Finder	52	15	P. Valderrama	Faubourg
O. Muñoz	2	Big Lily	52	2	R. Allen	Big Burn
G. Monetta	3	Chamela	52	17	G. Urquidi	Bayard III
R. Parodi	4	Dalia Roja	52	19	L. Espinoza	Roi d'Atout
A. Núñez	5	Estampilla	52	9	C. Covarrubias	Blue Boy
J. Aravena	6	Gay Court	52	8	T. Bustos	Gaywood
E. González	7	Halconera	52	14	S. González	Prince
F. Zúñiga 2	8	Jufora	52	10	H. Inda	Junín
L. A. Rojas	9	Komura	52	11	F. Jacial	S. Fare
S. Vera	10	La Nita	52	12	F. León F.	C. Blood
C. Pezoa	11	Melisande	52	20	D. Sotomayor	Ch. Iquen
J. García	12	Muranite	52	18	J. M. Baeza	Big Burn
F. Toro	13	Nike	52	6	A. Gutiérrez	Florete
B. Alburquerq	14	Oreana	52	5	J. Salas	Underworld
J. Caro	15	Perjura	52	13	J. Inda	Flexton
R. Montoya	16	Quintilla	52	1	V. Ramírez	My Chum
J. Toro	17	Rígida	52	4	H. González	Underworld
E. Frías	18	Royal Victory	52	3	O. Becerra	Liberty
O. Valenzuela	19	Sierra Alegre	52	7	J. Cavieres	C. Life
E. Contreras	20	Terueza	52	16	J. Maldonado	Tennyson

CUARTA CARRERA.— A las 13.40 horas.— 1.200 metros.— Premio QUEBEC.— Condicional.

D. Reyes	1	Dior	57	5	P. Valderrama	Madara
C. Pezoa	2	Fortísimo	57	8	D. Sotomayor	Forest Row
E. Araya	3	Néver	57	2	D. Sotomayor	Antar
L. A. Rojas	4	Nomo	57	10	M. Amaya	Rencoroso
J. Toro	5	Tasajo	57	1	S. Olivares	Faubourg
E. González	6	Tunuyán	57	6	S. González	Polo Sur
A. Núñez	7	Doña Marlis	54	9	C. Tapia	Terek
C. Ojeda	8	Federación	54	7	F. Castro	La Fontaine II
G. Monetta	9	Niña Buena	54	11	C. Covarrubias	Nasr Ed Din
R. Parodi	10	Regalando	52	4	F. Jacial	Light Craft
S. Escudero	11	Ananá	49	3	V. Romero	Forest Wow

QUINTA CARRERA.— A las 14.20 horas.— 1.000 metros.— Premio QUIROMANCIA.— Sexta serie.— Handicap.

J. García	1	Emeline	58	2	J. M. Baeza	Faubourg
J. Escobar	2	Mascagni	56	14	A. Castro	Alfayate
R. Parodi	3	Don Vale	55	4	V. Ramírez	Atophan
E. Contreras	4	Padella	55	18	L. Santos	T. Moulins
E. Peña	5	Tessa	53	16	F. Jacial	S. Meridian
A. Núñez	6	Voy y Vuelvo	53	6	J. Salas	Franque o
O. Muñoz	7	Townsend	52	20	F. León R.	Tennyson
O. Monetta	8	Norte Chico	51	19	L. Espinoza	Reluciente
J. Caro	9	Bloque	50	10	J. Rodríguez	Asombro
G. Ayub	10	Mentor	50	17	I. Duque	Soslego
F. Toro	11	Militante	49	8	S. Olivares	Cumaná
J.E.Rodríguez	12	Bamako	48	5	V. Romo	Bayano
J. Espinoza	13	Filistino	48	9	A. Petit	Filibustero
R. Valenzuela	14	Obscurito	48	3	C. Muñoz G.	Asombro
E. Muñoz	15	Tersaka	48	1	H. Garretón	Teodolito
L. A. Rojas	16	Barakat	47	7	J. Melero	Bakú
R. Gatica	17	Juan Angel	46	11	H. Godoy	Excelsior
L. Góngora	18	Linda Noche	46	15	L. A. García	Fogón
S. Vera	19	Loquita	45	12	P. Fuentes	M. Bowman
S. Escudero	20	Ventisquero	45	13	E. Contreras	The Font

SEXTA CARRERA.— A las 15 horas.— 1.500 metros.— Premio QUIRON.— Quinta serie.— Handicap.

E. Araya	1	Le Journal	58	7	J. Salas	Talmado
R. Parodi	2	Bitter	56	3	R. Celpa	Flexton
P. Ulloa	3	Andra	55	1	J. Zúñiga	Amasis
J. Escobar	4	Gran Recuerdo	55	16	J. Inda	Terek
R. Montoya	5	La Señoría	55	8	J. Chamorro	Brandsen
L. A. Rojas	6	Carmencita	53	14	M. Amaya	Rencoroso
F. Toro	7	Citizen Kane	53	9	Alv. Breque	S. Meridian
J. Castro	8	Sunblack	53	3	J. Argagnon	Sundodger
D. Reyes	9	Caribú	51	4	A. Proschle	C. Life
G. Monetta	10	Mi Reina	46	15	A. Proschle	Bufón
C. Pezoa	11	Machón	51	13	A. Castro	Amontillado
A. Núñez	12	Faubourien	50	6	D. Miranda	Faubourg
N. N.	13	Fosforito	50	12	E. Núñez	Mío Sea
M. Castillo	14	Bier Hall	49	2	M. Valenzuela	Sundodger
S. Vera	15	Dunkerque	45	10	P. Medina	Bromazo
R. Hevia	16	L'Aventurier	45	11	M. Rendic	Pandemonium

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.40 horas.— 1.200 metros.— Premio CARLOS G. AGUIAR.— Carrera Especial.

R. Parodi	1	Remblat	59	3	J. Cavieres	C. Life
R. Arredondo	2	Invasor	55	5	O. Aliaga	High Born
F. Toro	3	Leslie	55	6	A. Breque	W. Prince
R. Valenzuela	4	The Dreamer	50	2	A. Breque	Vicinity
G. Farfán	5	Ranteri	47	4	S. Olivares	Bacardí
S. Vera	6	Darius	46	8	R. S. Martín	W. Honey
L. Paredes	7	Tey	46	1	D. Sotomayor	Bewildered
J. Caro	8	Endilgada	45	7	J. Salas	Tábano

CARRERA "A".— A las 15.45 horas.— 1.600 metros.— Premio PRINCIPE DE GALES.— Clásico.— Se correrá inmediatamente después de la 7a. Carrera.

P. Ulloa	1	Copihual	61	4	R. Allen	Apolo
J. Escobar	2	Llancanelo	61	2	J. Melero	Bachiller II
E. Araya	3	Blackbushes	59	3	G. Urquidi	Burnt Brown
O. Saavedra	4	Tolpán	59	1	F. León	E. Vital

OCTAVA CARRERA.— A las 16.40 horas.— 1.000 metros.— Premio QUE MAS DA.— Tercera serie.— Handicap.

L. Espinoza	1	Grande Chance	57	2	F. León	Tábano
F. Toro	2	Tehuacán	55	11	A. Breque	W. Honey
R. Montoya	3	Allá Vengo	54	6	V. Romero	Amontillado
V. Barra	4	Barizán	53	4	J. Melero	Zanzíbar
N. N.	5	Polito de Oro	49	14	J. Melero	Dust Devil
C. Pezoa	6	Recompensa	53	15	J. Inda	Sahid
J. Castro	7	Apolítica	51	3	P. Inda	M. Bowman
G. Monetta	8	Do Well	51	1	P. Inda	M. Bowman
M. Yáñez	9	Brisamar	51	9	J. Argagnon	Sandwood
R. Valenzuela	10	Viluco	51	13	J. Zúñiga	Vilmorin
N. N.	11	Alegadora	50	10	J. Baeza	Vicinity
I. Sandoval	12	Quivira	50	5	A. Vodanovic	C. Life
A. Núñez	13	La Pasarela	49	8	J. Salas	Cimarrón II
S. Vera	14	Minoska	46	7	T. Herrera	M. Cross
R. Gatica	15	Boina Verde	45	12	E. Inda	Sandwood

NOVENA CARRERA.— A las 17.15 horas.— 1.000 metros.— Premio QUELUS.— Cuarta serie.— Handicap.

M. Reyes	1	Filiberto	56	14	J. Salas	Madara
R. Montoya	2	La Rambla	51	3	J. Salas	Hipo
D. Reyes	3	Famoso	54	10	P. Valderrama	C. Blood
L. Paredes	4	Guerlain	51	9	L. García	Atophan
E. Araya	5	Happy Boy	54	8	C. Muñoz	H. Kanight
A. Núñez	6	Ambientado	53	11	R. Celpa	Sandwood
R. Parodi	7	Panhandle	53	13	A. Sepúlveda	Ch. Iquen
R. Valenzuela	8	Colcura	52	6	J. Zúñiga	Flexton
C. Pezoa	9	Heroína	52	7	G. Urquidi	Madara
M. Yáñez	10	Qué Pena	51	2	H. Garretón	Teodolito
J. Castro	11	Regine	51	12	E. Inda	C. Life
J. Caro	12	Riachuelo	48	16	E. Inda	Junín
L. Rojas	13	Blue Grass	50	15	L. Espinoza	Blue Boy
G. Monetta	14	Nuria	50	4	C. Covarrubias	Nasr-Ed-Din
S. Vera	15	Maranta	49	5	T. Herrera	La Fontaine II
E. Peña	16	Onique	48	1	S. González	High Born

DECIMA CARRERA.— A las 18.05 horas.— 1.500 metros.— Premio QUEMARROPA.— Cuarta serie.— Handicap.

L. Espinoza	1	Chalecito	59	11	L. Espinoza	Ch. Larosse
F. Toro	2	Pettyness	55	16	A. Breque	C. Life
O. Olivares	3	Aries	55	4	T. Herrera	High Born
D. Reyes	4	Velásquez	55	1	P. Valderrama	W. Prince
O. Muñoz	5	El Cha Cha Chá	54	12	R. Allen	Bayard III
A. Díaz	6	Pomaire	53	6	J. Castro	Hinderer
A. Núñez	7	Cruz Blanca	52	9	R. Celpa	Cruz Montiel
M. Yáñez	8	Petenera	51	14	V. Romero	C. Life
R. Valenzuela	9	Queen Bess	51	18	J. Baeza	Hooligan
L. Paredes	10	Thunder Boy	51	8	V. Ramírez	Espadín
I. Sandoval	11	Remezón	50	2	E. Núñez	Cimarrón II
G. Jorquera	12	Mallu	49	10	H. Garretón	High Born
E. Peña	13	Monje	49	7	M. Amaya	P. de Valdivia
L. Rojas	14	Rubiroso	49	5	J. Fuentes	High Born
S. Vera	15	Galga Rusa	48	15	F. Chamorro	Bufón
R. Gatica	16	Miss Rosalinda	48	3	E. Inda	Z. Azul
F. Gatica	17	Río Rapel	48	13	H. Godoy	Taranto
J. Caro	18	Acreedor	45	17	V. [illegible]	[illegible]

ACUERDOS DE LOS COMISARIATOS DE AMBOS HIPODROMOS

HIPODROMO CHILE

Sábado, 15 de agosto de 1959

PRIMERA CARRERA.— Reclamó: A. Díaz (Guarujá) contra M. Castillo (Finlandia) por abrirlo a la llegada. Casual. Se llamó a L. A. Yáñez para que explicara las distintas carreras de Finlandia, quien las atribuyó al cambio de distancia y al estado de la pista.

SEGUNDA CARRERA.— Reclamó Julio Espinoza (Camabú) contra Juan Toro (Distinguido) por cruzarlo en los 900 metros. Desestimado.

Juan Toro (Distinguido) contra R. Parodi (Regalando por cargarlo a 200 metros de la meta entrabando su libre acción. Por lo visto por los señores Comisarios y lo informado por el Juez de Cancha del Sector, se acordó alterar el orden quedando 2.o Distinguido y 3.o Regalando, notificándose al preparador de Regalando que lo adiestre para correr, pues la próxima vez será suspendido, pues se estimó que los contratiempos fueron motivados por la indocilidad del caballo.

TERCERA CARRERA.— Reclamó: J. Barrios (Reina) contra E. Soto (El Irlandés) por cargar a 200 metros de la meta. Sin comprobación. Dieron cuenta S. Vera que Lacrosa partió rezagada, N. Vásquez que Bañ.ista tuvo contratiempos en la partida, y R. Maggi que no quedó conforme con la carrera de Besarabia, exhibiendo el juego hecho y agregando que la inscribirá para el domingo 23 por estar en muy buenas condiciones. Se autorizó el retiro de Rocambor por no tener jinete que le hiciese 45 kilos; y se autorizó el retiro de Destacada.

CUARTA CARRERA.— El Servicio Veterinario informó que la yegua Cindy pasó por ese Servicio después de disputar esta carrera, con heridas por alcance de ambos miembros posteriores.

QUINTA CARRERA.— N. Vásquez dio cuenta que Caramina tuvo contratiempos desde la partida hasta los 900 metros, los cuales fueron comprobados.

SEXTA CARRERA.— Se suspendió de oficio por 8 días (23 de agosto) a H. Galáz dejándose pendiente la resolución definitiva hasta ver la película por no conservar su línea en tierar derecha con Silabario y se amonestó a R. Madariaga (Qué se Yó) por no reclamar.

Dieron cuenta N. Vásquez (Volliere) que se estrelló en las barandas a los pocos metros corridos, debiendo desmontarse pasado la meta; se autorizó el cambio de las montas pendientes de dicho jinete, y A. Bullezú que no quedó conforme con la carrera de Arateú y exhibió juego. Se autorizó el retiro de Limeña en la 1a. carrera de mañana por el estado de la pista. Se autorizó a H. Basay para correr a Nardo en vez de S. Arrellano.

SEPTIMA CARRERA.— Dieron cuenta: J. Toro que debió levantar a Cachaco a 200 metros de la meta; y R. Madariaga que no pudo cumplir las instrucciones de correr adelante por haber tenido un pequeño contratiempo en la partida, con Calerana .

Se llamó a O. López para que explicara las distintas carreras de Baladí, quien atribuyó la mejoría de su pupilo al estado de la pista y a la bajada de 6 kilos extras en el handicap. Sus explicaciones fueron aceptadas.

OCTAVA CARRERA.— Dieron cuenta: F. Gatica que notó adolorido de las manos a Yoyo, notificándose a su preparador que deberá presentar Certificado Veterinario para inscribirlo, y H. Rivera que Don Fausto levantó la cabeza en la partida lo cual no fue comprobado.

Se autorizó a L. Camus para correr a Doña Marlis, suspendiéndose por 15 días (23 y 30 de agosto) a Alejandro Ramírez por no presentarse. También se suspendió por 15 días a Fco. Pizarro por no presentarse.

NOVENA CARRERA.— Reclamaron: H. Salas (Rozi) contra H. Basay (Lana Turner), y S. Allende (Entusiasmo) contra J. García (Coyahue) por cargar en la partida y abrir en los 900 metros respectivamente. Se multó a Basay en $ 5.000 y se notificó al preparador de Coyahue que lo adiestre para correr por haberse comprobado el contratiempo de Allende.

S. Véliz (Cataviento) contra L. Cataldo (Mariveles) por molestar. lo a 250 metros de la meta. Se suspendió a L. Cataldo por 15 días. Dieron cuenta: el propietario de Doña Marlis que no quedó conforme con su carrera y exhibió el juego hecho; J. Suárez que no quedó conforme con la carrera de Celerana y exhibió juego, E. Soto que Dominium no respondió atribuyendo su preparador su malacarrera al estado barroso de la pista, por lo cual no se permitirá correr en el futuro en cancha anormal.

El Juez de Partida, notificó a los preparadores de Apolda, Jericó y Entusiasmo que los adiestren para partir.

DECIMA CARRERA.— Reclamó: J. Olivares (All Seer) contra J. Escobar (Quino) por cargar en la partida. Casual. Dieron cuenta: J. Castro (Taurus) y I. Sandoval (Frosia) que tuvieron contratiempos en la partida, y L. Fuentes que Praxiteles partió rezagada notándolo sentido por lo que se notificó a su preparador que deberá presentar Certificado Veterinario para inscribirlo. Se cita para mañana después de las 4a. carrera a los preparadores, Pedro Fuentes (Mariveles) y O. Jara (El Espiante).

Las suspensiones aplicadas en esta reunión a los jinetes rigen desde el día 17. Las aplicadas a los caballos rigen desde hoy.

PRONOSTICOS PARA HOY DEL VALPSO. SPORTING CLUB

1a. carrera: ISMAEL, Brocal y Lily Ann.
2a. carrera: BANKU, Bohemia y Clarinete.
3a. carrera: CHATEAU D'IF, Happy Bar y Kosak.
4a. carrera: BERROCAL, Hualcutén y La Niña.
5a. carrera: VENTILADOR, Monigote y Paraíso.
6a. carrera: UNIVERSAL y Siniscola.
7a. carrera: NOROMO, Heráldico y Santo Amaro.
8a. carrera: FARNESINO, Agradable y Piu Presto.
9a. carrera: BIENVENU, Trombón y Nimbus.

CLUB HIPICO

PISTA N.o 2, PESADA

En vista de los certificados extendidos por el Veterinario Oficial, se autorizaron los retiros de los siguientes caballos, los cuales no podrán correr durante el tiempo que se indica: RABITO (12 días); NACIONAL (15 días); VENTARRON 20 días); NATURE BOY (10 días); DA GAVEA 30 (días); NIXON (14 días); ROMANCE (10 días); EL PACIFICO (15 días); PLATONICO (10 días); VERTICO (20 días); MONTICELLI (10 días); MONTEPIN (12 días).

También se autorizaron los retiros de DITTATORE y MORENO, a petición de sus preparadores, por desempeñarse mal en pistas fangosas, quienes declararon que no correrán más a estos caballos en esta clase de pistas.

Se ordenó el retiro de TORREBLANCA, en la quinta carrera, por encontrarse suspendido por la Clínica Veterinaria del Hipódromo Chile.

PRIMERA CARRERA.— Se suspendió por dos reuniones al jinete Luis Cataldo, por no presentarse a correr CASTELLANO, el cual fue conducido por L. A. Rojas.

SEGUNDA CARRERA.— Dio cuenta O. Muñoz (ORQUI), que recibió un terronazo en la cara que le produjo hemorragia nasal, impidiéndole exigir a su caballo.

Se notifica a los preparadores que en adelante se sancionará severamente a los que inscriban o hagan correr a caballos que se encuentran suspendidos o no esten calificados para hacerlo.

Se dejó sin efecto la multa aplicada al jinete R. Valenzuela, en la reunión del domingo 9 del presente, en atención al certificado de la Clínica Veterinaria del Club Hípico presentado por el preparador Guillermo Urquidi, en el que se constatan dolencias y claudicaciones a la marcha y al trote, en el caballo RECOCIDO.

Se multó en $ 2.000, al propietario de MELEKZAMAN, por correr su caballo sin sus colores.

TERCERA CARRERA.— Se suspendió por dos reuniones a Francisco Pizarro, por no presentarse a conducir a BALDOVINO.

Dio cuenta M. Yáñez (WOLF), que su caballo cambiaba de mano y que no le respondió. Se multó en $ 2.000, al J. Castro, por no correr RAYO DORADO.

CARRERA "A". — Se multó en $ 2.000, al propietario de DRY, por correr sin sus colores a este animal.

Dio cuenta O. Muñoz (FRA DIAvolo), que se le cortó un estribo a 150 metros de la meta.

Se multó en $ 2.000, al preparador Juan Melero, por no entregar oportunamente el compromiso de monta de ZANGANO.

QUINTA CARRERA.— El Juez de Partida suspendió por cuatro reuniones a VIRGENCITA y FINEZA, por indóciles para partir.

Dio cuenta F. Toro (MI PRINCESA), que su yegua se iba de punta y que no le respondió. Igual declaración hizo el jinete H. Salas de la yegua AQUILINA. Llamado su preparador Juan Castro D., manifestó que cree que la yegua se desempeña mal en pista muy pesada, como la de hoy.

Se ordenó el retiro de GALGO BUENO, por no haber entregado su preparador el compromiso de monta antes de la primera carrera, de acuerdo con las instrucciones del H. Directorio en este sentido.

SEXTA CARRERA.— Se multó en 2.000, a los preparadores Ernesto Inda y Juan Cavieres, por no entregar compromiso de monta para SOUVENIR, BEMBEL y TRICOLOR, respectivamente.

SEPTIMA CARRERA.— Se ordenó el retiro de MARAÑENTO, por no reunir condiciones para actuar, según informe del Servicio de Examen Clínico Previo.

Se registró el compromiso de monta de J. Escobar, para conducir a ETOILE D'AMOUR, en el Clásico Polla de Potrancas.

Dio cuenta S. Vera (ZIBARZAN), que su caballo venía mañoseando y que se negó a emplear en el curso de la carrera.

OCTAVA CARRERA.— Reclamaron: Héctor Pilar (O'KALAMAZOO), contra A. Núñez (HUAMBALI), por cargarlo en la curva de los 1.300 metros; E. Contreras (MARLINDA) contra A. Núñez, por cruzarlo al entrar al derecho; E. Araya (MARGRAVE) contra F. Toro (MARIA EUGENIA), por cargarlo en la recta. Se suspendió por dos reuniones al jinete A. Núñez, y se multó en $ 2.000, a F. Toro.

Dieron cuenta: J. Caro (GOODY), que fue molestado al partir por el caballo Huambalí; H. Rivera (RESECO), que tuvo que afirmar en la curva de los 1.300 metros, debido a que lo cerró otro competidor; S. Vera (EL NENE), que corrió encajonado en los últimos 150 metros.

Se presentó el preparador Guillermo Sarmiento, a manifestar que no quedó conforme con la conducción de RAICHA. Llamado el jinete L. A. Paredes, expresó que no tuvo pasada en la recta. Se multó en $ 5.000, al jinete L. A. Paredes, por las deficiente conducción de esta yegua.

Se llamó al preparador Juan B. Argagnon y al jinete M. Yáñez, para que explicaran la carrera y conducción de TIPAZO. El preparador declaró que atribuye la diferencia de performance al cambio de cancha (pista N.o 2), y el jinete manifestó que se resbalaba en la cancha.

NOVENA CARRERA.— Dio cuenta R. Valenzuela (TROTAMUNDO), que corrió encajonado y que el caballo mañoseaba.

Se multó en $ 4.000, al preparador Pedro Briones, por no entregar oportunamente los compromisos de monta de PLUMILLA en esta carrera, y CEPAL en la décima carrera.

Se suspendió por 15 días a PADELLA, por no ser presentada a disputar esta carrera.

Se rebajó a una reunión la suspensión aplicada al jinete H. Pilar, pudiendo en consecuencia correr a partir del domingo 23 del presente.

DECIMA CARRERA.— Se autorizó el retiro de MY GAME, por haberse arrancado en la cancha después del Examen Previo.

El Juez de Partida suspendió por ocho reuniones a FRENCH ARCH, y por cuatro reuniones a EL RATA, por indóciles para partir.

Se ordenó el retiro de FRENCH ARCH, por negarse a acercarse a las huinchas.

Reclamaron: L. A. Rojas (PLANETARIO) contra Daniel Reyes MOGIÑA), por estrellarlo a los 200 metros corridos; éste contra E. Contreras (HAPPY BOY), por cargarlo en las primeras distancias; C. Pezoa (POSITIVO) contra J. Salgado (ESCARITO), por cruzarlo en la curva, teniendo que afirmar. DESESTIMADOS.

Dieron cuenta: A. Núñez (CAMIN), que salió un poco rezagado, hecho que fue confirmado por el Juez de Partida; R. Parodi (TUMANIMANA), que su caballo se negó a correr, y que le mañoseaba en el curso de la carrera.

Se multó en $ 2.000, a los preparadores Juan Chamorro y Victorino Romo, por no entregar oportunamente los compromisos de monta de PLANETARIO e INDO, respectivamente.

Se multó en $ 5.000, al jinete A. Núñez, y se dejó sin efecto la suspensión de dos reuniones aplicada a este jinete en la octava carrera.

Resultados generales de las carreras de ayer en el Club Hípico

PRIMERA CARRERA.— 1.100 metros.— Condicional.— $ 500.000 al primero.

		G.	P.
1.o	CHE PECA, 55 kilos, 3 años, por Claro y Miss Pamela, del Stud "Tarapacá". Jinete: R. Parodi	143350	34550
2.o	Fistón, 55; E. Araya	47360	19720
3.o	Cassalbuono, 51,7; C. E. González	7570	3670
4.o	Parloteo, 55; R. Aguilar	5590	2970
9.o	Belafonte, 51; G. Monetta	2780	1530
Ult.	Castellano, 51; L. A. Rojas	4680	2630
7.o	El Jerarca, 51; J. Salgado	6130	2160
10.o	Grinchillo, 53; E. Núñez	3870	2040
8.o	Lomaso, 55; O. Muñoz	24650	10170
5.o	Marfare, 55; A. Núñez	16520	8600
6.o	O'Brien, 55; J. Escobar	52540	20090
		315040	108130

GANADA por 3|4 y 1 1|4 cuerpo. Tiempo: 1.10 2|5. Preparador: J. Cavieres. No corrió: Rabito.
DIVIDENDOS: $ 16 y $ 12; $ 14 y $ 30.

SEGUNDA CARRERA.— 1.100 metros.— Condicional. — $ 500.000 al primero.

		G.	P.
1.o	REVERBERO, 55 kilos, 3 años, por Mío Sea y Atómica, del Sr. G. Casabone. Jinete: P. Ulloa	90818	31882
2.o	Melekzamán, 51; L. A. Rojas	8168	4880
3.o	Taquímetro, 55; C. Pezoa	33454	14610
4.o	Orqui, 55; O. Muñoz	21032	9248
5.o	Albur, 55; S. Arellano	9890	3956
Ult.	Antifaz, 53; D. Reyes	10730	3980
9.o	Batum, 53; G. Saavedra	3386	1676
6.o	Bonachón, 55; R. Parodi	132561	26820
8.o	Botón Rojo, 55; O. Valenzuela	51636	23390
7.o	Giróscopo, 55; E. Araya	18228	6278
10.o	Pawnee, 53; G. Jorquera	16958	6936
		396868	133656

GANADA por 3 1|2 y 2 cuerpos. Tiempo: 1.9 4|5. Preparador: J. Zúñiga. No corrieron: Nacional, Nature Boy y Ventarrón.
DIVIDENDOS: $ 23 y $ 15; $ 42 y $ 21.

TERCERA CARRERA.— 1.600 metros.— 4a. serie.— $ 500.000 al primero.

		G.	P.
1.o	ROYAL HONOR, 53 kilos, 4 años, por Liberty y Royale Bell, del Sr. I. Pérez. Jinete: C. Pezoa	95378	33399
2.o	Purey, 53; O. Olivares	103896	19568
3.o	Bule, 55; A. Poblete	68938	21222
4.o	Miranda, 50; H. Pilar	134556	44210
Ult.	Cabalgata, 53; L. A. Paredes	58694	20003
9.o	Wolf, 53; M. Yáñez	86312	31750
8.o	Rayo Dorado, 51; G. Saavedra	22680	8946
6.o	Lololiño, 50; A. Núñez	68108	26315
5.o	Leyda, 49; S. Arellano	16070	7612
7.o	Baldovino, 50; R. Valenzuela	12626	5960
10.o	La Mirambule, 47; S. Vera	48598	19323
		715056	238317

GANADA por 1 cuerpo y 3|4 cuerpo. Tiempo: 1.43. Preparador: A. Vodanovic. No corrió: Da Gavea.
DIVIDENDOS: $ 55 y $ 20; $ 27 y $ 36.

CARRERA "A". — 1.100 metros. — Condicional.— $ 500.000 al primero.

		G.	P.
1.o	GRUMMAN, 55 kilos, 3 años, por Grand Strategy y Mala Fe, del Stud "La Candelaria". Jinete: E. Araya	72230	17050
2.o	Big Chancellor, 55; R. Parodi	50130	5290
3.o	Dominado, 51; L. A. Rojas	56900	17930
4.o	Enérgico, 55; F. Toro	44570	12070
6.o	Dry, 55; P. Ulloa	28650	8210
7.o	Frá Diávolo, 55; O. Muñoz	2810	980
10.o	Huenutil, 51; G. Monetta	4580	1900
8.o	Jubiloso, 55; M. Reyes	2020	1380
12.o	Maletero, 51; E. González	3410	590
11.o	Norancol, 55; E. Contreras	9890	3230
9.o	Oro Puro, 51; S. Veas	1580	650
5.o	Prete, 51; D. Reyes	41690	13020
Ult.	Zángano, 55; E. Núñez	1470	930
		319930	82300

GANADA por 2 cuerpos y 1|2 cuerpo. Tiempo: 1.9 4|5. Preparador: G. Urquidi. No corrieron: Nixon y Romance.
DIVIDENDOS: $ 33 y $ 14; $ 23 y $ 14.

CUARTA CARRERA. — 1.600 metros. — 1a. serie.— $ 520.000 al primero.

		G.	P.
1.o	SWEET PRINCESS, 54 kilos, 5 años, por Airy Princess y Boutique, del Stud "Pupy". Jinete: O. Olivares	193543	30594
2.o	Quilantal, 47; S. Vera	97471	13061
3.o	Brahms, 52; R. Parodi	36826	12620
4.o	Querellador, 51; H. Pilar	80317	16237
Ult.	Calificador, 55; A. Poblete	55358	9558
5.o	Edgar Faure, 50; F. Toro	51725	10111
		515240	92181

GANADA por 3|4 y 3 1|2 cuerpos. Tiempo: 1.40 3|5. Preparador: F. Jaciel. Corrieron todos.
DIVIDENDOS: $ 20 y $ 14, y $ 19.

QUINTA CARRERA. — 1.200 metros. — 5a. serie.— $ 400.000 al primero.

		G.	P.
1.o	LIUN CHIN, 50 kilos, 5 años, por Atophan y La Fuerza, del Stud "Bonzal". Jinete: S. Vera	56355	17444
2.o	Peter Tom, 53; H. Rivera	78071	29191
3.o	Fineza, 48,4; C. Pezoa	220175	73759
4.o	Laraquete, 54; J. Salgado	100570	26165
8.o	Dorado, 55; P. Ulloa	31189	11423
12.o	Atencin Fir, 53; J. Sandoval	79015	23782
9.o	Sittingbull, 53; M. Yáñez	140591	41809
6.o	Censor, 52; M. Alquinta	158908	41233
11.o	Bambuco, 51; O. Muñoz	47100	28640
7.o	Leika, 51; G. Jorquera	28400	9938
5.o	Virgencita, 51; F. Meneses	113187	41783
13.o	Mi Princesa, 50; F. Toro	114429	37425
Ult.	Lady Montes, 45; F. Arredondo	26020	11302
10.o	Aquilina, 48,6; H. Salas	54257	18946
		1248277	412340

GANADA por 1|2 cabeza y 3|4 cuerpo. Tiempo: 1.17 4|5. Preparador A. Proschle. No corrieron: Morelo, Torreblanca, Galgo Bueno y El Pacífico.
DIVIDENDOS: Ganador del corral Liun Chin-Laraquete, $ 59; placé de Liun Chin, $ 45; placé de Peter Tom, $ 31, y placé de Fineza, $ 18.

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— $ 500.000 al primero.

		G.	P.
1.o	RADIANTE, 54 kilos, 3 años, por High Born y Miss Mabel, del Stud "Nacional". Jinete: F. Toro	93018	20519
2.o	Tricolor, 51; G. Farfán	69587	17068
3.o	Dixie Lee, 51; C. Pezoa	163875	47104
4.o	Zuavo, 51,8; R. Parodi	351545	79333
5.o	Nevoso, 54; J. Escobar	53847	19902
12.o	Souvenir, 51; J. Castro	29425	11250
10.o	Palandro, 51; A. Núñez	24817	8424
9.o	Bembel, 51; R. Valenzuela	106013	26687
Ult.	Exclusivo, 49; G. Monetta	60752	24564
6.o	Faisán, 51; S. Vera	41950	16990
8.o	Rafumón, 50,5; I. Sandoval	6760	3010
7.o	Stravinsky, 51; H. Salas	46352	18610
11.o	Michigana, 48; H. Pilar	118280	19607
		1166219	313068

GANADA por 3 1|2 y 1 1|2 cuerpos. Tiempo: 1.35 2|5. Preparador: E. Inda. No corrieron: Dittatore y Platónico.
DIVIDENDOS: Ganador del corral Radiante-Souvenir, $ 70; placé de Radiante, $ 34; placé de Tricolor, $ 39, y placé de Dixie Lee, $ 20.

CARRERA "B".— 1.000 metros.— Clásico.— $ 1.000.000 al primero.

		G.	P.
1.o	NAGAIKA, 57 kilos, 4 años, por Nasr-ed-Din y Dona Lucca, del Stud "Lo Aguila". Jinete: L. Espinoza	109900	
2.o	Submarino, 55; E. Araya	76890	
3.o	Lóriga, 52; A. Poblete	58700	
		245490	

GANADA por 1 1|2 cuerpo y 1|2 cabeza. Tiempo: 1.2 1|5. Preparador: C. Covarrubias. No corrió: Vértigo.
DIVIDENDO: $ 17 a ganador.

SEPTIMA CARRERA.— 2.400 metros.— Handicap.— $ 600.000 al primero.

		G.	P.
1.o	CORONADO, 56 kilos, 8 años, por Hooligan y La Elvira, del Stud "Coronach". Jinete. E. Contreras	107997	16217
2.o	Orangeade, 53; J. Escobar	217958	32963
3.o	Teósofo, 52; R. Parodi	191283	27820
4.o	Zibarzán, 46; S. Vera	111972	20858
5.o	Tarrerito, 57; O. Olivares	90560	11272
		719770	109130

GANADA por 2 y 2 cuerpos. Tiempo: 2.38 4|5. Preparador: V. Ramírez. No corrió: Marañento.
DIVIDENDOS: $ 49 y $ 19, y $ 15.

OCTAVA CARRERA. — 1.600 metros. — 3a. serie.— $ 470.000 al primero.

		G.	P.
1.o	MARIA EUGENIA, 54 kilos, 4 años, por Brick y Nobleza, del Stud "Choapa". Jinete: F. Toro	243369	72818
2.o	Alarife, 55; L. Espinoza	213490	60664
3.o	Huambalí, 55; A. Núñez	299723	86238
4.o	Margrave, 57; E. Araya	107209	18302
7.o	El Nene, 52; S. Vera	276850	71971
9.o	Tipazo, 54; M. Yáñez	245629	73027
5.o	Marlinda, 52,5; E. Contreras	49543	13952
10.o	O'Kalamazoo, 52; H. Pilar	355630	100102
8.o	Raicha, 52; L. A. Paredes	31426	19764
6.o	Modesto, 51; M. Alquinta	89132	26069
Ult.	Goody, 45,6; J. Caro	43630	16867
11.o	Reseco, 45; H. Rivera	49545	23329
		2005181	571103

GANADA por 1 1|4 y 3|4 cuerpo. Tiempo: 1.42 1|5. Preparador: A. Breque. No corrieron: El Beduino y Monticelli.
DIVIDENDOS: $ 61 y $ 19; $ 21 y $ 18.

NOVENA CARRERA. — 1.200 metros. — 4a. serie.— $ 400.000 al primero.

		G.	P.
1.o	ORLOV, 51 kilos, 5 años, por Orégano e Infanta Paz, del Stud "Teresita".— Jinete: A. Núñez	399368	110676
2.o	Olimpic, 48; R. Gatica	134733	34501
3.o	Nefretete, 55; E. Araya	95278	28397
4.o	Gran Recuerdo, 48,5; C. Pezoa	151721	34686
14.o	Flamígera, 55; P. Ulloa	28380	11076
11.o	Eufrasia, 54; R. Parodi	378672	77159
15.o	Polenta, 54; J. Escobar	47789	13600
6.o	Alcaparra, 53; H. Pilar	275508	79682
12.o	Cabo de Hornos, 52; E. Contreras	47388	16905
8.o	Categórica, 52; O. Muñoz	34827	17484
Ult.	Lilila, 51; S. Escudero	15980	7320
10.o	Plumilla, 50; H. Salas	160133	45768
13.o	Trotamundo, 49; R. Valenzuela	160964	48596
7.o	Acreedor, 48; S. Arellano	48510	15998
16.o	Namur, 48; L. A. Paredes	43534	16300
5.o	Polvorina, 48; S Vera	107486	32550
9.o	Alma Tierna, 47; F. Gatica	47683	23239
		2201504	614926

GANADA por 1 y 1 1|4 cuerpo. Tiempo: 1.16 3|5. Preparador: P. Bagú. No corrieron: Galgo Gris y Padella.
DIVIDENDOS: $ 40 y $ 18; $ 37 y $ 42.

DECIMA CARRERA. — 1.200 metros. — 4a. serie.— $ 400.000 al primero.

		G.	P.
1.o	BROCHE DE ORO, 50 kilos, 3 años, por Ladino y Arcadia, del señor C. Silva. Jinete: S. Vera	160479	43834
2.o	Escarito, 53; J. Salgado	93036	26148
3.o	El Rata, 56; J. L. Silva	234358	53087
4.o	Happy Boy, 52; E. Contreras	297574	76173
11.o	Black Rose, 56; O. Olivares	101912	26932
9.o	Mogiña, 54; D. Reyes	375070	95697
10.o	Frivolité, 52; H. Salas	393155	79645
13.o	Tumanimaná, 52; R. Parodi	193404	41573
7.o	Camin, 50; A. Núñez	294106	67608
8.o	Cepal, 57; H. Pilar	133141	37339
Ult.	Positivo, 50; C. Pezoa	361764	62437
12.o	Requete, 50; G. Monetta	81118	37862
5.o	Planetario, 49; L. A. Rojas	77697	25339
6.o	Indo, 48,4; S. Arellano	164590	52295
		2962014	705899

GANADA por cabeza y 1 cuerpo. Tiempo: 1.16 4|5. Preparador: A. Castro. No corrieron: French Arch, Marrelcrown, Montepin y My Game.
DIVIDENDOS: $ 136 y $ 40; $ 61 y $ 35.

Valparaíso Sporting Club

DOMINGO 16 DE AGOSTO DE 1959

PRIMERA CARRERA.— Premio Giovanina.— 1.300 metros.— A las 12.45 horas.— Jinetes aprendices.— Para todo caballo.— Handicap.— Séptima serie.— Premio: $ 200.000 al primero.

M. Carrasco	1	Brocal	58	11	E. González	Remarck
J. Farías	2	Lily Ann	55	12	L. Romero	Meme
J. Puyol	3	Dita	52	1	H. Alcántara	M. Luisa
R. Pinto	4	Farnese	52	7	A. Marchesi	A. Marchesi
H. Quijada	5	Sesohueco	48	14	A. Marchesi	Suc. March
E. Muñoz	6	Los Cardos	52	13	J. González	Canterbury
H. Rozas	7	Servanto	50	2	J. González	J. González
G. Cortés	8	Majadillas	52	3	L. Valle	L. Valle
A. Hughes	9	Amalfi	51	10	J. Romero	Manzanares
J. Lerma	10	Fieramosca	51	5	G. Avila	P. Poblete
L. Mejías	11	Ismael	50	4	L. Alvarez	San Jorge
J. Morales	12	Barquinazo	48	8	J. Arenas	J. Arenas
P. Vargas	13	Usurpado	46	6	F. Parisi	F. Parisi
C. Astorga	14	Maula	45	9	R. Saavedra	Achala

SEGUNDA CARRERA.— Premio Guitón.— 1.400 metros.— A las 13.15 horas.— Serie "A".— Para caballos de tres años, nacidos en Chile, que no hayan ganado. Peso.— 56.— Descargo de 1 kilo por cada carrera perdida en el Valparaíso Sporting Club.— Premio: $ 350.000 al primero.

I. Saavedra	2	Calimba	52	1	R. Saavedra	Sportivo
N. Bravo	2	Roselbita	52	12	O. Silva	E. de Silva
E. Muñoz	3	Santurrón	52	10	G. Smto.	H. Errázuriz
J. Manríquez	4	Sofista	52	9	L. Valle	L. López
P. Vargas	5	Caramayola	50	7	U. Bravo	G. M. C.
R. Núñez	6	Mañosita	49	2	O. Castillo	O. Castillo
J. Pacheco	7	Quinita	49	3	C. Muñoz	Itata
J. Cornejo	8	Bankú	48	8	G. Pombo	Los Tejanos
H. Quijada	9	Clarinete	48	5	D. Bernal	J. de Bernal
S. Arellano	10	Revery	48	4	L. Alvarez	San Jorge
R. Durán	11	Bohemia	47	11	L. Alvarez	Zedeira
H. Rozas	12	Gorizia	47	8	R. Bernal	Gildita

TERCERA CARRERA.— Premio Guitón.— 1.400 metros.— A las 13.50 horas.— Serie "B".— Para caballos de tres años, nacidos en Chile, que no hayan ganado. Peso, 56 kilos.— Descargo de 1 kilo por cada carrera perdida en el Valparaíso Sporting Club.— Premio: $ 350.000 al primero.

S. Arellano	1	Nobile	56	2	L. Alvarez	Zedeira
M. Toro	2	Nogalito	56	10	O. Castillo	Harry Ro
J. Puyol	3	Vicery	56	4	O. Silva	Sta. Rita
J. Cornejo	4	Happy Bar	48	11	O. Silva	G. Rivera
I. Saavedra	5	Big Stick	61	6	R. Saavedra	Montecillo
N. Bravo	6	Huxley	51	1	U. Bravo	G. M. C.
E. Muñoz	7	Ch. D'If	50	3	G. Pombo	Reñaca
C. Astorga	8	M. Alassio	45	9	G. Pombo	D. Lyon
J. Manríquez	9	Conde Clive	50	5	G. Smto.	Lohengrin
J. Pacheco	10	Kosak	50	8	J. González	Tona
M. Vignolo	11	Antorcha	45	7	A. Martínez	Ecuador

CUARTA CARRERA.— Premio Geamin.— 1.300 metros.— A las 14.25 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— Sexta serie. — Premio: $ 200.000 al primero.

J. Manríquez	1	Ali Khan	56	10	O. Manríqu.	La Negra
S. Arellano	2	Sinaica	54	3	L. Alvarez	Arco Iris
J. Lerma	3	Ma Pu Fú	52	12	O. Silva	Niña del Sol
N. Bravo	4	Hirohita	51	2	E. González	Mocambo
R. Durán	5	Pariquilla	51	11	G. Pombo	E. Lavín
R. Pinto	6	Hualcutén	50	6	G. Pombo	El Nacional
C. Astorga	7	Amor Mío	50	14	L. Valle	Cecilia
M. Toro	8	Angélica	50	4	G. Smto.	G. Smto.
M. Vignolo	9	La Niña	45	8	G. Smto.	S. Lyon
J. Pacheco	10	Berrocal	50	13	O. Urbina	Barca
J. Cornejo	11	La Pocholita	50	7	J. González	Tambor
I. Saavedra	12	Chanel	49	1	R. Saavedra	Alpino
F. Añiñir	13	Fraxinela	49	5	R. Saavedra	H. Montiel
R. Quiroz	14	Cándido	48	9	A. Martínez	Rau

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio "GRAN TOQUI".— A las 15 horas.— Para todo caballo.— Handicap. Quinta Serie.— Premio $ 200.000 al primero.

R. Pinto	1	Mi Tata	55	8	O. Castillo	O. Castillo
J. Cornejo	2	Reina Isabel	55	3	O. Silva	Benny
J. Farías	3	Ancarnación	45	12	J. González	D. Bavestrell
E. Muñoz	4	Monigote	53	4	J. González	Begiña
E. Romero	5	Paraíso	54	6	G. Pombo	Tica
S. Maira	6	Aparecida	52	13	L. Valle	L. Valle
S. Arellano	7	Brunela	52	11	L. Alvarez	Arco Iris
G. Núñez	8	Finiquito	51	1	H. Navarro	L. Rodríguez
I. Saavedra	9	Ventilador	51	7	R. Saavedra	Alpino
D. Santibáñez	10	Jornalero	49	2	R. Saavedra	Halcón
A. Araya	11	Vino Añejo	51	5	A. Marchesini	S. Marchesini
R. Durán	12	Royal Pourt	50	10	F. Parisi	F. Parisi
J. Manríquez	13	Jaita	48	9	O. Manríquez	E. Maggi
M. Vignolo	14	S. Belle	48	14	G. Sarmiento	La Candelaria

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— Premio "J. GARLAND".— A las 15.35 horas.— Carrera Especial.— Para potrillos de 3 años.— Peso, 54 kilos.— Recargo de 2 kilos por cada carrera clásica ganada.— Premio: $ 500.000 al primero.

G. Saavedra	1	Zorro Veloz	56	2	R. Saavedra	H. Montiel
E. Muñoz	2	Epitafio	54	6	L. Vásquez	S. Zamora
N. Bravo	3	Gallego	54	7	G. Sarmiento	For-Ever
J. Pacheco	4	Quebrajado	54	1	O. Aliaga	O. Aliaga
E. Romero	5	Siniscola	54	3	G. Pérez	Gerona
M. Carrasco	6	Spardicho	54	6	H. Navarro	Blanquita
S. Arellano	7	Universal	54	4	N. Ramírez	Taltal

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio "GARBOSO".— A la 16.10 horas.— Para todo caballo.— Handicap. — Primera Serie.— Premio: $ 270.000 al primero.

N. Bravo	1	Sulfón	57	9	U. Bravo	V. Avócar
S. Arellano	2	Heráldico	56	3	L. Alvarez	San Jorge
L. Saavedra	3	Brisas del Mar	52	6	I. Saavedra	Nieve
A. Araya	4	Edimburgo	51	8	A. Breque	S. Barriga
E. Muñoz	5	Santo Amaro	51	5	G. Pombo	Finovi
A. Ullivarri	6	Ayacucho	50	4	S. Micell	S. Micell
J. Pacheco	7	Maxin	49	1	O. Urbina	Bibbio
R. Núñez	8	Noromo	49	7	O. Castillo	O. Castillo
D. Santibáñez	9	Tres Cobres	49	2	J. Romero	Tona

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio "GAMIN".— A las 16.45 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— Segunda Serie.— Premio: $ 250.000 al primero.

E. Romero	1	Fresco	57	9	G. Pombo	Reñaca
G. Saavedra	2	Piu Presto	57	6	R. Saavedra	Sportivo
S. Arellano	3	Folklore	50	12	L. Alvarez	San Jorge
A. Ullivarri	4	Reward	56	10	R. Saavedra	San Jorge
N. Bravo	6	Dragona	53	2	U. Bravo	Quilpué
J. Pacheco	7	Agradable	52	13	J. González	Zegurete
I. Saavedra	9	Solterona	52	11	I. Saavedra	M. Domue
M. Vignolo	9	Caro Nome	50	3	G. Sarmiento	S. Lyon
G. Núñez	10	Farnesino	50	7	D. Sandoval	Pomela
J. Cornejo	11	Busquillo	49	4	O. Silva	E. de Silva
D. Santibáñez	12	Blue Miss	48	1	A. Martínez	Buenaventura
R. Núñez	13	Satisfecho	47	5	O. Castillo	Marcia
R. Durán					G. Mancilla	Oruro

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.—Premio "GLAMOROSA".— A las 17.25 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— Cuarta Serie. — Premio: $ 230.000 al primero.

J. Lerma	1	Rucapillán	55	10	O. Silva	O. Silva
N. Bravo	2	Grand Palais	51	9	O. Silva	Santa Inés
A. Araya	3	Towarich	53	12	H. Alcántara	Lohengrin
S. Maira	4	Chevriere	52	6	A. Martínez	Ecuador
D. Santibáñez	5	Achampada	48	13	A. Martínez	Rau
E. Muñoz	6	Nimbus	52	3	J. González	Tona
S. Arellano	7	Policarpia	52	8	H. Navarro	Blanquita
R. Duran	8	Prombón	52	14	D. Sandoval	Don Dani
R. Núñez	9	La Siesta	51	7	J. D. Muñoz	J. D. Muñoz
I. Saavedra	10	Bienvenú	49	2	R. Saavedra	San Jorge
M. Vgnolo	11	Laberinto	49	4	P. Parisi	L. Garrido
H. Quijada	12	Felicitation	48	1	R. Bernal	S. Valenzuela
J. Cornejo	13	Colombea	47	11	G. Pombo	D. Lyon
J. Gálvez	14	Ramón	47	5	R. González	Mocambo

MARTA RAMIREZ EN EL SALON DE LAS AMERICAS


M. Ramirez

LA CELEBRADA cantante, guitarrista y compositora chilena Marta Ramírez, ha pasado a ser la figura del día en el Salón de las Américas del Hotel Panamericano, donde, además de lucir sus dotes artísticas, desempeña un papel de anfitriona y guía del público extranjero que quiere informarse sobre las actividades teatrales que se desarrollan en Santiago. También en estos días la distinguida artista se ha incorporado en los programas de Radio Corporación, interviniendo en sus desfiles dominicales.

Dentro de poco, Marta Ramírez, emprenderá una jira al extranjero que comprenderá Panamá y los Estados Unidos, pues tiene ya suscrito un contrato con el Hotel Panamá Hilton. En este viaje, la cantante llevará además de su propio repertorio, composiciones de Lily Pérez Freire y de Nicanor Molinare, las que le han sido facilitadas por el Departamento del Derecho de Autor de nuestro país.

Plan de producciones de Darryl F. Zanuck, Ins.

El señor Darryl F. Zanuck, presidente de la "Darryl F. Zanuck Productions, Inc.", anuncia la producción en 1959-1960 de diez películas en cinemascope para los Estudios 20th Century Fox. El señor Zanuck producirá películas basadas en obras de conocidos autores, incluyendo a William Saroyan, Irwin Shaw, William Faulkner, Meyer Levin y Marcel Achard. Estas películas, serán rodadas en los Estudios de la 20th Century-Fox en Hollywood y en el extranjero, según los requerimientos de los respectivos guiones.

Se encuentra lista para su inmediata producción "A Crack in the Mirror" (Una grieta en el espejo), basada en la novela del autor francés Marcel Haedrich. Su reparto será encabezado por Orson Welles, Julietta Greco y Bradford Dillman, bajo la dirección de Richard Fleisner.

El programa de producción incluye: "Requiem for a Nun" (Oración a una monja), basada en la novela "Sanctuary", de William Faulkner.

"Deluxe Tour" (Jira de lujo), de Frederick Wakeman, que se rodará en Europa.

"Ballad of the Red Rock" (La balada del Peñón Rojo), obra de Meyer Levin.

"The Fish Don't Bite" (Los peces no pican), comedia dramática de Carlo Blanco.

"The Big Gamble" (La gran jugada), del autor Irwin Shaw, que será filmada en Italia, las Islas Azores y en Chile.

"Patate", de Marcel Achard. Será producida después de terminadas sus representaciones teatrales en Londres, actualmente en preparación. La versión londinense seguirá a la de París, en donde fue presentada durante tres años sobre las tablas.

"The Secret of Lilly Dafon" (El secreto de Lilly Dafon), obra nueva de William Saroyan.

"Yes, Monsieur", basada en la novela de Genevieve de Vilmorin.

"Settled Out of Court" (Convenio extrajudicial), basada en la novela y pieza teatral de Henry Cécil.

DIRIGENTE DE COLUMBIA PICTURES LLEGO A STGO.


H. Golden

POR VIA aérea llegó a Santiago, acompañado de su esposa, el señor Hermán Golden, tesorero de la firma cinematográfica Columbia Pictures Corporation.

El señor Golden viene de Buenos Aires visitando las sucursales latinoamericanas de Columbia. Permanecerá algunos días en la capital para seguir luego viaje a Lima.



PATENTES DE INVENCION

LAS SIGUIENTES PERSONAS SE HAN PRESENTADO AL DEPARTAMENTO DEE INDUSTRIAS, SOLICITANDO SE LES CONCEDA PATENTE DE INVENCION POR LAS MATERIAS QUE SE INDICAN:

506—59 HERBERT MULLER BOETTCHER, de Maipú, Chile.— "Aparato destinado a generar energía mecánica constituído por un volante macizo cuyo eje de giro va rígidamente unido a este volante".

508—59 SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ N. V., de Holanda.— "Procedimiento para el tratamiento continuo de un primer líquido con un segundo líquido que es inmiscible con aquél".

509—59 CHARLES HENDERSON SIMPSON, de Norteamérica.— "Un procedimiento para extraer azufre de material que contiene azufre elemental".

510—59 CHAS, PFIZER & CO., INC. de Norteamérica.— "Un proceso químico y sus productos".

511—59 AJINOMOTO CO., INC., y SARANKU DISTILLERS CO., INC., de Japón".—"Procedimiento para producir ácido L-glutamínico por medio de fermentación bacterial".

512—59 AMERICAN CYANAMID COMPANY, de Norteamérica.— "Método para preparar una vacuna viva trivalente contra la poliomielitis".

513—59 LIBBEY-OWENS-FORD GLASS COMPANY, de Norteamérica.— "Molde para combar láminas de vidrio".

514—59 FARBENBABRIKEN BAYER AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.— "Procedimiento para la elaboración de 4-nitrofenoles de alquilación 2,6-bitercíaria, caracterizado por el hecho de que fenoles de alquilación 2,6-bitercíaria se nitrifican en medios solventes orgánicos hidroinsolubles empleando para ello ácido nítrico acuoso diluído".

516—59 GENERAL RAILWAY SIGNAL CO., de Norteamérica.— "Perfeccionamientos en sistemas centralizados de control de tráfico ferroviario".

517—59 CORPORACION DE INGENIEROS CHILE LIMITADA y MELITON CASTRO HARDER, de Santiago de Chile.— "Un procedimiento químico destinado a aprovechar el poder reductor de los hidrocarburos líquidos o gaseosos derivados o contenidos en petróleos forménicos, parafínicos o hidrocarburos bencénicos, etc.".

519—59 F. HOFFMANN-LA ROCHE & CO., LIMITED COMPANY, de Suiza.— "Procedimientos para preparar nuevos agentes medicinales".

520—59 BLOCKED IRON CORPORATION, de Norteamérica.— "Mejoras al producto en forma de un mineral en terrenos y al método de producirlo, descrito en la solicitud N.o 415, de 1958".

521—59 MIELE & CIE., de Alemania.— "Máquinas para lavar cacharros domésticos".

523—59 RAFAEL VALENTINO COMOLLI, de Santiago. — "Un dispositivo para mantener estirado, inarrugable y flexible los extremos delanteros o puntas del cuello de las camisas".

524—59 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.— "Producto para controlar nemátodos, y su procedimiento de preparación".

525—59 AMERICAN CYANAMID COMPANY, de Norteamérica.— "Método para preparar nuevos derivados del ácido fosfínico".

526—59 MONTECATINI, Societá Generale per l'Industria Minerária e Chimica y por el señor KARL ZIEGLER, de Alemania.— "Método para obtener películas termoplásticas con cualidades mecánicas mejoradas".

527—59 MARCEL EUGENE ROUAUX, de Francia.— "Horno giratorio para la reducción de minerales".

528—59 THE GILLETTE COMPANY, de Norteamérica. — "Hoja de afeitar de seguridad".

529—59 AMERICAN CYANAMID COMPANY, de Norteamérica.— "Método para la reducción catalítica de un miembro de la serie tetraciclina a un derivado 6-desoxi".

530—59 INDUSTRIA METALURGICA FAMELA S. A., de Santiago.— "Mejoras en máquinas enceradoras-aspiradoras eléctricas portátiles para pisos".

531—59 N. V. PHILIPS'GLOEILAMPENFABRIEKEN, de Holanda.— "Lámpara incandescente cuyo espacio de casquillo está rellenado con una esponja aislante".

532—59 "MANUEL RAGA GARCIA, de Santiago.— "Un cerrojo de seguridad aplicable a puertas de calle o interiores, bóvedas, etc.".

533—59 PFIZER CORPORATION, de Panamá.— "Alcohilaminas sustituídas y sales ácidas de adición de las mismas".

534—59 KNOLL A. G. CHEMISCHE FABRIKEN, de Alemania.— "Procedimiento para la elaboración de medios fungicidas caracterizado por el hecho de que dichos medios se preparan combinando ésteres de ácido salicílico con oxifenilpirazoles, ésteres de ácido poxibenzoico o salicilanilida".

535—59 CIBA SOCIETE ANONYME, de Suiza.— "Procedimiento para el acabado del material en forma de fibra o película".

537—59 THE GENERAL ELECTRIC COMPANY LIMITED, de Inglaterra.— "Dispositivo termoeléctrico de refrigeración".

538—59 ANTONIO BRANDESTINI, de Suiza.—"Procedimiento para el anclaje de haces de alambre para construcciones de concreto precomprimido".

539—59 ALBERTO ALCAYAGA SOLA, La Serena.— "Un procedimiento químico metalúrgico para concentrar minerales de manganeso de baja ley".

541—59 CLAYTON MANUFACTURING COMPANY, de Norteamérica.— "Caldera perfeccionada".

542—59 CLAYTON MANUFACTURING COMPANY, de Norteamérica.— "Aparato limpiador a vapor".

543—59 JOSE DANIEL BAEZA ARRIAGADA, de Santiago.— "Bisagra automática que sin ayuda de resortes permite que la puerta permanezca cerrada o abierta según se desee".

544—59 SANDOZ A. G., de Suiza.— "Procedimiento para la obtención de nuevos derivados de hidracina".

545—59 CECILIO UGARTE, de Argentina.— "Una máquina espolvoreadora, especialmente para plantaciones y lo similar".

546—59 FRED VON UNGERN-STERNBERG, de Concepción.— "Sistema de alarma para extinguir y prevenir automáticamente incendios".

547—59 SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.— "Un procedimiento para la preparación de esteroides de efecto anabólico con reducido efecto concomitante andrógeno".

548—59 SANDOZ A. G., de Suiza.— "Procedimiento para la obtención de nuevas hidracidas".

551—59 N. V. PHILIPS'GLOEILAMPENFABRIEKEN, de Holanda.— "Motor eléctrico para máquina de afeitar en seco".

552—59 STRAMAX AKTIENGESELLSCHAFT, de Suiza.— "Instalación de calefacción o refrigeración por radiación".

553—59 LUNDBERG EXPLORATIONS LIMITED, de Canadá.— "Instrumento para exploración geofísica aérea".

554—59 PANMETALS AND PROCESSES INC., de Panamá.— "Distribuidor con aberturas variables para controlar el paso de flúidos".

555—59 BRISTOL LABORATORIES INC., de Norteamérica.— "Procedimiento para preparar nuevos compuestos sintéticos antibactericidas".

556—59 LOVENS KEMISKE FABRIK VED A. KONGSTED, de Dinamarca.— "Método para la producción de compuestos terapéuticamente activos".

557—59 METAL CONTAINERS LIMITED, de Inglaterra.— "Recipientes metálicos y método para construirlos".

559—59 QUIMICA "BAYER" DE CHILE LIMITADA, de Santiago.— "Un envase para medicamentos y otros productos sólidos caracterizado por el hecho de que su desarrollo plano está constituído por una sola pieza".

560—59 CARLOS DEL RIO BRAVO, HERNAN OVALLE CRUZ y EUGENIO CERDA ANTUNEZ, de Santiago.—"Sistema de unión de elementos constructivos basado en la resistencia del elemento de revestimiento".

561—59 NATIONAL MALLEABLE AND STEEL CASTINGS COMPANY, de Norteamérica.— "Mejoras en sistema para la manipulación de materiales".

562—59 STANDARD BRANDS INCORPORATED, de Norteamérica.— "Levadura mejorada para la industria de panadería, seca, altamente activa y muy estable".

564—59 B. B. CHEMICAL CO., de Norteamérica.— "Un método para producir un material en hoja activable con solvente para reforzar zapatos no forrados".

565—59 MONTECATINI, Societá Generale per l'Industria Mineraria e Chimica y por el señor KARL ZIEGLER, de Italia y Alemania.— "Procedimiento para producir películas, láminas y artículos similares por extrusión fundida y estiramiento de polímeros sintéticos".

566—59 MONTECATINI, Societá Generale por l'Industria Mineraria e Chimica, de Italia.— "Procedimiento para preparar una N-monoalquilemida del ácido O,O-dimetilditriofosforilacético".

568—59 ELECTRIC STEEL FOUNDRY COMPANY, de Norteamérica.— "Una estructura de sostén para un diente excavador".

571—59 UNION CARBIDE CORPORATION, de Norteamérica.— "Nuevo disco sellante de polietileno u otro plástico adecuado, para cierres de botellas y envases, que se caracteriza, principalmente, por la provisión de superficies especiales de contacto con los bordes superiores de los envases, y mecanismo para aplicar los discos en máquinas para cerrar con tapas coronas".

572—59 FRANCISCO MASTROLORENZO REIMONDO, de Santiago.— "Una maquinita adaptable a la máquina de moler eléctrica "Hobart", para afilar y esmerilar herramientas de carnicería, como ser cuchillos, sierras, etc.".

573—59 HUMBERTO LEIVA REYES, de Calera.— "Nuevo modelo de visera plegable".

574—59 THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, de Norteamérica.— "Un neumático dotado de cualidades de rodamiento mejoradas y cuya porción de la banda de rodamiento, por lo menos está elaborada con una composición que comprende una mezcla heterogénea de por lo menos dos materiales polímeros diferentes".

575—59 ELI LILLY AND COMPANY, de Norteamérica. — "Método para producir un nuevo compuesto con actividad antimicrobiana".

576—59 OLIN MATHIESON CHEMICAL CORPORATION, de Norteamérica.— "Un método de preparación de esteroides fisiológicamente activos".

577—59 AIR REDUCTION COMPANY INCORPORATED, de Norteamérica.— "Un procedimiento para el trabajo de metales con un arco eléctrico protegido con un gas".

Piden ampliación de plazo por las patentes que se indican y por el tiempo que se expresa:

522—59 BRISTOL LABORATORIES INC., de Norteamérica.— Cinco años más para la patente número 12,262, que fue concedida por: "Mejoras en procedimientos de preparación de portadores...".

569—59 INDUSTRIAL RAYON CORPORATION, de Norteamérica.— Cinco años más para la patente N.o 12.146, que fue concedida por: "Mejoras en procedimiento...".

570—59 THE WESTINGHOUSE AIR BRAKE COMPANY, de Norteamérica.— Cinco años más para la patente N.o 11.817, que fue concedida por: "Mejoras en dispositivos giratorios...".

Se da el presente aviso para los efectos de las oposiciones que pudieran deducirse.

Santiago, Agosto de 1959.

El Director del Departamento de Industrias

IMPORTANTE.— Se informa a los industriales y al público en general que, en los archivos de la Oficina de Patentes de Invención del Departamento de Industrias (Teatinos 50, 2.o piso), existen más de ocho mil memorias explicativas de patentes caducadas, relacionadas con los diferentes rubros de la producción, las que están a disposición de los interesados en estas materias.

NOTA.— Se atenderá al público que desee consultar dichas patentes los días Viernes de cada semana, de 10 a 12 A. M.

Santiago, Agosto de 1959.

El Conservador de Patentes de Invención.

14, 15 y 16 agosto.

Sindicato Profesional de Distribuidoras Cinematográficas

En sesión extraordinaria del 10 de agosto de 1959, en su local de calle París 836, ante el Inspector del Trabajo don Luis Alvarez B., quedó constituído el directorio de este Sindicato para el período 1959-1960, como sigue:

Presidente: Urbino Julve.
Secretario: Jorge Rivas.
Tesorero: Oscar Combeau.
Directores: Alfredo Hohmann y señora Raquel Jiménez.

Se hace la presente publicación en cumplimiento del artículo N.o 399 del Código del Trabajo.

Santiago, 11 de agosto de 1959.

DIRECCION DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Solicítanse propuestas públicas para la provisión de 5.000 tubos de cemento comprimido.

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en la Oficina de Partes de la Dirección, de 14.30 a 17.30 horas, Valentín Letelier N.o 13.

Las propuestas se presentarán y abrirán el 25 de agosto de 1959, a las 18.30 horas, en la Sala de Comisiones de la Municipalidad de Santiago, Plaza de Armas.

GERMAN CORTES MALDONADO,
Tesorero Municipal de Santiago

SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS HOSPITALARIOS S. A.

PROPUESTAS PUBLICAS

Terminaciones del Subcentro de Salud de LA FLORIDA

Se solicitan propuestas públicas, por suma alzada, para las terminaciones del Subcentro de Salud de LA FLORIDA.

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Arquitectura, Ahumada 236, 7.o piso, de 9 a 12 horas.

Las propuestas se abrirán el día miércoles 9 de septiembre de 1959, a las 11 horas, en las oficinas de la Gerencia de la Sociedad, calle Presidente Ríos N.o 6, 4.o piso.

Sólo se entregarán antecedentes hasta diez días antes de la fecha de la apertura de las propuestas.

SANTIAGO, 13 de agosto de 1959.

EL GERENTE

CICUTA POR LINO PALACIO



RAMONA POR JORGE PALACIO



ALHAJAS, JOYAS

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin, Nueva York N.o 66. H|O-C.

ARRIENDOS OFRECEN

PIEZAS pensión, recibo pasajeros. Huérfanos N.o 1393. 29-6-60 P.

EL GOLF, Carmencita 111, arriéndase amoblada, ocupaba Embajador Par... salón, comedor, escritorio, cuatro dormitorios, jardín, garage. Verla 10 a 12 1|2 y 3 1|2 a 7. 16-8 P.

ARRIENDO CASITA Avda. Parrón 0324, paradero 21. 22-8 K.

70.000 ALTOS, seis habitaciones, inmediato Vega Central, Hotel Mundial, Bandera esq. Moneda, pieza 12, mañanas. 22-8 K.

$ 70.000 ARRIENDO bungalow 3 dormitorios, living-comedor con chimenea, 4 closets, cocina con despensa, pieza empleada. Domingo Villalobos 6678-C. Tratar en Domingo Villalobos 60, esq. Av. Larraín 6573. 22-8 K.

55.000 FRANCISCO de Villagra, próximo Irarrázaval, buena casa, living-comedor, 3 dormitorios, closets, baño completo, cocina a gas instalada, jardín. Entrega inmediata. Tratar 9-12 Teatinos 370. Javier Hurtado Salas. 22-8 K.

CARMEN 651, llegar 10 de Julio, ocho piezas grandes, dos livings, dos patios $ 130.000, garantía. 22-8 K.

ARRIENDO CASITA dos piezas. Dante 832. 22-8 K.

BUNGALOW 4 dormitorios, galería, etc., arriendo $ 60.000, Lautaro 871. Tratar: Ahumada 312, Of. 239, Sr. Angulo. 22-8 K.

SE ARRIENDA CASA con ocho piezas. Tratar Ñuble 716. 22-8 K.

$ 100.000 ARRIENDO CHALET tres dormitorios, closets, living con chimenea, comedor, baño, toilette de visitas, jardín, terraza, dependencias, bodeguita y garage. R. Montalbán 2471, esquina Almagro una cuadra Avda. Los Leones. Velardes. Tratar teléfono 492917, Seminario 16, Depto. 101. 22-8 K.

50.000 BUNGALOW 3 dormitorios, living, comedor, baño, dependencias, garage, jardín con frutales, Hernando de Magallanes 1241. 22-8 K.

ANIMALES Y AVES

HEMBRITAS Rhodes, Leghorn mestizas, machos color, patos. Despachos provincias. El Carmen, San Diego 119, local 33. 22-8 K.

CANARIOS, flauta, rojos, verdes, cobres, amarillos, desde $ 2.500. Seminario 15. 22-8 K.

30.000 POLLITOS semanales: Rhode, Leghorn, híbridos, hembritas, machitos color; patitos cualquiera calidad: Granja Colina, Matucana 41. Casilla 4713, teléfono 96275. 22-8 K.

JAULAS postura, baterías, crianzas, recrías, entrega inmediata, créditos Banco del Estado, visite mi criadero, 10.000 ponedoras enjauladas. Alejandro Urrutia, Barros Arana 959, San Bernardo. 22-8 K.

POLLAS de 1 a 3 meses despachos a domicilio y provincia. 10 de Julio 6[illegible] esquina Santa Rosa. Fono N.o [illegible] Criadero San Javier. Casilla N.o 15647. 22-8 K.

CONEJOS, criadero Dumas, angoras y gigantes de Flandes. Manquehue Sur N.o 1488. 22-8 K.

JAULAS individuales para ponedoras de mejores resultados hasta ahora. Banco Estado y Crédito, Peñablanca. Baquedano 1150. Fono 397-R Villa Alemana, informes en Santiago, Matucana 41. 22-8 K.

COMPRO baterías crianza, recría pollitos. San Diego 119, local 33. 22-8 K.

POLLITOS $ 10 c|u San Diego 119, local 33. 22-8 K.

HARINA de pescado ofrece directamente, productor. Avenida Juan Antonio Ríos 901, frente campamento CAP. Casilla 35, Talcahuano. 22-8 K.

ARTICULOS PARA EL HOGAR

$ 19.000, COLCHON lana relleno a la vista del cliente, cotle para colchones, sommieres en todos los tipos y medidas, hechuras a domicilio. Gálvez 1557, fono 51388. H|O.

VENDO amoblado comedor Normando, casi nuevo. Tratar en Catedral 1056. Herrera. 22-8 K.

BOLSAS de plástico y guardarropas con ojal metálico, por mayor y menor, precios sin competencia, estampados indelebles, Poli Plastic (Chile) Ltda. Monjitas N.o 715, local 5... 22-8 K.

CAMBIAMOS su enceradora vieja por una nueva y Sindelen Rochelle. Monjitas N.o 585. 22-8 K.

REPARACIONES de cualquier especie, vamos a domicilio. Transformaciones, instalaciones con créditos. Servi Home, Estado N.o 235, fono 31625. 22-8 K.

HAGO fundas muebles, juego $ 12.000 confección fina Lautaro 694, por Avenida Salvador altura 1400 buses 24, micro 7 Catedral. 22-8 K.

LIQUIDAMOS livings nuevos: Capitoné, 52.000 funcionales, 42.000; enorme surtido livings estilo tapices gobelino, fabrica Carmen 941. 22-8 K.

AUTOMOVILES

CHEVROLET 1957, chassis largo, dual, muy poco uso. Auto Atlas, Arturo Prat 872. 22-8 K.

FORD 1954, modelo F 700, doble puente, 10 toneladas. Auto Atlas, Arturo Prat 872. 22-8 K.

INTERNATIONAL pick-up, trasero, doble rueda, 2.000 kilos. Auto Atlas, Arturo Prat 872. 22-8 K.

CITROEN 1940, cuatro puertas, vendo. Castro 70. 22-8 K.

FORD 1957, pick-up de lujo, radio calefacción, carpa. Auto Atlas Arturo Prat 872. 22-8 —

MERCURI 1955, 4 puertas Providencia 123. 22-8 K.

STUDEBAKER 1951, 4 puertas. Providencia 123. 22-8 K.

OLDSMOBILE 1949, 4 puertas. Providencia 123. 22-8 K.

JAVELIN 1953, 4 puertas. Providencia 123. 22-8 K.

FORD 1941, 4 puertas. Providencia 123. 22-8 K.

OLDSMOBILE 1953, Club Coupé Providencia 123. 22-8 K.

CAMIONETA Mercury 1956, pick-up. Porvidencia 123. 22-8 K.

VAUXHALL 1947, 12 HP., 4 puertas. Providencia 123. 22-8 K.

FORD 1958, Club Coupe Special Providencia 123. 22-8 K.

VENDO STATION WAGON Bedford año 1947, buen estado. Recoleta 243. 22-8 K.

CITRONETA 1959, Lava, sin uso Auto Atlas, Arturo Prat 872. 22-8 K.

COLEGIOS, INSTRUCCION

SECRETARIAS, taquígrafas, dactilógrafas, escritura máquina, redacción, ortografía, taquigrafía, aritmética, contabilidad. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030, fono 69595. 19-8 P.

ESCUELAS Politécnicas "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta, profesiones cortas, prácticas, individuales. Peluquería competa, modas, alta costura, camisería, etc. Internado femenino, alumnas provincias. Diplomas válidos. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno, fundados 1914. Monjitas 341. 16-8 C.

"DIAZ-GASCOGNE". Nuevo sistema. ¡Cursos por correspondencia! Moda alta costura, modas infantil, camisería, lencería completa, damas, caballeros. Enseñanza rápida, práctica. Aprenda una profesión sin abandonar su hogar. Donde llega el correo, llegan las Escuelas Díaz-Gascogne. Informes: casilla 2724, Santiago. 16-8 C.

DIPLOMESE: profesora modas, cortador, camisero, permanentista. Anexo "Alonso Figueroa". Catedral 1257. 17.8 P.

INSTITUTO "Alonso Figueria". Catedral 1257 (F. 69572). Cursos rápidos dactilografía, taquigrafía, contabilidad. 17-8 P.

"INSTITUTO Moderno Selecto", Amunátegui 267. Cursos intensivos, dactilografía, taquigrafía, contabilidad, alemán. 17-8 P.

INMEJORABLES, baratísimos, cursos modas, sastrería, permanentes, belleza. "Instituto Moderno". Amunátegui 267. 17-8 P.

ESCUELAS Politécnicas "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta, profesiones cortas, prácticas, individuales. Peluquería completa, modas, alta costura, camisería, etc. Internado femenino, alumnas provincias. Diplomas válidos. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno, fundados 1914. Monjitas 341. 26-8 O.

"DIAZ-GASCOGNE". Nuevo sistema. ¡Cursos por correspondencia! Moda alta costura, modas infantil, camisería, lencería completa, damas, caballeros. Enseñanza rápida, práctica. Aprenda una profesión sin abandonar su hogar. Donde llega el correo, llegan las Escuelas Díaz-Gascogne. Informes: casilla 2724, Santiago. 26-8 C

ESCUELA de Choferes, Instituto San Cristóbal, enseña a manejar. Mac Iver N.o 728. 15-8 K.

CONSEJOS UTILES

ALIDA, sicóloga mentalista, da solución inmediata a sus problemas. Su título profesional acredita seriedad. Atención diaria en su yerbería. Castro 17. 17-8 P.

CONSTRUCCION

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record. San Diego 749, teléfono 66132. H|O.

FIERRO redondo: 1|4, $ 304; 5-16, $ 262; 3|8, $ 256; 1|2, $ 254; 5|8, $ 251; 3|4, $ 248. Largos: 6, 7, 8, 9, 10 metros, entregas inmediatas: Arturo Prat 1754. 20-8 P.

FABRICA mosaicos, baldosas, "Seminario". Seminario 134; baldosas al líquido; óptima calidad, en toda la línea dibujos, colores; baldosas de mármol reconstituido. Tuberías cemento para alcantarillado; mesones, mostradores, planchas, cubiertas, bancos, lavarropas de mármol reconstituido. Nuestra producción de materiales está aprobada por el Instituto de Ensayos de la Universidad de Chile. Visítenos sin compromiso. 22-8 K.

PULIDOS de pisos a máquinas parquet, tallas, escalas. 65709. 15 8 K.

IMPERMEABILIZACIONES, Germán Gatica F., Compañía N.o 1291, Of. 317. Fono 69355. 22-8 K.

COMPRAVENTAS ARREGLOS DE MAQUINAS

80.000 CONTADO regalo máquina coser de pie, española, nueva, Roberto Espinoza 930, casa 2 22-8 K.

CONTADOR compra al contado, sólo a particulares, sumadora, máquina de escribir y calculadora, teléfono 481754. 22-8 K.

MAQUINA de escribir Smith Corona, muy poco uso, 14", vendo de ocasión en $ 200.000 al contado, 220.000 con facilidades. Huérfanos 786, Depto. 607, verla de 2 a 4 todos los días. 22-8 K.

REGISTRADORAS, balanzas, romanas, venta, facilidades, aumento capacidad registradoras, reconstrucciones. Garantía. La Registradora. Arturo Prat 1050, fono 66415. 22-8 K.

REPARO máquinas coser, a domicilio, fono 44976. 22-8 K.

OCASION: máquina coser último modelo, mueble, sólo hoy. Mac Iver 22, Depto. 706. 22-8 K

OPORTUNIDAD: por viaje vendo cuatro máquinas coser Delta, un abrigo patitas astracán. Amapolas 4328-F. 22-8 K.

FLAMANTE máquina de coser, Alonso Ovalle 753. 22-8 K.

REGIA máquina escribir carro grande, regalamos, 89368. 22-8 K.

COMPRO contado, máquinas escribir, sumar, calcular. Agustinas 1161, local 7, fono 83626. 22-8 K.

COMPRO máquina coser, Salvador Sanfuentes 2965, teléfono 90672. 22-8 K.

COMPRAVENTAS VARIAS

VENDESE negocio paquetería, edificio moderno. Local, habitación, servicio, instalaciones, luz fluorescente, con o sin mercaderías. Arriendo $ 25 mil. Portugal 660. 20-VIII C.

VENDO dos vitrinas negocio, 90.000 pesos, Alameda 2863, local 126, fono 96127. 16-8 P.

VENDO instalación taller eléctrico dos vitrina mostrador, etc., 180.000 pesos. Traspaso local sin derecho llaves. Alameda 2863, local 126, lado Cía. Teléfono, fono 96127. 16-8 P.

CITACIONES

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA Primera Compañía "Unidos Seremos".— Cito a la Compañía para el martes 18 del presente, a las 22 y 22.05 horas, a sesión de Compañía. Tabla: comisión especial tesorería; admisión de voluntarios, y otros asuntos.— El secretario. 18-8 K.

12a. CIA DE BOMBEROS "Chile-Excelsior".— Cito a la Compañía a ejercicio para los días martes 18 y jueves 20 del presente mes a las 21.45 horas. Punto de reunión: Plaza Ercilla. Uniforme de trabajo. El Ayudante 20-8 K.

QUATRIEME COMPAGNIE de Pompiers "Pompe France". Exercices de Compagnie: Ludi 17 mercredi 19 et vendredi 21 a 21.45 héures. Renión Ava. General Bustamante y Rancagua, tenue de travail. L'dujudant. 19-8 K.

14th. BRITISH FIRE COMPANY J. A. S. Jackson. Aan exercice will be held on Moday 17th. August at 22.00 hrs. at the firth Fire Company. Working Uniform. The Adjudant. 17-8-K

DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

QUEDA NULO el cheque 6172, por 1.312 dólares, emitido por el Banco del Estado de Chile, en favor del señor Carlos Letelier Barrios, por haber sido sustraído en Comodoro Rivadavia, Rep. Argentina. 17-8 P.

HABIENDOSE extraviado el título número 62312, por 666 acciones de la Compañía de Petróleos de Chile, a nombre de Angel Scaglia Guex, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. 17-8 P.

HABIENDOSE robado el talonario de cheque del Banco del Estado de Chile, (Providencia), cuenta 2145, quedan nulos los cheques 6.684.683-6.684.700 por haberse dado el aviso. 18-8 P.

JUDICIALES, LEGALES

QUIEBRA EDUARDO SALAZAR Córdova. Segundo Juzgado Civil Santiago. Cítase a junta general de acreedores, a fin resolver sobre convenio propuesto, a audiencia del ocho septiembre próximo, quince horas.— Secretaría. 21-8 P.

QUIEBRA HUMBERTO SAN MARtín Jara. Juzgado Civil San Miguel. Solicitud mandataria fallido pide lo principal se tengan por presentadas siguientes proposiciones convenio: pago 60 o|o créditos; sin intereses ni gastos. Condonación 40 o|o créditos. Pago se hará domicilio deudor en doce cuotas iguales y sucesivas, mes a mes, debiendo pagarse primera cuota seis meses después quede legalmente aprobado convenio. Aprobado convenio deudor no queda sujeto intervención Síndico. Primer otrosí, suspensión realización activo. Segundo otrosí, patrocinio y poder. Proveyose, San Miguel, 1.o de junio de 1959. Téngase presente. Al escrito de proposiciones de convenio, a lo principal, por presentadas, notifíquese al señor Síndico de Quiebras por cédula. Háganse las publicaciones legales en el diario designado, se fijará audiencia en su oportunidad; al otrosí, primero, téngase presente; al segundo, el mérito de los autos. Ramo separado. Renato García. Humberto Ricci. Solicitud delegado Sindicatura Quiebras pide se fije día y hora para junta acreedores, proveyose: San Miguel, 7 de agosto de 1959. Como se pide y se fija el 1.o de septiembre próximo, a las quince y media horas. Avísese en el diario designado. Flora Meneses. Humberto Ricci.— El secretario. 19-8 P.

JUDICIALES, LEGALES

SOLICITA DOS MERCEDES DE agua para el uso que indica: Excmo. señor: Rubén Astorga Núñez, chileno, casado, empleado, Carnet de Identidad N.o 45833 del Gabinete de Chuquicamata, domiciliado en esta localidad, Pob. O'Higgins, letra B N.o 29 a V. E. respetuosamente digo: Vengo de solicitar dos mercedes de agua para usos industriales, de acuerdo con los siguientes datos exigidos por la Ley N.o 9909, de 13 de abril de 1951, que fijó el texto definitivo del Código de Aguas (Artículo 259): PRIMERA MERCED. 1.o Las aguas que se desean aprovechar se encuentran en la Sierra de El Paso del Inca, y afloran a unos 200 metros de la Mina Esperanza de mi propiedad, y se trata de aguas superficiales corrientes y están ubicadas en el Departamento El Loa; 2.o Se desea extraer dos litros por segundo; 3.o Estas aguas se utilizarán en la Planta de Lixiviación de Cobre que tengo proyectado construir en la zona de ubicación de estas aguas; 4.o La bocatoma o punto de captación de las aguas, se ubicará en el lugar mismo de mayor afloración, es decir a unos 200 metros más o menos de la Mina; 5.o El agua se extraerá mediante una motobomba la que depositará directamente al camión estanque, el cual se entenderá de transportarla a la Planta; 6.o No es necesario imponer ninguna servidumbre, por que todas las instalaciones proyectadas, están dentro de terrenos del Estado cubiertos por pertenencias mineras de mi propiedad; 7.o El caudal normal de las aguas en el lugar en que van a ser extraídas es alrededor de dos litros por segundo; 8.o Aguas abajo no existen canales ni aprovechamiento de estas aguas de ninguna especie las que a unos 200 metros quebrada abajo desaparecen en terrenos permeables; 9.o Se solicita una merced de ejercicio permanente y continuo. La restitución de las aguas se hará a unos cien metros, aguas abajo de la Planta de Lixiviación en donde existe desnivel entre tres a cuatro metros, entre ambos lugares. SEGUNDA MERCED: 1.o Se desea aprovechar aguas superficiales que forman el lugar llamado El Agua de la Teca, en la Sierra del mismo nombre, a unos 1.000 metros m|m. de la Mina La Violeta de mi propiedad y se encuentran ubicadas en el Departamento El Loa; 2.o Se desea extraer dos litros por segundo; 3.o Estas aguas se utilizarán conjuntamente con las de la primera merced en la Planta de Lixiviación que tengo en proyecto construir y que elaborará mineral de ambas minas. La Planta de Lixiviación quedará ubicada a unos ocho kilómetros del lugar de captación de ambas aguas; 4.o Las aguas serán transportadas en camión estanque en una distancia de alrededor de ocho kilómetros, lugar de instalación de la Planta; 5.o Las obras de captación estarán ubicadas en lugar mismo de afloración de las aguas y serán extraídas mediante una motobomba, la que a su vez la depositará en el camión estanque con destino a la Planta; 6.o No es necesario imponer ninguna servidumbre, pues se trata de terrenos fiscales sobre los cuales tengo constituídas pertenencias mineras; 7.o El caudal normal de las aguas en el punto en que van a ser captadas es más o menos dos litros por segundo; 8.o Aguas abajo, no existen canales ni aprovechamiento de estas aguas de ninguna especie, pues los terrenos adyacentes no tienen cultivo ni son susceptibles a ello por su calidad de rocosos y rigurosidad del clima; por lo que estas aguas se pierden y desaparecen en terrenos permeables del lugar; 9.o Se solicita una merced de ejercicio permanente y continuo, las aguas van a ser restituídas a unos cien metros bajo la Planta, existiendo un desnivel de tres metros aproximadamente. De acuerdo con lo prescrito por el Artículo 260 del Código de Aguas, se acompaña un croquis de situación, una memoria explicativa y un presupuesto del costo aproximado de las obras. Por tanto pido a V. E. tenga a bien concederme las dos mercedes de agua a que se refiere la presente solicitud. Calama, 20 de julio de 1959. Recibida con esta fecha, siendo las once horas. Juan Bersano Farfán. Coronel, Gobernador Suplente. Calama, 20 de Julio de 1959. Publíquese por tres veces consecutivas, dentro del plazo de treinta días, a contar de esta fecha y por cuenta del interesado, en un periódico del Departamento, en un diario de Antofagasta y otro de Santiago. Anótese. Juan Barsano Farfán. Coronel. Gobernador Suplente. Teófilo Lagos V; Oficial Asesor. 18-8 P.

QUIEBRA JORGE HAZBUN DIAZ. Segundo Juzgado Civil Santiago. Cítase a junta general de acreedores de esta quiebra, a la audiencia del veintiocho agosto en curso, quince horas, a fin deliberar acerca proposiciones de convenio que ha formulado fallido — Secretaría. 18-8 P.

JUZGADO CIVIL DE SAN MIGUEL por auto de tres de agosto de 1959 concedió posesión efectiva herencia intestada don Antonio Graell Cuxart, a su hija legítima, Angela Graell Alonso de Rabat, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Celia Alonso Rubio de Graell. Se ordenó protocolizar inventario simple.— El secretario. 18-8 P.

QUIEBRA.— SOCIEDAD SIDERURgica de Talca. Segundo Juzgado Civil. Resolución 28 Julio 1959, tuvo por agregada ampliación inventario confeccionado por Síndico.— Secretario. 17-VIII P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución trece agosto presente año, expediente N.o 53218, citó comparendo parientes adoptante, María Bustamante Inostroza y adoptado, Luis Guillermo Fernández Fernández, audiencia 21 agosto presente año, 15 horas, objeto discernir su adopción.— El secretario. 19-8 P.

PRESTAMOS, FINANZAS

NECESITO socio con $ 3.000.000, para explotar negocio único en Matadero Municipal. Referencias en Alonso Ovalle 867. 16-8 K.

$ 100.000, FACILITO. profesionales, industriales, comerciantes, buenos informes bancarios, interés legal. Agustinas 972, Of. 343 (primera mano izquierda). 20-8 P.

JUDICIALMENTE, sin gasto cliente, cobramos exclusivamente, cheques con o sin protesto, abogados especializados. Agustinas 972, oficina 343 (primera mano izquierda). 20-8 P.

PROPIEDADES

$ 3.000.000, barrio Matta, Pasaje Porvenir, casa tres habitaciones, dependencias, servicios, pequeño patio. Tratar: teléfono 497251. 16-8 P.

6 800 000 VENDO lujoso departamento living-comedor, dormitorios, baño, cocina, 3 closets, ver martes, jueves, sábados, 2-3.30. Eliodoro Yáñez 842, departamento 32. Tratar 493730. 22-8 —

PARA LOS NIÑOS

MODAS INFANTILES; TAMBIEN se reciben objetos y ropas a consignación, en Portugal 660 (H|O) O.

TORTAS, dulces chilenos, Petit-Bouche, etc., Santa Rosa 542, casa particular. Ordenes 381249. 22-8 K.

ABRIGOS, trajes y todo lo que la señora necesita. Modas Gallyas, Huérfanos N.o 1153. 22-8 K.

ABRIGOS para niños y caballeros, La Africana, Esmeralda N.o 874, Créditos. 22-8 K.

REMATES

REMATE MENAJE CASA DOMINGO 16 agosto, a las 10.30 horas, calle Angel Guarello 1261, por orden señora Ester Sepúlveda de Gac, Manuel Silva, Inés Riveros, Héctor Francisco Rivera, Francisco Tokus, Olga Saavedra, Amada Cortés, Silvio Maccera, Rafael Concha, Teobaldo García, Florencio Gana, Ana Serri, Aída Albornoz, Horacio Smart, Carlos Rodríguez, Ismael Rojas, Enrique Feldman, Gabriel Ossa, Sergio Navarro. A la vista.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos. 16-8 P.

REMATE JUDICIAL. — ANTE EL Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, el 31 de agosto próximo, a las 15 horas, se subastará el inmueble formado por las parcelas números noventa, noventa y cuatro y noventa y ocho, del fundo Hijuela Larga, ubicadas en la comuna de Paine, del departamento de Buin, de propiedad del señor Gustavo González Acuña. Mínimum para la subasta será la suma de 5 000.000 (cinco millones de pesos). El precio de remate se pagará de contado, pero si excediere del mínimum señalado, el mayor precio se pagará en dos cuotas iguales a seis y doce meses plazo, con intereses del 14 o|o anual y del 18 o|o en caso de mora, debiendo constituirse hipoteca sobre el inmueble subastado para responder al pago de este saldo. Todo postor para participar en la subasta deberá acompañar dinero efectivo o boleta de consignación a la orden del Tribunal de un Banco de Santiago por una suma equivalente al 10 o|o del mínimum señalado. Más bases y antecedentes en la Secretaría del Tribunal y en la Sección Judicial de la Fiscalía del Banco del Estado de Chile. Así está ordenado en los autos caratulados "Banco del Estado de Chile con González Acuña, Gustavo". 18-8 P.

REMATE MENAJE DE CASA, ORden Ismael Valdés Alfonso, Oscar Zavala, Eugenio Yust, Enrique Figueroa, Arturo Toro, Luis Pareto, Aída Ascuí, Lucía Ovalle, Julio Basterrica, Pedro Peña y Lillo, Carmen Vidal, Alberto Nagel, Humberto Palma, Del Villar, Elisa Montes, Oscar Villegas, Skiner, Inés Correa, Arrayán 2738. Domingo a las 15.30 horas.— Jorge Balmaceda, Guillermo Gómez, martilleros públicos. 16-8 C.

MENAJE CASA. ORDEN JORGE Balmaceda Pérez, Aída Ascuí, Eugenio Yust, Alberto Nagel, César Cavagnaro, Enrique Figueroa, Edelmira Labra, Carmen Vidal, José Rivera, Arturo Toro, Leopoldo Salvo, Gabriela Rosas, Federico Hamlet. Londres 68. Sábado 15, a las 11.15 y 15.30 horas. A la vista hoy.— Jorge Balmaceda, Guillermo Gómez, martilleros públicos. 16-8 P.

REMATE casimires. Orden Sergio Moraga, 17 al 22 de agosto, 11 y 17 horas. Puente 631. Germán Geell, Martillero Público. 20-8 P.

REMATE casimires semana 17 al 22, San Diego 205. Orden José Jorrat, 18 horas. A la vista. Isaac Vilches, Martillero Público. 17-8 P.

REMATES

REMATE VOLUNTARIO. — EXPEdiente rol 52681, Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, caratulado: "Servicio de Seguro Social", remate departamentos "Edificio General Bulnes". Por resolución Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de diez del actual, saldrán a remate los lotes de piezas de servicio o piezas con guardaderos ubicados en Avenida General Bulnes 79 y Avenida Bernardo O'Higgins 1302. La individualización de las piezas y piezas con guardaderos, condiciones, bases y mínimum para la subasta, día y hora, son las siguientes: Ante el Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, el diecisiete del actual, a las quince horas, se rematarán las habitaciones para empleados de Avenida Bulnes 13.o piso, por el mínimum de $ 260.000 cada una y que son por Avenida Bulnes 79, letra A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, P. De Avenida Bernardo O'Higgins 1302, por el mismo mínimum de $ 260.000 cada una, las piezas del 13.o piso: letra Q, ex N.o 143; R, ex N.o 144; S, ex N.o 145; T, ex N.o 146; U, ex N.o 147; V, ex N.o 148. Las piezas de empleadas que se indicarán, se rematarán conjuntamente con los guardaderos que se individualizan a continuación; siendo el mínimo para la subasta de los guardaderos, la suma de $ 35.000. Pieza letra A, conjuntamente con el guardadero N.o 1; pieza letra B, conjuntamente con el guardadero N.o 2; pieza letra C, conjuntamente con el guardadero N.o 3; pieza letra D, conjuntamente con el guardadero N.o 4; pieza letra E, conjuntamente con el guardadero N.o 5; pieza letra F, conjuntamente con el guardadero N.o 6; pieza letra G, conjuntamente con el guardadero N.o 7; pieza letra H, conjuntamente con el guardadero N.o 8; pieza letra I, conjuntamente con el guardadero N.o 9; pieza letra J, conjuntamente con el guardadero N.o 10; pieza letra K, conjuntamente con el guardadero N.o 11; pieza letra L, conjuntamente con el guardadero N.o 12; pieza letra M, conjuntamente con el guardadero N.o 13; pieza letra N, conjuntamente con el guardadero N.o 14; pieza letra P, conjuntamente con el guardadero N.o 15. Los guardaderos restantes y que más adelante se indican, se rematarán ante el Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, en la audiencia del día diecinueve del actual, a las quince horas, por el mínimum de $ 35.000, cada uno y consisten en los N.os 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 33, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41 y 42. Las bases de las subastas, son las siguientes: El precio que resulte en el remate de los bienes antes indicados se pagará a) con un 20 por ciento al contado, al momento de suscribirse la escritura de adjudicación; b) con el saldo dividido en ocho cuotas trimestrales iguales, contadas desde la fecha de la subasta, con más el interés del 12 por ciento anual sobre el total adeudado y 14 por ciento anual en caso de mora. Para garantizar el saldo de precio y sus intereses, el subastador constituirá primera hipoteca sobre la propiedad que se adjudica, y el no pago de cualquier cuota del saldo de precio, hará exigible el total de la obligación que se entenderá de plazo vencido. La entrega de la propiedad se entenderá hecha al suscribirse la respectiva escritura, y será de cargo de cada interesado obtener la desocupación de la propiedad que adquiere, sin que el Servicio de Seguro Social tenga responsabilidad alguna a este respecto. Para tomar parte en la subasta cada interesado deberá acompañar garantía equivalente el 10 por ciento, a lo menos, del mínimo de la propiedad que pretende subastar. Habiendo encomendado el Servicio de Seguro Social a la firma Jaras y Sotta y Compañía la organización, realización de la venta del edificio, cada subastador deberá pagar a dicha firma una cantidad equivalente al dos por ciento del monto de cada subasta, pago que se hará al firmarse la escritura de adjudicación; en esa misma oportunidad el subastador deberá entregar al Servicio de Seguro Social, en su calidad de administrador del edificio, una suma de $ 150 por metro cuadrado útil de departamento y piezas de empleada, y $ 50 por metro cuadrado, útil de local o guardadero, por concepto de garantía para responder al pago de los gastos comunes del edificio. En caso que el subastador no lleve a efecto la subasta, el valor de la caución, deducidos los gastos de remate, se abonará un 50 por ciento al Servicio de Seguro Social y el 50 por ciento restante, a la Junta de Servicios Judiciales. Posteriormente se completaron estas bases, con las que a continuación se indican: Se deja expresa constancia que sólo tendrán derechos a subastar los lotes de piezas de servicio o piezas con guardaderos, las personas naturales o jurídicas, que hayan rematado algún departamento; asimismo sólo tendrán derechos a subastar un guardadero quienes hayan subastado departamento o locales comerciales y si después de efectuado el último remate, quedare alguno o algunos guardaderos, podrán optar a ellos, sin limitación en cuanto a su número, todas las personas naturales o jurídicas que hayan rematado un departamento o local comercial. Cada subastador de departamento sólo tendrá derecho a subastar un lote compuesto por pieza de servicio o piezas y guardaderos, por cada departamento que se hubiere adjudicado. Los lotes de pieza de servicio y guardadero, formarán parte integrante del departamento a que acceden, por lo que no podrán enajenarse, transferirse, transmitirse o gravarse independientemente de dicho departamento, salvo entre los comuneros. Los guardaderos que se subasten sólos por algún dueño de departamento o local comercial, no podrán enajenarse, transferirse, transmitirse o gravarse independientemente del departamento o local comercial a que acceden. Más bases y antecedentes en la Secretaría del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, en el expediente nombrado al comienzo y en las oficinas de Jaras y Sotta y Cía.— El secretario. 16-8 P.

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia veintiocho agosto actual, quince horas, propiedad Avenida El Bosque 72, balneario Los Romeros, Concón. Mínimum $ 1.834.500, equivalente 50 o|o derechos ejecutado en el inmueble al que se imputarán cantidades adeudadas ejecutante. Pago contado. Boleta garantía 10 o|o mínimum fijado remate. Demás antecedentes juicio "De la Fuente con Opazo".— Fernández, secretario. 16-8 P.

SASTRERIA, MODAS

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1353. H|O O.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. H|O O.

CASIMIRES desde $ 1 950 el metro. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. H O O.

PIELES, abrigos, vestidos, Bercovich. Moneda 938. Créditos. 23-8 —

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente juicios matrimoniales, posesiones efectivas particiones, Moneda 1137, Of. 78 fono 80813. H|O. C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones. Huérfanos 1294, oficina 42, teléfono 64559. H.O.

NULIDADES MATRIMONIO EXCLUSIVAMENTE
Abogado, Matías Cousiño 199, oficina 811. De 12-13 y 18-20 hrs. H|O, C.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Atiende toda clase de asuntos, Compañía 1048. Fono 84844, edificio Teatro Real. Atención: 6 a 8 P. M. 10-9 P.

ELIAS NEHGME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo y quiebras. Ahumada 131, oficina 318, teléfono 88387. H|O.

MEDICOS

DR. GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez 56. Fono 68828. H|O. C.

DOCTOR GORGEWSKY
Rayos X, estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes.
Compañía 2211 (86859), 2 a 5. 20-11-60 P.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras. Vicuña Mackenna 315, Teléfono 85912. 5-8. H|O. C.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono 86762.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, ginecología, sexología, siconeurosis. Consultas, 3-7. Huérfanos 2084. 23-8 P.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95. H|O. C.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141, fono 65858. 11-9 P.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL". Prótesis inmediata. Trabajos urgentes, Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85702. 30-8 P.

TECNICOS DENTALES

"RAPIDO" SOLDADURAS DENTALES
Placas dentales artificiales, quebradas. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111 (Ahumada 312), teléfono 67378. 30-8 P.

TURNO DE BOTICA

(Semana comprendida entre el 15 al 22 de agosto de 1959)
Santa Elena, Nueva de Matte 332; Astor, San Luis 1672; Barona, Avda. Independencia 489; San Cristóbal, Avda. Recoleta 997; Pío Nono, Pío Nono 101; Bolívar, Avda. Valdivieso 575; Santa María, San Pablo 2388; Barquín, Huérfanos 2064; Bremen, José Joaquín Pérez 5271; Quinta, Nueva Imperial 4498; Punta Arenas, Gran Avenida 6201; Bermaco, Gran Avenida 9878; Burgos, Cuarta Avenida 0302; Ruca, San Joaquín 2399; San Martín, Bernal del Mercado 201; Imperial, Bascuñán Guerrero 699; San Ignacio, Avda. Bernardo O'Higgins 1500; El Sol, San Francisco 694; América, Arturo Prat 1403; Jofré, Diez de Julio 199; González, Carmen 1439; Canadá, Hipólito Salas 0285; Benjerodt, Estado esquina de Merced; Santa Julia, Avda. Irarrázaval 3800; Peñalolén, Avda. Egaña 523; Ferrada, Avda. Holanda 3342; Pocuro, Avda. Francisco Bilbao 2793; Cruz del Sur, Cruz del Sur, 30; Carmen, Avda. Pedro de Valdivia 20; Lo Castillo, Francisco de Aguirre 4735; Urgencia, San Francisco 75 (turno permanente).

De la Opera Alemana



Otro de los valiosos elementos que integran el elenco artístico de la Compañía Lírica Alemana que actuará en nuestro Teatro Municipal en los primeros días del próximo mes, es el tenor Horst Ruether, quien cantará el papel de Pedrillo en la ópera de Mozart "El rapto del Serrallo". La venida a la capital de este cuadro de cultores del arte lírico es auspiciado por la I. Municipalidad de Santiago y la Embajada de la República Federal Alemana en nuestro

Exhibición gratuita de documentales italianos

En la mañana de hoy domingo el Instituto Chileno-Italiano de Cultura ofrecerá una exhibición gratuita de documentales italianos, la que se llevará a cabo a las 11 horas en el Teatro Central, cedido gentilmente poro su concesionario, señor Juan Troni.

El programa seleccionado en esta oportunidad comprende los siguientes cortes: 1) La Roma del Bernini. 2) Sicilia de un tempo. 3) Prue sullocea. no. 4) Escenario de Mantua. 5) Mercado común europeo. 6) Bramante y la arquitectura. 7) Volando sobre Cerdeña. 8) Quizás sí, quizás no.

Cuento infantil va en la matinée del SATCH

Esta tarde habrá una matinée especialmente dedicada a los niños por la Compañía Española "Martin-Sabatini", al ofrecer en el SATCH, a las 15.30 horas, el hermoso cuento infantil "Robin de los Bosques y Coscolín contra el Dragón" o "El Pájaro Loco", con excelentes decorados y vestuarios. Un cuento en el cual los niños gozarán con las peripecias de Robin y Coscolín. Estreno en Santiago.

PELICULAS DEL MOMENTO

"ASESINO DE MUJERES" (Huelén).— Todos los ingredientes del misterio y suspenso se aunan en esta cinta francesa, basada en la novela de George Simenon. Jean Gabin, Lucienne Bogaert y Annie Guiradot animan los papeles principales de esta intriga. (Nac. Teatros).

"EL TUNEL DEL AMOR".— (Metro).— Liviana comedia cuyo argumento jira en torno a la vida de un joven matrimonio envuelto en una serie de extrañas situaciones, y viven las más graciosas peripecias. Doris Day, Richard Widmark, Gia Scala y Gig Young, animan los papeles centrales de este reidero film, en blanco y negro. (M. G. M.).

"EL CIELO DEFRAUDADO".— (Rex).— En un argumento emotivo impregnado de dramatismo, esta muestra del cine alemán, ofrece en forma candente la magnitud del fervor religioso. El film es un verdadero himno a la fe y cuenta con dos sobresalientes intérpretes: Annie Rosar y Hnas Holtt.

Algunos aspectos del Vaticano, pasajes de la vida de Pío XII y escenas de la Basílica de San Pedro, son notas atrayentes de la cinta. (Ufa).

"TOTO Y LA VAMPIRESA".— (Imperio).— Picaresco film musical, dirigido por Camilo Mastrocinque. Un amable argumento, intrascendente, con escenas de bien logrado humorismo. El personaje central femenino está a cargo de la vedette Dorian Gray y el masculino del celebrado bufo italiano Toto. El cantante Teddy Reno canta en la muestra populares motivos del repertorio latinoamericano. (Filmegne).

"SE BONITA Y CALLATE". (Pacífico).— Hábilmente dirigida por Marc Allegret, este atrayente film relata la historia de una alocada muchacha que contrae matrimonio con un policía con el preconcebido propósito de salvarse de ser recluída en un reformatorio por su extraviada conducta. Ella: Mylene Demongeot; él: Henry Vidal. (Leo Film).

"DIARIO DE MI MADRE".— (Santiago) Melodramático film azteca realizado en tecnicolor. Marga López, Roberto Cañedo y Lidia Guizar figuran en el reparto principal de intérpretes de la producción. (Pel Mex.)

"LA FAMILIA DEDOS LARGOS" (Bandera).— Amable y graciosa comedia, que relata las picardías de una familia de ladrones. Film ameno, realizado con depurado humorismo y realzado por la inteligente interpretación de sus principales protagonistas: Belinde Lee, Ian Carmichael y Katleen Harrison. Tecnicolor (Rank).

"DE AQUI A LA ETERNIDAD".— (Ducal).— Premiada con ocho Oscares de la Academia de Hollywood, esta película estrenada hace algunos años con singular suceso, se cuenta entre las realizaciones más valederas del cinematógrafo. Fred Zimmermann, su hábil director, reunió en la muestra a un valioso conjunto de intérpretes: Burt Lancaster, Montgomery Clift, Deborah Kerr, Frank Sinatra y Donna Reed. (Columbia).

"COMPULSION".— (Astor).— La trama de esta cinta está basada en un hecho verídico que causó gran conmoción: el caso de Loeb Leopold. Ofrece la muestra todo el proceso de descubrimiento de un crimen que se creyó perfecto. Orson Welles, Diane Varsi y Dean Sockwell, figuran en el reparto central del film, que fue laureado en Cannes como la mejor interpretación masculina. (Distribuye M.G.M.).

Detrás del telón y las cámaras

"MUJERES PELIGROSAS". — Hace ya tiempo que el director italiano Luigi Comencini acariciaba la idea de dedicar un film a los celos femeninos. Este asunto se ha tratado repetidas veces con carácter dramático unas, y caricaturesco otras. Comencini ha querido construir con ese tema una comedia, y la ha titulado "Mujeres peligrosas", realizando una película que va a estrenarse en el King, y que nos ha deleitado y hecho reír de buena gana en su exhibición privada. La acción la ha encomendado a cuatro parejas que las forman: Silvia Koscina y Nino Taranto; Dorian Gray y Franco Fabrizzi; Giorgia Moll y Renato Salvatore; Pupella Maggio y Mario Carotenuto. El film trata todos los matices y variantes posibles de los celos, siempre en clave cómica; insidias, desdenes, reyertas, reconciliaciones. Los actores mencionados se habían ya encontrado reunidos en otra cinta de Luigi Comencini, "Maridos en la ciudad", habiendo creado un conjunto de personajes que el público aplaudió sin reservas.



Silvia Koscina

COMEDIA DE WILDE EN SANTIAGO. — Los grupos santiaguinos de actores vocacionales o en formación, que se presentarán en estos días al público de la capital, lo harán interpretando la comedia de Oscar Wilde "La importancia de ser constante", en traducción y adaptación libre de Luis Alberto Heiremans. De un lado la pieza se anuncia en el Maru, donde la llevarán a escena los alumnos de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile. Este mismo conjunto la presentará en el transcurso del Festival de Teatro Universitario que se inicia el lunes en la sala Lex; y por otro, los alumnos del tercer año de la Academia del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica darán examen con la misma obra, el martes próximo, en el escenario del Camilo Henríquez. Es curioso que esta pieza, estrenada en el St. James Theatre de Londres, en febrero de 1895, haya ganado en preferencia de elección a las de autores españoles del siglo pasado y del presente.

ESTRELLA DE LOS INMIGRANTES.— Gina Lollobrigida, en su nueva creación fílmica "Ana de Brooklyn", próxima a estrenarse en Santiago en el cine Lido, interpreta el papel de una viudita italiana que se fue a los Estados Unidos como inmigrante y que, al cabo de unos años, regresa a su patria con el firme propósito de casarse con algún hombre de su ciudad natal. Las exigencias del film, hecho con miras a alcanzar difusión internacional, hacen que Gina termine casándose con un mecánico hidráulico de la región de los Abruzzos, que resulta ser norteamericano. Trabajan con ella en esta cinta Vittorio De Sica, Peppino De Filippo, Renzo Cesana y Amedeo Nazzari. Hemos leído en la prensa italiana que, del éxito que alcance esta película en el extranjero, depende el que Gina Lollobrigida sea condecorada "Estrella de los inmigrantes", así como en premio al triunfo que obtuvo protagonizando la cinta "La Besagliera", fue distinguida con la insignia de Miembro Honorario de la Asociación Nacional de Besaglieri.



G. Lollobrigida

NOTICIAS de MEXICO

"LOS DESARRAIGADOS", cinta producida por Raúl de Anda y dirigida por Gilberto Gascón, será película de mucho éxito en toda Latinoamérica: en ella trabajan Sonia Furió, Pedro Armendáriz, Agustín de Anda y Adriana Welter; aborda un tema interesantísimo, con un tacto y un buen gusto tales, que aún siendo espinoso (la vida de un grupo de emigrados en los Estados Unidos), no dará lugar a protestas de ningún género.

— O —

HASTA EL momento de escribir esta nota, aún no se dilucidado si la película "Sonatas" se exhibirá en el Bienal de Venecia en representación de México, en la de España, pues como se sabe, fue co-producida por ambos países, y filmada lo mismo en México que en el país natal del marqués de Bradomín, personaje central de dicho film.

— O —

OTRA co-producción lo es "Aventuras de Pulgarcito y Joselito", costeada por Gregorio Walerstein, de México, y Cesáreo González, de España, la dirección está a cargo de un experto en la dirección de actores infantiles: René Cardona.

Una oportunidad para aficionados al teatro

La directiva del grupo de actores que forman el Teatro SIM, de Madernsa, nos pide poner en conocimiento de todos los aficionados al teatro de la capital que se interesen en practicar este arte, pueden pasar a inscribirse diariamente, de 18.30 a 21.30 horas, en Chiloé 4625, 2.o piso, Paradero 10 de la Gran Avenida.

FUNCION UNICA DE "EL CAMINO MAS LARGO"



EMILIO MARTINEZ tiene una destacada actuación en la comedia dramática de María Asunción Requena, "EL CAMINO MAS LARGO", que hoy se ofrece en única función, a las 19 horas, en el Teatro Antonio Varas. Esta obra destaca, además, la actuación de Marés González y Humberto Duvauchelle. Fue dirigida por Eugenio Guzmán; escenografía e iluminación, de Ricardo Moreno. Una producción del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile

Comedia de Vodanovic en Teatro Camilo Henríquez

El Teatro de Ensayo de la Universidad Católica continúa representando con buen éxito en la sala Camilo Henríquez, la comedia en tres actos "Deja que los perros Ladren", del escritor chileno Sergio Vodanovic.

Para hoy se han programado funciones de matinée y tarde con la reposición de esta misma pieza. En el reparto intervienen Silvia Piñeiro, Héctor Moguerám, Justo Ugarte, Mario Montilles y Mario Hugo Sepúlveda.

Pedro D'Andurain solista en Concierto del martes

El martes tendrá lugar en el Municipal el 15.o Concierto de abono de la Orquesta Filarmónica de Chile, bajo la dirección del maestro Olav Roots, director titular de la Orquesta Sinfónica de Colombia.



P. D'Andurain

En esta audición, penúltima de la Temporada Filarmónica, se presentará como solista el prestigioso violinista chileno Pedro d'Andurain, artista que en esta oportunidad interpretará obras de Chausson y Saint Saens. Del primero, "Poéme", y del segundo "Introducción y Rondó Caprichoso".

El programa del martes se completa con la "Sinfonía N.o 1 de Brahms y Sinfonía 1956", del compositor colombiano Fabio González.

MUSICA Y TEATRO DE INGLATERRA POR CB 66

Por CB 66, Radio Chilena, hoy de 14 a 15 horas, el Instituto Chileno-Británico de Cultura presentará música inglesa de algunos éxitos del Royal Ballet de Londres, con comentarios sobre su Escuela de Ballet y el último acto de "El Mercader de Venecia" de Shakespeare.

Hoy matinée popular de "Deja que los perros ladren"

C. H. J., crítico de "El Diario Ilustrado", opinó así de la obra "Deja que los perros ladren", de Sergio Vodanovic: "...Con un tema de controversia, Vodanovic ha construido una pieza dramática, tensa y vibrante, con diálogos vivaces, de polémica, lanzado sobre la ley, la política y la moral".

"Deja que los perros ladren" anuncia para hoy funciones de matiné a las 15.15 horas y vermut a las 19 horas. Reserva de entradas al fono 88959.

GUIA DEL ESPECTADOR

ESPECTACULOS PARA NIÑOS

SATCH. — Matinée infantil 15.15: "Robin, de los bosques" y "Coscolín contra el dragón", Cía. Martin-Sabatini.

TALIA.— Cía. de Títeres Rey-Fremu, 11, 14.30 y 16 horas: "El Castillo de la bruja".

L'ATELIER. — Títeres Viejo Guignol, de Buenos Aires: presentando a "Blanca Nieve y los 7 enanitos" y "Pinocho".— Matinal a las 11 horas y matinée a las 15.30 horas. Localidades numeradas.

MARU. — Matinal 11 horas, matinée 14.30 y selecta 16.15: Cía. de Títeres Mascarita en "La bella durmiente". Variedades.

AUDITORIUM. — 11 horas: Sissi. Noticiarios.

BLANCO ENCALADA.— Matinal 11 horas: Los valentones. Serial y dibujos.

EL GOLF. — Matinée 15.15 horas: El pirata de Puerto Diablo.

LO CASTILLO. — Matinée 14.30 horas: La pistola asesina. El niño invisible.

CALIFORNIA.— Matinal 11 horas: Pagaron con su sangre. Noticiarios y agregados.— Matinée 15.15 horas: La posada de la sexta felicidad. Noticiarios y agregados.

DANTE.— Matinal 11 horas: La máscara púrpura. Noticiarios y agregados.— Matinée 15 horas: Piroschka. Noticiarios y agregados.

ALCAZAR.— 15.45 horas: El gran dictador y selección de cortos.

EGAÑA.— 15 horas: Las mellizas del valle feliz y selección de cortos.

LAS LILAS.— Matinal 11 horas: Sucedió en la Quinta Avenida.

LAS LILAS.— 15 horas: Las tres noches de Susana y selección de cortos.

NORMANDIE.— 14.30 horas: Las defensoras y selección de cortos.

ORIENTE.— 14.45 horas: Emboscada mortal y selección de cortos.

PEDRO DE VALDIVIA. — 15 horas: Tribu salvaje y selección de cortos.

REGINA.— 15 horas: Sucedió en la Quinta Avenida y selección de cortos.

TEATROS

ANTONIO VARAS (61200).— V. 19 horas: Instituto del Teatro, "El camino más largo", de M. A. Requena.

CAMILO HENRIQUEZ (88959) — Teatro de Ensayo: "Deja que los perros ladren".

COUSIÑO (50657).— Compañía de Revistas "Humóresque".

IMPERIAL (51112).— Compañía de Revistas "Folies".

L'ATELIER (33615).— N.: "La cortesana respetuosa", de J. P. Sartre. Dirección Eduardo Naveda.

MARU (397907).— V. 19 horas: Escuela de Teatro de U. de Chile: "La importancia de ser constante", de O. Wilde.

MONEDA (31477).— Compañía de Américo Vargas, "La casa de los 7 balcones".

OPERA (30176). — Cía. de Revistas Bim Bam Bum.

PRINCESA (85205).— Compañía de Revistas "Picaresque".

SATCH (89350).— Cía. Martin-Sabatini: "Don Juan Tenorio", de José Zorrilla.

TALIA.— 19 horas, Cía. Benjamín Morgado: "Tempestad sin sollozos".

CINES

ALAMEDA (91254).— R.: En una pequeña carpa un gran amor.— Mientras llega la noche.

ALCAZAR (80122).— R.: El gran dictador.— Escándalos en París.

ALMAGRO (83425).— R.: Socios para la aventura.— Rififí en México.

ALHAMBRA (90527).— R.: Corrientes traicioneras. Prisioneros del oro. Desafío al miedo.

AUDITORIUM (84688).— R.: Sissi.— Noticiarios.

APOLO. — R.: Oklahoma. Arroz sangriento.

AMERICA (52443).— R.: Mi revólver nunca falla. Antro de pecadoras. Ratas del hampa.

ANDES (43811).— R.: No somos ángeles. El farsante. Noticiarios.

ASTOR (392112).— M., V. y N.: Compulsión.

AV. MATTA (51455).— R: General improvisado. Policía internacional. Un rey en Nueva York.

BANDERA (89111-87953). — M., S., V. y N.: La familia dedos largos.

BALMACEDA (88768).— R.: Cinco horas en el infierno.— Plaga de pistoleros. Noticiarios.

BAQUEDANO (31787).— R.: El vivo del escuadrón.— El campeón tímido. Sinopsis.

BLANCO ENCALADA (91787). R.: Un rey en Nueva York. La reina virgen. Faldas de hierro.

CAUPOLICAN (85912).— M., V. y N.: Victrolita y Los 5 Latinos. Variedades.

CAPITOL (89581).— R: Amor se dice cantando. Torero. Vuelo a Hong Kong.

CARRERA (86685).— R.: La legión de los condenados.— Su ley fue matar. Agregados.

CALIFORNIA (498061).— V., y N.: El túnel del amor. Noticiarios y agregados.

CENTRAL (33555).— M., V. y N.: Fuga en cadenas.

CERVANTES (88569).— M., S., V. y N.: El gran dictador.

CINELANDIA (67532).— R.: Dos mexicanos en Aragón.

CINE RIO (33550).— R.: La vuelta al mundo en 80 días.

CITY 66687).— R.: El barco infernal.

CINE SUR (61524).— R.: En una pequeña carpa un gran amor.— Mientras llega la noche.

COLON (90577).— R.: Afuera sopla el viento. El zorro de París. Acusada de asesinato. Noticiarios.

CONTINENTAL (60735).— El circo.— Agregados.

CHILE (60728).— R.: La vida es un tango. Puerto Nuevo. Pulgarcito.

DANTE (49459). — V. y N.: Sé bonita y cállate. Noticiarios y agregados.

DUCAL (35375).— M., V. y N.: De aquí a la eternidad.

EGAÑA (417026).— V. y N.: Las mellizas del valle feliz. Infierno en el suburbio.

EL GOLF (480046).— V. y N.: Compulsión.

ESMERALDA (64303). — Por quién doblan las campanas.— Enterrado en vida. Agregados.

FLORIDA (94369).— R.: La que no quería morir.

GRAN AVENIDA (52163).— R.: Enterrado en vida.— Por quién doblan las campanas. Noticiarios.

HOLLYWOOD (42389).— R.: Adiós a las armas.— Guerrero apache.

HUELEN (31603).— M., V. y N.: Asesino de mujeres.

IDEAL CINEMA (92188).— R.: Escuela de rateros. Una parisién. Agregados.

IMPERIO (397960).— M., S., V. y N.: Totó y la vampiresa.

ITALIA (41883).— R.: La cabalgata del circo. El incomparable Godfrey.

KING (32838).— M., V. y N.: Las piernas de Dolores.

LAUTARO.— R: Amor se dice cantando. Torero. Las noches de Cabiria.

LAS LILAS (43116). — V. y N.: Fuga en cadenas.

LIBERTAD (371627).— R.: Aquellos tiempos del cuplé.— Piel canela.

LIDO (34366).— M., V. y N.: Sissi, emperatriz.

LIRA (52181).— R.: El gran recuento. Amor se dice cantando. Torero.

LO CASTILLO (Vitacura).— V. y N.: Ataque submarino.

MAIPO (95050).— R.: Por diez centavos de amor.— Pobres pero bellas. Noticiarios.

MAYO (391201).— R.: Ballet Bolshoi. Las zapatillas rojas.

MARCONI (42867).— R.: Adiós a las armas y El guerrero apache.

METRO (83361).— M., V. y N.: El túnel del amor.

MADRID.— R.: El gran Caruso.— Dos fusileros sin balas.

MINERVA (91464).— R.: Codicia.— Puerta de Lilas.

MIRAFLORES (30909).— R.: Ese juego que llaman amor.— Justicia y honor.

MISTRAL (63994).— R.: Codicia.— Puerta de Lilas.

MONUMENTAL (91555). — R.: La vida es un tango. Puerto Nuevo. Pulgarcito.

MODERNO (Tel. 253, La Cisterna).— Amor se dice cantando. Las noches de Cabiria. Torero.

NACIONAL (370594). — R.: Kanal, la patrulla de la muerte. El zorro de París. Pulgarcito.

NAVIA (93422).— R.: Jugándose la vida. Stambul. Cuando la bestia ruge. Capitán Video.

NILO (392078).— M., V. y N.: Sinfonía de amor.

NORMANDIE (87749).— Buenos días, tristeza.— Y Dios creó a la mujer.

NOVEDADES (94594).— R.: Tormenta en el paraíso. Música y amor.

ÑUÑOA (43152). — R.: Los robachicos. El gato sin botas.

ORIENTE (41345).— V. y N.: Fuga en cadenas.

O'HIGGINS (86929).— R.: Aquellos tiempos del cuplé.— Piel canela.

PACIFICO (62821).— M., S., V. y N.:— Sé bonita y cállate.

PALACE OVALLE — R: Amor se dice cantando. Torero. Las noches de Cabiria.

PRAT (50754).— R: La vida es un tango, Pulgarcito y Puerto Nuevo. Noticiarios.

PALMILLA.— R.: Prisionero del oro. Té y simpatía.

PLAZA (84714).— M., S., V. y N.: La gran ilusión.

P. DE VALDIVIA (43943).— V. y N.: La llave.

PORTUGAL (34816).— R.: Los del rancho Margarito.— Una golfa.

REAL (65555).— M., S., V. y N.: El último viva.

RECOLETA (63874).— R.: Sabrás que te quiero. Gas Oil. Faldas de hierro.

REGINA (36097).— V. y N.: Intermezzo.

REPUBLICA (93613).— R.: Isla en el sol. Cómo usar las curvas. La garra escarlata.

REX (31143-31144).— M., V. y N.: El cielo defraudado.

RIALTO (41667) — R: Helena de Troya. Parche negro.

RITZ (380613).— R.: LLuvia de balas. Verdugos del mar.

RIVIERA (36093).— R.: Adiós a las armas.— El hombre que venció el miedo.

ROMA (57258).— R.: La legión de los condenados.— Su ley fue matar. Sinopsis.

ROXI (80809).— R.: El oasis maldito.

SAN ANTONIO (33605).— R.: French can can. Noticiarios.

SANTA LUCIA (34718).— M., S., V. y N.: Fuga en cadenas.

SANTIAGO (32883).— R.: El diario de mi madre.

SAN MIGUEL (51262).— R.: Sabrás que te quiero. Pistolas de oro. Vuelo a Hong Kong.

SAN MARTIN (35357).— R.: Dios se lo pague. Noticiarios.

SANTA ROSA (53940).— R.: Amor se dice cantando. Torero. El gran recuento.

SAO PAULO (397946). — R: Las aventuras de Pulgarcito. Campeonato mundial de boxeo.

SEPTIEMBRE (94321).— R.: Por diez centavos de amor.— Pobres, pero bellas. Noticiarios.

TIVOLI (30611). — R.: Los desnudos y los muertos. Campeonato mundial de boxeo. Noticiarios y agregados.

TOESCA (63289).— R.: París Palace Hotel.

VERDI.— R.: Socios para la aventura.— Rififí en México.

VENECIA (80336). — R.: La pistola asesina. La reina virgen. Dibujos.

VICTORIA (30021).— R.: La más linda vedette.

VIENA.— R.: La ciudad de los niños. Muertos de miedo. En manos del destino.

WINDSOR (89761).— M., V. y N.: El sonido y la furia.

YORK (66687).— R.: El lecho de hierba.

CINES COMUNALES

CINE SANTIAGO (San Bernardo).— Testigo de cargo.— Locura de verano. Noticiarios.

AVENIDA (Buin).— Pensión de artistas. Clamor de venganza.

MUNICIPAL (San Bernardo). R.: Cowboy. El tiempo para morir.

NACIONAL (Puente Alto).— R.: El rebelde orgulloso. El devorador de hombres.

MAIPU.— La espada invencible. Furia bárbara. Agregados.

PLAZA (Puente Alto).— R.: Un bebé a bordo. Hoyoyo, repartidor.

CERVANTES (San Antonio). R.: Sombras en su vida. Alma de roca. Noticiarios.

TALAGANTE. — Matinée: J. James vs. los Dalton. El caudillo rebelde.— V. y N.: Miércoles de ceniza. El hombre de paja.

PEÑAFLOR.— R.: Dragones de la violencia.— Manuela. Serial.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 24 páginas.— Precio: $ 50.—

LA NACION

DOMINGO 16 DE AGOSTO DE 1959
SANTIAGO DE CHILE



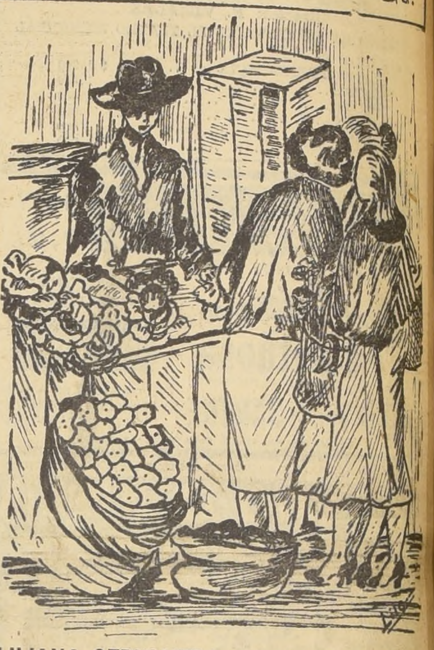
Coloree a "El Domador de la Selva"



AQUI tienen los coloristas una nueva oportunidad para lucirse. "El domador de la selva" puede ser iluminado con lápices, acuarela, témpera o tizas. Nuestro dibujante Adduard seleccionará el mejor trabajo, que premiaremos con la suma de $ 1.000. En el concurso, "Démosle color a don Abelardo", obtuvo el premio LIDIA FLORES S., IV año, Escuela Técnica Superior de Niñas N.o 1, de Santiago, domiciliada en Lourdes 1134.

Es importante que no olviden de escribir con letra clara, nombre, dirección y colegio donde estudian, en papel aparte pegado al dorso del dibujo. Hay plazo hasta el viernes 21, a las 18 horas. Dirijan sus cartas así: CONCURSO DE DIBUJO COLOREADO, casilla 81-D. Personalmente, los trabajos pueden depositarse en un buzón que, para tal objeto, se ha colocado en el hall de LA NACION.

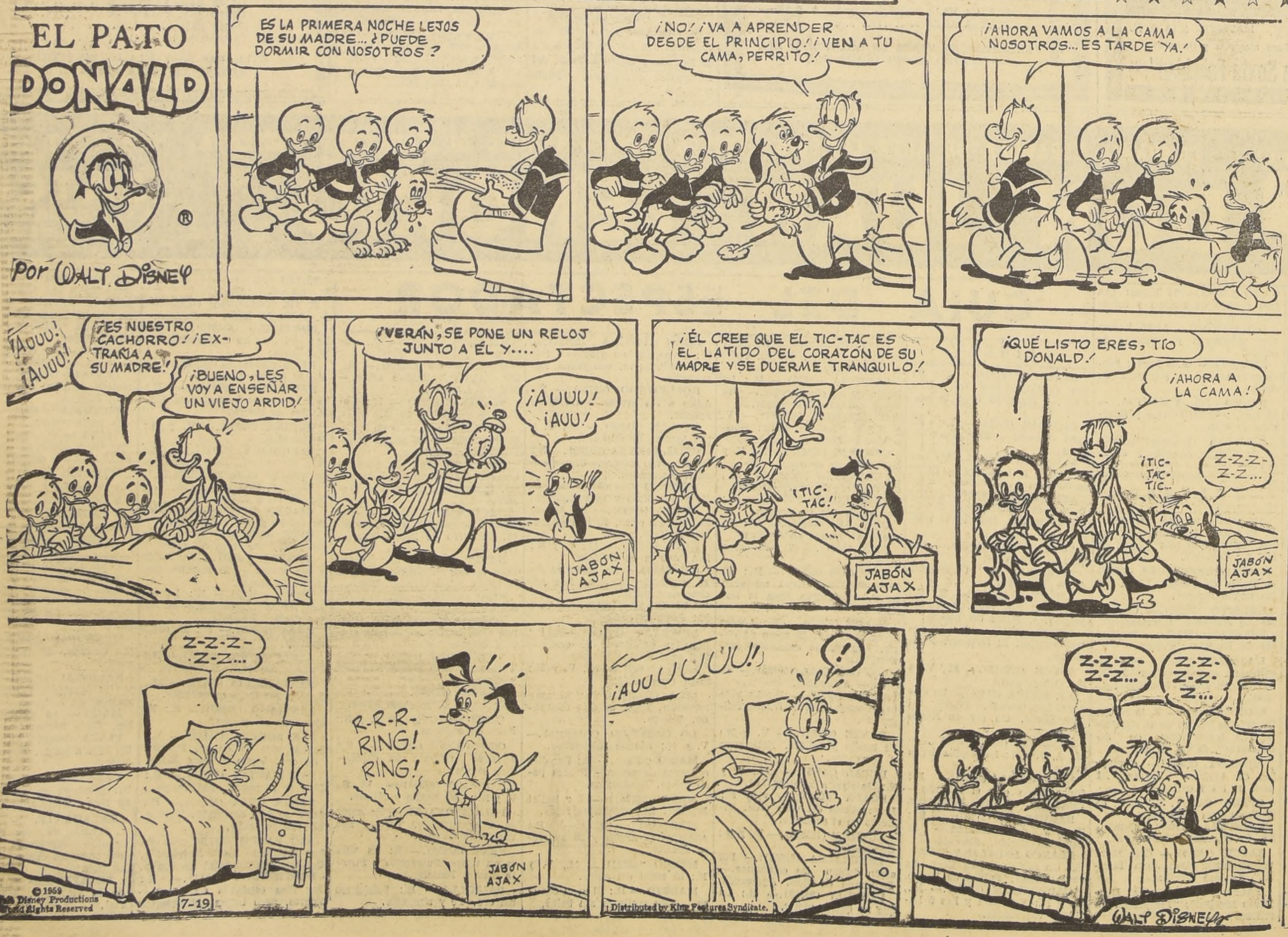
Cada concursante puede enviar el número de dibujos coloreados que desee, aplicando toda la variedad de elementos colorantes de que diponga.



LILIANA SEPULVEDA SE LLEVA LOS MIL PESOS POR DIBUJO

LILIANA SEPULVEDA D., domiciliada en Freire 440, de San Carlos, obtuvo esta semana el premio de $ 1.000 con que premiamos al mejor dibujo. La selección, entre 276 trabajos, estuvo a cargo de los prestigiosos dibujantes Alfredo Adduard y Oscar Camino, quienes fallaron a favor de la colaboradora sureña. Estamos despachando este premio por giro postal.

Envíe Ud. también su trabajo y demuestre a sus compañeros o compañeras de curso sus condiciones artísticas.



El sapito



CUANDO dicen sapo
quieren decir feo
y yo les diría
que dijeran: bueno.

Feo, tú no sabes
que soy jardinero,
que paso la noche
limpiando tu huerto.

Feos, son los malos,
los que no trabajan
y los que no sirven,
y los que no cantan

Feos, son los niños
cuando no cooperan,
esos que no estudian,
ni van a la escuela.

Tú no serás feo,
ni feo soy yo,
porque El, que creó el cielo
fue el que me creó.

OSCAR JARA AZOCAR